Den Europæiske Unions

Tidende

L 132

64. årgang

Dansk udgave

Retsforskrifter

19. april 2021

Indhold

II *Ikke-lovgivningsmæssige retsakter*

FORORDNINGER

★ **Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2021/628 af 16. april 2021 om gennemførelse af artikel 17, stk. 3, i forordning (EU) nr. 224/2014 om restriktive foranstaltninger i lyset af situationen i Den Centralafrikanske Republik** 1

★ **Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/629 af 4. november 2020 om ændring af delegeret forordning (EU) nr. 532/2014 og (EU) nr. 1255/2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 223/2014 om Den Europæiske Fond for Bistand til de Socialt Dårligst Stillede, for så vidt angår de detaljerede minimumskrav med henblik på revision og de data, der skal registreres og lagres** 4

★ **Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/630 af 16. februar 2021 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 for så vidt angår visse kategorier af varer, der er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne, og om ændring af Kommissionens beslutning 2007/275/EF** [1] 17

★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/631 af 12. april 2021 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser »Budaörsi őszibarack« (BGB)** 23

★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/632 af 13. april 2021 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 for så vidt angår listerne over dyr, animalske produkter, avlsmateriale, animalske biprodukter, afledte produkter, sammensatte produkter samt hø og halm, der er omfattet af offentlig kontrol på grænsekontrolsteder, og om ophævelse af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/2007 og Kommissionens beslutning 2007/275/EF** [1] 24

★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/633 af 14. april 2021 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Indonesien efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036** 63

[1] EØS-relevant tekst.

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/634 af 15. april 2021 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 for så vidt angår overgangsordninger, oplysningerne om Det Forenede Kongerige og kronbesiddelserne Guernsey, Isle of Man og Jersey og listen over tredjelande, hvorfra det er tilladt at indføre mejeriprodukter, som skal undergå en særlig risikobegrænsende behandling mod mund- og klovesyge, til Unionen** ([1]) 108

★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/635 af 16. april 2021 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse svejsede rør af jern og ulegeret stål med oprindelse i Hviderusland, Folkerepublikken Kina og Rusland efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036** 145

AFGØRELSER

★ **Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2021/636 af 16. april 2021 om gennemførelse af afgørelse 2013/798/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Centralafrikanske Republik** 194

([1]) EØS-relevant tekst.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2021/628

af 16. april 2021

om gennemførelse af artikel 17, stk. 3, i forordning (EU) nr. 224/2014 om restriktive foranstaltninger i lyset af situationen i Den Centralafrikanske Republik

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 224/2014 af 10. marts 2014 om restriktive foranstaltninger i lyset af situationen i Den Centralafrikanske Republik ([1]), særlig artikel 17, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 10. marts 2014 forordning (EU) nr. 224/2014.

(2) De Forenede Nationers Sikkerhedsråds komité, der er nedsat i henhold til De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 2127 (2013), ajourførte oplysningerne vedrørende én person, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, den 22. februar 2021.

(3) Bilag I til forordning (EU) nr. 224/2014 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EU) nr. 224/2014 ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. april 2021.

På Rådets vegne
A.P. ZACARIAS
Formand

([1]) EUT L 70 af 11.3.2014, s. 1.

BILAG

I listen i del A (Personer) i bilag I til forordning (EU) nr. 224/2014 affattes punkt 14 således:

»14. **Bi Sidi SOULEMAN (alias: a) Sidiki b) »General« Sidiki c) Sidiki Abbas d) Souleymane Bi Sidi e) Bi Sidi Soulemane)**

Stilling: Leder af og selvudnævnt »general« for Retour, Réclamation et Réhabilitation (3R)

Fødselsdato:20. juli 1962

Fødested: Bocaranga, Den Centralafrikanske Republik

Nationalitet: Den Centralafrikanske Republik

Pasnummer: Passerseddel nr. N°235/MISPAT/DIRCAB/DGPC/DGAEI/SI/SP, udstedt den 15. marts 2019 (udstedt af indenrigsministeren i Den Centralafrikanske Republik)

Adresse: Koui, præfekturet Ouham-Pendé, Den Centralafrikanske Republik

Dato for FN's opførelse på listen:5. august 2020

Andre oplysninger:

Bi Sidi Souleman leder militsgruppen Retour, Réclamation, Réhabilitation (3R), der har base i Den Centralafrikanske Republik (CAR), og som siden sin oprettelse i 2015 har dræbt, tortureret, voldtaget og fordrevet civile og været involveret i våbenhandel, ulovlige beskatningsaktiviteter og ført kampe mod andre militser. Bi Sidi Souleman har også selv deltaget i tortur. 3R undertegnede den 6. februar 2019 den politiske aftale om fred og forsoning i CAR, men den har deltaget i handlinger, der krænker aftalen, og udgør fortsat en trussel mod freden, stabiliteten og sikkerheden i CAR. Den 21. maj 2019 dræbte 3R f.eks. 34 ubevæbnede civile i tre landsbyer, hvor den summarisk henrettede voksne mænd. Bi Sidi Souleman har åbent bekræftet over for en FN-enhed, at han havde beordret individer fra 3R til landsbyerne på datoen for angrebene, men han har ikke erkendt, at han gav 3R ordre til at dræbe. Efter at have sluttet sig til en koalition af væbnede grupper, der blev oprettet for at sabotere valghandlingen, blev Bi Sidi Souleman angiveligt dræbt i kamp i december 2020.

Oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til opførelse på listen fra sanktionskomitéen:

Bi Sidi Souleman blev opført den 5. august 2020 i henhold til punkt 20 og punkt 21, litra b), i resolution 2399 (2018), som blev forlænget i medfør af punkt 5 i resolution 2507 (2020), for deltagelse i eller ydelse af støtte til handlinger, der underminerer freden, stabiliteten eller sikkerheden i Den Centralafrikanske Republik, herunder handlinger, der truer eller hindrer stabiliserings- og forsoningsprocessen, eller som giver næring til vold, og for at være involveret i planlægningen, ledelsen eller udførelsen af handlinger i Den Centralafrikanske Republik, der krænker den internationale menneskerettighedslovgivning eller den humanitære folkeret, eller som udgør krænkelser eller overtrædelser af menneskerettighederne, herunder handlinger, der involverer overgreb mod civile, angreb af etnisk eller religiøs karakter, angreb på civile mål, herunder administrative centre, retsbygninger, skoler og hospitaler samt bortførelse og tvangsfordrivelse.

Yderligere oplysninger

Bi Sidi Souleman har som leder af og selvudnævnt »general« for den væbnede gruppe Retour, Réclamation et Réhabilitation (3R) deltaget i handlinger, der truer freden, stabiliteten og sikkerheden i CAR og navnlig truer gennemførelsen af den politiske aftale om fred og forsoning i CAR, som blev undertegnet den 6. februar 2019 i Bangui.

Han og krigerne under hans ledelse har begået handlinger, der udgør alvorlige krænkelser af den internationale menneskerettighedslovgivning eller den humanitære folkeret. Den 21. maj 2019 dræbte 3R 34 ubevæbnede civile i tre landsbyer (Koundjili, Lemouna og Bohong), hvor den summarisk henrettede voksne mænd.

Individer fra 3R har under hans ledelse begået handlinger, der involverer seksuel og kønsbestemt vold. I september 2017 voldtog individer fra 3R under et angreb mod Bocaranga flere kvinder og piger. Mellem marts og april 2020 deltog individer fra 3R i syv tilfælde af seksuel vold i tre landsbyer i præfekturet Ouham-Pendé.

3R har under hans ledelse fortsat med at hindre genetablering af statens myndighed i dens operationsområder ved at opretholde ulovlige skattesystemer, navnlig med hensyn til aktiviteter vedrørende græsningsskifte og med hensyn til rejsende, og været involveret i illegal udvinding af guld i præfekturerne Mambéré-Kadéï og Nana-Mambéré.

Under hans ledelse krænkede 3R i 2019 for første gang fredsaftalen. Bi Sidi Souleman afviste indledningsvis at påbegynde afvæbningen og demobiliseringen af de 3R-krigere, der efter planen skulle deltage i den særlige blandede sikkerhedsenhed i det vestlige CAR, og 3R fortsatte også med at udvide sin kontrol over områderne, hvilket tvang MINUSCA til at indlede en operation i september 2019 i præfekturerne Ouham-Pendé, Nana-Mambéré, og Mambéré-Kadéï, såvel som med våbenhandelen for at opbygge sin militære kapacitet og rekrutteringen af krigere fra udlandet.

I 2020 fortsatte 3R under hans ledelse med at krænke fredsaftalen og udvide sin kontrol over de vestlige områder. I maj 2020 besatte individer fra 3R gendarmeriet i Besson i præfekturet Nana-Mambéré, og individer, der tidligere tilhørte 3R, forlod den særlige blandede sikkerhedsenhed i Bouar. Den 5. juni 2020 meddelte Bi Sidi Souleman, at 3R's deltagelse i aftalens opfølgningsmekanismer var suspenderet indtil videre. Den 9. juni 2020 angreb formodede individer fra 3R den særlige blandede sikkerhedsenheds træningslejr i Bouar samt en fælles kontrolpost for MINUSCA og de nationale styrker i Pougol. Den 21. juni 2020 angreb individer fra 3R en fælles patrulje for MINUSCA og de nationale styrker nær Besson, hvilket resulterede i tre centralafrikanske soldaters død.«

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2021/629

af 4. november 2020

om ændring af delegeret forordning (EU) nr. 532/2014 og (EU) nr. 1255/2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 223/2014 om Den Europæiske Fond for Bistand til de Socialt Dårligst Stillede, for så vidt angår de detaljerede minimumskrav med henblik på revision og de data, der skal registreres og lagres

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 223/2014 af 11. marts 2014 om Den Europæiske Fond for Bistand til de Socialt Dårligst Stillede ([1]), særlig artikel 13, stk. 6, og artikel 32, stk. 8 og 9, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EU) nr. 223/2014 tillægger Kommissionen beføjelser til at vedtage delegerede retsakter, som supplerer de ikke-væsentlige bestemmelser vedrørende Den Europæiske Fond for Bistand til de Socialt Dårligst Stillede (»FEAD«).

(2) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 532/2014 ([2]) supplerer forordning (EU) nr. 223/2014 for så vidt angår minimumskravene til revisionssporet og vedrørende listen over data, der skal registreres og lagres i systemet af forvaltningsmyndigheden for hver operation, og som er nødvendige med henblik på overvågning, evaluering, finansiel forvaltning, verificering og revision.

(3) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1255/2014 ([3]) supplerer forordning (EU) nr. 223/2014 ved at fastlægge indholdet af de årlige og endelige gennemførelsesrapporter, herunder listen over fælles indikatorer.

(4) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/559 ([4]) ændrede forordning (EU) nr. 223/2014 for så vidt angår indførelsen af specifikke foranstaltninger til håndtering af udbruddet af covid-19. Navnlig blev der ved forordning (EU) 2020/559 indført en mulighed for, at medlemsstaterne kan uddele fødevarer og/eller yde elementær materiel bistand indirekte til de socialt dårligst stillede, såsom gennem vouchere, kort eller andre instrumenter.

(5) Den indirekte uddeling af fødevarer og ydelse af elementær materiel bistand gennem vouchere, kort eller andre instrumenter indebærer særlige udfordringer i forbindelse med gennemførelsen i forhold til situationer, hvor denne bistand ydes direkte til de socialt dårligst stillede. Der bør derfor fastsættes særlige bestemmelser for de ordninger, under hvilke bistanden ydes direkte, for så vidt angår minimumskravene til revisionssporet, med det formål at tilpasse listen over data, der skal registreres og lagres i systemet af forvaltningsmyndigheden for hver operation, med henblik på overvågning, evaluering, finansiel forvaltning, verificering og revision, og tilpasse listen over indikatorer, som forvaltningsmyndigheden skal indberette.

(6) For at mindske den øgede risiko for uregelmæssigheder og svig, når uddelingen af fødevarer og/eller ydelsen af elementær materiel bistand foregår gennem vouchere eller kort i papirformat, bør der i sådanne tilfælde fastsættes yderligere minimumskrav til revisionssporet.

([1]) EUT L 72 af 12.3.2014, s. 1.

([2]) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 532/2014 af 13. marts 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 223/2014 om Den Europæiske Fond for Bistand til de Socialt Dårligst Stillede (EUT L 148 af 20.5.2014, s. 54).

([3]) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1255/2014 af 17. juli 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 223/2014 om Den Europæiske Fond for Bistand til de Socialt Dårligst Stillede ved at fastlægge indholdet af de årlige og endelige gennemførelsesrapporter, herunder listen over fælles indikatorer (EUT L 337 af 25.11.2014, s. 46).

([4]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/559 af 23. april 2020 om ændring af forordning (EU) nr. 223/2014, for så vidt angår indførelsen af specifikke foranstaltninger til håndtering af udbruddet af covid-19 (EUT L 130 af 24.4.2020, s. 7).

(7) For at sikre øjeblikkelig anvendelse af de i denne forordning fastsatte foranstaltninger med henblik på at forhindre uregelmæssigheder og svig bør denne forordning træde i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

(8) Delegeret forordning (EU) nr. 532/2014 og (EU) nr. 1255/2014 bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I delegeret forordning (EU) nr. 532/2014 foretages følgende ændringer:

1) Følgende artikel indsættes:

»*Artikel 3a*

Detaljerede minimumskrav til revisionssporet med hensyn til støtte, der ydes indirekte til de socialt dårligst stillede, f. eks. gennem vouchere, kort eller andre instrumenter

(Artikel 32, stk. 9, i forordning (EU) nr. 223/2014)

1. Ud over de detaljerede minimumskrav til revisionssporet, der er omhandlet i artikel 3, skal revisionssporet for operationer, hvor der uddeles fødevarer og/eller ydes elementær materiel bistand til de socialt dårligst stillede gennem vouchere, kort eller andre instrumenter i overensstemmelse med artikel 23, stk. 4a, i forordning (EU) nr. 223/2014,

a) gøre det muligt at afstemme det samlede antal udstedte vouchere, kort eller andre instrumenter med det samlede antal vouchere, kort eller andre instrumenter, der er leveret til og blevet anvendt af de endelige modtagere, på grundlag af regnskaber og bilag hos attesteringsmyndigheden, forvaltningsmyndigheden, de bemyndigede organer og støttemodtagerne

b) gøre det muligt, med hensyn til de støtteberettigede omkostninger, der er omhandlet i artikel 26, stk. 2, litra a), at afstemme de aggregerede beløb, der er attesteret over for Kommissionen, med værdien af de vouchere, kort eller andre instrumenter, der er anvendt af de endelige modtagere

c) omfatte dokumenter vedrørende tildelingen af vouchere, kort eller andre instrumenter til endelige modtagere, uddelingen heraf til de endelige modtagere og deres anvendelse.

I forbindelse med anvendelsen af kort, vouchere eller andre instrumenter skal revisionssporet vise, at voucherne, kortene eller andre instrumenter kun er anvendt til indkøb af fødevarer og/eller elementær materiel bistand.

2. Hvis der uddeles fødevarer og/eller ydes elementær materiel bistand til de socialt dårligst stillede gennem vouchere, kort eller andre instrumenter i papirformat, skal revisionssporet også omfatte følgende:

a) sikkerhedsforanstaltninger for at undgå forfalskning, der træffes af forvaltningsmyndigheden, de bemyndigede organer og støttemodtagerne

b) foranstaltninger med henblik på at sikre beholdningen af vouchere

c) identifikation af de organer, der udpeger de endelige modtagere, og de organer, der uddeler vouchere, kort eller andre instrumenter til de endelige modtagere

d) dokumentation for, at vouchere, kort eller andre instrumenter er modtaget af de endelige modtagere.«

2) Bilag I erstattes af teksten i bilag I til nærværende forordning.

Artikel 2

Bilaget til delegeret forordning (EU) nr. 1255/2014 erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. november 2020.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG I

»*BILAG I*

Liste over data, der skal registreres og lagres i elektronisk form i overvågningssystemet (jf. artikel 2)

Der kræves data om operationer, der støttes af OP I og OP II ([1]), medmindre andet er angivet i anden kolonne.

Datafelter	Angivelse af type OP eller type levering, for hvilke der ikke kræves data
Data om støttemodtageren ([1])	
1. Navn eller entydig identifikator på hver modtager	
2. Oplysninger om, hvorvidt støttemodtageren er et offentligretligt eller privatretligt organ	
3. Oplysninger om, hvorvidt moms på udgifter, der afholdes af støttemodtageren, ikke tilbagebetales ifølge den nationale momslovgivning	
4. Støttemodtagerens kontaktoplysninger	
Data om operationen	
5. Navn eller entydig identifikator på operationen	
6. Kort beskrivelse af operationen	
7. Dato for indgivelse af ansøgningen for operationen	
8. Startdato ifølge dokumentet med støttebetingelserne	
9. Slutdato ifølge dokumentet med støttebetingelserne	
10. Dato, hvor operationen faktisk blev fysisk fuldført eller fuldt ud gennemført	
11. Det organ, der har udstedt dokumentet med støttebetingelserne	
12. Dato for dokumentet med støttebetingelserne	
13. Operationens valuta	
14. CCI for det eller de programmer, under hvilke(t) operationen støttes	
15. Type(r) af elementær materiel bistand	Ikke relevant for OP II
16. Type(r) af aktiviteter, hvortil der ydes støtte	Ikke relevant for OP I

([1]) OP I henviser til operationelle programmer for støtte i form af fødevarer og/eller elementær materiel bistand, og OP II henviser til operationelle programmer, der støtter aktiviteter med sigte på social inklusion af de socialt dårligst stillede personer.

17. Kode(r) for finansieringsform	
18. Kode(r) for sted	
19. Mængde af fødevarer, som er indkøbt af et offentligt organ eller en partnerorganisation, hvis det er relevant	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for indirekte levering af fødevarer, f.eks. gennem vouchere, kort eller andre instrumenter
20. Mængde af fødevarer, som er tilvejebragt af et offentligt organ, hvis det er relevant, i overensstemmelse med artikel 23, stk. 4, i forordning (EU) nr. 223/2014, hvis det er relevant	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for indirekte levering af fødevarer, f.eks. gennem vouchere, kort eller andre instrumenter
21. Mængde af fødevarer, som leveres til partnerorganisationer, hvis det er relevant	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for indirekte levering af fødevarer, f.eks. gennem vouchere, kort eller andre instrumenter
22. Mængde af fødevarer, som leveres til endelige modtagere, hvis det er relevant	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for indirekte levering af fødevarer, f.eks. gennem vouchere, kort eller andre instrumenter
23. Mængde af elementær materiel bistand, som er indkøbt af et offentligt organ eller en partnerorganisation, hvis det er relevant	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for indirekte levering af fødevarer, f.eks. gennem vouchere, kort eller andre instrumenter
24. Mængde af elementær materiel bistand, som leveres til partnerorganisationer, hvis det er relevant	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for indirekte levering af fødevarer, f.eks. gennem vouchere, kort eller andre instrumenter
25. Mængde af elementær materiel bistand, som leveres til endelige modtagere, hvis det er relevant	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for indirekte levering af fødevarer, f.eks. gennem vouchere, kort eller andre instrumenter
26. Antal udstedte vouchere eller kort (eller andre instrumenter med henblik på indirekte levering)	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for direkte levering af fødevarer og/eller elementær materiel bistand
27. Antal udstedte vouchere eller kort (eller andre instrumenter med henblik på indirekte levering), som er uddelt til endelige modtagere	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for direkte levering af fødevarer og/eller elementær materiel bistand
28. Antal udstedte vouchere eller kort (eller andre instrumenter med henblik på indirekte levering), som er anvendt af endelige modtagere	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for direkte levering af fødevarer og/eller elementær materiel bistand
29. Samlet udgiftsbeløb til vouchere eller kort (eller andre instrumenter med henblik på indirekte levering), som er uddelt til endelige modtagere	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for direkte levering af fødevarer og/eller elementær materiel bistand
30. Samlet udgiftsbeløb til vouchere eller kort (eller andre instrumenter med henblik på indirekte levering), som er anvendt af endelige modtagere	Ikke relevant for OP II Ikke relevant for direkte levering af fødevarer og/eller elementær materiel bistand

Data om indikatorer	
31. Betegnelse på de fælles indikatorer, som er relevante for operationen	
32. Identifikation af de fælles indikatorer, som er relevante for operationen	
33. Opnået niveau for de fælles indikatorer for hvert gennemførelsesår eller ved operationens afslutning	
34. Betegnelse på de programspecifikke indikatorer, som er relevante for operationen	Ikke relevant for OP I
35. Identifikation af de programspecifikke indikatorer, som er relevante for operationen	Ikke relevant for OP I
36. Specifikke mål for programspecifikke outputindikatorer	Ikke relevant for OP I
37. Opnået niveau for de programspecifikke outputindikatorer for hvert gennemførelsesår eller ved operationens afslutning	Ikke relevant for OP I
38. Måleenhed for hvert outputmål	Ikke relevant for OP I
39. Referenceværdi for hver resultatindikator	Ikke relevant for OP I
40. Målværdi for hver resultatindikator	Ikke relevant for OP I
41. Måleenhed for hver målværdi og referenceværdi	Ikke relevant for OP I
42. Måleenhed for hver indikator	
Finansielle data om hver operation (i den valuta, der anvendes for operationen)	
43. Operationens samlede støtteberettigede omkostninger, som er godkendt i dokumentet med støttebetingelserne	
44. De samlede støtteberettigede udgifter, der udgør offentlige udgifter som defineret i artikel 2, nr. 12), i forordning (EU) nr. 223/2014	
45. Offentlig støtte som angivet i dokumentet med støttebetingelserne	
Data om betalingsanmodninger fra støttemodtageren (i den valuta, der anvendes for operationen)	
46. Dato for modtagelse af hver betalingsanmodning fra støttemodtageren	
47. Dato for hver betaling til støttemodtageren på grundlag af en betalingsanmodning	
48. De støtteberettigede udgifter i den betalingsanmodning, der danner grundlag for hver betaling til støttemodtageren	
49. Offentlige udgifter som defineret i artikel 2, nr. 12), i forordning (EU) nr. 223/2014, der svarer til de støtteberettigede udgifter, der danner grundlag for hver betaling	

50. Beløb for hver betaling til støttemodtageren på grundlag af en betalingsanmodning	
51. Startdato for verificering på stedet af operationen, foretaget i henhold til artikel 32, stk. 5, litra b), i forordning (EU) nr. 223/2014	
52. Dato for revision på stedet af operationen i henhold til artikel 34, stk. 1, i forordning (EU) nr. 223/2014 og artikel 6 i delegeret forordning (EU) nr. 532/2014 [2]	
53. Det ansvarlige organ for revision eller kontrol	
Data om udgifter i støttemodtagerens betalingsanmodning, som er baseret på faktiske omkostninger (i den valuta, der anvendes for operationen)	
54. Støtteberettigede offentlige udgifter, som er anmeldt til Kommissionen, fastsat på grundlag af de faktisk afholdte og betalte udgifter	
55. Offentlige udgifter som defineret i artikel 2, nr. 12), i forordning (EU) nr. 223/2014, der svarer til de støtteberettigede offentlige udgifter, der er anmeldt til Kommissionen, fastsat på grundlag af de faktisk godtgjorte og betalte udgifter	
56. Kontrakttype, hvis tildelingen af kontrakten er omfattet af bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF [3] (bestemmelser om levering af tjenesteydelser/varer) eller Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU [4]	
57. Kontraktens beløb, hvis tildelingen af kontrakten er omfattet af bestemmelserne i direktiv 2004/18/EF eller direktiv 2014/23/EU	
58. Støtteberettigede udgifter, der er afholdt og betalt på grundlag af en kontrakt, hvis tildelingen af kontrakten er omfattet af bestemmelserne i direktiv 2004/18/EF eller direktiv 2014/23/EU	
59. Den anvendte udbudsprocedure, hvis tildelingen af kontrakten er omfattet af bestemmelserne i direktiv 2004/18/EF eller direktiv 2014/23/EU	
60. Entreprenørens navn eller entydige identifikator, hvis tildelingen af kontrakten er omfattet af bestemmelserne i direktiv 2014/23/EU	
Data om udgifter i støttemodtagerens betalingsanmodning, som er baseret på standardsatser for enhedsomkostninger (beløb i den valuta, der anvendes for operationen)	
61. Støtteberettigede offentlige udgifter, der er anmeldt til Kommissionen og fastsat på grundlag af standardskalaer for enhedsomkostninger	
62. Offentlige udgifter som defineret i artikel 2, nr. 12), i forordning (EU) nr. 223/2014, der svarer til de støtteberettigede offentlige udgifter, der er anmeldt til Kommissionen, fastsat på grundlag af standardskalaer for enhedsomkostninger	
63. Definitionen af den enhed, der skal anvendes til standardskalaen for enhedsomkostninger	
64. Antal leverede enheder som anført i betalingsanmodningen for hver post	
65. Enhedsomkostninger pr. enhed for hver post	

Data om udgifter i støttemodtagerens betalingsanmodning, som er baseret på betalinger i faste beløb (beløb i den valuta, der anvendes for operationen)	
66. Støtteberettigede offentlige udgifter, der er anmeldt til Kommissionen og fastsat på grundlag af faste beløb	
67. Offentlige udgifter som defineret i artikel 2, nr. 12), i forordning (EU) nr. 223/2014, der svarer til de støtteberettigede offentlige udgifter, der er anmeldt til Kommissionen og fastsat på grundlag af faste beløb	
68. For hvert fast beløb, de produkter (output eller resultater), der er aftalt i dokumentet med støttebetingelserne, og som udgør grundlaget for udbetaling af faste beløb	
69. For hvert fast beløb, det beløb, der er aftalt i dokumentet med støttebetingelserne	
Data om udgifter i støttemodtagerens betalingsanmodning, som er baseret på faste takster (i den valuta, der anvendes for operationen)	
70. Støtteberettigede offentlige udgifter, der er anmeldt til Kommissionen og fastsat på grundlag af en fast takst	
71. Offentlige udgifter som defineret i artikel 2, nr. 12), i forordning (EU) nr. 223/2014, der svarer til de støtteberettigede udgifter, der er anmeldt til Kommissionen og fastsat på grundlag af en fast takst	
Data om inddrivelser fra støttemodtageren	
72. Dato for hver beslutning om inddrivelse	
73. Beløb af offentlig støtte, der berøres af hver beslutning om inddrivelse	
74. Samlede støtteberettigede udgifter, der er berørt af hver beslutning om inddrivelse	
75. Dato for modtagelse af hvert beløb, støttemodtageren betaler tilbage efter beslutningen om inddrivelse	
76. Offentlig støtte, støttemodtageren har betalt tilbage efter en beslutning om inddrivelse (uden renter eller bøder)	
77. Samlede støtteberettigede udgifter, der svarer til den offentlige støtte, støttemodtageren har betalt tilbage	
78. Offentlig støtte, der ikke kan inddrives efter en beslutning om inddrivelse	
79. Samlede støtteberettigede udgifter, der svarer til uinddrivelig offentlig støtte	

Data om betalingsanmodninger til Kommissionen (i EUR)	
80. Dato for indgivelsen af hver betalingsanmodning med støtteberettigede udgifter fra operationen	
81. De samlede støtteberettigede offentlige udgifter afholdt af støttemodtageren og betalt i forbindelse med gennemførelsen af operationen, og som indgår i hver betalingsanmodning	
82. Operationens samlede offentlige udgifter som defineret i artikel 2, nr. 12), i forordning (EU) nr. 223/2014, der indgår i hver betalingsanmodning	
Data om regnskaber, der er forelagt for Kommissionen i henhold til artikel 48 i forordning (EU) nr. 223/2014 (i EUR)	
83. Dato for forelæggelsen af hvert sæt regnskaber med udgifter under operationen	
84. Dato for forelæggelsen af regnskaberne, hvor operationens endelige udgifter indgår efter operationens afslutning (hvis de samlede støtteberettigede udgifter er på 1 000 000 EUR eller derover (artikel 51 i forordning (EU) nr. 223/2014)	
85. De samlede støtteberettigede offentlige udgifter til operationen, der er bogført i attesteringsmyndighedens regnskabssystem, og som indgår i regnskaberne	
86. De samlede offentlige udgifter som defineret i artikel 2, nr. 12), i forordning (EU) nr. 223/2014, der er afholdt under gennemførelsen af operationen, som svarer til de samlede støtteberettigede offentlige udgifter, der er bogført i attesteringsmyndighedens regnskabssystemer, og som indgår i regnskaberne	
87. De samlede betalinger til støttemodtageren i henhold til artikel 42, stk. 2, i forordning (EU) nr. 223/2014, som svarer til de samlede støtteberettigede udgifter, der er bogført i attesteringsmyndighedens regnskabssystemer, og som indgår i regnskaberne	
88. De samlede støtteberettigede offentlige udgifter til operationen, der er trukket tilbage i løbet af regnskabsåret, og som indgår i regnskaberne	
89. De samlede offentlige udgifter som defineret i artikel 2, nr. 12), i forordning (EU) nr. 223/2014, som svarer til de støtteberettigede offentlige udgifter, der er trukket tilbage i løbet af regnskabsåret, og som indgår i regnskaberne	
90. De samlede støtteberettigede offentlige udgifter til operationen, der er inddrevet i løbet af regnskabsåret, og som indgår i regnskaberne	
91. De samlede støtteberettigede offentlige udgifter, som svarer til de samlede støtteberettigede udgifter til operationen, der er inddrevet i løbet af regnskabsåret, og som indgår i regnskaberne	
92. De samlede støtteberettigede offentlige udgifter til operationen, der skal inddrives ved regnskabsårets afslutning, og som indgår i regnskaberne	

93. De samlede offentlige udgifter til operationen, som svarer til de samlede støtteberettigede udgifter, der skal inddrives ved regnskabsårets udgang, og som indgår i regnskaberne	
94. De samlede støtteberettigede offentlige udgifter til operationen, som ikke kan inddrives ved regnskabsårets udgang, og som indgår i regnskaberne	
95. De samlede offentlige udgifter til operationen, som svarer til de samlede støtteberettigede udgifter, der ikke kan inddrives ved regnskabsårets udgang, og som indgår i regnskaberne«	

([1]) Hvor det er relevant, omfatter støttemodtagere andre organer, der under operationen afholder udgifter, der behandles som udgifter, der afholdes af støttemodtageren.

([2]) Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 532/2014 af 13. marts 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 223/2014 om Den Europæiske Fond for Bistand til de Socialt Dårligst Stillede (EUT L 148 af 20.5.2014, s. 54).

([3]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter (EUT L 134 af 30.4.2004, s. 114).

([4]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU af 26. februar 2014 om tildeling af koncessionskontrakter (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 1).

BILAG II

»BILAG

FÆLLES INDIKATORER FOR OP I OG OP II

Inputindikatorer

1) De samlede støtteberettigede offentlige udgifter, der er godkendt i de dokumenter, der fastlægger betingelserne for støtte til operationer.

2) De samlede støtteberettigede offentlige udgifter, der er afholdt af støttemodtagerne, og som er udbetalt i gennemførelsesoperationer.

   Heraf angives, hvor det er relevant:

   a) de samlede støtteberettigede offentlige udgifter, der er afholdt af støttemodtagerne, og som er udbetalt i gennemførelsesoperationer i forbindelse med fødevarer, som uddeles direkte til de socialt dårligst stillede

   b) de samlede støtteberettigede offentlige udgifter, der er afholdt af støttemodtagerne, og som er udbetalt i gennemførelsesoperationer i forbindelse med elementær materiel bistand, som ydes direkte til de socialt dårligst stillede

   c) de samlede støtteberettigede offentlige udgifter, der er afholdt af støttemodtagerne, og som er udbetalt i gennemførelsesoperationer i forbindelse med fødevarer og/eller elementær materiel bistand, som gives/ydes indirekte til de socialt dårligst stillede, f.eks. gennem vouchere, kort eller andre instrumenter.

3) De samlede støtteberettigede offentlige udgifter, der er anmeldt til Kommissionen.

   Disse oplysninger skal være angivet i euro.

FÆLLES INDIKATORER FOR OP I VEDRØRENDE STØTTE YDET DIREKTE TIL DE SOCIALT DÅRLIGST STILLEDE

Outputindikatorer for uddelt fødevarebistand ([1])

4) Mængden af frugt og grøntsager

5) Mængden af kød, æg, fisk og skaldyr

6) Mængden af mel, brød, kartofler, ris og andre stivelsesprodukter

7) Mængden af sukker

8) Mængden af mejeriprodukter

9) Mængden af fedt og olie

10) Mængden af færdigretter, andre fødevarer (der ikke falder ind under ovennævnte kategorier)

11) Samlet mængde af uddelt fødevarebistand

    Heraf:

    a) andel af fødevarer, hvor kun transport, distribution og oplagring blev betalt af det operationelle program (i %)

    b) andel af fødevarer, der er medfinansieret af fonden, i den samlede mængde af fødevarer, som er uddelt af partnerorganisationerne (i %) ([2]).

12) Det samlede antal uddelte måltider, der helt eller delvis er finansieret af det operationelle program ([3]).

13) Det samlede antal uddelte fødevarepakker, der helt eller delvis er finansieret af det operationelle program ([4]).

Resultatindikatorer for uddelt fødevarebistand ([5])

14) Samlet antal personer, der modtager fødevarebistand

Heraf:

a) antal børn på 15 år eller derunder

b) antal personer på 65 år eller derover

c) antal kvinder

d) antal migranter, deltagere af udenlandsk herkomst, minoriteter (herunder marginaliserede befolkningsgrupper, såsom romaer)

e) antal personer med handicap

f) antal hjemløse.

Outputindikatorer for uddelt elementær materiel bistand

15) Samlet pengeværdi af uddelte varer

Heraf:

a) samlet pengeværdi af varer til børn

b) samlet pengeværdi af varer til hjemløse

c) samlet pengeværdi af varer til andre målgrupper.

16) Liste over de mest relevante kategorier af varer, der er uddelt til børn ([6]):

a) babyudstyr

b) skoletasker

c) papirvarer, øvehæfter, kuglepenne, maleudstyr og andet udstyr, der kræves i skolen (ikke tøj)

d) sportsudstyr (sportssko, dansetrikot, badetøj osv.)

e) tøj (vinterfrakke, fodtøj, skoleuniform osv.)

f) anden kategori — angives nærmere.

17) Liste over de mest relevante kategorier af varer, der er uddelt til hjemløse ([6]):

a) soveposer/tæpper

b) køkkenudstyr (gryder, pander, bestik osv.)

c) tøj (vinterfrakke, fodtøj osv.)

d) linned (håndklæder, sengetøj)

e) hygiejneartikler (førstehjælpsudstyr, sæbe, tandbørste, engangsskraber osv.)

f) anden kategori — angives nærmere.

18) Liste over de mest relevante kategorier af varer, der er uddelt til andre målgrupper ([6]):

a) Kategorierne skal anføres.

Resultatindikatorer for uddelt elementær materiel bistand ([5])

19) Samlet antal personer, der modtager elementær materiel bistand

Heraf:

a) antal børn på 15 år eller derunder

b) antal personer på 65 år eller derover

c) antal kvinder

d) antal migranter, deltagere af udenlandsk herkomst, minoriteter (herunder marginaliserede befolkningsgrupper, såsom romaer)

e) antal personer med handicap

f) antal hjemløse.

FÆLLES INDIKATORER FOR OP I VEDRØRENDE STØTTE YDET INDIREKTE TIL DE SOCIALT DÅRLIGST STILLEDE, F.EKS. GENNEM VOUCHERE, KORT ELLER ANDRE INSTRUMENTER

Resultatindikatorer for støtte uddelt gennem elektroniske vouchere, kort eller andre instrumenter med henblik på indirekte levering ([5])

19a) Antal personer, der modtager støtte gennem vouchere, kort eller andre instrumenter med henblik på indirekte levering

Heraf:

a) antal børn på 15 år eller derunder

b) antal personer på 65 år eller derover

c) antal kvinder

d) antal migranter, deltagere af udenlandsk herkomst, minoriteter (herunder marginaliserede befolkningsgrupper, såsom romaer)

e) antal personer med handicap

f) antal hjemløse.

FÆLLES INDIKATORER FOR OP II

Outputindikatorer vedrørende bistand til social inklusion

20) Antal personer, der modtager bistand til social inklusion

Heraf:

a) antal børn på 15 år eller derunder

b) antal personer på 65 år eller derover

c) antal kvinder

d) antal migranter, deltagere af udenlandsk herkomst, minoriteter (herunder marginaliserede befolkningsgrupper, såsom romaer)

e) antal personer med handicap

f) antal hjemløse.

Disse data for OP II er personoplysninger i henhold til artikel 7 i direktiv 95/46/EF. Behandlingen af disse er nødvendig for at overholde den retlige forpligtelse, som gælder for den registeransvarlige (artikel 7, litra c), i direktiv 95/46/EF). En definition af den registeransvarlige findes i artikel 2 i direktiv 95/46/EF. .«

([1]) Indikatorerne 4-11 omfatter enhver form for disse produkter, f.eks. friske og frosne fødevarer eller på dåse og bør udtrykkes i ton.

([2]) Værdierne for disse indikatorer fastlægges ud fra partnerorganisationernes velfunderede skøn.

([3]) Definitionen af, hvad der skal forstås som et måltid, kan tilvejebringes af partnerorganisationen/operationen/forvaltningsmyndigheden. Værdierne for disse indikatorer fastlægges ud fra partnerorganisationernes velfunderede skøn.

([4]) Definitionen af, hvad der skal forstås som en fødevarepakke, kan tilvejebringes af partnerorganisationen/operationen/forvaltningsmyndigheden. Pakker behøver ikke at være standardiseret i størrelse eller indhold. Værdierne for disse indikatorer fastlægges ud fra partnerorganisationernes velfunderede skøn.

([5]) Værdier for disse indikatorer fastlægges ud fra partnerorganisationernes velfunderede skøn. Det hverken forventes eller kræves, at de er baseret på oplysninger fra de endelige modtagere.

([6]) Listen skal omfatte alle relevante kategorier og omfatte mindst 75 % af de uddelte varer.

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2021/630

af 16. februar 2021

om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 for så vidt angår visse kategorier af varer, der er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne, og om ændring af Kommissionens beslutning 2007/275/EF

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 af 15. marts 2017 om offentlig kontrol og andre officielle aktiviteter med henblik på at sikre anvendelsen af fødevare- og foderlovgivningen og reglerne for dyresundhed og dyrevelfærd, plantesundhed og plantebeskyttelsesmidler, om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001, (EF) nr. 396/2005, (EF) nr. 1069/2009, (EF) nr. 1107/2009, (EU) nr. 1151/2012, (EU) nr. 652/2014, (EU) 2016/429 og (EU) 2016/2031, Rådets forordning (EF) nr. 1/2005 og (EF) nr. 1099/2009 samt Rådets direktiv 98/58/EF, 1999/74/EF, 2007/43/EF, 2008/119/EF og 2008/120/EF og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, Rådets direktiv 89/608/EØF, 89/662/EØF, 90/425/EØF, 91/496/EØF, 96/23/EF, 96/93/EF og 97/78/EF og Rådets afgørelse 92/438/EØF (forordningen om offentlig kontrol) ([1]), særlig artikel 48, litra h) og artikel 77, stk. 1, litra k), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved artikel 48, litra h), og artikel 77, stk. 1, litra k), i forordning (EU) 2017/625 gives Kommissionen beføjelse til at vedtage delegerede retsakter for at bestemme tilfælde og betingelser for, hvornår visse produkter med lav risiko, herunder sammensatte produkter, kan undtages fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne, og til at fastsætte regler for gennemførelsen af specifik offentlig kontrol af disse produkter.

(2) Risikoen ved sammensatte produkter for folkesundheden og dyresundheden afhænger af typen af ingredienser og af produkternes opbevaringsforhold og emballage. Langtidsholdbare sammensatte produkter, som ikke indeholder forarbejdet kød, og som ikke behøver at blive transporteret eller opbevaret under kontrollerede temperaturer, udgør den mindste risiko for dyresundheden og den mikrobiologiske fødevaresikkerhed. Dette er også tilfældet for mejeri- og ægprodukter, som findes i sammensatte produkter, der under fremstillingen har gennemgået behandling som f. eks. sterilisation eller behandling, hvor der anvendes ultrahøje temperaturer til at fjerne risikoen. Risiciene for dyresundheden og den mikrobiologiske fødevaresikkerhed nedsættes, når sammensatte produkter er sikkert pakket eller forseglet.

(3) Men de kemiske fødevaresikkerhedsrisici nedsættes ikke af de behandlinger, som gør sammensatte produkter langtidsholdbare. Fra et kemisk fødevaresikkerhedsperspektiv kan visse langtidsholdbare sammensatte produkter, som ikke indeholder forarbejdet kød, blive undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne, forudsat at de forarbejdede animalske produkter, som indgår som ingredienser i de sammensatte produkter, er fremstillet i virksomheder, der er beliggende i tredjelande, som er godkendt med hensyn til import af disse forarbejdede animalske produkter til Unionen, eller i virksomheder, der er beliggende i medlemsstaterne.

(4) Langtidsholdbare sammensatte produkter, som ikke indeholder forarbejdet kød, bør blive fremstillet i et af de tredjelande, som er opført på listen i Kommissionens afgørelse 2011/163/EU ([2]). Det tredjeland, som fremstiller det sammensatte produkt, bør enten have en godkendt overvågningsplan for restkoncentrationer for hver animalsk ingrediens, som indgår i det sammensatte produkt, eller det bør skaffe den animalske ingrediens fra en medlemsstat eller et andet tredjeland, som er opført på listen i afgørelse 2011/163/EU i forbindelse med disse produkter.

([1]) EUT L 95 af 7.4.2017, s. 1.

([2]) Kommissionens afgørelse 2011/163/EU af 16. marts 2011 om godkendelse af tredjelandes planer forelagt i henhold til artikel 29 i Rådets direktiv 96/23/EF (EUT L 70 af 17.3.2011, s. 40).

(5) I betragtning af den lave risiko for folkesundheden og dyresundheden ved visse langtidsholdbare sammensatte produkter, som ikke indeholder forarbejdet kød, er det passende at undtage disse fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne og at opføre dem på listen i bilaget til nærværende forordning med deres kombinerede nomenklaturkoder (KN) som fastsat i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 ([3]).

(6) Visse langtidsholdbare sammensatte produkter, som ikke indeholder forarbejdet kød, og som er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne i overensstemmelse med nærværende forordning og indføres til Unionen fra tredjelande, bør ledsages af en privat erklæring fra operatøren for den importerende fødevarevirksomhed.

(7) For at sikre, at visse langtidsholdbare sammensatte produkter, som ikke indeholder forarbejdet kød, og som er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne i overensstemmelse med nærværende forordning, opfylder kravene til folkesundheden og dyresundheden, bør de kompetente myndigheder jævnligt gennemføre offentlig kontrol, ud fra en risikovurdering og med passende hyppighed, på bestemmelsesstedet, på stedet for overgang til fri omsætning i Unionen eller på lagrene eller i lokalerne hos den operatør, der er ansvarlig for sendingen.

(8) Reglerne for sammensatte produkter, der er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstedet, og for offentlig kontrol af sådanne sammensatte produkter er i det store og hele forbundet og er beregnet til at blive anvendt sammen. Af hensyn til enkelhed og gennemsigtighed samt for at lette anvendelsen af reglerne og for at undgå en mangedobling af dem bør de derfor fastsættes i én enkelt retsakt og ikke i særskilte retsakter med mange krydshenvisninger og risiko for overlapning.

(9) Visse sammensatte produkters undtagelse fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne findes allerede i henhold til Kommissionens beslutning 2007/275/EF ([4]). Eftersom nærværende forordning fastsætter undtagelser for produkter, som i øjeblikket er omfattet i beslutning 2007/275/EF, bør visse bestemmelser i nævnte beslutning udgå fra datoen for nærværende forordnings anvendelse, og beslutningen bør derfor ændres.

(10) De folkesundhedsmæssige krav vedrørende indførsel til Unionen af sammensatte produkter, der er fastsat i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/625 ([5]), finder først anvendelse fra den 21. april 2021. De dyresundhedsmæssige krav vedrørende indførsel til Unionen af sammensatte produkter, der er fastsat i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/692 ([6]), finder ligeledes først anvendelse fra den 21. april 2021. De regler, der fastsættes ved nærværende forordning, bør derfor også anvendes fra denne dato —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

Ved denne forordning fastsættes der regler vedrørende:

1) tilfælde og betingelser for, hvornår sammensatte produkter undtages fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne, og hvornår sådanne undtagelser kan retfærdiggøres

2) specifik offentlig kontrol af sammensatte produkter, der er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne.

([3]) Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

([4]) Kommissionens beslutning 2007/275/EF af 17. april 2007 om lister over sammensatte produkter, der er omfattet af kontrol på grænsekontrolsteder (EUT L 116 af 4.5.2007, s. 9).

([5]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/625 af 4. marts 2019 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 for så vidt angår krav vedrørende indførsel til Unionen af sendinger af visse dyr og varer til konsum (EUT L 131 af 17.5.2019, s. 18).

([6]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/692 af 30. januar 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 for så vidt angår regler vedrørende indførsel til Unionen og flytning og håndtering efter indførsel af sendinger af visse dyr, visse typer avlsmateriale og visse animalske produkter (EUT L 174 af 3.6.2020, s. 379).

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

1) »sammensat produkt«: et sammensat produkt som defineret i artikel 2, nr. 14), i delegeret forordning (EU) 2019/625

2) »langtidsholdbare sammensatte produkter«: produkter, som ikke behøver at blive transporteret eller opbevaret under kontrollerede temperaturer.

Artikel 3

Sammensatte produkter, der er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne

1. Langtidsholdbare sammensatte produkter, som ikke indeholder forarbejdet kød, og som er opført på listen i bilaget, undtages fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne, forudsat at sådanne produkter opfylder alle følgende krav:

a) de opfylder de krav til indførslen til Unionen, som er fastsat i artikel 12, stk. 2, litra c), i delegeret forordning (EU) 2019/625

b) de mejeri- og ægprodukter, som indgår i de langtidsholdbare sammensatte produkter, har gennemgået behandlinger i overensstemmelse med artikel 163, litra a), i delegeret forordning (EU) 2020/692

c) de er mærket som værende bestemt til konsum, og

d) de er sikkert pakket eller forseglet.

2. På tidspunktet for markedsføringen skal langtidsholdbare sammensatte produkter, som omhandlet i stk. 1, ledsages af en privat erklæring i overensstemmelse med den fastsatte model i bilag V til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/2235 ([7]).

Artikel 4

Offentlig kontrol af sammensatte produkter, der er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne

1. De kompetente myndigheder skal jævnligt gennemføre offentlig kontrol af langtidsholdbare sammensatte produkter, som er omhandlet i artikel 3, stk. 1, ud fra en risikovurdering og med passende hyppighed, under hensyntagen til kriterierne omhandlet i artikel 44, stk. 2, i forordning (EU) 2017/625.

2. Den i stk. 1 omhandlede offentlige kontrol skal gennemføres på et hvilket som helst af følgende steder inden for Unionens toldområde:

a) på bestemmelsesstedet

b) på stedet for overgang til fri omsætning i Unionen

c) på lagre eller i lokaler hos den operatør, der er ansvarlig for sendingen.

3. Den i stk. 1 omhandlede offentlige kontrol skal gennemføres i overensstemmelse med artikel 45 og 46 i forordning (EU) 2017/625.

([7]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/2235 af 16. december 2020 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 og (EU) 2017/625 for så vidt angår standarddyresundhedscertifikater, officielle standardcertifikater og standardsundhedscertifikater/officielle standardcertifikater til brug ved indførsel til Unionen og flytning inden for Unionen af sendinger af visse kategorier af dyr og varer samt officiel certificering vedrørende sådanne certifikater og om ophævelse af forordning (EF) nr. 599/2004, gennemførelsesforordning (EU) nr. 636/2014 og (EU) 2019/628, direktiv 98/68/EF samt beslutning 2000/572/EF, 2003/779/EF og 2007/240/EF (EUT L 442 af 30.12.2020, s. 1).

Artikel 5

Ændring af beslutning 2007/275/EF

I beslutning 2007/275/EF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 6 udgår.

2) Bilag II udgår.

Artikel 6

Ikrafttrædelse og anvendelsesdato

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 21. april 2021.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. februar 2021.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG

Liste over sammensatte produkter, der er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne (artikel 3)

I listen er opført sammensatte produkter i overensstemmelse med den gældende kombinerede nomenklatur (KN) i Unionen, som ikke nødvendigvis skal underkastes offentlig kontrol på grænsekontrolstederne.

Bemærkninger til skemaet:

Kolonne (1) — KN-kode

I denne kolonne angives KN-koden. KN, der blev indført ved forordning (EØF) nr. 2658/87, er baseret på det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem (»det harmoniserede system« eller »HS«), som er udarbejdet af Toldsamarbejdsrådet, nu Verdenstoldorganisationen, og godkendt ved Rådets afgørelse 87/369/EØF ([1]). KN gengiver positionerne og underpositionerne i HS med seks cifre. Det syvende og ottende ciffer angiver yderligere KN-underpositioner.

Når der anvendes en fire-, seks- eller otte-cifret kode, som ikke er markeret med »ex«, og medmindre andet er angivet, gælder det for alle sammensatte produkter, der som de første tal har disse fire cifre, eller som er omfattet af disse fire, seks eller otte cifre, at de ikke nødvendigvis underkastes offentlig kontrol på et grænsekontrolsted.

Hvis kun visse specifikke sammensatte produkter henhørende under en fire-, seks- eller ottecifret kode indeholder animalske produkter, og der ikke findes nogen specifik underopdeling af koden i KN, markeres koden med »ex«. For så vidt angår f.eks. »ex 2001 90 65«, er kontrol på grænsekontrolstederne ikke et krav for produkterne i kolonne (2).

Kolonne (2) — Forklaring

Denne kolonne indeholder nærmere oplysninger om de sammensatte produkter, der er omfattet af undtagelsen fra offentlig kontrol ved grænsekontrolstederne.

KN-koder	Forklaring
(1)	(2)
1704, ex 1806 20, ex 1806 31 00, ex 1806 32, ex 1806 90 11, ex 1806 90 19, ex 1806 90 31, ex 1806 90 39, ex 1806 90 50, ex 1806 90 90	Sukkervarer (herunder slik), chokolade og andre tilberedte fødevarer med indhold af kakao, som lever op til kravene i artikel 3, stk. 1.
ex 1902 19, ex 1902 30, ex 1902 40	Pasta, nudler og couscous, som lever op til kravene i artikel 3, stk. 1.
ex 1905 10, ex 1905 20, ex 1905 31, ex 1905 32, ex 1905 40, ex 1905 90	Brød, kager, kiks, vafler, tvebakker og kryddere, ristet brød og lignende ristede varer, som lever op til kravene i artikel 3, stk. 1.
ex 2001 90 65, ex 2005 70 00, ex 1604	Oliven med fiskefyld, som lever op til kravene i artikel 3, stk. 1.
2101	Ekstrakter, essenser og koncentrater af kaffe, te eller maté og tilberedte varer på basis af disse varer eller på basis af kaffe, te eller maté, som lever op til kravene i artikel 3, stk. 1. Ristet cikorie og andre ristede kaffeerstatninger og ekstrakter, essenser og koncentrater heraf, som lever op til kravene i artikel 3, stk. 1.
ex 2104	Suppefonder og aromaer i pakninger til den endelige forbruger, som lever op til kravene i artikel 3, stk. 1.

([1]) Rådets afgørelse 87/369/EØF af 7. april 1987 om indgåelse af den internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem samt af ændringsprotokollen hertil (EFT L 198 af 20.7.1987, s. 1).

ex 2106	Kosttilskud i pakninger til den endelige forbruger, som indeholder forarbejdede animalske produkter (herunder glucosamin, chondroitin eller chitosan), som lever op til kravene i artikel 3, stk. 1.
ex 2208 70	Likør, som lever op til kravene i artikel 3, stk. 1.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2021/631

af 12. april 2021

om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser »Budaörsi őszibarack« (BGB)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer ([1]), særlig artikel 52, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ungarns ansøgning om registrering af betegnelsen »Budaörsi őszibarack« er blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ([2]), jf. artikel 50, stk. 2, litra a), i forordning (EU) nr. 1151/2012.

(2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 51 i forordning (EU) nr. 1151/2012, skal betegnelsen »Budaörsi őszibarack« registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Betegnelsen »Budaörsi őszibarack« (BGB) registreres.

Betegnelsen i stk. 1 henviser til et produkt i kategori 1.6. Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet, i bilag XI til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 ([3]).

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. april 2021.

På Kommissionens vegne
For formanden
Janusz WOJCIECHOWSKI
Medlem af Kommissionen

([1]) EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.
([2]) EUT C 447 af 23.12.2020, s. 21.
([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 af 13. juni 2014 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer (EUT L 179 af 19.6.2014, s. 36).

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2021/632

af 13. april 2021

om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 for så vidt angår listerne over dyr, animalske produkter, avlsmateriale, animalske biprodukter, afledte produkter, sammensatte produkter samt hø og halm, der er omfattet af offentlig kontrol på grænsekontrolsteder, og om ophævelse af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/2007 og Kommissionens beslutning 2007/275/EF

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 af 15. marts 2017 om offentlig kontrol og andre officielle aktiviteter med henblik på at sikre anvendelsen af fødevare- og foderlovgivningen og reglerne for dyresundhed og dyrevelfærd, plantesundhed og plantebeskyttelsesmidler, om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001, (EF) nr. 396/2005, (EF) nr. 1069/2009, (EF) nr. 1107/2009, (EU) nr. 1151/2012, (EU) nr. 652/2014, (EU) 2016/429 og (EU) 2016/2031, Rådets forordning (EF) nr. 1/2005 og (EF) nr. 1099/2009 samt Rådets direktiv 98/58/EF, 1999/74/EF, 2007/43/EF, 2008/119/EF og 2008/120/EF og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, Rådets direktiv 89/608/EØF, 89/662/EØF, 90/425/EØF, 91/496/EØF, 96/23/EF, 96/93/EF og 97/78/EF og Rådets afgørelse 92/438/EØF (forordningen om offentlig kontrol) ([1]), særlig artikel 47, stk. 2, første afsnit, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved forordning (EU) 2017/625 er der fastsat regler for medlemsstaternes kompetente myndigheders offentlige kontrol af dyr og varer, der indføres til Unionen, til verifikation af, at EU-lovgivningen om agrofødevarekæden er overholdt.

(2) I henhold til forordning (EU) 2017/625 skal visse kategorier af dyr og varer fra tredjelande altid fremvises på et grænsekontrolsted til offentlig kontrol, der skal foretages, inden de indføres til Unionen.

(3) I henhold til forordning (EU) 2017/625 skal Kommissionen opstille lister over dyr og animalske produkter, avlsmateriale, animalske biprodukter, herunder afledte produkter og sammensatte produkter, samt hø og halm, der skal fremvises til offentlig kontrol på grænsekontrolsteder, ved angivelse af deres respektive koder i den kombinerede nomenklatur (KN-koder), der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 ([2]).

(4) For at lette de kompetente myndigheders offentlige kontrol på grænsekontrolsteder i henhold til forordning (EU) 2017/625 bør den liste, der fastsættes i nærværende forordning, indeholde en nærmere beskrivelse af de dyr, animalske produkter, avlsmateriale, animalske biprodukter, afledte produkter og sammensatte produkter samt hø og halm, der er omfattet af sådan offentlig kontrol.

(5) Nærværende forordning erstatter fuldstændig reglerne vedrørende offentlig kontrol ved indførsel til Unionen af dyr og varer som fastsat i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/2007 ([3]). Nævnte gennemførelsesforordning bør derfor ophæves.

([1]) EUT L 95 af 7.4.2017, s. 1.

([2]) Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/2007 af 18. november 2019 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 for så vidt angår listerne over dyr, animalske produkter, avlsmateriale, animalske biprodukter og afledte produkter samt hø og halm, der er omfattet af offentlig kontrol på grænsekontrolsteder, og om ændring af beslutning 2007/275/EF (EUT L 312 af 3.12.2019, s. 1).

(6) Ved Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/630 ([4]) fastsættes tilfælde og betingelser for, hvornår visse produkter med lav risiko, herunder sammensatte produkter, kan undtages fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne, og der fastsættes regler for gennemførelsen af specifik offentlig kontrol af disse produkter. Ved delegeret forordning (EU) 2021/630 udgår bestemmelserne i Kommissionens beslutning 2007/275/EF ([5]), der undtager sammensatte produkter fra offentlig kontrol ved grænsekontrolsteder. Nærværende forordning erstatter de resterende bestemmelser i beslutning 2007/275/EF vedrørende sammensatte produkter, der er omfattet af offentlig kontrol på grænsekontrolsteder. Af hensyn til retssikkerheden og klarheden bør beslutning 2007/275/EF derfor ophæves.

(7) Da delegeret forordning (EU) 2021/630 anvendes fra den 21. april 2021 bør nærværende forordning anvendes fra samme dato.

(8) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

Ved denne forordning fastsættes der lister over dyr, animalske produkter, avlsmateriale, animalske biprodukter, afledte produkter og sammensatte produkter samt hø og halm, der er omfattet af offentlig kontrol på grænsekontrolsteder i overensstemmelse med forordning (EU) 2017/625, og deres koder fra den kombinerede nomenklatur angives.

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

1) »sammensat produkt«: et sammensat produkt som defineret i artikel 2, nr. 14), i delegeret forordning (EU) 2019/625

2) »ubehandlede svinebørster«: ubehandlede svinebørster som defineret i nr. 33) i bilag I til Kommissionens forordning (EU) nr. 142/2011 ([6])

3) »ubehandlede fjer og fjerdele«: ubehandlede fjer og fjerdele som defineret i nr. 30) i bilag I til forordning (EU) nr. 142/2011

4) »ubehandlet hår«: ubehandlet hår som defineret i nr. 32) i bilag I til forordning (EU) nr. 142/2011

5) »mellemprodukt«: mellemprodukt som defineret i nr. 35) i bilag I til forordning (EU) nr. 142/2011

6) »behandlede huder og skind«: behandlede huder og skind som defineret i nr. 28) i bilag I til forordning (EU) nr. 142/2011

7) »ubehandlet uld«: ubehandlet uld som defineret i nr. 31) i bilag I til forordning (EU) nr. 142/2011.

([4]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/630 af 16. februar 2021 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 for så vidt angår visse kategorier af varer, der er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne, og om ændring af Kommissionens beslutning 2007/275/EF (se side 17 i denne EUT).

([5]) Kommissionens beslutning 2007/275/EF af 17. april 2007 om lister over sammensatte produkter, der er omfattet af kontrol på grænsekontrolsteder (EUT L 116 af 4.5.2007, s. 9).

([6]) Kommissionens forordning (EU) nr. 142/2011 af 25. februar 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1069/2009 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter og afledte produkter, som ikke er bestemt til konsum, og om gennemførelse af Rådets direktiv 97/78/EF for så vidt angår visse prøver og genstande, der er fritaget for veterinærkontrol ved grænsen som omhandlet i samme direktiv (EUT L 54 af 26.2.2011, s. 1).

Artikel 3

Offentlig kontrol af dyr og varer opført i bilaget

Dyr, animalske produkter, avlsmateriale, animalske biprodukter, afledte produkter og sammensatte produkter samt hø og halm opført i bilaget til nærværende forordning er omfattet af offentlig kontrol på grænsekontrolsteder i overensstemmelse med forordning (EU) 2017/625.

Artikel 4

Ophævelse

1. Gennemførelsesforordning (EU) 2019/2007 og beslutning 2007/275/EF ophæves med virkning fra den 21. april 2021.

2. Henvisninger til de ophævede retsakter gælder som henvisninger til nærværende forordning.

Artikel 5

Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 21. april 2021.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. april 2021.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG

LISTE OVER DYR, ANIMALSKE PRODUKTER, AVLSMATERIALE, ANIMALSKE BIPRODUKTER OG AFLEDTE PRODUKTER, SAMMENSATTE PRODUKTER SAMT HØ OG HALM, DER ER OMFATTET AF OFFENTLIG KONTROL PÅ GRÆNSEKONTROLSTEDER, JF. ARTIKEL 3

Bestemmelser:

1. **Generelle bemærkninger**

Der tilføjes generelle bemærkninger til visse kapitler for at præcisere, hvilke dyr eller varer der vil være omfattet af det pågældende kapitel. Endvidere henvises der om fornødent til specifikke krav, der er fastsat i Kommissionens forordning (EU) nr. 142/2011 ([1]).

Listen over sammensatte produkter, som opfylder specifikke betingelser, og som er undtaget fra kontrol ved grænsekontrolsteder, er fastsat i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/630 (oprettet på grundlag af artikel 48, litra h), og artikel 77, stk. 1, litra k), i forordning (EU) 2017/625) ([2]).

2. **Kapitelbestemmelser**

Listerne i dette bilag er struktureret i kapitler, der svarer til de relevante kapitler i den kombinerede nomenklatur (KN), jf. bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 ([3]).

Kapitelbestemmelserne er forklaringer, der om nødvendigt er uddraget af bestemmelserne til de enkelte kapitler i KN.

3. Uddrag af de forklarende bemærkninger og tariferingsudtalelserne i det harmoniserede system

Yderligere oplysninger om de forskellige kapitler er om nødvendigt blevet uddraget af de forklarende bemærkninger og tariferingsudtalelserne i Verdenstoldorganisationens harmoniserede system.

Tabeller:

4. **Kolonne 1 — KN-kode**

I denne kolonne angives KN-koden. KN, der blev indført ved forordning (EØF) nr. 2658/87, er baseret på det internationale harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklaturkodesystem (HS), som blev indgået i Bruxelles den 14. juni 1983 og vedtaget ved Rådets afgørelse 87/369/EØF ([4]). KN gengiver positionerne og underpositionerne i HS med seks cifre, idet det syvende og ottende tal anvendes til at skabe yderligere underpositioner, som er specifikke for systemet.

Når der anvendes en 4-cifret kode: Medmindre andet er angivet, er alle dyr og varer, der som de første tal har disse 4 cifre, eller som er omfattet af disse 4 cifre, omfattet af offentlig kontrol på grænsekontrolsteder. I de fleste af disse tilfælde er de relevante KN-koder i Traces-systemet, der er omhandlet i artikel 133, stk. 4, i forordning (EU) 2017/625, opdelt på seks- eller ottecifret niveau.

([1]) Kommissionens forordning (EU) nr. 142/2011 af 25. februar 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1069/2009 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter og afledte produkter, som ikke er bestemt til konsum, og om gennemførelse af Rådets direktiv 97/78/EF for så vidt angår visse prøver og genstande, der er fritaget for veterinærkontrol ved grænsen som omhandlet i samme direktiv (EUT L 54 af 26.2.2011, s. 1).

([2]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/630 af 16. februar 2021 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 for så vidt angår visse kategorier af varer, der er undtaget fra offentlig kontrol på grænsekontrolstederne, og om ændring af Kommissionens beslutning 2007/275/EF (EUT L 132 af X.X.2021, s. 17).

([3]) Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

([4]) Rådets afgørelse 87/369/EØF af 7. april 1987 om indgåelse af den internationale konvention om det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem, samt af ændringsprotokollen hertil (EFT L 198 af 20.7.1987, s. 1).

Hvis det kun kræves, at visse specifikke dyr og varer henhørende under en fire-, seks- eller ottecifret kode er omfattet af offentlig kontrol, og der ikke findes nogen specifik underopdeling af koden i KN, er koden markeret med »ex«. I så fald bestemmes de dyr og varer, der er omfattet af denne forordning, på grundlag af KN-kodens anvendelsesområde og den dertil svarende beskrivelse i kolonne 2 og afgrænsningen og forklaringen i kolonne 3.

5. **Kolonne 2 — Beskrivelse**

Dyre- og vareskrivelserne svarer til dem, der er fastsat i kolonnen med beskrivelser i KN.

Medmindre andet fremgår af tariferingsbestemmelserne vedrørende den kombinerede nomenklatur, anses beskrivelsen af dyr og varer i kolonne 2 kun for vejledende, idet de dyr og varer, der er omfattet af denne forordning, bestemmes ved de anførte KN-koder.

6. **Kolonne 3 — Afgrænsning og forklaring**

I denne kolonne findes nærmere oplysninger om de pågældende dyr eller varer. Yderligere oplysninger om de dyr eller varer, som er dækket af de forskellige kapitler i KN, findes i de forklarende bemærkninger til Den Europæiske Unions kombinerede nomenklatur ([5]).

Produkter afledt af animalske biprodukter, som er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1069/2009 ([6]) og af forordning (EU) nr. 142/2011, er ikke specifikt angivet i EU-retten. Der skal foretages offentlig kontrol af produkter, der er delvist forarbejdet, men stadig er råvarer, som skal forarbejdes yderligere i en godkendt eller registreret virksomhed på bestemmelsesstedet. Officielle inspektører på grænsekontrolstederne skal om nødvendigt vurdere og præcisere, om et afledt produkt er tilstrækkeligt forarbejdet til ikke længere at kræve yderligere offentlig kontrol i henhold til EU-retten.

KAPITEL 1

Levende dyr

Bestemmelser til kapitel 1 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter alle levende dyr, undtagen:

a) fisk, krebsdyr, bløddyr og hvirvelløse vanddyr henhørende under pos. 0301, 0306, 0307 eller 0308

b) mikrobekulturer og andre produkter henhørende under pos. 3002, og

c) dyr henhørende under pos. 9508.«

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»Position 0106 omfatter bl.a. følgende tamdyr eller vildtlevende dyr:

A) Pattedyr

1) Primater.

2) Hvaler, delfiner og marsvin (pattedyr af ordenen Cetacea); manater og dygonger (pattedyr af ordenen Sirenia); sæler, søløver og hvalrosser (pattedyr af ordenen Pinnipedia).

3) Andre (f.eks. rensdyr, katte, hunde, løver, tigre, bjørne, elefanter, kameler (herunder dromedarer), zebraer, kaniner, harer, hjorte, antiloper (undtagen af underfamilien Bovinae, gemser, ræve, mink og andre dyr fra pelsdyropdræt).

B) Krybdyr (herunder slanger og skildpadder)

([5]) Forklarende bemærkninger til Den Europæiske Unions kombinerede nomenklatur (EUT C 119 af 29.3.2019, s. 1) med senere ændringer.

([6]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1069/2009 af 21. oktober 2009 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter og afledte produkter, som ikke er bestemt til konsum, og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1774/2002 (forordningen om animalske biprodukter) (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 1).

C) Fugle

1) Rovfugle.

2) Papegøjer (herunder parakitter, araer og kakaduer)

3) Andre (f.eks. agerhøns, fasaner, vagtler, snepper, bekkasiner, duer, ryper, hortulaner, vildænder, vildgæs, drosler, solsorte, lærker, finker, mejser, kolibrier, påfugle, svaner og andre fugle, der ikke henhører under pos. 0105).

D) Insekter, f.eks. bier (uanset om de transporteres i kasser eller bure eller stader).

E) Andre, f.eks. frøer.

Denne position omfatter ikke dyr, der indgår i cirkusser, menagerier eller andre lignende omrejsende dyreforestillinger (pos. 9508).«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
0101	Heste, æsler, muldyr og mulæsler, levende	Alle
0102	Hornkvæg, levende	Alle
0103	Svin, levende	Alle
0104	Får og geder, levende	Alle
0105	Fjerkræ, dvs. høns af arten *Gallus domesticus*, ænder, gæs, kalkuner og perlehøns, levende	Alle
0106	Andre dyr, levende	Alle, omfatter alle dyr fra følgende underpositioner: 0106 11 00 (primater) 0106 12 00 Hvaler, delfiner og marsvin (pattedyr af ordenen Cetacea); manater og dygonger (pattedyr af ordenen Sirenia); sæler, søløver og hvalrosser (pattedyr af ordenen Pinnipedia) 0106 13 00 (kameler og andre dyr af kamelfamilien (Camelidae)) 0106 14 (kaniner og harer) 0106 19 00 (andre varer): pattedyr, bortset fra varer henhørende under pos. 0101, 0102, 0103, 0104, 0106 11, 0106 12, 0106 13 og 0106 14; omfatter hunde og katte 0106 20 00 (krybdyr, herunder slanger og skildpadder) 0106 31 00 (fugle: rovfugle) 0106 32 00 (fugle: papegøjer (herunder parakitter, araer og kakaduer) 0106 33 00 (strudse; emuer (*Dromaius novaehollandiae*) 0106 39 (andre fugle): omfatter fugle, der ikke henhører under pos. 0105, 0106 31, 0106 32 og 0106 33, inkl. duer. 0106 41 00 (bier) 0106 49 00 (andre insekter end bier) 0106 90 00 (andre levende dyr): alle andre levende dyr, ikke andetsteds opført, dog ikke pattedyr, krybdyr, fugle og insekter. Levende frøer henhører under denne position, uanset om de er bestemt til at blive holdt levende i terrarier eller til at blive aflivet til konsum.

KAPITEL 2

Kød og spiselige slagtebiprodukter

Bestemmelser til kapitel 2 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke:

a) de i pos. 0201-0208 og 0210 nævnte produkter, når de er uegnede til menneskeføde

b) tarme, blærer og maver af dyr (pos. 0504) og dyreblod (pos. 0511 eller 3002), eller

c) animalsk fedt, bortset fra varer henhørende under pos. 0209 (kapitel 15).

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
0201	Kød af hornkvæg, fersk eller kølet	Alle. Råvarer, som ikke er bestemt eller egnet til konsum, er dog ikke omfattet af denne kode.
0202	Kød af hornkvæg, frosset	Alle. Råvarer, som ikke er bestemt eller egnet til konsum, er dog ikke omfattet af denne kode.
0203	Svinekød, fersk, kølet eller frosset	Alle. Råvarer, som ikke er bestemt eller egnet til konsum, er dog ikke omfattet af denne kode.
0204	Kød af får og geder, fersk, kølet eller frosset	Alle. Råvarer, som ikke er bestemt eller egnet til konsum, er dog ikke omfattet af denne kode.
0205 00	Hestekød samt kød af æsler, muldyr eller mulæsler, fersk, kølet eller frosset	Alle. Råvarer, som ikke er bestemt eller egnet til konsum, er dog ikke omfattet af denne kode.
0206	Spiselige slagtebiprodukter af hornkvæg, svin, får, geder, heste, æsler, muldyr eller mulæsler, fersk, kølet eller frosset	Alle. Råvarer, som ikke er bestemt eller egnet til konsum, er dog ikke omfattet af denne kode.
0207	Kød og spiselige slagtebiprodukter, fersk, kølet eller frosset, af fjerkræ henhørende under pos. 0105	Alle. Råvarer, som ikke er bestemt eller egnet til konsum, er dog ikke omfattet af denne kode.
0208	Andet kød og spiselige slagtebiprodukter, fersk, kølet eller frosset	Alle. Råvarer, som ikke er bestemt eller egnet til konsum, er dog ikke omfattet af denne kode. Omfatter råvarer til fremstilling af gelatine eller kollagen til konsum. Omfatter alt kød og alle spiselige slagtebiprodukter under følgende underpositioner: 0208 10 (af kaniner og harer) 0208 30 00 (af primater) 0208 40 (af hvaler, delfiner og marsvin (pattedyr af ordenen Cetacea); af manater og dygonger (pattedyr af ordenen Sirenia); af sæler, søløver og hvalrosser (pattedyr af ordenen Pinnipedia))

		0208 50 00 (af krybdyr, herunder slanger og skildpadder) 0208 60 00 (af kameler og andre dyr af kamelfamilien (Camelidae)) 0208 90 (andre varer: af tamduer og af vildt, undtagen kaniner og harer osv.): omfatter vagtelkød og kød af sæler, rensdyr eller andre pattedyrarter. Omfatter frølår under KN-kode 0208 90 70.
0209	Svinespæk, uden kødindhold, og fjerkræfedt, ikke udsmeltet eller på anden måde ekstraheret, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget	Alle, omfatter såvel fedt som forarbejdet fedt som beskrevet i kolonne 2, selv om det kun er egnet til industriel brug (ikke egnet til konsum).
0210	Kød og spiselige slagtebiprodukter, saltet, i saltlage, tørret eller røget; spiseligt mel og pulver af kød eller slagtebiprodukter	Alle, omfatter kød, kødprodukter og andre produkter af animalsk oprindelse. Råvarer, som ikke er bestemt eller egnet til konsum, er dog ikke omfattet af denne kode. Omfatter forarbejdet animalsk protein og tørrede svineører til konsum. Selv når tørrede svineører anvendes til dyrefoder, præciserer bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 1125/2006 ([1]), at de kan være omfattet af 0210 99 49. Tørrede slagteribiprodukter og svineører, uegnet til konsum, er dog omfattet af 0511 99 85. Knogler til konsum er omfattet af pos. 0506. Pølser er omfattet af pos. 1601. Ekstrakter og saft af kød er omfattet af pos.1603. Fedtegrever er omfattet af pos. 2301.

([1]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1125/2006 af 21. juli 2006 om tarifering af visse varer i den kombinerede nomenklatur (EUT L 200 af 22.7.2006, s. 3).

KAPITEL 3

Fisk og krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr

Generelle bemærkninger

Dette kapitel omfatter både levende fisk til opdræt og avl, levende prydfisk og levende fisk eller levende krebsdyr, der transporteres levende, men importeres til konsum.

Alle varer i dette kapitel er omfattet af offentlig kontrol.

Bestemmelser til kapitel 3 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke:

a) pattedyr (pos. 0106)

b) kød af pattedyr henhørende under pos. 0106 (pos. 0208 eller 0210)

c) fisk (herunder lever, rogn og mælke deraf), krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, døde, uegnede til menneskeføde på grund af deres art eller tilstand (kapitel 5); mel, pulver og pellets af fisk, krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, uegnet til menneskeføde (pos. 2301); eller

d) kaviar og kaviarerstatning fremstillet af fiskerogn (pos. 1604).

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
0301	Fisk, levende	Alle, omfatter ørreder, ål, karper og alle andre arter eller alle fisk, der importeres med henblik på opdræt eller avl. Levende fisk, der importeres til direkte konsum, behandles, hvad offentlig kontrol angår, som om de var produkter. Omfatter prydfisk henhørende under underposition 0301 11 00 og 0301 19 00.
0302	Fisk, fersk eller kølet, undtagen filet og andet fiskekød henhørende under pos. 0304	Alle, omfatter lever, rogn og mælke, fersk eller kølet, under KN-kode 0302 91 00.
0303	Fisk, frosset, undtagen filet og andet fiskekød henhørende under pos. 0304	Alle, omfatter lever, rogn og mælke, frosset, henhørende under underposition 0303 91.
0304	Filet og andet fiskekød (også hakket), fersk, kølet eller frosset	Alle.
0305	Fisk, tørret, saltet eller i saltlage; røget fisk, også kogt før eller under røgningen; mel, pulver og pellets af fisk, egnet til menneskeføde	Alle, omfatter andre fiskerivarer, f.eks. mel, pulver og pellets af fisk, egnet til menneskeføde, fremstillet af fisk, herunder hoveder, haler og maver og andre fiskerivarer.
0306	Krebsdyr, også uden skal, levende, ferske, kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; røgede krebsdyr, også uden skal, også kogt før eller under røgningen; krebsdyr med skal, kogt i vand eller dampkogte, også kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; mel, pulver og pellets af krebsdyr, egnet til menneskeføde	Alle. Levende krebsdyr, der importeres til direkte konsum, betragtes og behandles, hvad offentlig kontrol angår, som om de var produkter. Omfatter *Artemia salinae* (pryd) og deres cyster til brug som selskabsdyr, og alle levende prydkrebsdyr.
0307	Bløddyr, også uden skal, levende, ferske, kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; røgede bløddyr, også uden skal, også kogt før eller under røgningen; mel, pulver og pellets af bløddyr, egnet til menneskeføde	Dette omfatter bløddyr, som er kogt og derefter ryges. Andre kogte bløddyr er omfattet af pos. 1605. Omfatter levende prydbløddyr. Levende bløddyr, der importeres til direkte konsum, betragtes og behandles, hvad offentlig kontrol angår, som om de var produkter. Omfatter alle underpos. fra 0307 11 til 0307 99, herunder f.eks.: 0307 60 (snegle, undtagen havsnegle): omfatter landsnegle af arterne *Helix pomatia*, *Helix aspersa*, *Helix lucorum* og arter af

		Achatinides-familien. Omfatter levende snegle (herunder ferskvandssnegle) til direkte konsum samt sneglekød til konsum. Omfatter blancherede eller forberedte snegle. Yderligt forarbejdede produkter er omfattet af pos. 1605. 0307 91 00 (andre bløddyr, levende, friske eller kølede, dvs. andre bløddyr end østers, kammuslinger, muslinger (*Mytilus* spp., *Perna* spp.), tiarmede blæksprutter, ottearmede blæksprutter, havsnegle, sandmuslinger, hjertemuslinger, arcamuslinger, søøre (*Haliotis* spp.) og konkylier (*Strombus* spp.): omfatter kød af havsneglearter, også afskallede. 0307 99 (andre bløddyr, undtagen levende, friske, kølede eller frosne, dvs. andre bløddyr end østers, kammuslinger, muslinger (*Mytilus* spp., *Perna* spp.), tiarmede blæksprutter, ottearmede blæksprutter, havsnegle, sandmuslinger, hjertemuslinger, arcamuslinger, søøre (*Haliotis* spp.) og konkylier (*Strombus* spp.); omfatter også mel, pulver og pellets heraf; egnet til menneskeføde).
0308	Hvirvelløse vanddyr, andre end krebsdyr og bløddyr, levende, ferske, kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; røgede hvirvelløse vanddyr, andre end krebsdyr og bløddyr, også kogt før eller under røgningen; mel, pulver og pellets af hvirvelløse vanddyr, andre end krebsdyr og bløddyr, egnet til menneskeføde	Alle.

KAPITEL 4

Mælk og mejeriprodukter; fugleæg; naturlig honning; spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet

Bestemmelser til kapitel 4 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Ved »mælk« forstås sødmælk samt helt eller delvis skummet mælk.

2. For anvendelsen af pos. 0405 gælder:

a) Som »smør« betragtes naturligt smør, vallesmør, og rekombineret smør (fersk, saltet eller harsk, også i hermetisk lukkede beholdere), fremstillet udelukkende af mælk og med et indhold af mælkefedt på 80 vægtprocent eller derover, men ikke over 95 vægtprocent, et indhold af fedtfrit mælketørstof på ikke over 2 vægtprocent og et vandindhold på ikke over 16 vægtprocent. Smør indeholder ikke tilsatte emulgeringsmidler, men kan indeholde natriumchlorid, fødevarefarver, neutraliserende salte og kulturer af harmløse mælkesyreproducerende bakterier.

b) Ved »smørbare mælkefedtprodukter« forstås smørbare emulsioner af typen vand-i-olie med mælkefedt som produktets eneste fedtstof, med et indhold af mælkefedt på 39 vægtprocent eller derover, men under 80 vægtprocent.

3. Varer fremstillet ved koncentrering af valle og tilsat mælk eller mælkefedt skal tariferes som ost i pos. 0406 under forudsætning af, at følgende tre betingelser er opfyldt:

a) et mælkefedtindhold i tørstoffet på 5 vægtprocent og derover

b) et tørstofindhold på 70 vægtprocent og derover, men ikke over 85 vægtprocent, og

c) er formet eller i stand til at blive formet.

4. Dette kapitel omfatter ikke:

a) produkter fremstillet af valle, med indhold af laktose på over 95 vægtprocent, udtrykt som vandfri laktose, beregnet på grundlag af tørstofindholdet (pos. 1702)

b) produkter fremstillet af mælk ved erstatning af en eller flere naturlige bestanddele (fx mælkefedt) med et andet stof (fx vegetabilsk fedtstof) (pos. 1901 eller 2106)

c) albuminer (herunder koncentrater af to eller flere valleproteiner, med indhold af valleproteiner på over 80 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørstofindholdet) (pos. 3502) og globuliner (pos. 3504).

…«

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»Position 0408 omfatter hele æg uden skal og æggeblommer af alle fugle. Varer under denne position kan være friske, tørrede, kogt i vand eller dampkogte, formede (f.eks. cylindriske »langæg«) frosne eller på anden måde konserverede. Alle disse henhører under positionen, uanset om de indeholder tilsat sukker eller andre sødemidler, og uanset om de er beregnet til konsum eller til industriformål (f.eks. garvning).

Denne position omfatter ikke:

a) Æggeolie (pos. 1506).

b) Tilberedt æg, der indeholder krydderier, krydderurter eller andre tilsætningsstoffer (pos. 2106).

c) Lecithin (pos. 2923).

d) Separat æggehvide (ægalbumin) (pos. 3502).

…

Position 0409 omfatter honning, der er fremstillet af bier (*Apis mellifera*) eller af andre insekter, og som er slynget eller i vokstavlen eller med stykker af vokstavle, forudsat at der hverken er tilsat sukker eller andre stoffer. Honningen kan betegnes med den blomst, den stammer fra, oprindelsessted eller farve.

Pos. 0409 omfatter ikke kunsthonning og blandinger af naturlig honning og kunsthonning (pos. 1702).

…

Position 0410 omfatter animalske produkter egnet til konsum, der ikke er andetsteds tariferet i den kombinerede nomenklatur. Dette omfatter:

a) Skildpaddeæg. Der er tale om æg, der er lagt af flod- eller havskildpadder; de kan være friske, tørrede eller på anden måde konserverede.

Skildpaddeolie er ikke omfattet (pos. 1506).

b) Salanganesreder (»svalereder«). Disse består af et stof, der udskilles af fugle, og som hurtigt størkner ved eksponering for luft.

Reder kan frembydes ubehandlet, eller de kan være renset for at fjerne fjer, dun, støv og andre urenheder for at gøre dem egnede til konsum. De har i almindelighed form af hvidlige strimler eller tråde.

Salanganesreder har et højt proteinindhold og anvendes næsten udelukkende til supper eller andre tilberedte fødevarer.

Position 0410 omfatter ikke dyreblod, uanset om det er spiseligt eller ej, flydende eller tørret (pos. 0511 eller 3002).«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
0401	Mælk og fløde, ikke koncentreret og ikke tilsat sukker eller andre sødemidler	Alle. Mælk til foderbrug er omfattet af denne position, medens foder, der indeholder mælk, er omfattet af pos. 2309. Mælk til terapeutisk eller profylaktisk brug er omfattet af pos. 3001.
0402	Mælk og fløde, koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler	Alle.
0403	Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde, også koncentreret, tilsat sukker eller andre sødemidler, aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao	Alle, omfatter fløde, aromatiseret eller tilsat frugt, frosset og syrnet mælk, til konsum. Konsumis er omfattet af pos. 2105. Drikkevarer, der indeholder mælk, der er aromatiseret med kakao eller andre stoffer, er omfattet af pos. 2202.
0404	Valle, også koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler; varer bestående af naturlige mælkebestanddele, også tilsat sukker eller andre sødemidler, ikke andetsteds tariferet	Alle, omfatter mælk til spædbørn. Omfatter under KN-kode 0404 10 48 colostrum fra kvæg, i flydende form, affedtet og uden kaseinater, til konsum, og under KN-kode 0404 90 21 spraytørret, fedtreduceret colostrumpulver, med kaseinater, til konsum.
0405	Smør og andre mælkefedtstoffer; smørbare mælkefedtprodukter	Alle.
0406	Ost og ostemasse	Alle.
0407	Fugleæg med skal, friske, konserverede eller kogte	Alle, omfatter rugeæg og specifikt patogenfrie æg (SPF-æg), befrugtede æg til udrugning (0407 11 og 0407 19). Omfatter friske æg (0407 21 til 0407 29) og andre æg (0407 90), uanset om de er egnede til konsum eller ej. Omfatter »tusindårsæg«. Ægalbumin, egnet til konsum eller ej, er omfattet af pos. 3502.
0408	Fugleæg uden skal samt æggeblommer, friske, tørrede, kogt i vand eller dampkogte, formede, frosne eller på anden måde konserverede, også tilsat sukker eller andre sødemidler	Alle: Denne position omfatter ægprodukter, uanset om de er varmebehandlede eller ej, og produkter, der er uegnede til konsum.
0409 00 00	Naturlig honning	Alle.

0410 00 00	Spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet	Alle. Denne position omfatter »gelée royale« og propolis (anvendes til fremstilling af farmaceutiske produkter og kosttilskud) og andet materiale fra dyr bestemt til konsum, undtagen knogler (som er omfattet af pos. 0506). Insekter eller insektæg til konsum er omfattet af denne KN-kode.

KAPITEL 5

Produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet

Generelle bemærkninger

Der er fastsat specifikke krav til visse produkter i dette kapitel i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011:

Række 7: svinebørster

Række 8: ubehandlet uld og hår fra andre dyr end svin

Række 9: behandlede fjer, fjerdele og dun

Bestemmelser til kapitel 5 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke:

a) spiselige produkter (undtagen tarme, blærer og maver af dyr, hele eller stykker deraf, samt dyreblod, flydende eller tørret)

b) huder og skind (herunder pelsskind), bortset fra varer henhørende under pos. 0505, samt afklip og lignende affald af rå huder og skind henhørende under pos. 0511 (kapitel 41 eller 43)

c) animalske tekstilfibre, bortset fra hestehår og affald deraf (afsnit XI)

d) tilberedte børstebundter (pos. 9603).

…

3. Som »elfenben« betragtes overalt i nomenklaturen stødtænder af elefant, flodhest, hvalros, narhval og vildsvin, horn af næsehorn samt alle slags dyretænder.

4. Ved »hestehår« forstås overalt i nomenklaturen hår fra maner og haler på heste og hornkvæg. Pos. 0511 omfatter bl.a. hestehår og affald af hestehår også i lag med eller uden støttematerialer.«

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»Position 0505 omfatter

1) Skind og andre dele af fjerkræ (f.eks. hoved og vinger) med påsiddende fjer eller dun og

2) fjer og fjerdele (også med klippede kanter) samt dun,

hvis de enten er ubearbejdede eller blot renset, desinficeret eller konserveret, men ikke på anden måde bearbejdet eller monteret.

Position 0505 omfatter også pulver, mel og affald af fjer eller fjerdele.«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
0502 10 00	Svine- og vildsvinebørster samt affald deraf	Alle, behandlet og ubehandlet.
0504 00 00	Tarme, blærer og maver, hele eller stykker deraf, af andre dyr end fisk, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget	Alle: omfatter maver, blærer og tarme, der er renset, saltet, tørret eller opvarmet, af kvæg, svin, får, geder eller fjerkræ.
Ex05 05	Skind og andre dele af fugle med påsiddende fjer eller dun, fjer og dele af fjer (også med klippede kanter) samt dun, rå eller kun rensede, desinficerede eller konserverede; pulver og affald af fjer eller dele af fjer	Alle: herunder jagttrofæer af dyr, bortset fra behandlede prydfjer, forarbejdede fjer medført af rejsende til privat brug eller forsendelser af behandlede fjer til privatpersoner til ikke-industrielle formål. Artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EU) nr. 142/2011 forbyder import til og transit gennem EU af ubehandlede fjer og fjerdele og dun. Offentlig kontrol gælder for fjer, uanset deres behandling, jf. kapitel VII, punkt C, i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011. Der er fastsat yderligere specifikke krav til jagttrofæer i kapitel II, afsnit 5, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011. Kapitel II, afsnit 6, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011 omfatter fjer, der anvendes til stopning, dun, urensede eller andre fjer.
0506	Ben og hornkerner, rå, affedtede, behandlede med syre eller afgelatiniserede, også simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form; pulver og affald af ben og hornkerner	Omfatter ben til tyggeben og ben til fremstilling af gelatine eller kollagen, hvis de er fremstillet af slagtekroppe, der er slagtet med henblik på konsum. Benmel til konsum er omfattet af pos. 0410. Der er fastsat specifikke krav til sådanne produkter, der ikke er bestemt til konsum, i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 6 (jagttrofæer) og i række 11 (ben og benprodukter (bortset fra benmel), horn og hornprodukter (bortset fra hornmel) samt hove og hovprodukter (bortset fra hovmel) til andre formål end fodermidler, organiske gødningsstoffer eller jordforbedringsmidler) og række 12 (tyggeben) i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.
0507	Elfenben, skildpaddeskal, hvalbarder og hvalbardehår, horn, gevirer, hove, klove, kløer og næb, rå eller simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form; pulver og affald deraf	Omfatter behandlede jagttrofæer af fugle og hovdyr, som alene består af ben, horn, hove, kløer, gevirer og tænder. Der er fastsat specifikke krav til jagttrofæer i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 6, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

Ex05 08 00 00	Koraller og lignende varer, rå eller simpelt bearbejdede, men ikke yderligere behandlede; skaller af bløddyr, krebsdyr eller pighuder samt skalblade af blæksprutter, rå eller simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form, pulver og affald deraf	Tomme skaller til fødevarer og brug som råmateriale til glucosamin. Desuden er skaller, herunder skalblade af blæksprutter, som indeholder blødt væv og kød, jf. artikel 10, litra k), nr. i), i forordning (EF) nr. 1069/2009 omfattet.
Ex05 10 00 00	Ambra, bævergejl, civet og moskus; spanske fluer; galde, også tørret; kirtler og andre animalske produkter, anvendelige til fremstilling af farmaceutiske produkter, ferske, kølede, frosne eller på anden måde foreløbigt konserverede	Ambra og spanske fluer er ikke omfattet. Kirtler, andre animalske produkter og galde er omfattet af denne position. Tørrede kirtler og tørrede produkter er omfattet af position 3001. Der kan i henhold til kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 14, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011 fastsættes specifikke krav til animalske biprodukter til fremstilling af foder til selskabsdyr, bortset fra råt foder og afledte produkter til anvendelse uden for foderkæden (farmaceutiske og andre tekniske produkter).
Ex05 11	Animalske produkter, ikke andetsteds tariferet; døde dyr af de arter, der er nævnt i kapitel 1 eller 3, uegnede til menneskeføde	Alle. Omfatter genetisk materiale (sæd og embryoner fra dyr såsom kvæg, får, geder, dyr af hestefamilien og svin) og animalske biprodukter af kategori 1- og 2-materialer som omhandlet i forordning (EF) nr. 1069/2009, artikel 8 og 9. Følgende er eksempler på animalske produkter henhørende under underpos. 0511 10 til 0511 99: 0511 10 00 (tyresæd). 0511 91 (af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr): alle, omfatter fiskeæg til klækning, døde dyr, animalske biprodukter til fremstilling af foder til selskabsdyr og af farmaceutiske og andre tekniske produkter. Døde dyr omhandlet i kapitel 3, ikke spiselige eller erklæret uegnet til konsum, f.eks. dafnier, kendt som vandlopper, og andre ostrakoder eller muslingekrebs, tørrede, til foder til akvariefisk; omfatter agn. Ex05 11 99 10 (sener og nerver; afklip og lignende affald af rå huder og skind). Offentlig kontrol er nødvendig for ubehandlede huder og skind som omhandlet i kapitel V, punkt C.2, i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011, hvis der er overensstemmelse med kapitel V, punkt B.1 eller C.1, bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011. Ex05 11 99 31 (rå naturlige vaskesvampe af animalsk oprindelse): alle, hvis beregnet til konsum; hvis ikke til konsum, kun bestemt til foder til selskabsdyr. Der er fastsat specifikke krav til ikke-konsum i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 12, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

		Ex05 11 99 39 (andet end rå naturlige vaskesvampe af animalsk oprindelse): alle, hvis beregnet til konsum; hvis ikke til konsum, kun bestemt til foder til selskabsdyr. Der er fastsat specifikke krav til ikke-konsum i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 12, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011. Ex05 11 99 85 (andre animalske produkter, ikke andetsteds tariferet; døde dyr af de arter, der er nævnt i kapitel 1, uegnede til menneskeføde): Embryoner, æg, sæd og genetisk materiale, der ikke henhører under pos. 0511 10, og som kommer fra andre arter end kvæg, er omfattet af denne position. Omfatter animalske biprodukter til fremstilling af foder til selskabsdyr og andre tekniske produkter. Omfatter ubehandlet hestehår, andre biavlsprodukter end voks til biavl eller teknisk brug, spermacet til teknisk brug, døde dyr henhørende under kapitel 1, og som ikke er spiselige eller til konsum (f.eks.: hunde, katte, insekter), animalsk materiale, hvis væsentligste karakteristika ikke er forandret, og spiseligt dyreblod, undtagen fra fisk, til konsum.

KAPITEL 6

Levende træer og andre levende planter; løg, rødder og lign.; afskårne blomster og blade

Generelle bemærkninger

Dette kapitel omfatter mycelium i en kompost af steriliseret animalsk husdyrgødning.

Uddrag af de forklarende bemærkninger til KN

»0602 90 10 Mycelium:

Mycelium er betegnelsen på et rigt, sammenfiltret, ofte underjordisk voksende trådvæv af meget tynde tråde (såkaldte hyfer), der trives på overfladen af rådnede animalske eller vegetabilske stoffer, hvorpå det vokser og videreudvikles til de egentlige svampe.

Denne underposition omfatter også varer bestående af endnu ikke udviklet mycelium, der kun kan ses ved hjælp af mikroskop, og som på et næringsstof er nedlagt i steriliserede hestepærer.«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex06 02 90 10	Mycelium	Kun hvis der er fastsat specifikke regler for forarbejdet husdyrgødning i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 1, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

KAPITEL 12

Olieholdige frø og frugter; diverse andre frø og frugter; planter til industriel og medicinsk brug; halm og foderplanter

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex12 12 99 95	Andre vegetabilske produkter, af den art, der hovedsagelig anvendes til menneskeføde, ikke andetsteds tariferet	Bipollen.
Ex12 13 00 00	Halm og avner af korn, ubearbejdet, også hakket, formalet, presset eller som pellets	Omfatter kun halm.
Ex12 14 90	Kålroer, runkelroer, andre foderrodfrugter, hø, lucerne, kløver, esparsette, foderkål, lupin, vikker og lignende foderprodukter, også som pellets: undtagen mel og pellets af lucerne.	Omfatter kun hø.

KAPITEL 15

Animalske og vegetabilske fedtstoffer og olier samt deres spaltningsprodukter; tilberedt spisefedt; animalsk og vegetabilsk voks

Generelle bemærkninger

Alle animalske fedtstoffer og olier. Der er fastsat specifikke krav til følgende produkter i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011:

1. afsmeltet fedt og fiskeolie i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 3
2. afsmeltet fedt fra kategori 2-materiale til visse formål uden for foderkæden for opdrættede dyr (f.eks. oliekemiske formål) i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 17
3. fedtderivater i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 18.

Fedtderivater omfatter produkter af animalske fedtstoffer og olier, som har undergået en første bearbejdning, når de i ren tilstand er fremstillet ved en metode, der er fastsat i kapitel XI, punkt 1, i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011.

Derivater, der er blandet med andre materialer, er omfattet af offentlig kontrol.

Bestemmelser til kapitel 15 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke:

a) fedt af svin og fjerkræ, henhørende under pos. 0209

b) kakaosmør, kakaofedt og kakaoolie (pos. 1804)

c) spiselige tilberedninger, som indeholder over 15 vægtprocent af produkter henhørende under pos. 0405 (sædvanligvis kapitel 21)

d) fedtegrever (pos. 2301) og restprodukter henhørende under pos. 2304-2306

…

3. Pos. 1518 omfatter ikke denaturerede fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, som tariferes i de samme positioner som de tilsvarende udenaturerede fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf.

4. Restprodukter fra behandling af olier og fedtstoffer (fx sæbefod og oliefod) samt stearinbeg, uldfedtbeg og glycerolbeg henhører under pos. 1522.«

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»Position 1516 omfatter animalske og vegetabilske fedtstoffer og olier, der har gennemgået en bestemt kemisk omdannelse af en slags som anført nedenfor, men som ikke er yderligere tilberedt.

Positionen omfatter også fraktioner af animalske eller vegetabilske fedtstoffer og olier, der er behandlet på lignende måde.

Hydrogenering, som sker ved at bringe produkterne i kontakt med rent hydrogen ved passende temperatur og tryk i tilknytning til en katalysator (normalt findelt nikkel), hæver fedtstoffers smeltepunkt og giver olier en fastere konsistens ved at omdanne umættede glycerider (f.eks. oliesyre og linolsyre) til mættede glycerider (f.eks. palmitinsyre og stearinsyre) med et højere smeltepunkt.

Position 1518 omfatter ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabilske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, ikke andetsteds tariferet.

Denne del omfatter bl.a. anvendt fritureolie indeholdende f.eks. rapsolie, sojabønneolie og en lille mængde animalsk fedt til anvendelse i tilberedning af dyrefoder.

Positionen omfatter også hydrerede, inter-esterificerede, re-esterificerede eller elaidiniserede fedtstoffer og olier eller fraktioner deraf, hvis modificeringen omfatter flere fedtstoffer eller olier.«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
1501	Fedt af svin og fjerkræ, bortset fra fedt henhørende under pos. 0209 eller 1503	Alle.
1502	Talg af hornkvæg, får eller geder, bortset fra varer henhørende under pos. 1503	Alle.
1503 00	Lardstearin, lardoil, oleostearin (pressetalg), oleomargarin og talgolie, ikke emulgeret eller blandet eller på anden måde tilberedt	Alle.
1504	Fedtstoffer og olier udvundet af fisk og havpattedyr samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	Alle, fiskeolie og olie fra fiskevarer og havpattedyr. Diverse produkter fra fødevareindustrien henhører generelt under pos. 1517 eller kapitel 21.
1505 00	Uldfedt og fedtstoffer udvundet deraf (herunder lanolin)	Alle, uldfedt importeret som afsmeltet fedt som anført i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011 eller lanolin importeret som mellemprodukt.
1506 00 00	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	Alle. Ufraktionerede fedtstoffer eller olier samt første fraktioner deraf fremstillet ved en metode, der er fastsat i kapitel XI, punkt 1, i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011.
1516 10	Animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, inter-esterificerede,	Alle: animalske fedtstoffer og olier. For så vidt angår offentlig kontrol omfatter fedtderivater produkter af animalske fedtstoffer og olier, som har undergået en første

	re-esterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede	bearbejdning, når de i ren tilstand er fremstillet ved en metode, der er fastsat i kapitel XI, punkt 1, i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011.
Ex15 17	Margarine; spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabilske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, undtagen spiselige fedtstoffer og olier eller fraktioner deraf henhørende under pos. 1516	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex15 18 00 91	Animalske og vegetabilske fedtstoffer og olier og fraktioner deraf, kogte, oxyderede, dehydrerede, svovlbehandlede, blæste, polymeriserede ved opvarmning i vakuum eller i en inaktiv gas eller på anden måde kemisk modificerede, undtagen varer henhørende under pos. 1516	Kun hvis indeholdende animalske fedtstoffer og olier. Fedtderivater, der er fremstillet ved en metode, der er fastsat i kapitel XI, punkt 1, i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011. Der er fastsat specifikke krav i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 17 (afsmeltet fedt) og række 18 (fedtderivater), i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.
Ex15 18 00 95	Ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske fedtstoffer og olier eller af animalske og vegetabilske fedtstoffer og olier og fraktioner heraf	Kun tilberedninger af fedtstoffer og olier, afsmeltede fedtstoffer og derivater hidrørende fra dyr; herunder brugt madolie beregnet til at blive anvendt inden for anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 1069/2009. Fedtderivater, der er fremstillet ved en metode, der er fastsat i kapitel XI, punkt 1, i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011.
Ex15 18 00 99	Andre varer	Kun hvis indeholdende animalsk fedt.
Ex15 20 00 00	Rå glycerol (glycerin); glycerolvand og glycerollud	Kun hvis indeholdende animalske produkter.
1521 90 91	Rå bivoks og anden insektvoks	Alle, omfatter voks, der foreligger i naturlige celler, rå bivoks til biavl eller til teknisk brug. Artikel 25, stk. 1, litra c), i forordning (EU) nr. 142/2011 forbyder import til og transit gennem EU af bivoks i form af bikage. Der er fastsat specifikke krav til biprodukter fra biavl i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 10, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.
1521 90 99	Bivoks og anden insektvoks, også raffineret eller farvet, bortset fra rå varer	Alle, omfatter voks, forarbejdet eller raffineret, også bleget eller farvet, til biavl eller til teknisk brug. Der er fastsat specifikke krav til biprodukter fra biavl i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 10, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011. Biprodukter fra biavl, bortset fra bivoks, skal underkastes offentlig kontrol i henhold til KN-kode 0511 99 85 »Andet«.
Ex15 22 00	Degras; restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilsk voks	Kun hvis indeholdende animalske produkter. Der er fastsat specifikke krav i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 18 (fedtderivater), i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

KAPITEL 16

Tilberedte varer af kød, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr

Bestemmelser til kapitel 16 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, tilberedt eller konserveret på de i kapitel 2 og 3 eller pos. 0504 nævnte måder.

2. Tilberedte fødevarer henhører under dette kapitel, såfremt de indeholder over 20 vægtprocent pølse, kød, slagtebiprodukter, blod, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr eller en blanding af disse produkter. Såfremt disse varer indeholder to eller flere af de ovennævnte produkter, tariferes de i den position i kapitel 16, der omfatter den bestanddel eller de bestanddele, som vægtmæssigt udgør den største andel. Disse bestemmelser gælder hverken de under pos. 1902 hørende pastaprodukter med fyld eller varer henhørende under pos. 2103 og 2104.

For tilberedninger med indhold af lever anvendes bestemmelserne i andet punktum ikke til at fastlægge underpositioner inden for pos. 1601 og 1602.

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
1601 00	Pølser og lignende varer af kød, slagtebiprodukter eller blod; tilberedte fødevarer på basis heraf	Alle, omfatter konserveret kød af forskellige typer.
1602	Andre varer af kød, slagtebiprodukter eller blod, tilberedte eller konserverede	Alle, omfatter konserveret kød af forskellige typer.
1603 00	Ekstrakter og saft af kød, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr	Alle, omfatter kødekstrakter og kødkoncentrater, proteingel af fisk, kølet eller frosset, og hajbrusk.
1604	Fisk, tilberedt eller konserveret; kaviar og kaviarerstatning tilberedt af fiskerogn	Alle, kogte, stegte, forkogte eller forstegte tilberedte fødevarer, der indeholder eller er blandet med fisk eller fiskevarer. Omfatter tilberedt surimi under KN-kode 1604 20 05. Omfatter fisk på dåse og dåsekaviar i hermetisk lukkede beholdere og også sushi (forudsat de ikke tariferes i en KN-kode, der er omhandlet i kapitel 19). Såkaldte fiskespyd (fish skewers) (rå fisk/rejer med grøntsager på træspyd) henhører under KN-kode 1604 19 97.
1605	Krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, tilberedt eller konserveret	Alle, herunder helt eller delvis tilberedte snegle, krebsdyr på dåse og andre hvirvelløse vanddyr samt pulveriserede muslinger.

KAPITEL 17

Sukker og sukkervarer

Bestemmelser til kapitel 17 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke:

a) sukkervarer med indhold af kakao (pos. 1806)

b) kemisk rene sukkerarter (bortset fra sakkarose, laktose, maltose, glukose og fruktose) og andre varer henhørende under pos. 2940

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex17 02	Andet sukker, herunder kemisk ren laktose, maltose, glukose og fruktose, i fast form; sirup og andre sukkeropløsninger uden indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse. Sukker og kunsthonning, hvis blandet med naturlig honning.
Ex17 04	Sukkervarer uden indhold af kakao (herunder hvid chokolade)	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.

KAPITEL 18

Kakao og tilberedte varer deraf

Bestemmelser til kapitel 18 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke de i pos. 0403, 1901, 1904, 1905, 2105, 2202, 2208, 3003 eller 3004 nævnte tilberedte varer.

2. Pos. 1806 omfatter sukkervarer med indhold af kakao samt — medmindre andet følger af bestemmelse 1 til dette kapitel — andre tilberedte fødevarer med indhold af kakao.

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex18 06	Chokolade og andre tilberedte fødevarer med indhold af kakao	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.

KAPITEL 19

Tilberedte varer af korn, mel, stivelse eller mælk; bagværk

Bestemmelser til kapitel 19 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke:

a) tilberedte fødevarer (bortset fra pastaprodukter med fyld henhørende under pos. 1902), indeholdende over 20 vægtprocent pølse, kød, slagtebiprodukter, blod, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr eller en blanding af disse produkter (kapitel 16)

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex19 01	Tilberedte fødevarer fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte fødevarer fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse. Omfatter fødevarer, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt (f.eks. pizzaer) indeholdende animalske produkter. Tilberedte fødevarer er omfattet af kapitel 16 og 21.
Ex19 02 11 00	Pastaprodukter, ikke kogte, fyldte eller på anden måde tilberedt, med indhold af æg	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex19 02 20 10	Pastaprodukter med fyld, også kogt eller på anden måde tilberedt, med indhold af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr på over 20 vægtprocent	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex19 02 20 30	Pastaprodukter med fyld, også kogte eller på anden måde tilberedte, med indhold af pølser og lign., kød eller slagtebiprodukter (herunder fedt af enhver art eller oprindelse) på over 20 vægtprocent	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex19 02 20 91	Kogte pastaprodukter med fyld	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex19 02 20 99	I andre tilfælde (andre pastaprodukter med fyld, ikke kogt)	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex19 02 30	Andre pastaprodukter end pastaprodukter henhørende under pos. 1902 11, 1902 19 og 1902 20	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex19 02 40	Couscous	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.

Ex19 04 10 10	Tilberedte fødevarer fremstillet ved ekspandering eller ristning af majs	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex19 04 90 10	Tilberedte fødevarer fremstillet af ris	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse. F.eks. sushi (forudsat de ikke tariferes i kapitel 16).
Ex19 05	Wienerbrød	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.

KAPITEL 20

Varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele

Bestemmelser til kapitel 20 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke:

…

b) tilberedte fødevarer indeholdende over 20 vægtprocent pølse, kød, slagtebiprodukter, blod, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr eller en blanding af disse produkter (kapitel 16).

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex20 01	Grøntsager, frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex20 04	Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex20 05	Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.

KAPITEL 21

Diverse produkter fra fødevareindustrien

Bestemmelser til kapitel 21 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke:

…

e) tilberedte fødevarer (bortset fra de under pos. 2103 og 2104 beskrevne produkter) indeholdende over 20 vægtprocent pølse, kød, slagtebiprodukter, blod, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr eller andre blandinger af disse produkter (kapitel 16).

…

3. Som »homogeniserede sammensatte fødevarer« i pos. 2104 anses tilberedninger af den art, der anvendes som fødevarer egnet til spædbørn og småbørn eller til diætetisk brug, bestående af en fint homogeniseret blanding af to eller flere grundbestanddele, såsom kød, fisk, grøntsager, frugt eller nødder, i pakninger til detailsalg af nettovægt ikke over 250 g. Ved anvendelsen af denne bestemmelse ses bort fra små mængder af bestanddele, der er tilsat blandingen som smagsstof, konserveringsmiddel eller af andre årsager. Tilberedningerne kan ligeledes indeholde små mængder synlige bestanddele.

Supplerende bestemmelser

…

5. Andre tilberedte fødevarer i form af afmålte doser, såsom kapsler, tabletter, pastiller og piller, som er beregnet til anvendelse som kosttilskud, tariferes under pos. 2106, medmindre de er andetsteds tariferet.

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex21 01	Ekstrakter, essenser og koncentrater af kaffe, te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse produkter eller på basis af kaffe, te eller maté; brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og koncentrater deraf	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex21 03	Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater; sennepsmel og tilberedt sennep	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex21 04	Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling deraf; homogeniserede sammensatte fødevarer	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex21 05 00	Konsumis, også med indhold af kakao	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex21 06 10	Proteinkoncentrater og teksturerede proteinstoffer	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex21 06 90 51	Af laktose	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex21 06 90 92	Andre tilberedte fødevarer, ikke andetsteds tariferet, uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent.	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex21 06 90 98	Andre tilberedte fødevarer, ikke andetsteds tariferet	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.

KAPITEL 22

Drikkevarer, ethanol (ethylalkohol) og eddike

Bestemmelser til kapitel 22 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»…

3. Ved »ikke-alkoholholdige drikkevarer« i pos. 2202 forstås drikkevarer, hvis alkoholindhold udtrykt i % vol. ikke overstiger 0,5 % vol. Alkoholholdige drikkevarer tariferes efter beskaffenheden i pos. 2203-2206 eller i pos. 2208.

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex22 02 99 91	Andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grøntsagssafter henhørende under pos. 2009 og indeholdende mindre end 0,2 % vægtprocent fedt af varer henhørende under pos. 0401 til 0404.	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex22 02 99 95	Andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grøntsagssafter henhørende under pos. 2009 og indeholdende 0,2 % eller mindre end 2 % vægtprocent fedt af varer henhørende under pos. 0401 til 0404.	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex22 02 99 99	Andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grøntsagssafter henhørende under pos. 2009 og indeholdende 2 % eller mere vægtprocent fedt af varer henhørende under pos. 0401 til 0404	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.
Ex22 08 70	Likør	Kun hvis indeholdende produkter af animalsk oprindelse.

KAPITEL 23

Rest- og affaldsprodukter fra fødevareindustrien; tilberedt dyrefoder

Bestemmelser til kapitel 23 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Pos. 2309 omfatter bl.a. varer anvendelige som dyrefoder, ikke andetsteds tariferet, fremstillet ved forarbejdning af vegetabilske eller animalske produkter i en sådan grad, at de har mistet deres oprindelige karakteristika; positionen omfatter ikke vegetabilske affaldsprodukter samt rest- og biprodukter fra forarbejdning af vegetabilske produkter.

…«

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»Grever, det porøse væv, der er tilbage efter afsmeltning af svinefedt eller andet animalsk fedt. De benyttes hovedsagelig til fremstillingen af dyrefoder (f.eks. hundekiks), men de forbliver i pos. 2301, selv om de er egnede til konsum.«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
2301	Mel, pulver og pellets af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr, uegnet til menneskeføde; fedtegrever	Alle, omfatter forarbejdet animalsk protein, ikke til konsum, kødmel, ikke til konsum, og fedtegrever, også til konsum. Fjermel er omfattet af pos. 0505. Der er fastsat specifikke krav til forarbejdet animalsk protein i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 1, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.
Ex23 09	Tilberedninger, af den art der anvendes som dyrefoder	Alle, hvis de indeholder animalske produkter, undtagen underpos. 2309 90 20 og 2309 90 91. Omfatter bl.a. hunde- og kattefoder, i pakninger til detailsalg (underpos. 2309 10), indeholdende animalske produkter og »solubles« af fisk eller havpattedyr (KN-kode 2309 90 10). Animalske produkter til foderbrug, herunder melblandinger (f.eks. af horn og hove). Denne position omfatter flydende mælk, colostrum og produkter indeholdende mejeriprodukter, colostrum eller kulhydrater, ikke til konsum, men til foderbrug. Omfatter foder til selskabsdyr, tyggepinde og tyggeben samt melblandinger, blandinger kan omfatte døde insekter. Der er fastsat specifikke krav til foder til selskabsdyr, herunder tyggepinde og tyggeben, i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 12, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011. Omfatter ægprodukter, der ikke er beregnet til konsum, og andre forarbejdede animalske produkter, der ikke er beregnet til konsum. Der er fastsat specifikke krav til ægprodukter i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 9, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

KAPITEL 28

Uorganiske kemikalier; uorganiske eller organiske forbindelser af ædle metaller, af sjældne jordarters metaller, af radioaktive grundstoffer og af isotoper

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex28 35 25 00	Calciumhydrogenortophosphat (dicalciumphosphat)	Udelukkende af animalsk oprindelse. Der er fastsat specifikke krav til dicalciumphosphat i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 6, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.
Ex28 35 26 00	Andre calciumphosphater	Udelukkende tricalciumphosphat af animalsk oprindelse. Der er fastsat specifikke krav til tricalciumphosphat i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 7, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

KAPITEL 29

Organiske kemikalier

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex29 22 41	Lysin og estere deraf; salte af disse produkter	Udelukkende af animalsk oprindelse.
Ex29 22 42	Glutaminsyre og salte deraf	Udelukkende af animalsk oprindelse.
Ex29 22 43	Anthranilsyre og salte deraf	Udelukkende af animalsk oprindelse.
Ex29 22 49	Andre aminosyrer, undtagen sådanne med flere indbyrdes forskellige oxygenholdige grupper, og estere deraf; salte af disse produkter	Udelukkende af animalsk oprindelse.
Ex29 25 29 00	Andre iminer og deriativer deraf end klordimeform (ISO); salte af disse produkter	Kreatin af animalsk oprindelse.
Ex29 30	Organiske svovlforbindelser	Aminosyrer af animalsk oprindelse såsom: Ex29 30 90 13 cystein og cystin Ex29 30 90 16 derivater af cystein eller cystin.
Ex29 32 99 00	Andre heterocycliske forbindelser udelukkende med oxygen som heteroatom(er)	Udelukkende af animalsk oprindelse, f.eks. glucosamin, glucosamin-6-fosfat og sulfater deraf
Ex29 42 00 00	Andre organiske forbindelser	Udelukkende af animalsk oprindelse.

KAPITEL 30

Farmaceutiske produkter

Generelle bemærkninger

Færdige lægemidler, som ikke er omfattet af forordning (EF) nr. 1069/2009 og (EU) nr. 142/2011, er ikke omfattet. Mellemprodukter er omfattet.

Under pos. 3001 (kirtler og andre organer til organo-terapeutisk brug, tørrede, også pulveriserede; ekstrakter af kirtler eller andre organer eller af deres sekreter, til organo-terapeutisk brug; heparin og salte deraf; andre menneskelige eller animalske stoffer tilberedt til terapeutisk eller profylaktisk brug, ikke andetsteds tariferet) er kun animalske produkter henhørende under underpos. 3001 20 og 3001 90 relevante for offentlig kontrol. Se følgende specifikke krav i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011:

1. kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 2, for blodprodukter til fremstilling af tekniske produkter, undtagen fra dyr af hestefamilien, og

2. kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 3, for blod og blodprodukter fra dyr af hestefamilien, og

3. kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 14, for animalske biprodukter til fremstilling af foder til selskabsdyr, bortset fra råt foder til selskabsdyr, og af afledte produkter til anvendelse uden for foderkæden.

Under pos. 3002 (menneskeblod; dyreblod tilberedt til terapeutisk, profylaktisk eller diagnostisk brug; antisera, andre blodbestanddele og immunologiske produkter, også modificerede eller fremstillet ved bioteknologiske processer; vacciner, toksiner, kulturer af mikroorganismer (undtagen gær) samt lignende produkter) er kun underpos. 3002 12 og 3002 90 relevante for offentlig kontrol. Menneskeblod henhørende under pos. 3002 90 10 og vacciner henhørende under underpos. 3002 20 og 3002 30 behøver ikke at være omfattet af offentlig kontrol.

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
3001 20 90	Ekstrakter af kirtler eller andre organer eller af deres sekreter; ikke fra mennesker	Alle, omfatter et produkt, der fungerer som en erstatning for moderlig colostrum og anvendes til fodring af kalve.
Ex30 01 90 91	Animalske stoffer tilberedt til terapeutisk eller profylaktisk brug: heparin og salte deraf	Alle animalske produkter, som er bestemt til videre forarbejdning i overensstemmelse med artikel 34, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1069/2009, til fremstilling af afledte produkter som omhandlet i samme forordnings artikel 33, litra a)-f).
3001 90 98	Andre animalske stoffer end heparin og salte deraf tilberedt til terapeutisk eller profylaktisk brug, ikke andetsteds tariferet.	Alle. Foruden de i de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system vedrørende pos. 3001 nævnte kirtler og andre organer omfatter denne underposition hypofysen, binyrekapslerne og skjoldbruskkirtlen; med undtagelse af de i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1069/2009 omhandlede.
Ex30 02 12 00	Antisera og andre blodbestanddele	Udelukkende animalske produkter. Omfatter ikke færdige lægemidler til den endelige forbruger. Omfatter ikke antistoffer og DNA. Under pos. 3002 er der fastsat specifikke krav til animalske biprodukter, som er omfattet af kapitel II, afsnit 1, tabel 2, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011 og specificeret i følgende rækker: Række 2: blodprodukter fra andre dyr end dyr af hestefamilien Række 3: blod og blodprodukter fra dyr af hestefamilien.
3002 90 30	Dyreblod tilberedt til terapeutisk, profylaktisk eller diagnostisk brug	Alle.
Ex30 02 90 50	Kulturer af mikroorganismer	Udelukkende patogener og kulturer af patogener til dyr.
Ex30 02 90 90	Andre varer	Udelukkende patogener og kulturer af patogener til dyr.
Ex30 06 92 00	Farmaceutiske produkter i form af affald	Udelukkende animalske produkter. Farmaceutisk affald, farmaceutiske produkter, der er uegnede til deres oprindelige formål.

KAPITEL 31

Gødningsstoffer

Bestemmelser til kapitel 31 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke:

a) dyreblod henhørende under pos. 0511

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex31 01 00 00	Animalske eller vegetabilske gødningsstoffer også indbyrdes blandede eller kemisk behandlede; gødningsstoffer fremstillet ved blanding eller kemisk behandling af animalske eller vegetabilske produkter	Udelukkende ublandede animalske produkter. Omfatter guano undtagen mineraliseret guano. Omfatter husdyrgødning blandet med forarbejdet animalsk protein anvendt som gødning. men ikke blandinger af husdyrgødning og kemikalier anvendt som gødning (se pos. 3105, som kun omfatter mineralske eller kemiske gødninger). Der er fastsat specifikke krav til forarbejdet husdyrgødning, afledte produkter af forarbejdet husdyrgødning og guano fra flagermus i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 1, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.
Ex31 05 10 00	Varer henhørende under dette kapitel, i form af tabletter eller lignende eller i pakninger af bruttovægt 10 kg og derunder	Udelukkende gødning indeholdende animalske produkter. Der er fastsat specifikke krav til forarbejdet husdyrgødning, afledte produkter af forarbejdet husdyrgødning og guano fra flagermus i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 1, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

KAPITEL 32

Garve- og farvestofekstrakter; garvesyrer og derivater deraf; farver, pigmenter og andre farvestoffer; maling og lakker; kit, spartelmasse og lign.; trykfarver, blæk og tusch

Bestemmelser til kapitel 32 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»…

3. Pos. 3203, 3204, 3205 og 3206 omfatter også præparater på basis af farvestoffer (herunder, for så vidt angår pos. 3206, pigmenter henhørende under pos. 2530 eller kapitel 28 samt metalskæl og metalpulver), af den art der anvendes til farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer. Positionerne omfatter dog ikke pigmenter dispergeret i ikke-vandige medier, såfremt dispersionerne foreligger i flydende form eller som pastaer, af den art, der anvendes til fremstilling af maling (pos. 3212), og heller ikke andre præparater henhørende under pos. 3207, 3208, 3209, 3210, 3212, 3213 eller 3215.

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex32 03	Animalske farvestoffer (herunder farvestofekstrakter, men ikke dyrekul), også kemisk definerede; præparater som nævnt i bestemmelse 3 til dette kapitel, på basis af animalske farvestoffer	Udelukkende farvedispersioner i mælkefedtbase anvendt i fremstilling af fødevarer eller foder.
Ex32 04	Syntetiske organiske farvestoffer, også kemisk definerede; præparater som nævnt i bestemmelse 3 til dette kapitel, på basis af syntetiske	Udelukkende farvedispersioner i mælkefedtbase anvendt i fremstilling af fødevarer eller foder.

	organiske farvestoffer; syntetiske organiske produkter, af den art der anvendes som fluorescerende blegemidler (optisk hvidt) eller som luminophorer, også kemisk definerede	

KAPITEL 33

Flygtige vegetabilske olier og resinoider; parfumevarer, kosmetik og toiletmidler

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex33 02	Blandinger af lugtstoffer samt blandinger (herunder alkoholiske opløsninger) på basis af et eller flere af disse stoffer, af den art der anvendes som råvarer i industrien; andre tilberedninger på basis af lugtstoffer, af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer	Udelukkende aromaer i mælkefedtbase anvendt i fremstilling af fødevarer eller foder.

KAPITEL 35

Proteiner; modificeret stivelse; lim og klister; enzymer

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex35 01	Casein, caseinater og andre caseinderivater; caseinlim	Kasein til konsum, foderbrug eller tekniske formål. Der er fastsat specifikke krav til mælk, mælkebaserede produkter og colostrum, der ikke er beregnet til konsum, i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 4, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.
Ex35 02	Albuminer (herunder koncentrater af to eller flere valleproteiner, med indhold af valleproteiner på over 80 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørstofindholdet), albuminater og andre albuminderivater	Omfatter produkter af æg og mælk, også til konsum og foderbrug. Der er fastsat specifikke krav til mælk, mælkebaserede produkter og colostrum, der ikke er beregnet til konsum i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 4, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011 og for ægprodukter, der ikke er beregnet til konsum, i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 9, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

3503 00	Gelatine (herunder gelatinefolier i kvadratisk eller rektangulær form, også overfladebearbejdet eller farvet) og gelatinederivater; husblas; anden lim af animalsk oprindelse, undtagen caseinlim henhørende under pos. 3501	Omfatter gelatine til konsum, foderbrug og teknisk brug. Gelatine henhørende under pos. 3913 (hærdet protein) og under 9602 (bearbejdet, uhærdet gelatine samt varer af uhærdet gelatine), f.eks. tomme kapsler, som ikke er beregnet til fødevarer eller foderstoffer, er ikke omfattet af offentlig kontrol). Der er fastsat specifikke krav til gelatine og hydrolyserede proteiner, der ikke er beregnet til konsum, i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 5, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011 og for fotogelatine i kapitel II, afsnit 11, i bilag XIV til nævnte forordning.
Ex35 04 00	Peptoner og derivater deraf; andre proteinstoffer og derivater deraf, ikke andetsteds tariferet; hudpulver, også behandlet med chromsalt	Omfatter kollagen og hydrolyseret protein til konsum, foderbrug og teknisk brug. Omfatter proteinbaserede kollagenprodukter af huder, skind og sener af dyr, herunder knogler fra dyr, men kun fra svin, fjerkræ og fisk. Omfatter hydrolyseret protein, der består af polypeptider, peptider eller aminosyrer og blandinger heraf, fremstillet ved hydrolyse af animalske biprodukter. De er ikke omfattet af offentlig kontrol, når de anvendes som tilsætningsstoffer i tilberedte fødevarer (pos. 2106). Omfatter alle mælkebiprodukter til konsum, hvis de ikke er omfattet af pos. 0404. Der er fastsat specifikke krav til kollagen i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 8, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011 og til gelatine og hydrolyserede proteiner i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 5, i bilag XIV til nævnte forordning.
Ex35 07 10 00	Osteløbe og koncentrater deraf	Osteløbe og koncentrater til konsum, udelukkende fra animalske produkter.
Ex35 07 90 90	Andre enzymer end osteløbe og koncentrater deraf eller lipoproteinlipase eller aspergillus-alkaline-protease.	Udelukkende af animalsk oprindelse.

KAPITEL 38

Diverse kemiske produkter

Bestemmelser til kapitel 38 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»…

4. Som »kommunalt affald« forstås overalt i nomenklaturen affald af den art, der indsamles fra private husholdninger, hoteller, restauranter, hospitaler, butikker, kontorer osv., og opfejning fra gader og veje samt affald fra bygge- og nedrivningsarbejder. Kommunalt affald består almindeligvis af mange forskellige materialer såsom plast, gummi, træ, papir, tekstil, glas, metaller, fødevarer, itugåede møbler og andre ødelagte eller kasserede varer.

...«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex38 22 00 00	Reagensmidler på underlag, til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, samt sammensatte reagensmidler til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, også på underlag, undtagen varer henhørende under pos. 3002 eller 3006; certificerede referencematerialer	Udelukkende fra animalske produkter, undtagen medicinsk udstyr som defineret i artikel 1, stk. 2, litra a), i Rådets direktiv 93/42/EØF ([1]) og medicinsk udstyr til in vitro-diagnostik som defineret i artikel 1, stk. 2, litra b), i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 98/79/EF ([2]).
Ex38 25 10 00	Kommunalt affald	Udelukkende køkken- og madaffald, som indeholder animalske produkter, hvis dette falder ind under artikel 2, stk. 2, litra g), i forordning (EF) nr. 1069/2009, undtagen køkken- og madaffald direkte fra internationale transportmidler, som bortskaffes i overensstemmelse med nævnte forordnings artikel 12, litra d). Brugt madolie beregnet til anvendelse inden for anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 1069/2009, f.eks. til organisk gødning, biogas, biodiesel eller brændstof, kan omfattes af denne KN-kode.

([1]) Rådets direktiv 93/42/EØF af 14. juni 1993 om medicinsk udstyr (EFT L 169 af 12.7.1993, s. 1).
([2]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/79/EF af 27. oktober 1998 om medicinsk udstyr til in vitro-diagnostik (EFT L 331 af 7.12.1998, s. 1).

KAPITEL 39

Plast og varer deraf

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex39 13 90 00	Andre naturlige polymerer (undtagen alginsyre samt salte og estere deraf) og modificerede naturlige polymerer (f.eks. hærdede proteiner, kemiske derivater af naturgummi), ikke andetsteds tariferet, i primære former	Udelukkende animalske produkter, f.eks. chondroitinsulfat, chitosan og hærdet gelatine.
Ex39 17 10 10	Kunsttarme af hærdede proteiner eller celluloseplast	Udelukkende animalske produkter.
Ex39 26 90 97	Andre varer af plast samt varer af andre materialer henhørende under pos. 3901-3914	Tomme kapsler af hærdet gelatine til konsum eller foderbrug; der er fastsat specifikke krav i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 5, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

KAPITEL 41

Rå huder og skind (undtagen pelsskind) samt læder

Generelle bemærkninger

Udelukkende huder og skind af hovdyr, som er omfattet af pos. 4101, 4102 og 4103, er omfattet af offentlig kontrol.

Der er fastsat specifikke krav til huder og skind af hovdyr i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 4 og 5, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

Bestemmelser til kapitel 41 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Dette kapitel omfatter ikke:

a) afklip og lignende affald af rå huder og skind (pos. 0511)

b) fugleskind og dele af fugleskind med påsiddende fjer eller dun (pos. 0505 eller 6701), eller

c) huder og skind med hårbeklædning, rå, garvede eller beredte (kapitel 43). Under kapitel 41 henhører dog rå huder og skind med hårbeklædning af hornkvæg (herunder bøfler), heste og andre dyr af hestefamilien, får og lam (undtagen astrakan, breitschwanz, caracul, persianer og lignende lammeskind samt skind af indiske, kinesiske, mongolske og tibetanske lam), geder og gedekid (undtagen skind af yemenitiske, mongolske og tibetanske geder og gedekid), svin (herunder navlesvin), gemser, gazeller, kameler (herunder dromedarer), rensdyr, elsdyr, kronhjorte, rådyr og andre dyr af hjortefamilien samt hunde.

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex41 01	Rå huder og skind af hornkvæg (herunder bøfler) eller dyr af hestefamilien (friske eller saltede, tørrede, kalkede, picklede eller på anden måde konserverede, men ikke garvede, pergamentbehandlede eller på anden måde beredte), også afhårede eller spaltede	Udelukkende ferske, kølede eller behandlede huder og skind, herunder tørrede, tør- og vådsaltede eller konserverede ved en anden proces end garvning eller en tilsvarende proces. Indførsel uden begrænsninger kan være muligt for behandlede huder og skind som omhandlet i kapitel V, punkt C.2, i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011, hvis der, navnlig for ex 4101 20 80 og ex 4101 50 90, er overensstemmelse med artikel 41, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1069/2009.
Ex41 02	Rå skind af får og lam (friske eller saltede, tørrede, kalkede, picklede eller på anden måde konserverede, men ikke garvede, pergamentbehandlede eller på anden måde beredte), også afhårede eller spaltede, bortset fra sådanne, der er undtaget i henhold til bestemmelse 1 c) til dette kapitel	Udelukkende ferske, kølede eller behandlede huder og skind, herunder tørrede, tør- og vådsaltede eller konserverede ved en anden proces end garvning eller en tilsvarende proces. Indførsel uden begrænsninger kan være muligt for behandlede huder og skind som omhandlet i kapitel V, punkt C.2, i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011, hvis der, navnlig for ex 4102 21 00 og ex 4102 29 00, er overensstemmelse med artikel 41, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1069/2009.
Ex41 03	Andre rå huder og skind (friske eller saltede, tørrede, kalkede, picklede eller på anden måde konserverede, men ikke garvede, pergamentbehandlede eller på anden måde beredte), også afhårede eller spaltede, bortset fra sådanne, der er undtaget i henhold til bestemmelse 1 b) eller c) til dette kapitel	Udelukkende ferske, kølede eller behandlede huder og skind, herunder tørrede, tør- og vådsaltede eller konserverede ved en anden proces end garvning eller en tilsvarende proces. Indførsel uden begrænsninger kan være muligt for behandlede huder og skind som omhandlet i kapitel V, punkt C.2, i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011, hvis der, navnlig for ex 4103 90 00, er overensstemmelse med artikel 41, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1069/2009.

KAPITEL 42

Varer af læder; sadelmagerarbejder; rejseartikler, håndtasker og lignende varer; varer af tarme

Bestemmelser til kapitel 42 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»…

2. Dette kapitel omfatter ikke:

a) steril catgut og lignende sterile suturmaterialer (pos. 3006)

…

ij) strenge, trommeskind og andre dele til musikinstrumenter (pos. 9209).

…«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex42 05 00 90	Andre varer af læder eller kunstlæder	Omfatter tyggepinde og tyggeben og materiale til fremstilling af tyggepinde og tyggeben.
Ex42 06 00 00	Varer af tarme, guldslagerhinde, blærer eller sener	Omfatter tyggepinde og tyggeben og materiale til fremstilling af tyggepinde og tyggeben.

KAPITEL 43

Pelsskind og kunstigt pelsskind samt varer deraf

Bestemmelser til kapitel 43 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Ved »pelsskind« forstås overalt i nomenklaturen (undtagen i pos. 4301) garvede eller beredte huder og skind med hårbeklædning af dyr af enhver art.

2. Dette kapitel omfatter ikke:

a) fugleskind og dele af fugleskind med påsiddende fjer eller dun (pos. 0505 eller 6701)

b) rå huder og skind med hårbeklædning, henhørende under kapitel 41 (se bestemmelse 1 c) til kapitel 41)

…«

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»Pos. 4301: Pelsskind betragtes som rå skind og er ikke blot henhørende under denne position, når de er i naturlig tilstand, men også hvis de er rengjorte og beskyttet mod forringelse, f.eks. ved tørring eller saltning (våd eller tør). Pelsen kan også være »plukket« eller »skåret«, dvs. de grove hår er blevet trukket ud eller skåret over, eller skindets overflade kan være skavet eller skrabt (befriet for fedt og kød).«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex43 01	Rå pelsskind (herunder hoveder, haler, ben og andre stykker eller afklip, der er anvendelige til buntmagerarbejder), undtagen rå huder og skind henhørende under pos. 4101, 4102 eller 4103	Alle, undtagen pelsskind behandlet i overensstemmelse med kapitel VIII i bilag XIII til forordning (EU) nr. 142/2011, hvis kravene i artikel 41, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1069/2009 overholdes.

		Omfatter følgende underpositioner: Ex43 01 10 00 (af mink, hele, også uden hoved, hale eller ben): Der er fastsat specifikke krav for afledte produkter til anvendelse uden for foderkæden (pelsskind) i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 14, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011. Ex43 01 30 00 (af lam: astrakan, breitschwanz, caracul, persianer og lignende lammeskind, samt skind af indiske, kinesiske, mongolske eller tibetanske lam, hele, også uden hoved, hale eller ben Der er fastsat specifikke krav til huder og skind af hovdyr i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 5, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011. Ex43 01 60 00 (af ræve, hele, også uden hoved, hale eller ben): Der er fastsat specifikke krav for afledte produkter til anvendelse uden for foderkæden (pelsskind) i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 14, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011. Ex43 01 80 00 (andre pelsskind, hele, også uden hoved, hale eller ben): bortset fra hovdyr, f.eks. murmeldyr, rovdyr af kattefamilien, sæler og bæverrotter. Der er fastsat specifikke krav for afledte produkter til anvendelse uden for foderkæden (pelsskind) i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 14, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011. Ex43 01 90 00 (hoveder, haler, ben og andre stykker eller afklip, der er anvendelige til buntmagerarbejder): Der er fastsat specifikke krav for afledte produkter til anvendelse uden for foderkæden (pelsskind) i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 14, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

KAPITEL 51

Uld samt fine eller grove dyrehår; garn og vævet stof af hestehår

Generelle bemærkninger

For pos. 5101-5103 er der fastsat specifikke krav til ubehandlet uld og hår i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 8, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

Bestemmelser til kapitel 51 (uddrag af bestemmelserne til dette kapitel i KN)

»1. Overalt i nomenklaturen forstås ved:

a) »uld«: de naturlige fibre fra får og lam

b) »fine dyrehår«: hår af alpaka, lama, vikunna, kamel (herunder dromedar), yakokse, angoraged, tibetansk ged, kashmirged og lignende geder (men ikke almindelige geder), kanin (herunder angorakanin), hare, bæver, bæverrotte og bisamrotte

c) »grove dyrehår«: hår af dyr, der ikke er nævnt ovenfor, undtagen børster og hår til børstenbinderarbejder (pos. 0502) og hestehår (pos. 0511).«

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»Ved »grove dyrehår« forstås i hele nomenklaturen alle andre dyrehår end »fine dyrehår« med undtagelse af uld (pos. 5101), hår fra maner og haler på heste og hornkvæg (tariferet som »hestehår« under pos. 0511), svine- eller vildsvinebørster samt grævlingehår og andre hår til børstenbider (pos. 0502) (jf. bestemmelse 1 c)).«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex51 01	Uld, ikke kartet eller kæmmet	Ubehandlet uld.
Ex51 02	Fine eller grove dyrehår, ikke kartet eller kæmmet	Ubehandlet hår, herunder grove dyrehår fra flankerne af hornkvæg eller dyr af hestefamilien.
Ex51 03	Affald af uld samt af fine eller grove dyrehår, herunder garnaffald, men ikke opkradset tekstilmateriale	Ubehandlet uld og hår.

KAPITEL 67

Bearbejdede fjer og dun samt varer af fjer og dun; kunstige blomster; varer af menneskehår

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»Pos. 6701 omfatter:

A) Skind og andre dele af fugle med påsiddende fjer eller dun, fjer og dun og dele af fjer, som endnu ikke udgør konfektionerede varer, men dog har været underkastet en anden proces end en simpel rengøring, desinfektion eller præservering (se den forklarende bemærkning til pos. 0505); varer henhørende under denne position kan f.eks. være bleget, farvet, kruset eller krøllet.

B) Varer af skind og andre dele af fugle med påsiddende fjer eller dun, varer af fjer, dun eller dele af fjer, med eller uden fjer eller dun, osv., er uforarbejdede eller blot renset, men omfatter ikke varer fremstillet af fjerskafter eller fjerposer. Positionen omfatter således:

   1) Enkelte fjer, hvis fjerposer er blevet bundet med henblik på anvendelse til hattemageri, og også enkelte sammensatte fjer bestående af forskellige elementer.

   2) Fjer samlet i klynger samt fjer eller dun, der er sammenføjet ved limning eller fastgørelse på tekstilstof eller anden bund.

   3) Besætninger fremstillet af fugle, dele af fugle og fjer eller dun til hatte, boaer, kraver, kapper eller andre beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande.

   4) Vifter fremstillet af pyntefjer, med stel af et hvilket som helst materiale. Vifter med stel af ædle metaller tariferes dog i pos. 7113.«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex67 01 00 00	Fugleskind og andre dele af fugle med påsiddende fjer eller dun, fjer, dele af fjer, dun og varer af disse materialer (bortset fra varer henhørende under pos. 0505, og forarbejdede fjerposer og fjerskafter)	Udelukkende skind og andre dele af fugle med påsiddende fjer eller dun, fjer og dun og dele af fjer. Varer af rå eller blot rensede skind, fjer eller dun dele af fjer;

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
		dog ikke forarbejdede prydfjer, forarbejdede fjer medført af rejsende til privat brug eller forsendelser af forarbejdede fjer til privatpersoner til ikke-industrielle formål. Der er fastsat specifikke krav for fjer i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 9, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

KAPITEL 71

Naturperler, kulturperler, ædel- og halvædelsten, ædle metaller, ædelmetaldublé samt varer af disse materialer; bijouterivarer; mønter

Harmoniseret systemtariferingsudtalelse 7101,21/1:

»Østers, der er uegnet til konsum, og som indeholder en eller flere kulturperler, konserveret i saltlage og pakket i hermetisk lukkede metalbeholdere.«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex71 01 21 00	Ubearbejdede kulturperler	Omfatter østers, der er uegnet til konsum, og som indeholder en eller flere kulturperler, konserveret i saltlage eller på forskellige måder og pakket i hermetisk lukkede metalbeholdere. Ubearbejdede kulturperler som omhandlet i kapitel IV, afsnit 2, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011, medmindre de er udelukket fra anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 1069/2009 som omhandlet i nævnte forordnings artikel 2, stk. 2, litra f).

KAPITEL 95

Legetøj, spil og sportsartikler; dele og tilbehør dertil

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»Markedsforlystelser, omrejsende cirkus, omrejsende menagerier og omrejsende teatre henhører under pos. 9508, forudsat at de omfatter alle de væsentlige enheder, der er nødvendige for deres normale drift. Positionen omfatter også dele af hjælpeudstyr, forudsat at de præsenteres sammen med og som komponenter af disse forskellige forlystelser, selv om de, hvis de præsenteres hver for sig (f.eks. telte, dyr, musikinstrumenter, generatorer, motorer, belysningsartikler, sæder og våben og ammunition), ville henhøre under andre positioner i nomenklaturen.«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex95 08 10 00	Omrejsende cirkus og omrejsende menagerier	Udelukkende levende dyr.
Ex95 08 90 00	Andre varer: markedsforlystelser, omrejsende teatre	Udelukkende levende dyr.

KAPITEL 96

Diverse

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»Med henblik på denne position forstås ved »bearbejdet« materialer, som har gennemgået processer, som går ud over de simple forberedelser, der er tilladt i den pågældende position for det pågældende råmateriale (jf. de forklarende bemærkninger til pos. 05.05-05.08). Positionen omfatter derfor stykker af elfenben, stænger osv., der er tilskåret i form (herunder kvadratiske eller rektangulære) eller poleret eller på anden måde bearbejdet ved formaling, boring, fræsning, drejning osv. Dele, der kan identificeres som dele af varer, henhører dog ikke under denne position, hvis de pågældende dele henhører under en anden position i nomenklaturen. Således henhører klavertangentbelægninger og plader til indsætning i skydevåbens kolber/skæfter under henholdsvis pos. 92.09 og 93.05. Bearbejdede materialer, som ikke kan identificeres som dele af varer, tariferes dog under denne position (f.eks. simple skiver, plader eller strimler til indlægning mv. eller til efterfølgende brug ved fremstilling af klavertangenter).

Pos. 9602 omfatter også blade af uhærdet gelatine, tilskåret i anden form end kvadratisk eller rektangulær. Blade tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form, også overfladebearbejdet, henhører under pos. 35.03 eller kapitel 49 (f.eks. postkort) (se den forklarende bemærkning til pos. 35.03). Varer af uhærdet gelatine omfatter f.eks.:

i) Små skiver til påklæbning af spidser på billardkøer.

ii) Kapsler til farmaceutiske produkter og til brændstof til mekaniske lightere.«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
ex 9602 00 00	Bearbejdet, uhærdet gelatine (undtagen gelatine henhørende under pos. 3503) samt varer af uhærdet gelatine	Tomme kapsler af hærdet gelatine til konsum eller foderbrug; der er fastsat specifikke krav for foderbrug i kapitel I, afsnit 1, tabel 1, række 5, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

KAPITEL 97

Kunstværker, samlerobjekter og antikviteter

Uddrag af de forklarende bemærkninger til det harmoniserede system

»A) **Positionen omfatter zoologiske, botaniske, mineralogiske eller anatomiske samlinger og samlerobjekter, f. eks.:**

1) Døde dyr af enhver art, konserveret tørret eller i væske; udstoppede dyr til samlinger.

2) Pustede æg; insekter i kasser, rammer osv. (bortset fra monterede varer, der udgør bijouterivarer eller nips); tomme skaller, undtagen af en art egnet til industriel anvendelse.

3) Frø eller planter, tørrede eller konserverede i væske; herbarier.

4) Prøver af mineraler (ikke ædelsten eller halvædelsten henhørende under kapitel 71); prøver af forsteninger.

5) Osteologiske prøver (skeletter, kranier, knogler).

6) Anatomiske og patologiske prøver.«

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex97 05 00 00	Zoologiske, botaniske, mineralogiske, anatomiske, historiske, arkæologiske, palæontologiske, etnografiske eller numismatiske samlinger og samlerobjekter	Udelukkende animalske produkter. Omfatter ikke jagttrofæer og andre præparater af dyr, uanset art, der har gennemgået en fuldstændig konservering, så de kan opbevares ved omgivelsestemperatur.

		Omfatter ikke jagttrofæer og andre præparater af andre arter end hovdyr og fugle (heller ikke behandlede). Der er fastsat specifikke krav for jagttrofæer i kapitel II, afsnit 1, tabel 2, række 6, i bilag XIV til forordning (EU) nr. 142/2011.

KAPITEL 99

Særlige KN-koder

Statistiske koder for visse særlige varebevægelser

Generelle bemærkninger

Dette kapitel omfatter varer med oprindelse i tredjelande og leveret til skibe og luftfartøjer inden for Den Europæiske Union under toldforsendelsesproceduren (T1).

KN-kode	Varebeskrivelse	Afgrænsning og forklaring
(1)	(2)	(3)
Ex 9930 24 00	Varer henhørende under kapitel 1-24 i KN, der leveres til skibe og luftfartøjer	Produkter af animalsk oprindelse bestemt til forsyning af skibe, jf. artikel 21 og 29 i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/2124 ([7]).
Ex 9930 99 00	Varer, der er tariferet andetsteds, leveret til skibe og luftfartøjer	Produkter af animalsk oprindelse bestemt til forsyning af skibe, jf. artikel 21 og 29 i delegeret forordning (EU) 2019/2124.

([7]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/2124 af 10. oktober 2019 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 for så vidt angår regler for offentlig kontrol af sendinger af dyr og varer ved transit, omladning og videre transport gennem Unionen og om ændring af Kommissionens forordning (EF) nr. 798/2008, (EF) nr. 1251/2008, (EF) nr. 119/2009, (EU) nr. 206/2010, (EU) nr. 605/2010, (EU) nr. 142/2011, (EU) nr. 28/2012, Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/759 og Kommissionens beslutning 2007/777/EF (EUT L 321 af 12.12.2019, s. 73).

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2021/633

af 14. april 2021

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Indonesien efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([1]) (»grundforordningen«), særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB

1.1. Tidligere undersøgelser og gældende foranstaltninger

(1) Efter en antidumpingundersøgelse (»den oprindelige undersøgelse, Kina«) indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 1187/2008 ([2]) en endelig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«).

(2) I januar 2015 indførte Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) ved gennemførelsesforordning (EU) 2015/83 ([3]) en endelig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2 (»tidligere udløbsundersøgelse«).

(3) I januar 2015 indførte Kommissionen ved forordning (EU) 2015/84 ([4]) antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Indonesien (»den oprindelige undersøgelse, Indonesien«).

(4) Den gældende antidumpingtold varierer fra 33,8 % til 36,5 % på importen fra de eksporterende producenter, der samarbejdede i forbindelse med den oprindelige undersøgelse, og 39,7 % på importen fra alle andre virksomheder i Kina. Med hensyn til Indonesien varierer den gældende antidumpingtold fra 7,2 % til 13,3 % på importen fra de eksporterende producenter, der samarbejdede i forbindelse med den oprindelige undersøgelse, Indonesien, og 28,4 % på importen fra alle andre virksomheder i Indonesien.

1.2. Anmodning om en udløbsundersøgelse

(5) Kommissionen modtog efter offentliggørelsen af to meddelelser om det forestående udløb af foranstaltningerne ([5]) to anmodninger om undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2.

([1]) EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

([2]) Rådets forordning (EF) nr. 1187/2008 af 27. november 2008 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 322 af 2.12.2008, s. 1).

([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/83 af 21. januar 2015 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 15 af 22.1.2015, s. 31).

([4]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/84 af 21. januar 2015 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Indonesien og om endelig opkrævning af den midlertidige antidumpingtold (EUT L 15 af 22.1.2015, s. 54).

([5]) Meddelelser om det forestående udløb af visse antidumpingforanstaltninger (EUT C 165 af 14.5.2019, s. 4 og 5).

(6) Begge anmodninger blev indgivet den 21. oktober 2019 af Ajinomoto Foods Europe S.A.S. (»AFE« eller »ansøgeren«), som tegner sig for 100 % af den samlede EU-produktion af mononatriumglutamat. Anmodningerne blev begrundet med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis vil medføre fortsat og fornyet dumping og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen ([6]).

1.3. Indledning af en udløbsundersøgelse

(7) Kommissionen fastslog efter høring af det udvalg, der er nedsat ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en udløbsundersøgelse, og indledte den 21. januar 2020 en udløbsundersøgelse af importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Kina og Indonesien (»de pågældende lande«) på grundlag af grundforordningens artikel 11, stk. 2. Den offentliggjorde en indledningsmeddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ([7]) (»indledningsmeddelelsen«).

1.4. Sideløbende antiomgåelsesundersøgelse

(8) Den 19. februar 2020 indledte Kommissionen en undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, af den mulige omgåelse af antidumpingforanstaltningerne over for importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Kina og om at gøre denne import til genstand for registrering ([8]). Indledningen af undersøgelsen fulgte efter en anmodning fra Ajinomoto Foods Europe S.A.S., som også er ansøgeren i de nuværende udløbsundersøgelser. Den vare, der blev undersøgt med henblik på eventuel omgåelse, var mononatriumglutamat i blanding eller opløsning med et indhold af mononatriumglutamat i tørvægt på 50 % eller derover.

(9) I undersøgelsen konkluderedes det, at de gældende foranstaltninger over for importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Kina blev omgået ved import af den undersøgte vare. Ved forordning (EU) 2020/1427 ([9]) udvidede Kommissionen de gældende foranstaltninger til også at omfatte importen af mononatriumglutamat i blanding eller opløsning, der indeholder mindst 50 % mononatriumglutamat i tørvægt, med oprindelse i Kina.

1.5. Nuværende undersøgelsesperiode og betragtet periode

(10) Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping omfattede perioden fra den 1. januar 2019 til den 31. december 2019 (»den nuværende undersøgelsesperiode« eller »NUP«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfattede perioden fra den 1. januar 2016 til udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode (»den betragtede periode«) ([10]).

1.6. Interesserede parter

(11) I indledningsmeddelelsen blev interesserede parter opfordret til at kontakte Kommissionen for at deltage i undersøgelsen. Desuden underrettede Kommissionen specifikt ansøgeren, kendte EU-producenter af mononatriumglutamat i Kina og Indonesien, myndighederne i de pågældende lande samt kendte importører og brugere om indledningen af undersøgelsen og opfordrede dem til at deltage.

([6]) Da der kun er én producent af mononatriumglutamat i Unionen, præsenteres nogle af dataene i denne forordning i intervaller eller i indeksform for at bevare fortroligheden af EU-producentens data.

([7]) Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Indonesien (EUT C 20 af 21.1.2020, s. 18).

([8]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/230 af 19. februar 2020 om indledning af en undersøgelse vedrørende den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, som blev indført ved gennemførelsesforordning (EU) 2015/83 over for importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Folkerepublikken Kina, og om at gøre denne import til genstand for registrering (EUT L 47 af 20.2.2020, s. 9).

([9]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/1427 af 12. oktober 2020 om udvidelse af den endelige antidumpingtold, der indførtes ved gennemførelsesforordning (EU) 2015/83 på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Folkerepublikken Kina, til også at omfatte importen af mononatriumglutamat i blanding eller opløsning med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 336 af 13.10.2020, s. 1).

([10]) Det Forenede Kongerige udtrådte af Unionen den 31. januar 2020. Unionen og Det Forenede Kongerige nåede i fællesskab til enighed om en overgangsperiode, som udløb den 31. december 2020, i hvilken Det Forenede Kongerige fortsat var underlagt EU-retten. Det Forenede Kongerige er ikke længere en EU-medlemsstat, og tal, resultater og konklusioner i denne forordning behandler derfor Det Forenede Kongerige som et tredjeland.

(12) De interesserede parter fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til indledningen af undersøgelsen og anmode om en høring med Kommissionen og/eller høringskonsulenten i handelsprocedurer.

1.6.1. Stikprøveudtagning

(13) I betragtning af det tilsyneladende store antal producenter i de pågældende lande samt ikke forretningsmæssigt forbundne importører i Unionen anførte Kommissionen i indledningsmeddelelsen, at man påtænkte at anvende stikprøveudtagning for producenter og ikke forretningsmæssigt forbundne importører, jf. grundforordningens artikel 17.

1.6.1.1. Stikprøveudtagning af producenter i Folkerepublikken Kina og Indonesien

(14) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve anmodede Kommissionen alle producenter i Kina og Indonesien om at indgive de oplysninger, der er angivet i indledningsmeddelelsen. Endvidere anmodede Kommissionen Kinas og Indonesiens repræsentation ved Den Europæiske Union om at identificere og/eller kontakte eventuelle andre producenter, der kunne være interesseret i at deltage i undersøgelsen.

(15) To eksporterende producenter i Kina afgav de ønskede oplysninger og indvilligede i at indgå i stikprøven. Kommissionen opfordrede disse virksomheder til at deltage i undersøgelsen og fremsendte spørgeskemaer til dem. I betragtning af det lave antal besluttede Kommissionen, at stikprøveudtagning ikke var nødvendig, og underrettede alle interesserede parter herom ved et notat til sagen.

(16) Kommissionen underrettede Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union om, at den på grund af utilstrækkeligt samarbejde fra disse to eksporterende producenter i Kina havde til hensigt at anvende grundforordningens artikel 18 og dermed basere sine undersøgelsesresultater vedrørende fortsat eller fornyet dumping og skade for så vidt angår Kina på de foreliggende faktiske oplysninger. Der blev ikke modtaget bemærkninger til denne meddelelse.

(17) Ingen eksporterende producenter i Indonesien gav sig til kende. Ikke desto mindre indsendte en virksomhedsgruppe i Indonesien, der producerer og sælger mononatriumglutamat på det indonesiske hjemmemarked (»gruppen af samarbejdsvillige indonesiske producenter«), stikprøveskemaerne. Disse virksomheder eksporterede ikke den undersøgte vare til Unionen. Kommissionen opfordrede disse virksomheder til at deltage i undersøgelsen og fremsendte spørgeskemaer til dem.

(18) Kommissionen underrettede Indonesiens repræsentation ved Den Europæiske Union om, at den på grund af utilstrækkeligt samarbejde fra eksporterende producenter/producenter i Indonesien havde til hensigt at anvende grundforordningens artikel 18 og dermed basere sine undersøgelsesresultater vedrørende fortsat eller fornyet dumping og skade for så vidt angår eksporterende producenter/producenter i Indonesien på de foreliggende faktiske oplysninger. Der blev ikke modtaget bemærkninger til denne meddelelse.

1.6.1.2. Stikprøveudtagning af importører

(19) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve opfordrede Kommissionen ikke forretningsmæssigt forbundne importører til at indgive de oplysninger, der er angivet i indledningsmeddelelsen.

(20) Fire ikke forretningsmæssigt forbundne importører afgav de ønskede oplysninger og indvilligede i at indgå i stikprøven. Kommissionen besluttede, at det ikke var nødvendigt med stikprøveudtagning, og at undersøge alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der gav sig til kende. Alle fire ikke forretningsmæssigt forbundne importører samarbejdede fuldt ud ved at indsende en fuldstændig besvarelse af spørgeskemaet.

1.6.2. Spørgeskemabesvarelser

(21) Der blev modtaget fuldstændige spørgeskemabesvarelser fra virksomhedsgruppen af samarbejdsvillige indonesiske producenter af mononatriumglutamat, den eneste EU-producent og fire ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

(22) Kommissionen opfordrede alle de eksporterende producenter/producenter i Kina, der gav sig til kende, og som afgav de ønskede oplysninger om stikprøveudtagning, til at udfylde spørgeskemaet for eksporterende producenter. Ved indledningen af undersøgelsen blev der offentliggjort en kopi af spørgeskemaet på GD Handels websted.

(23) Der blev ikke modtaget besvarelser af spørgeskemaer fra eksporterende producenter/producenter i Kina. Som nævnt i betragtning 15 og 16 underrettede Kommissionen de to eksporterende producenter/producenter i Kina, som oprindeligt havde givet sig til kende, om, at den agtede at anvende grundforordningens artikel 18 og således basere sine konklusioner på de foreliggende faktiske oplysninger, hvilket kan være mindre gunstigt for den pågældende part. Der blev ikke modtaget bemærkninger.

(24) Der var derfor ingen samarbejdsvilje fra eksporterende producenter/producenter i Kina eller Indonesien. Som nævnt i betragtning 17 samarbejdede en virksomhedsgruppe i Indonesien dog, som producerer og sælger mononatriumglutamat på det indonesiske hjemmemarked, men de eksporterer ikke til Unionen.

1.6.3. Kontrol

(25) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at kunne træffe afgørelse om sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping og skade samt om Unionens interesser. På grund af udbruddet af covid-19-pandemien og de deraf følgende foranstaltninger, der blev truffet for at håndtere udbruddet (»covid-19-meddelelsen«) ([11]), var Kommissionen imidlertid ikke i stand til at aflægge kontrolbesøg hos alle virksomheder. Kommissionen har i stedet foretaget krydstjek uden kontrolbesøg af de oplysninger, som følgende virksomheder indgav, via videokonference:

— Ajinomoto Foods Europe SAS, Mesnil-Saint-Nicaise, Frankrig (»AFE«)

— En virksomhedsgruppe af samarbejdsvillige producenter i Indonesien

— PT Ajinomoto Indonesia, Indonesien

— PT Ajinomoto Sales Indonesia, Indonesien.

2. DEN UNDERSØGTE VARE OG SAMME VARE

2.1. Den undersøgte vare

(26) Den vare, der er genstand for denne fornyede undersøgelse, er den samme som den, der er omfattet af de tidligere undersøgelser, der er omhandlet i betragtning 1-4, nemlig mononatriumglutamat med oprindelse i Kina og Indonesien, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 2922 42 00 (Taric-kode 2922 42 00 10) (»den undersøgte vare«). Mononatriumglutamat er et fødevaretilsætningsstof, der hovedsagelig anvendes som smagsforstærker i supper, bouillon, fiske- og kødretter, krydderiblandinger og færdiglavede fødevarer. Det fremstilles i form af hvide, lugtløse krystaller af forskellig størrelse. Mononatriumglutamat bruges også i den kemiske industri til nonfoodformål, f.eks. i vaske- og rengøringsmidler.

(27) Det fremstilles hovedsagelig ved gæring af forskellige sukkerkilder (majsstivelse, tapiokastivelse, sukkersirup, sukkerrørsmelasse og sukkerroemelasse).

2.2. Samme vare

(28) Som fastslået i de tidligere undersøgelser, der er omhandlet i betragtning 1-4, bekræftede denne udløbsundersøgelse, at følgende varer har samme grundlæggende fysiske, kemiske og tekniske egenskaber og samme grundlæggende anvendelsesformål:

— den undersøgte vare

— den vare, der fremstilles og sælges på de pågældende landes hjemmemarkeder, og

— den vare, der fremstilles og sælges i Unionen af EU-erhvervsgrenen.

([11]) Meddelelse om konsekvenserne af udbruddet af covid-19 for antidumping- og antisubsidieundersøgelser (2020/C 86/06) (EUT C 86 af 16.3.2020, s. 6).

(29) Disse varer anses derfor for at være samme vare, jf. grundforordningens artikel 1, stk. 4.

3. SANDSYNLIGHEDEN FOR FORTSAT ELLER FORNYET DUMPING

3.1. Indledende bemærkninger

(30) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, undersøgte Kommissionen, om der var sandsynlighed for, at de gældende foranstaltningers udløb ville føre til fortsat eller fornyet dumping fra Kina og/eller Indonesien.

3.1.1. Kina

(31) Ingen af de kinesiske eksporterende producenter/producenter samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen. De undlod at indgive oplysninger og fremlagde ikke nogen dokumentation for de påståede væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b). Som nævnt i betragtning 23 indsendte heller ingen af de eksporterende producenter i Kina en besvarelse af spørgeskemaet.

(32) Den kinesiske regering (»GOC«) hverken fremsendte en spørgeskemabesvarelse eller fremsatte bemærkninger til dokumentationen fra ansøgeren, herunder arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene »Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations« (»rapporten«) ([12]).

(33) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 18 blev resultaterne vedrørende sandsynligheden for fortsat dumping, der er omhandlet i betragtning 36-135 derfor baseret på de foreliggende faktiske oplysninger, navnlig på oplysninger i anmodningen om en udløbsundersøgelse og på foreliggende statistikker, dvs. Eurostats data og Global Trade Atlas (»GTA«).

3.1.2. Indonesien

(34) Som nævnt i betragtning 17 samarbejdede ingen eksporterende producenter i Indonesien i forbindelse med undersøgelsen. Dog samarbejdede en gruppe af indonesiske producenter, der solgte på hjemmemarkedet og på andre tredjelandsmarkeder.

(35) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 18 blev nedenstående resultater vedrørende sandsynligheden for fortsat dumping, jf. betragtning 137-144, derfor baseret på de foreliggende faktiske oplysninger, navnlig på oplysninger i anmodningen om en udløbsundersøgelse og på foreliggende statistikker, dvs. Eurostats data og GTA og også, som forklaret i betragtning 21, data indgivet af virksomhedsgruppen af samarbejdsvillige producenter i Indonesien.

3.2. Fortsat dumping i undersøgelsesperioden

3.2.1. Kina

(36) For den nuværende undersøgelsesperiode viser Eurostats statistiske data, at der blev importeret 3 500 ton mononatriumglutamat fra Kina, hvilket svarer til [4-7] % af markedsandelen i Unionen ([13]). Kommissionen konkluderede, at en sådan importmængde er tilstrækkelig repræsentativ til at undersøge, om dumpingen fortsatte i den nuværende undersøgelsesperiode.

([12]) Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene om »Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations« af 20. december 2017 (SWD (2017) 483 final/2).

([13]) Som nævnt i betragtning 6 tegner ansøgeren sig for 100 % af den samlede EU-produktion af mononatriumglutamat. Af hensyn til beskyttelsen af forretningshemmeligheder præsenteres visse data i denne forordning derfor kun i intervaller og/eller indekser.

3.2.2. Procedure for fastsættelse af den normale værdi i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, vedrørende importen af den undersøgte vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

(37) Da der ved indledningen af undersøgelsen forelå tilstrækkelige beviser, som tydede på, at der med hensyn til Kina forekom væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), indledte Kommissionen undersøgelsen på grundlag af grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

(38) Kommissionen fremsendte et spørgeskema til GOC for at indhente de oplysninger, som den anså for nødvendige til sin undersøgelse vedrørende de påståede væsentlige fordrejninger. I punkt 5.3.2 i indledningsmeddelelsen opfordrede Kommissionen desuden alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge yderligere dokumentation i forbindelse med anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af indledningsmeddelelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*. Der blev ikke modtaget nogen spørgeskemabesvarelse fra GOC, og der blev ikke modtaget nogen bemærkninger til anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, inden for den fastsatte frist.

(39) I punkt 5.3.2 i indledningsmeddelelsen anførte Kommissionen også, at den på grundlag af den foreliggende dokumentation foreløbig havde valgt Thailand som et egnet repræsentativt land i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), med henblik på at fastsætte den normale værdi på grundlag af ikkefordrejede priser eller referenceværdier. Kommissionen anførte endvidere, at den ville undersøge andre eventuelt egnede repræsentative lande i overensstemmelse med kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led.

(40) Den 21. februar 2020 underrettede Kommissionen ved et notat (»første notat om produktionsfaktorer«) de interesserede parter om de relevante kilder, som den havde til hensigt at anvende ved fastsættelsen af den normale værdi, hvis anvendelsen af metoden i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, ville blive bekræftet. I dette notat fremlagde Kommissionen en liste over alle de produktionsfaktorer, som f.eks. råmaterialer, arbejdskraft og energi, der anvendes i produktionen af mononatriumglutamat. Ud fra de kriterier, der ligger til grund for valget af ikkefordrejede priser eller referenceværdier, bekræftede Kommissionen sin intention om at vælge Thailand eller Malaysia som et egnet repræsentativt land. Kommissionen opfordrede interesserede parter til at fremsætte bemærkninger og modtog kun bemærkninger fra ansøgeren. Den støttede valget af Thailand på grund af det større antal virksomheder med offentligt tilgængelige data i dette land. I sine bemærkninger anmodede ansøgeren også om, at der blev beregnet et gennemsnit af oplysningerne fra de egnede virksomheder for at give et bedre og mere solidt grundlag for Kommissionens afgørelser sammenlignet med anvendelsen af data baseret på oplysninger for én enkelt virksomhed.

(41) Den 8. april 2020 underrettede Kommissionen ved endnu et notat (»andet notat om produktionsfaktorer«) de interesserede parter om de relevante kilder, som den havde til hensigt at anvende ved fastsættelsen af den normale værdi, med Thailand som repræsentativt land, hvis anvendelsen af metoden i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, ville blive bekræftet. Den underrettede også interesserede parter om, at den ville fastsætte salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger (»SA&G«) samt fortjeneste på grundlag af de oplysninger, der var til rådighed for de følgende fem virksomheder, som er producenter af mononatriumglutamat i det repræsentative land:

1) Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd

2) Thai Fermentation Industry Co Ltd (Racha Churos)

3) Thai Churos

4) Thai Foods International Co. Ltd

5) KT MSG.

(42) Kommissionen opfordrede interesserede parter til at fremsætte bemærkninger og modtog kun bemærkninger fra én importør, som støttede valget af Thailand som repræsentativt land.

3.2.2.1. Normal værdi

(43) , jf. grundforordningens artikel 2, stk. 1.

(44) Dog anføres følgende i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), , og (benævnes i det følgende »SA&G«).

(45) Som nærmere forklaret i betragtning 46-107 konkluderede Kommissionen i denne undersøgelse, at baseret på de tilgængelige oplysninger og i lyset af GOC's og de eksporterende producenters manglende samarbejdsvilje var anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, hensigtsmæssig.

3.2.3. Forekomsten af væsentlige fordrejninger

3.2.3.1. Indledning

(46) Grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), fastslår, at »væsentlige fordrejninger er de fordrejninger, der finder sted, når indberettede priser eller omkostningerne, herunder omkostninger til råmaterialer og energi, ikke udspringer af frie markedskræfter, fordi de er blevet påvirket af væsentlig statslig indgriben. Ved vurderingen af, hvorvidt der foreligger væsentlige fordrejninger, skal der bl.a. tages hensyn til mulig påvirkning fra et eller flere af følgende forhold:

— *at det pågældende marked i vid udstrækning dækkes af virksomheder, der drives under ejerskab, kontrol, politisk tilsyn eller politisk vejledning fra eksportlandets myndigheders side*

— *statslig tilstedeværelse i virksomheder, som muliggør statslig indgriben med hensyn til priser eller omkostninger*

— *politiske tiltag eller foranstaltninger, der særbehandler til fordel for leverandører på hjemmemarkedet eller på anden måde påvirker de frie markedskræfter*

— *manglende eller diskriminerende anvendelse af eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs-, selskabs- eller formueret*

— *at lønomkostninger skævvrides*

— *adgang til finansiering fra institutioner, der gennemfører offentlige politiske målsætninger eller på anden måde ikke handler uafhængigt af staten*.

(47) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), skal der ved vurderingen af, hvorvidt der foreligger væsentlige fordrejninger i henhold til artikel 2, stk. 6a, litra a), bl.a. tages hensyn til den ikkeudtømmende liste over elementer i foregående bestemmelse. I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), skal der ved vurderingen af, hvorvidt der foreligger væsentlige fordrejninger, tages hensyn til den potentielle indvirkning af et eller flere af disse elementer på priserne og omkostningerne i eksportlandet for den undersøgte vare. Da denne liste ikke er kumulativ, er det dog ikke alle elementer, der skal tages hensyn til for at fastslå, om der foreligger væsentlige fordrejninger. Desuden kan de samme faktiske omstændigheder anvendes til at påvise forekomsten af et eller flere forhold fra listen. Enhver konklusion om væsentlige fordrejninger som omhandlet i artikel 2, stk. 6a, litra a), skal dog træffes på grundlag af alle de foreliggende beviser. Den samlede vurdering af forekomsten af fordrejninger kan også tage hensyn til den generelle baggrund og situation i eksportlandet, navnlig hvis de grundlæggende forhold i eksportlandets økonomiske og administrative struktur giver regeringen betydelige beføjelser til at gribe ind i økonomien på en sådan måde, at priser og omkostninger ikke er et resultat af markedskræfternes frie udvikling.

(48) Grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c), fastslår, at »[h]vis Kommissionen har velunderbyggede indicier for, at der evt. er væsentlige fordrejninger, som omhandlet i litra b), i et bestemt land eller en bestemt sektor i det pågældende land, og hvis det er relevant for den effektive anvendelse af denne forordning, udarbejder, offentliggør og ajourfører Kommissionen regelmæssigt en rapport, der beskriver de markedsvilkår, der er omhandlet i litra b), i det pågældende land eller den pågældende sektor«.

(49) I henhold til denne bestemmelse har Kommissionen udsendt en landerapport om Kina (se fodnote 12), der viser, at der er tale om væsentlig statslig indgriben på mange niveauer i økonomien, herunder specifikke fordrejninger af mange vigtige produktionsfaktorer (f.eks. jord, energi, kapital, råmaterialer og arbejdskraft) samt af specifikke sektorer (f.eks. kemikalier eller forarbejdning af majs). Rapporten blev føjet til sagsakterne i den indledende fase. Interesserede parter blev opfordret til at tilbagevise, kommentere eller supplere den dokumentation, der var indeholdt i sagsakterne, som rapporten var en integrerende del af på indledningsstadiet. Der blev ikke modtaget nogen bemærkninger.

(50) Anmodningen om en udløbsundersøgelse indeholdt yderligere dokumentation for væsentlige fordrejninger i sektoren for mononatriumglutamat, jf. artikel 2, stk. 6a, litra b), som supplement til rapporten. Ansøgeren fremlagde beviser for, at produktionen og salget af den undersøgte vare (i det mindste potentielt) påvirkes af de fordrejninger, der er nævnt i rapporten, navnlig en høj grad af statslig indgriben i værdikæden for mononatrium-glutamat, dvs. i sektoren herfor og de sektorer, der er forbundet med produktionen af mononatriumglutamat, navnlig inputsektorer og produktionsfaktorer.

(51) Kommissionen undersøgte, hvorvidt det var hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina, eftersom der foreligger væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b). Kommissionen gjorde dette på grundlag af den foreliggende dokumentation i sagsakterne, herunder den dokumentation, der er indeholdt i rapporten, som er baseret på offentligt tilgængelige kilder, navnlig kinesisk lovgivning, offentliggjorte officielle kinesiske politikdokumenter, rapporter offentliggjort af internationale organisationer og undersøgelser/artikler udarbejdet af anerkendte akademikere, der specifikt er nævnt i rapporten. Denne analyse omfattede undersøgelsen af de betydelige statslige indgreb i landets økonomi i almindelighed, men også den specifikke markedssituation i den relevante sektor, herunder også sektoren for den undersøgte vare. Kommissionen supplerede yderligere denne dokumentation med sin egen undersøgelse af de forskellige kriterier, der er relevante for at bekræfte forekomsten af væsentlige fordrejninger i Kina.

(52) Som anført i betragtning 32 besvarede GOC ikke spørgeskemaet. Som nævnt i betragtning 23 samarbejdede ingen eksporterende producenter/producenter i Kina. Derudover fremlagde ingen af de eksporterende producenter/producenter i Kina, der havde fået status af interesserede parter, nogen form for dokumentation, der enten støttede eller tilbageviste den eksisterende dokumentation i sagsakterne, herunder rapporten, og den yderligere dokumentation, som ansøgeren har fremlagt, om forekomsten af væsentlige fordrejninger og/eller om det hensigtsmæssige i anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, i den foreliggende sag.

3.2.3.2. Væsentlige fordrejninger, som påvirker priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina

(53) Det kinesiske økonomiske system er baseret på begrebet en »socialistisk markedsøkonomi«. Dette begreb er nedfældet i den kinesiske forfatning og er afgørende for Kinas økonomiske styring. Det centrale princip er det »socialistiske offentlige ejerskab af produktionsmidlerne, dvs. at ejendomsretten tilhører hele befolkningen samt arbejdernes kollektive ejerskab«. Den statsejede økonomi er »den nationale økonomis førende kraft«, og staten har mandat til »at sikre dens konsolidering og vækst« ([14]). Den generelle struktur i den kinesiske økonomi giver derfor ikke blot mulighed for en væsentlig statslig indgriben i økonomien, men sådanne indgreb er udtrykkeligt bemyndiget. Princippet om, at offentligt ejerskab har forrang over det private, gennemsyrer hele retssystemet og fremhæves som et generelt princip i alle centrale retsakter. Den kinesiske formueret er et godt eksempel: Den henviser til socialismens indledende fase og pålægger staten at opretholde det grundlæggende økonomiske system, hvor offentligt ejerskab spiller en dominerende rolle. Andre former for ejerskab tolereres, og loven tillader disse at udvikle sig side om side med statsligt ejerskab ([15]).

(54) I henhold til kinesisk lovgivning udvikles den socialistiske markedsøkonomi desuden under ledelse af det kinesiske kommunistparti (»CCP«). Strukturerne i den kinesiske stat og i CCP er indbyrdes forbundne på alle niveauer (juridiske, institutionelle og personlige) og danner en overbygning, hvor CCP's og statens roller ikke kan skelnes fra hinanden. Efter en ændring af den kinesiske forfatning i marts 2018 fik CCP en endnu mere fremtrædende rolle, fordi den blev genbekræftet i teksten til forfatningens artikel 1. Efter det eksisterende første punktum i bestemmelsen: »[d]et socialistiske system er Folkerepublikken Kinas grundlæggende system«, blev der indsat et nyt

([14]) Rapporten — kapitel 2, s. 6-7.
([15]) Rapporten — kapitel 2, s. 10.

andet punktum med følgende ordlyd: »[d]et, der kendetegner socialisme med kinesiske karakteristika, er Kinas Kommunistiske Partis lederskab ([16]).« Dette illustrerer den ubestridte og stadigt voksende kontrol, som CCP har med Kinas økonomiske system. Dette lederskab og denne kontrol er uløseligt forbundet med det kinesiske system og rækker langt videre end det, der normalt gør sig gældende i andre lande, hvor regeringer udøver generel makroøkonomisk kontrol inden for grænserne af de frie markedskræfter.

(55) Den kinesiske stat fører en interventionistisk økonomisk politik og forfølger mål, der er sammenfaldende med CCP's politiske dagsorden i stedet for at afspejle de fremherskende økonomiske forhold på et frit marked ([17]). De kinesiske myndigheder har mange forskellige interventionistiske økonomiske værktøjer, herunder systemet med industriplanlægning, det finansielle system samt reguleringsmæssige rammer.

(56) For det første styres den kinesiske økonomis retning af et komplekst system med industriplanlægning, for så vidt angår den overordnede administrative kontrol, hvilket påvirker alle økonomiske aktiviteter i landet. Disse planer omfatter tilsammen et vidtgående og komplekst netværk af sektorer og tværgående politikker og findes på alle forvaltningsniveauer. Planerne på provinsniveau er detaljerede, mens nationale planer normalt har noget bredere mål. I planerne præciseres også de midler, der skal støtte de relevante industrier/sektorer samt de tidsrammer, inden for hvilke målsætningerne skal nås. Nogle planer indeholder dog stadig eksplicitte mål for output, hvilket var et fast element i tidligere planlægningscyklusser. I henhold til planerne udpeges individuelle industrisektorer og/eller -projekter som (positive eller negative) prioriteter i overensstemmelse med regeringens prioriteter, og de tildeles specifikke udviklingsmål (industriel opgradering, international ekspansion osv.). Erhvervsdrivende, både private og statsejede, skal foretage en virkningsfuld tilpasning af deres forretningsaktiviteter til de faktiske forhold, der følger af planlægningssystemet. Dette skyldes ikke kun planernes bindende karakter, men også, at de relevante kinesiske myndigheder på alle forvaltningsniveauer overholder planerne og anvender deres beføjelser i overensstemmelse hermed, hvilket tvinger de erhvervsdrivende til at overholde de prioriteter, der er nedfældet i planerne (se også afsnit 3.2.3.5) ([18]).

(57) For det andet domineres Kinas finansielle system af de statsejede forretningsbanker, for så vidt angår tildelingen af finansielle ressourcer. Når disse banker udformer og gennemfører deres udlånspolitik, skal de tilpasse sig regeringens industripolitiske mål i stedet for primært at vurdere de økonomiske fordele ved et bestemt projekt (se også afsnit 3.2.3.8 nedenfor) ([19]). Det samme gælder for de øvrige dele af det kinesiske finansielle system, som f.eks. aktiemarkederne, obligationsmarkederne, private egenkapitalmarkeder osv. Desuden er disse dele af den finansielle sektor, bortset fra banksektoren, institutionelt og operationelt udformet på en måde, der ikke er gearet til at sikre den mest effektive drift af finansmarkederne, men til at sikre kontrol og tillade, at staten og CCP griber ind ([20]).

(58) For det tredje er der gennem lovgivningsmæssige rammer mange muligheder for statslig indgriben i økonomien. For eksempel anvendes reglerne om offentlige udbud regelmæssigt til at forfølge andre politiske mål end økonomisk effektivitet, hvilket underminerer de markedsbaserede principper i området. Det fastsættes specifikt i den gældende lovgivning, at offentlige udbud skal gennemføres for at gøre det lettere at nå de mål, der er opstillet i henhold til statens politikker. Disse mål er imidlertid ikke defineret nærmere, hvilket giver de beslutningstagende organer en bred skønsmargen ([21]). På investeringsområdet bevarer GOC ligeledes betydelig kontrol over og indflydelse på destinationen for og omfanget af både statslige og private investeringer. Screening af investeringer samt forskellige incitamenter, restriktioner og forbud i forbindelse med investeringer anvendes af myndighederne som et vigtigt redskab til at støtte industripolitiske mål, såsom opretholdelse af den statslige kontrol med nøglesektorer eller styrkelse af indenlandsk industri ([22]).

([16]) Findes på http://www.fdi.gov.cn/1800000121_39_4866_0_7.html (senest tilgået den 27. oktober 2020).
([17]) Rapporten — kapitel 2, s. 20-21.
([18]) Rapporten — kapitel 3, s. 41 og s. 73-74.
([19]) Rapporten — kapitel 6, s. 120-121.
([20]) Rapporten — kapitel 6, s. 122-135.
([21]) Rapporten — kapitel 7, s. 167-168.
([22]) Rapporten — kapitel 8, s. 169-170, s. 200-201.

(59) Alt i alt er den kinesiske økonomiske model baseret på visse grundlæggende aksiomer, som giver mulighed for og tilskynder til mange statslige indgreb. Sådanne betydelige statslige indgreb er i strid med markedskræfternes frie spil og resulterer i en fordrejning af en virkningsfuld ressourceallokering i overensstemmelse med markedsprincipperne ([23]).

3.2.3.3. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), første led: at det pågældende marked i vid udstrækning dækkes af virksomheder, der drives under ejerskab, kontrol, politisk tilsyn eller politisk vejledning fra eksportlandets myndigheders side

(60) I Kina udgør virksomheder, der opererer under statens ejerskab, kontrol og politiske tilsyn eller politiske vejledning, en væsentlig del af økonomien.

(61) I mangel af samarbejdsvilje fra Kinas side har Kommissionen kun begrænsede oplysninger om ejerforholdene for virksomheder, der er aktive inden for sektoren for mononatriumglutamat i Kina. Blandt de tre kinesiske virksomheder, som ansøgeren har angivet som store producenter, og som er bekræftet af andre kilder ud fra Kommissionens egne undersøgelser ([24]), synes ingen af dem at være statsejede.

(62) Kommissionen konstaterede imidlertid, at en af de største eksporterende producenter — Fufeng Group — blev støttet af CCP-medlemmer og lokale offentlige myndigheder, og at sidstnævnte koordinerede spørgsmål af interesse for virksomheden. På virksomhedens officielle websted anføres f.eks. følgende om et officielt besøg af repræsentanter for de lokale myndigheder: »Efter sin tale nævnte Jiao Gangwei det kulrelaterede problem, der i de seneste to år har været en hindring for virksomhederne, og understregede, at Zhalantuns kommunale partiudvalg og regeringen havde sørget for koordinering på dette område. […] Liu Qifans delegation fortsatte med at lære om virksomhedens sociale bidrag, partiopbygningsarbejde samt mononatriumglutamat […]. Liu Qifan roste også indvirkningen af Fufengs lancering af masseproduktion af højtydende aminosyrer på de globale priser og støttede virksomhedens partiopbygningsarbejde. Endelig sagde han til sin delegation: »Denne virksomhed er en førende virksomhed, og der findes ingen så gode projekter andre steder. Regeringen skal behandle den godt.« Sekretær Liu nævnte tre gange efter hinanden, at regeringen skal behandle virksomheden godt. Han støttede endvidere virksomheden, idet han udtalte, at dens situation afspejler, at de øverste ledere i den autonome region Indre Mongoliet er fast besluttet på at etablere en serviceorienteret regering« ([25]). Støtten fra den lokale regering er også synlig i relation til Fufengs dattervirksomhed i Heilongjiang Qiqihar, som bekræftet på Qiqihar-regeringens websted: »For at vise virksomhedens styrke, samle intern styrke, udvide kampånden og takke de lokale myndigheder for deres stærke støtte til koncernens dattervirksomhed, Qiqihar Longjiang Fufeng Biotechnology Co., Ltd, blev mødet med medierne »Nyt udgangspunkt, nye rejser, nye drømme« afholdt på Wanda Jiahua Hotel i Qiqihar den 26. juli om eftermiddagen på 20-årsdagen for oprettelsen af Fufeng Group« ([26]). Kommissionen fandt yderligere dokumentation for Fufengs forbindelser til CCP samt støtte og vejledning fra lokale myndigheder i følgende erklæring fra gruppens websted: »Den 7. december 2019 aflagde vicesekretær for Qiqihars kommunale partiudvalg og borgmester Li Yugang besøg i Fufeng-gruppens hovedkvarter. Viceborgmester Wang Yongshi, kommunalgeneralsekretær Qi Xiaotong, vicesekretær i Angangxis distriktspartiudvalg og borgmester Ren Guangcai samt viceborgmester Li Yugang Jing m.fl. ledsagede ham i forbindelse med undersøgelsen. Bestyrelsesformand Li Xuechun, generaldirektør Zhao Qiang og andre ledere deltog i besøget. […] Under diskussionen udtalte borgmester Li, at den vigtige dybe forarbejdning (deep processing) og biprodukter heraf har særlige stor betydning i den nuværende industrielle udformning af byen Qiqihar. Som verdens førende producent af aminosyre har virksomheden ydet stor hjælp til den lokale dybe forarbejdning af majs. Bestyrelsesformanden takkede borgmester Li for at være kommet og udtalte: »Byen Qiqihar har leveret »inkubationstjenester« til virksomheden. Denne gang vil der ikke kun være overskrifter i

([23]) Rapporten — kapitel 2, s. 15-16, rapporten — kapitel 4, s. 50 og 84, rapporten — kapitel 5, s. 108-109.

([24]) Se uddrag fra den analytiske publikation fra Guosheng Securities om en af de nævnte virksomheder — Meihua Biological: »Forsyningssiden med hensyn til mononatriumglutamat består af tre interessenter, og oligopoltendenserne er klare: Mononatriumglutamat er kendetegnet ved en oligopolstruktur, der domineres af Fufeng Group, Meihua Biological og Ningxia Eppen, hvis produktionskapacitet og produktion udgør mere end 90 % af tallene for landet. Takket være industrigrenens konkurrence og integration har de tre virksomheder sammen med enorme kapitalinvesteringer udviklet en omfattende industrikæde, skabt en forholdsvis stor kløft mellem dem og andre og har nu en klar fordel som førende inden for industrigrenen. […] Hvad angår mononatriumglutamat har Meihua, Fufeng og Eppen opnået en indbyrdes afhængig og ren oligopolstruktur. Der er ikke mange produkter for hvilke koncentrationen er så høj som i undersektoren for den kemiske industri«, af 1. august 2019. http://pdf.dfcfw.com/pdf/H3_AP201908011342041272_1.PDF (senest tilgået den 19. januar 2021).

([25]) Se artikel fra virksomhedens websted, offentliggjort den 2. januar 2018: »Liu Qifan, som er medlem af det stående udvalg for partikomitéen og sekretær for disciplinærudvalget i den autonome region Indre Mongoliet, aflagde Northeast Fufeng Company et besøg med henblik på en undersøgelse«. http://www.fufeng-group.com/news/details-236_1.html (senest tilgået den 19. januar 2021).

([26]) Se artiklen *Fufeng's 20th birthday press conference organised in Qiqihar city.* 29. juli 2019, http://www.qqhr.gov.cn/News_showNews.action?messagekey=175677 (senest tilgået den 19. januar 2021).

Qiqihar City, men også i den interne tv-overvågning. Virksomheden vil i overensstemmelse med regeringens økonomiske tænkning fortsat stabilisere udenrigshandelen, stabilisere udenlandsk kapital, stabilisere investeringerne og stabilisere forventningerne. Den vil fortsat udvide kampånden, udnytte sine egne fordele og til stadighed samarbejde med den lokale regering om en fælles udvikling« ([27]). Derudover bekræfter følgende pressemeddelelse, at Fufeng har fulgt de politikmål og den ideologi, som staten har fastsat, i sine aktiviteter: »Fufeng Group reagerede på præsident Xi Jinpings forslag til samarbejdsinitiativer med henblik på at etablere initiativet »New Silk Road Economic Belt »og »21st Century Maritime Silk Road »og har aktivt udviklet økonomiske partnerskaber med lande beliggende langs med »ét bælte, én vej«-projektet (Belt and Road)« ([28]).

(63) For så vidt angår en anden af de tre største producenter af mononatriumglutamat — Ningxia Eppen — fandt Kommissionen, at virksomheden gennemførte statslige politikker og CCP-ideologi i sine aktiviteter, som anført af Ningxia Federation of Industry and Commerce: »Siden begyndelsen af dette år har Ningxia Eppen Biological Company nøje tilrettelagt, omfattende anvendt, indgående studeret og gennemført ånden fra det kinesiske kommunistpartis 18. nationale partikongres, under hensyntagen til virksomhedens aktuelle situation og med målet »Two strengthenings, Six goods« for øje; det har styrket partiopbygningen, som har i høj grad har bidraget til virksomhedens udvikling« ([29]). Virksomheden har også nydt godt af støtte fra offentlige myndigheder med hensyn til at etablere et nationalt teknologicenter. Ifølge Ningxia Hui Department of Industry and Information Technology har opførelsen af sådanne centre navnlig til formål at vejlede virksomheder i retning af opnåelsen af visse politiske resultater: »Med henblik på at gennemføre den innovationsdrevne udviklingsstrategi og vejlede og støtte virksomhederne i deres bestræbelser på at styrke deres teknologiske innovationskapaciteter fremmer den autonome regions afdeling for industri og informationsteknologi kraftigt opførelsen af virksomhedsteknologicentre. […] Virksomhedsteknologicentrene er blevet de vigtigste aktører inden for teknologisk innovation i vores region og yder stærk og effektiv teknologisk støtte til udvikling af industrien af høj kvalitet i vores region. […] Ningxia Eppen Company's virksomhedsteknologicenter blev oprettet i 2006 og blev anerkendt som et nationalt center for virksomhedsteknologi i 2011. Teknologicentret sikrer lederskab med hensyn til industriens udvikling gennem løbende innovation og har opnået betydelige resultater« ([30]).

(64) Hvad angår leverandørerne af rå- og hjælpestoffer til fremstilling af mononatriumglutamat, jf. ansøgerens redegørelse, og som er bekræftet af andre kilder ([31]), er det vigtigste råmateriale til fremstilling af mononatriumglutamat i Kina normalt majsstivelse, der tegner sig for en væsentlig del af produktionsomkostningerne. Som Kommissionen har konstateret, er mindst én af de største producenter af majsstivelse — Cofco Biotech — en statsejet virksomhed, der overvåges af tilsyns- og administrationskommissionen for statsejede aktiver (SASAC) ([32]). Statslige myndigheder er også direkte eller indirekte aktionærer i flere andre større majsstivelsesproducentvirksomheder. Som et bemærkelsesværdigt eksempel ejes 74 % af aktierne i Zhucheng Xingmao Corn Developing Co. Ltd, som er den førende majsstivelsesproducent (13,29 % af markedet) ([33]) af Zhucheng Foreign Trade Corp., som igen ejes med 26,54 % af Zhucheng City. ([34])

([27]) Se artikel *Qiqihar Mayor Li Yugang visited Fufeng Group's headquarters for investigation* af 11. december 2019. http://en.fufeng-group.cn/news/details-260_1.html (senest tilgået den 19. januar 2021).

([28]) Se artikel fra Dongfang Financial News: *Strengthen the leadership on industry, focus on poverty alleviation as a core, secure leading positions; 20 years of Fufeng: growth is coming to light* af 19. august 2019. http://www.jinxingwenshi.com/caijing/shh/201908195018.html (senest tilgået den 21. januar 2021).

([29]) Se artikel om *Ningxia Eppen Biotech* af 20. august 2013: http://nxgsl.com/hyzl/hyfc/201308/t20130820_1163706.html (senest tilgået den 21. januar 2021).

([30]) Se det officielle websted for Ningxia Hui Department of Industry and Information Technology: *Results of the Ningxia Eppen Biotech's Enterprise Technology Center.* af 23. november 2020. https://gxt.nx.gov.cn/info/1004/8250.htm (senest tilgået den 26. januar 2021).

([31]) »De vigtigste omkostninger ved mononatriumglutamat er majs og kul. Derfor har virksomheder, der har benyttet sig af muligheden for lave priser på majs og kul, allerede en komparativ fordel med hensyn til omkostninger — fra artiklen *2018-2022 Forecast and Analysis of the MSG industry development prospects*. China Investment Consulting Network, af 5. maj 2018. http://www.ocn.com.cn/touzi/chanye/201806/ypxwt05100100-2.shtml (senest tilgået den 25. januar 2021).

([32]) Jf. SASAC's websted: http://www.sasac.gov.cn/n2588035/n2641579/n2641645/index.html (senest tilgået den 22. januar 2021).

([33]) Jf. data fra China Starch Industry Association, som findes på webstedet: https://www.ershicimi.com/p/a14ff87430b1ea50d458d1347123cba5 (senest tilgået den 22. januar 2021).

([34]) Se også: https://www.qcc.com/firm/d8b3787389e66016cbede3e1dea817bf.html (senest tilgået den 22. januar 2021).

(65) Som anført af ansøgeren består produktionen af mononatriumglutamat af en kemisk proces, der omfatter anvendelse af majsstivelse og ammoniak. Producenter af mononatriumglutamat kan derfor også betragtes som aktive deltagere i den kinesiske kemiske sektor. Med hensyn til den pågældende sektor fandt Kommissionen, at statsejede virksomheder ifølge nationale statistikker tegnede sig for 52 % af de kemiske virksomheders samlede aktiver i 2015 ([35]). Statsejede virksomheder, navnlig store centrale virksomheder, har traditionelt spillet en dominerende rolle i Kinas kemiske industri på grund af deres oligopolstilling inden for leverandør- og råmaterialeindustrien, let adgang til statsligt tildelte ressourcer (pengemidler, lån, jord osv.) og stor indflydelse på regeringens beslutningstagning.

(66) Hvad angår ovenstående opretholder GOC og CCP strukturer, der sikrer deres fortsatte indflydelse på virksomheder og navnlig statsejede eller statskontrollerede virksomheder. Ikke nok med, at staten (og i mange henseender også CCP) aktivt udformer og fører tilsyn med navnlig statsejede eller statskontrollerede virksomheders gennemførelse af generelle økonomiske politikker, den forbeholder sig også ret til at deltage i de statsejede virksomheders operationelle beslutningstagning. Dette sker typisk gennem en rotation af ledere mellem offentlige myndigheder og disse virksomheder, gennem partimedlemmers deltagelse i virksomhedernes forvaltningsorganer og gennem tilstedeværelsen af particeller i virksomhedsstrukturer (se også afsnit 3.2.3.4) samt gennem udformningen af selskabsstrukturen i sektoren ([36]). For så vidt angår statsejede eller statskontrollerede virksomheder har de sidstnævnte til gengæld en særlig status i den kinesiske økonomi, hvilket medfører en række økonomiske fordele, navnlig beskyttelse mod konkurrence og præferenceadgang til relevante rå- og hjælpestoffer, herunder også finansiering ([37]). De elementer, der tyder på, at der udøves offentlig kontrol med virksomheder i værdikæden for mononatriumglutamat og generelt i den kemiske sektor, uddybes yderligere i afsnit 3.2.3.4.

(67) Med den betydelige statslige indgriben i kemiske værdikæder i Kina, statens ejerskab af og kontrol med visse førende majsstivelsesproducerende virksomheder og det forhold, at visse førende producenter af mononatriumglutamat — som konstateret af Kommissionen — er underlagt statens vejledning, er afhængige af dens støtte og i visse tilfælde gennemfører CCP's ideologi, forhindres selv privatejede producenter af den undersøgte vare i at operere på markedsvilkår. Både offentlige og privatejede virksomheder, der er aktive inden for produktionen af mononatriumglutamat og af de rå- og hjælpestoffer, der anvendes til fremstilling heraf, er også direkte eller indirekte underlagt politisk tilsyn og vejledning som beskrevet i afsnit 3.2.3.5.

3.2.3.4. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), andet led: statslig tilstedeværelse i virksomheder, som muliggør statslig indgriben med hensyn til priser eller omkostninger

(68) Ud over at udøve kontrol med økonomien gennem ejerskab af statsejede virksomheder og andre værktøjer er GOC i stand til at påvirke priser og omkostninger gennem statslig tilstedeværelse i virksomheder. Selv om de relevante statslige myndigheders ret til at udpege og fjerne nøglepersoner i ledelsen hos statsejede virksomheder i henhold til den kinesiske lovgivning kan anses for at afspejle de dermed forbundne ejendomsrettigheder ([38]), er CCP-cellerne i virksomheder, hvad enten det er statsejede eller private, en anden vigtig måde, hvorpå staten kan gribe ind i forretningsmæssige beslutninger. Ifølge Kinas selskabsret skal der oprettes en CCP-organisation i enhver virksomhed (med mindst tre CCP-medlemmer som specificeret i CCP's forfatning ([39])), og virksomheden skal skabe de nødvendige betingelser for partiorganisationens aktiviteter. Tidligere er dette krav tilsyneladende ikke altid blevet fulgt eller håndhævet strengt. CCP har imidlertid mindst siden 2016 styrket sine krav om at kontrollere forretningsbeslutninger truffet i statsejede virksomheder som et politisk princip. Det berettes også, at CCP udøver pres på private virksomheder for at få dem til at prioritere »patriotisme« og til at følge partidisciplinen ([40]). I 2017 blev det

([35]) Data for 2015 på grundlag af China Statistical Yearbook 2016, Kinas nationale statistiske kontor.
([36]) Rapporten — kapitel 3, s. 22-24 og kapitel 5, s. 97-108.
([37]) Rapporten — kapitel 5, s. 104-109.
([38]) Rapporten — kapitel 5, s. 100-101.
([39]) Rapporten — kapitel 2, s. 26.
([40]) Rapporten — kapitel 2, s. 31-32.

oplyst, at der fandtes particeller i 70 % af omkring 1,86 millioner privatejede virksomheder, og at CCP-organisationerne i stigende grad pressede på for at få det sidste ord i forretningsmæssige beslutninger i deres respektive virksomheder ([41]). Disse regler finder generel anvendelse i hele den kinesiske økonomi, i alle sektorer, herunder også på producenterne af mononatriumglutamat og leverandørerne af rå- og hjælpestoffer hertil.

(69) Som eksempel kan nævnes, at CCP-strukturer personligt overlapper med ledelsesorganet for en række førende producenter af mononatriumglutamat. Kommissionen konstaterede, at bestyrelsesformanden for Fufeng Group, Li Xuechun, blev udnævnt i 2013 for en periode på fem år til medlem af folkekongressen, i byen Linyi ([42]). Som det fremgår af betragtning 62, er virksomheden desuden vært for partiopbygningsaktiviteter, som har indflydelse på dens drift.

(70) For så vidt angår Meihua-gruppen, som er en af de tre største producenter af mononatriumglutamat, blev det oplyst, at fem ud af 12 bestyrelsesmedlemmer var medlemmer af CCP i 2019 ([43]). Kommissionen fandt også følgende beviser for Meihuas partiopbygningsaktiviteter og for CCP's indflydelse på virksomhedens drift: »Den 30. juni organiserede og gennemførte Jilin Meihua en partidag under titlen »Building a Learning Enterprise, Glowing at work«. Repræsentanten for organisationsafdelingen i det kommunale partiudvalg i Baicheng og Jilin Meihuas partiopbygningsinstruktør Wang Xingang, partibureaudirektøren for Baicheng Industripark Guo Baoyu, partigeneralsekretær og generaldirektør for Jilin Meihua, Zhang Jinlong, samt 22 medlemmer af partiet deltog i arrangementet. […] Ved den lejlighed leverede Wang Xingang over for alle partimedlemmer et livligt og lærerigt indlæg med fokus på »partiets udviklingsproces, partiafdelingsmedlemmernes opgaver i nyopførte virksomheder og fokus på, hvordan partimedlemmernes repræsentanter bør spille en ledende rolle«. Derefter overrakte Wang Xingang partiets emblem og forfatning til hver enkelt af partiets medlemmer. Ligesom ved en fornyet partioptagelsesceremoni bygges der med partiets emblem på brystet og »partiets forfatning« i hænderne en »bro fra hjerte-til-hjerte« mellem partiorganisation og partimedlemmer, hvilket rent faktisk har styrket følelsen af ære, ansvar og tilhørsforhold for de enkelte partimedlemmer og -ledere. Men det handler ikke kun om ære, det handler også om ansvar. En sådan »politisk fødselsdag« gør det muligt for partimedlemmerne altid at være opmærksomme på deres identitet og opgave, fuldt ud at udleve deres rolle som pionerer og forbilleder i deres fremtidige arbejde, sikre enheden og lede flertallet af ledere og medarbejdere, arbejde hårdt, være kreative, turde være de første og aldrig give op. »Jeg melder mig frivilligt til at indtræde i Kinas Kommunistiske Parti, støtte partiets program og overholde partiets forfatning« — under ledelse af partisekretæren Zhang Jinlong løftede de deltagende partimedlemmer deres højre hånd i fællesskab ved arrangementets afslutning og gentog partiets ed foran det røde partiflag. Denne partidag gav alle partimedlemmerne mulighed for yderligere at styrke deres idealer og overbevisninger, styrke deres partiånd og præcisere retningen for det fremtidige arbejde.« ([44])

(71) For så vidt angår Ningxia Eppen, der er den tredjestørste producent af mononatriumglutamat, konstaterede Kommissionen, at formanden for virksomheden havde stillingen som repræsentant for den 12. folkekongres i den autonome region Ningxia Hui, i hvert fald indtil juli 2020 ([45]). Samtidig leverer Ningxia Federation of Industry and Commerce en utvetydig redegørelse for CCP's rolle med hensyn til virksomhedens aktiviteter: »For det første fastsættes det i vedtægterne, at partiudvalgets sekretær skal deltage i og fuldt ud lytte til udtalelser og forslag, der fremsættes på møder, hvor der træffes beslutninger om vigtige virksomhedsspørgsmål, og andre vigtige møder, for det andet skal den relevante person med ansvar for partiorganisationen fra nu af deltage i og fuldt ud lytte til udtalelser og forslag, der fremsættes på vigtige møder, eller vigtige beslutninger vedrørende produktions- og forretningsafdelinger. Den relevante person, der er ansvarlig for partiorganisationen, skal med en høj ansvarsfølelse rettidigt underrette partimedlemmerne om beslutninger og større arbejdsprojekter vedrørende produktionen og fuldt ud inddrage de vigtigste interessenter for at fremme ovennævnte« ([46]).

(72) Statens tilstedeværelse og indgreb på finansmarkederne (se også afsnit 3.2.3.8) samt hvad angår leveringen af råmaterialer og rå- og hjælpestoffer har endvidere en yderligere fordrejende virkning på markedet ([47]). Statens tilstedeværelse i virksomheder, herunder statsejede virksomheder, i sektoren for mononatriumglutamat og i andre berørte sektorer (såsom finanssektoren og sektorer for rå- og hjælpestoffer) gør det således muligt for GOC at gribe ind over for priser og omkostninger.

([41]) Findes på: https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (senest tilgået den 27. oktober 2020).
([42]) Se webstedet for folkekongressen i Linyi: http://www.lyrenda.gov.cn/view-SpecialArticles.aspx?id=1285&spid=39 (senest tilgået den 22. januar 2021)
([43]) Se virksomhedens årsberetning for 2019: http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202004151378041301_1.pdf, s. 54 (senest tilgået den 22. januar 2021).
([44]) Se virksomhedens websted: http://www.meihuagrp.com/index.php/article/1237.html (senest tilgået den 22. januar 2021).
([45]) Se https://baike.baidu.com/item/%E9%97%AB%E6%99%93%E5%B9%B3 (senest tilgået den 22. januar 2021).
([46]) Se oplysninger på webstedet for Ningxia Federation of Industry and Commerce om Ningxia Eppen Biotech af 20. august 2013: http://nxgsl.com/hyzl/hyfc/201308/t20130820_1163706.html (senest tilgået den 22. januar 2021).
([47]) Rapporten — kapitel 14.1-14.3.

3.2.3.5. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), tredje led: politiske tiltag eller foranstaltninger, der særbehandler til fordel for leverandører på hjemmemarkedet eller på anden måde påvirker de frie markedskræfter

(73) I hvilken retning den kinesiske økonomi bevæger sig, afhænger i høj grad af et omfattende planlægningssystem, der opstiller prioriteter og fastsætter de mål, som de centrale og lokale myndigheder skal fokusere på. Der findes relevante planer på alle forvaltningsniveauer, som dækker stort set alle økonomiske sektorer. De mål, der er fastsat i planlægningsinstrumenterne, er bindende, og myndighederne på hvert administrativt niveau overvåger gennemførelsen af planerne på de tilsvarende lavere forvaltningsniveauer. Overordnet set resulterer planlægningssystemet i Kina i, at ressourcerne kanaliseres til sektorer, der er udpeget som strategiske eller på anden måde politisk vigtige af regeringen, i stedet for at blive tildelt i overensstemmelse med markedskræfterne ([48]).

(74) Den kemiske industri, som producenter af mononatriumglutamat tilhører, betragtes af GOC som en vigtig sektor. Dette bekræftes i de mange planer, direktiver og andre dokumenter, der direkte eller indirekte vedrører den kemiske sektor, og som udstedes på nationalt, regionalt og kommunalt plan ([49]).

(75) Mere specifikt er mononatriumglutamat også genstand for specifikke politikdokumenter i Kina vedrørende dyb forarbejdning af majs, som er et af de vigtigste rå- og hjælpestoffer, der anvendes i produktionen, ved hjælp af majsstivelsesfermentering (se ovenfor, navnlig betragtning 64). Navnlig er produktionsprocesserne for mononatriumglutamat omfattet af bestemmelserne i den 13. femårsplan for korn- og olieforarbejdning. De har til formål at forvalte forskellige aspekter af majsforarbejdningssektoren (herunder delsektoren for mononatriumglutamat), navnlig med hensyn til udvikling af værdikæden, forsyningsmønstre, valg af teknologi, produktionslokalisering eller politisk støtte: »Fremskyndelse af udviklingen af dyb forarbejdning af korn: Tilskynde store forarbejdningsvirksomheder til at udvikle innovative modeller for korn- og olieforarbejdningsindustrien, udnytte biprodukters potentielle værdi fuldt ud og udvide industrikæden så meget som muligt. Støtte overførsel af industrier til fin og dyb forarbejdning, som f.eks. majsforarbejdning til fordelagtige produktionsområder og vigtige logistikområder og fremskynde nedbringelsen af lagerbeholdninger. Udvikle nye afledte produkter af nye typer af funktionelt stivelsessukker og nye typer enzympræparater, polyglutamatsyre, polylysin og andre gæringsprodukter i løs vægt«[…] »Industrien for dyb forarbejdning af majs: Tilskynde de virksomheder, der foretager dyb forarbejdning af majs, til at udvikle nye effektive metoder til anvendelse af majs og i væsentlig grad øge konverteringsgraden for dyb forarbejdning af majs. […] En aktiv udvikling af nye funktionelle fermenterede produkter med et højt teknologisk indhold såsom aminosyrer og nucleosider, nye organiske syrer, stivelsessukker, polyoler, nye enzympræparater samt særlig modificeret stivelse, der anvendes til fødevarer, papirfremstilling, tekstiler, finkemikalier osv. […]. Området, som omfatter tre nordøstlige provinser samt Huanghuaihai-området og andre større produktionsområder, skal øge indsatsen for at fremme fusioner og reorganisering af virksomheder, der fremstiller majsforarbejdet stivelse og sukker, alkohol, mononatriumglutamat, […] Tilskynde aktiveringen af uudnyttet produktionskapacitet gennem samarbejde og fælles indsats« ([50]).

(76) For så vidt angår rå- og hjælpestoffer konstaterede Kommissionen desuden, at majssektoren er underlagt intensiv regulering i Kina. Landet har store lagre af majs, som gør det muligt for regeringen kunstigt at sænke eller hæve priserne på denne råvare ved at købe eller sælge store mængder majs på markedet. Selv om Kina begyndte at løse problemet med for store majsreserver i 2016, har landet stadig meget store lagre, hvilket har en fordrejende virkning på priserne ([51]). Desuden kontrollerer regeringen de forskellige aspekter af hele majsværdikæden, herunder subsidier til produktion af majs ([52]) og tilsyn med forarbejdningsprocesser, som bekræftet i denne meddelelse fra

([48]) Rapporten — kapitel 4, s. 41-42 og 83.
([49]) Rapporten — kapitel 16, s. 406-424.
([50]) Se den 13. femårsplan for korn- og olieforarbejdning, s. 16 og 22. http://www.gov.cn/xinwen/2017-01/03/5155835/files/5bd8566b8a254067a076ef41d38ce6b3.doc (senest tilgået den 25. januar 2021).
([51]) Rapporten — kapitel 12, s. 319.
([52]) Oplysninger om subsidier findes på landbrugsministeriets websted: http://www.moa.gov.cn/gk/zcfg/qnhnzc/201904/t20190416_6179338.htm.

NDRC: »[a]lle lokale myndigheder skal udvide overvågning og analyse af udbud af og efterspørgsel efter majs i de relevante områder, styrke tilsynet under og efter opførelsesfasen for projekter med dyb forarbejdning af majs, fremme ligevægten mellem udbuddet af og efterspørgslen efter majs og sikre den nationale fødevaresikkerhed« ([53]). Endnu et politisk vigtigt dokument fra regeringen, hvori det ([54]) anføres: »Fokus på de tre vigtigste kornsorter ris, hvede og majs […], undersøge udviklingen af et system med sociale tjenester i en »omfattende proces« og en produktionsmodel med en »omfattende industrikæde«, udvikle og fremme en stigning i produktionsniveauet over »hele landet« samt øge udbuddet af grønne landbrugsprodukter af god kvalitet. De pågældende provinser, der varetager disse opgaver, støttes på grundlag af ordninger, der indgår i den statslige budgetprognose.«

(77) Kommissionen konstaterede også, at der er indført investeringskontrolforanstaltninger i Kina med hensyn til majsproduktion: »[I]ndgivelsen af ansøgninger om opførelsen af projekter til dyb forarbejdning af majs er underlagt en harmoniseret forvaltning i overensstemmelse med Statsrådets bekendtgørelse nr. 673« ([55]).

(78) Statslige politikker, der griber ind i de frie markedskræfter i majssektoren, kan også ses på provinsplan. Som anført af sagsøgeren og bekræftet af Kommissionen udsendte provinsen Heilongjiang i august 2017 et politikdokument om forvaltningen af sektoren for majsforarbejdning i form af den vejledende udtalelse om »Development Layout of Corn Deep Processing Industry in Heilongjiang Province«. Sidstnævnte er rettet »til alle byer (distrikter), amter (by), folkeregering (administrative kontor) og alle enheder under provinsregeringens direkte myndighed«, som bør »sikre en omhyggelig gennemførelse heraf«. I udtalelsen hedder det med hensyn til kriterierne for markedsadgang, at »nyopførte projekter inden for dyb forarbejdning af majs hovedsagelig skal være beliggende i de vigtigste majsproducerende områder«, og at alle gennemførende enheder bør »(t)ilskynde til opførelsen af projekter til dyb forarbejdning med omfattende forarbejdningsstrukturer og lange industrikæder samt kapacitet til efterspørgsel på produktmarkedet, navnlig støttes nyopførte projekter til dyb forarbejdning af majs med en årlig majsforarbejdningskapacitet på mindst 600 000 ton, og der tilskyndes til nyopførte projekter til dyb forarbejdning af majs med mere end 1,2 mio. ton.« Dokumentet indeholder en særlig vision af »vigtige industrikæder«: Projekter, der vedrører industriens indretning, skal: primært fokusere på udvikling og fremstilling af produkter til aftagerleddet i forbindelse med stivelse, alkohol og funktionelle produktsortimenter, udvide industrikæden, optimere produktstrukturen, fremhæve specialisering i forskellige distrikter og forskellige virksomheder, og gennemføre en differentieret udvikling af produktfunktionaliteter«. For sortimentet af stivelsesprodukter betyder dette: »Hovedsagelig udvikling af særligt modificeret stivelse til industrigrene inden for f.eks. fødevarer, papir, tekstil og finkemikalier.« I udtalelsen fastsættes der også regler for det geografiske layout af den industrielle struktur: »Under omfattende hensyn til faktorer, som f.eks. produktion, forarbejdning og markedsføring af majs og den fortsatte tilgængelighed af råmaterialer til forarbejdning, som er vigtige garantier, skal projekter til dyb forarbejdning hovedsagelig være beliggende i 7 områder.« I udtalelsen er det f.eks. udtrykkeligt fastsat for et af de omtalte områder, at: »Longjiang, Nehe, Yi'an, Nenjiang og de omkringliggende Gannan, Lindian, Wudalianchi, Bei'an, Fuyu, Dorbod, Baiquan, Keshan, Tailai, Kedong og 14 andre amter (byer) samt området omkring Qiqihar by kan levere en mængde på 8,67 mio. ton majsforarbejdning, iværksætte 7 projekter med en kapacitet på 1,2 mio. ton af majs til dyb forarbejdning eller 14 projekter med en kapacitet på 600 000 ton. Tilskynde til opførelse af store projekter til dyb forarbejdning på over 1,2 mio. ton i dette område«. Alle gennemførende enheder har til opgave at omorganisere sektoren som følger: Tilskynde til sammenlægning og omorganisering af den eksisterende årlige kapacitet til forarbejdning af majs på under 300 000 ton for at forbedre virksomhedernes konkurrenceevne på markedet. For så vidt angår den uudnyttede kapacitet til majsforarbejdning i området, tilskyndes der til oprettelse af stærke virksomheder og gennemførelse af alliancer mellem lignende varetyper og virksomheder i leverandørleddet og i aftagerleddet gennem fusioner og overtagelser og strategisk samarbejde osv. […] Vejledning af virksomheder med henblik på at styrke markedsføringen, øge markedsandelen og danne en række førende virksomhedsgrupper med indflydelse på industrigrenen«. For så vidt angår politikforanstaltninger, indeholder udtalelsen desuden specifikt bestemmelser om statsstøtte til virksomheder, der opfylder bestemte finansieringskriterier: »Støtte finansieringen af virksomheder på børsmarkedet og yde subsidier til virksomheder, der foretager dyb forarbejdning af majs, og som er noteret på hjemmemarkedet og i udlandet eller i New Third Board« ([56]).

([53]) Se NDRC's meddelelse 2017/627 om ophævelse af NDRC's meddelelse »Notice on Matters concerning the Management of Corn Deep Processing Projects«, som findes på: https://www.ndrc.gov.cn/fggz/cyfz/zcyfz/201704/t20170417_1149901.html (senest tilgået den 25. januar 2021).

([54]) Se pressemeddelelse: *Ministeriet for landbrug og landdistrikter og finansministeriet offentliggjorde de vigtigste politikker til styrkelse og støtte af landbruget i 2019*, af 16.4.2019. http://www.moa.gov.cn/gk/zcfg/qnhnzc/201904/t20190416_6179338.htm (senest tilgået den 25. januar 2021).

([55]) See NDRC's meddelelse »Notice 2017/627«.

([56]) Se meddelelse fra General Office of the People's Government of Heilongjiang Province af 1. august 2017, http://ydscyl.cn/goods.php?id=1271 (senest tilgået den 26. januar 2021).

(79) Desuden konstaterede Kommissionen, at de lokale myndigheder i Heilongjiang støttede, koordinerede og overvågede (bl.a. ved hjælp af sanktioner) oprettelsen og driften af mindst én industripark, der beskæftiger sig med forarbejdning af majs ([57]).

(80) Kommissionen drog også konklusioner vedrørende statslig indgriben i ammoniaksektoren, som er et andet råmateriale, der anvendes til fremstilling af mononatriumglutamat. I den nationale 13. femårsplan for den petrokemiske og den kemiske industri, har den kinesiske regering fastsat årlige mål for ammoniakproduktionen ved at fremme »teknologi -og udstyrssæt, som sikrer en årlig produktion på over én million ton syntetisk ammoniak og syntetisk methanol« ([58]). En sådan indgriben i forsyningssiden ses yderligere i lignende politikker fra lokale myndigheder. Den 13. femårsplan for petrokemi i Hebei-provinsen pålægger navnlig at »fokusere på fremme af opførelsen af den anden fase af Cangzhou Zhengyuans ammoniakanlæg til 600 000 ton« ([59]). Desuden blev det konstateret, at industriprovinserne Chongqing og Zhejiang fortrinsvis tilbød lavere elpriser til fremstilling af navnlig syntetisk ammoniak ([60]).

(81) Som anført i fodnoten til betragtning 64 er kul normalt et andet vigtigt rå- og hjælpestof i produktionsprocessen for mononatriumglutamat i Kina (i forbindelse med levering af energi i fremstillingsprocessen). Som Kommissionen konstaterede i sin rapport, er energipriserne i Kina ikke markedsbaserede. Navnlig er kulmarkedet genstand for fordrejninger, især som følge af subsidiering ([61]). Kommissionen konstaterede endvidere, at offentlige myndigheder griber ind i markedskræfterne i kulsektoren på provinsplan, navnlig i Shandong-provinsen, ved hjælp af planlægningsdokumenter, der regulerer forsynings-, lokaliserings- og industrimønstre. Et sådant dokument er Shandong-provinsens udviklingsplan for energi på mellemlang og lang sigt, der blev offentliggjort i 2016 og omfatter en periode frem til 2030. Planens ideologiske motivation til at styre markedet er synlig, navnlig gennem det vejledende princip om at »(g)ennemføre ånden i det kinesiske kommunistpartis 18. nationalkongres og dets tredje, fjerde, femte og sjette plenarforsamlinger, med omhu gennemføre Generalsekretær Xi Jinpings række af vigtige taler og de taler, som han har afholdt under sit inspektionsbesøg i Shandong.« Den anerkender også den centraliserede karakter, som energimarkedets funktionsmåde indtil for nylig har haft, da et af planens erklærede mål er at »fremme omstillingen af det fuldt centraliserede energiforsyningsmønster i retning mod et centraliseret og decentraliseret mønster.« Bestemmelserne i dokumentet tager især sigte på at regulere det specifikke mønster for lokalisering og udvikling af kulindustrien ([62]). Med hensyn til kulkraft pålægges det i dokumentet bl.a. at: »(f)okusere på planlægning og opførelse af mega-kilowatt, højeffektive og ultra-superkritiske kulkraftværksprojekter og opføre en økologisk kulfyret kraftværksklynge i det nordlige kystområde« og »planlægge opførelsen af en integreret udviklingsbase for kulbaseret elektricitet i Southwest Shandong«. Inden for rammerne af dette dokument pålægges det i en specifik handlingsplan for kulomstilling og —udvikling at forfølge følgende industrielle udviklings- og

([57]) »I løbet af tre år blev Heilongjiang-provinsen, Jixi City, Mishan National Rural Industry Integration Development and Demonstration park oprettet som en park med særlige branchespecifikke karakteristika, en høj koncentrationsgrad, avancerede faciliteter og udstyr, grønne produktionsmetoder, åbenlyse økonomiske fordele og en stærk indvirkning. […] Organisatoriske foranstaltninger: Byen Mishan nedsatte en lille ledende gruppe bestående af sekretæren for det kommunale partiudvalg og borgmesteren som gruppeledere, vicesekretæren for det kommunale partiudvalg og viceborgmesteren som næstformænd og de vigtigste ledere af forskellige departementer. Gruppen er ansvarlig for at fremme arbejdet med opførelsen af demonstrationsparken, koordinere og rettidigt løse de problemer, der er opstået under opførelsen af parken, og sikre, at demonstrationsparkens opførelse forløber uden problemer. Samtidig skal opførelsen af demonstrationsparken underkastes en præstationsvurdering, der omfatter departementets centrale arbejde med hensyn til fremmende foranstaltninger, incitamenter og avancement samt det strenge system for belønning og straf. Departementer og enheder, hvis gennemførelse af projektet er svag, præget af dårlig tænkning og langsomme fremmende foranstaltninger, vil blive overvåget. […] Styrke støtten til politikområdet: I 2017 vedtog byen Mishan politikker til investeringsfremme, gennemførte aktivt skattepolitisk støtte til relevante virksomheder, som f.eks. »tre fritagelser, tre nedsættelser« og toldfritagelse, og indførte og gennemførte relevante nationale støttepolitikker vedrørende beskatning, arealanvendelse, vandkraftfinansiering osv., vandkraftpriser til landbrugsformål og præferenceforsyning af nye byggegrunde. Byen Mishan har købt og reserveret 157 hektarer land, og har stadig 81 hektarer land, som kan anvendes til opførelse af demonstrationsparker.« Uddrag af webstedet for NDRC: *Experience and Practice of the National Rural Industry Integration Development and Demonstration Park (Heilongjiang) — Jixi Mishan Demonstration Park (Del 1)*, af 26. juli 2019. https://www.ndrc.gov.cn/fggz/nyncjj/njxx/201907/t20190726_1144182.html (senest tilgået den 25. januar 2021).

([58]) Rapporten — kapitel 16, s. 411.

([59]) Rapporten — kapitel 4, s. 69.

([60]) Rapporten — kapitel 10, s. 223.

([61]) Rapporten — kapitel 10.

([62]) »Er afhængig af nøglevirksomheder inden for kul med hensyn til at danne et »1 + 5« mønster for kuludvikling: hvor »1« er et kulproducerende område i den vestlige del af Luxi: I overensstemmelse med princippet om at »trække sig ud af de østlige områder, indskrænke sig til de centrale områder, stabilisere de vestlige områder og bevare reserverne i de nordlige områder«, indskrænkes og lukkes Longkou, Zibo, Linyi, Jinan og andre forældede mineområder med udtømte ressourcer, mineudvindingsmængden i Yanzhou, Jining, Zaoteng, Feicheng, Xinwen, Laiwu og andre mineudvindingsområder reduceres, Juyes kulproduktionsområder holdes grundlæggende stabile, og der indføres strategiske reserver og en nøje kontrol med udvikling af og opførelse på kulområder og områder med koncentrerede og uudnyttede kulressourcer beliggende langs den nordlige del af Den Gule Flod. Ved »5« forstås: støt at fremme opførelsen af oversøiske kulbaser ud over de fem hovedområder, som er: Ning (Indre Mongoliet), Shanxi, Guizhou (Yunnan), Xinjiang og Australien og forbedre udviklingen heraf.«

konstruktionsmønstre uden hensyntagen til markedskræfternes frie spil og virksomhedernes frie beslutningstagning: Optage og videregive på ordentlig vis provinsens for høje produktionskapacitet og arbejdsstyrke, fortsat forbedre og styrke grundlaget for de to store virksomhedsgrupper Shandong Energy og Yankuang, fremskynde og fremme sammenlægningen og omstruktureringen af lokale kulminevirksomheder, forbedre industriens koncentrationsniveau, fremme omdannelsen af udviklingsmønstret fra et mønster baseret på kvantitet og hastighed til et mønster baseret på kvalitet og fordele. […] Fokusere på opførelsen af integrerede kulkraftprojekter uden for provinsen i Indre Mongoliet, Shaanxi, Xinjiang osv.« ([63]).

(82) Denne inddragelse af regeringen og de lokale myndigheder i hele værdikæden for mononatriumglutamat har i det mindste potentielt en fordrejende virkning på priserne.

(83) GOC styrer udviklingen af sektoren for mononatriumglutamat ud fra en bred vifte af politikværktøjer bl.a. ved at yde statslige subsidier. Årsrapporten for 2019 fra den eksporterende producent Meihua bekræfter, at virksomheden i 2018 modtog mindst 130 mio. RMB i statsstøtte ([64]). For så vidt angår Ningxia Eppen viser virksomhedens revisionsrapport for 2018 statslige subsidier på 62,3 mio. RMB modtaget i 2017 ([65]). Desuden har Ningxia Eppen i det samme år tilsyneladende modtaget en bevilling på 200 000 RMB til etablering af et demonstrationsanlæg i forbindelse med partiopbygning ([66]).

(84) Desuden fandt Kommissionen, at Kina i de senere år er begyndt at anvende en momsnedsættelse på 13 % på eksport af mononatriumglutamat, hvilket i øjeblikket resulterer i en fuldstændig momsfritagelse for denne eksport. Dette medfører også et omkostningsincitament for kinesiske operatører på markedet for mononatriumglutamat ([67]).

(85) Med disse og andre midler er sektoren for mononatriumglutamat og de sektorer, der fremstiller råmaterialer, der anvendes til fremstilling af mononatriumglutamat, genstand for statslig indgriben, idet GOC styrer og kontrollerer næsten alle aspekter af udviklingen og funktionsmåden hvad angår værdikæden for mononatriumglutamat.

(86) Kort sagt har GOC indført foranstaltninger, der skal tilskynde aktørerne til at opfylde offentlige politikmålsætninger, herunder producenter af mononatriumglutamat og af de rå- og hjælpestoffer, som anvendes til fremstilling af den pågældende vare. Sådanne foranstaltninger hindrer markedskræfterne i at fungere frit.

3.2.3.6. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), fjerde led: manglende eller diskriminerende anvendelse af eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs-, selskabs- eller formueret

(87) Ifølge oplysningerne i sagsakterne kan det kinesiske konkurssystem ikke i tilstrækkelig grad opfylde sine egne hovedmål, som f.eks. retfærdig afvikling af fordringer og gæld og beskyttelse af kreditorers og debitorers lovlige rettigheder og interesser. Dette skyldes tilsyneladende, at mens den kinesiske konkurslov formelt hviler på principper, der ligner dem, som anvendes i tilsvarende lovgivning i andre lande end Kina, er det kinesiske system kendetegnet ved en systematisk manglende håndhævelse. Antallet af konkurser er notorisk lavt i forhold til størrelsen af landets økonomi, ikke mindst fordi insolvensbehandlingen lider under en række mangler, der reelt fungerer som en hindring for indgivelse af konkursbegæringer. Staten spiller desuden fortsat en stærk og aktiv rolle i insolvensbehandlinger og har ofte direkte indflydelse på sagens udfald ([68]).

([63]) Se http://www.energynews.com.cn/uploadfile/2016/1220/20161220020713472.pdf (senest tilgået den 27. januar 2021).
([64]) Se virksomhedens årsberetning for 2019: http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202004151378041301_1.pdf, s. 167 (senest tilgået den 26. januar 2021).
([65]) Se http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN201905051326655801_1.pdf, s. 70 (senest tilgået den 26. januar 2021).
([66]) Ibidem, s. 68.
([67]) Se webstederne http://transcustoms.com/China_HS_Code/China_Tariff.asp?HS_Code=2922422000 og http://www.hlbrdaily.com.cn/news/3/html/286480.html (senest tilgået den 26. januar 2021).
([68]) Rapporten — kapitel 6, s. 138-149.

(88) Desuden er manglerne ved systemet for ejendomsret særlig tydelige i forbindelse med ejendomsretten til jord og brugsrettighederne til jord i Kina ([69]). Al jord ejes af den kinesiske stat (kollektivt ejet landbrugsjord og statsejet jord i byområder). Tildelingen afhænger fortsat udelukkende af staten. Der findes lovbestemmelser, der har til formål at tildele brugsrettigheder til jord på en gennemsigtig måde og til markedspriser, f.eks. ved at indføre udbudsprocedurer. Disse bestemmelser overholdes imidlertid ofte ikke, idet visse købere får deres jordarealer gratis eller til priser under markedsværdien ([70]). Myndighederne forfølger desuden ofte specifikke politiske mål, herunder gennemførelsen af de økonomiske planer, når de tildeler jordarealer ([71]).

(89) Producenter af mononatriumglutamat er som andre sektorer i den kinesiske økonomi omfattet af de almindelige regler i den kinesiske konkurs-, selskabs- og formueret. Dette medfører, at disse virksomheder også er underlagt fordrejninger ovenfra som følge af den diskriminerende anvendelse eller utilstrækkelige håndhævelse af konkurs- og formueretten. Den nuværende undersøgelse har ikke bragt noget for dagen, der kan rejse tvivl om disse konklusioner. Kommissionen konkluderede således foreløbig, at den kinesiske konkurs- og formueret ikke fungerer ordentligt, hvilket skaber fordrejninger, når den opretholder insolvente virksomheder, og når den tildeler brugsrettigheder til jord i Kina. På grundlag af de foreliggende oplysninger synes disse betragtninger også at være fuldt ud gældende i sektoren for mononatriumglutamat og i de sektorer, der fremstiller de råmaterialer, der anvendes til fremstilling af den undersøgte vare.

(90) I lyset af ovenstående konkluderede Kommissionen, at der var tale om forskelsbehandling eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs- og ejendomslovgivningen inden for værdikæderne for den kemiske sektor og sektoren for forarbejdning af majs, herunder også for den undersøgte vare.

3.2.3.7. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), femte led: skævvridning af lønomkostninger

(91) Et system med markedsbaserede lønninger kan ikke udvikles fuldt ud i Kina, eftersom arbejdstagere og arbejdsgivere hindres i at udøve deres ret til kollektiv organisering. Kina har ikke ratificeret en række af Den Internationale Arbejdsorganisations (»ILO's«) væsentlige konventioner, navnlig konventionerne om foreningsfrihed og retten til kollektive forhandlinger ([72]). I henhold til national lovgivning er kun én enkelt fagforening aktiv. Denne organisation er imidlertid ikke uafhængig af de statslige myndigheder, og dens engagement i kollektive overenskomstforhandlinger og beskyttelse af arbejdstagernes rettigheder forbliver fortsat på et rudimentært niveau ([73]). Desuden er den kinesiske arbejdsstyrkes mobilitet begrænset af systemet til registrering af husstande, som begrænser adgangen til hele spektret af social sikring og andre ydelser til lokale beboere i et givet administrativt område. Dette resulterer typisk i, at arbejdstagere, som ikke er i besiddelse af den lokale bopælsregistrering, befinder sig i en sårbar beskæftigelsessituation og har en lavere indkomst end indehavere af bopælsregistreringen ([74]). Disse forhold fører til en fordrejning af lønomkostningerne i Kina.

(92) Der blev ikke fremlagt dokumentation for, at sektoren for mononatriumglutamat eller for de dermed forbundne rå- og hjælpestoffer ikke ville være omfattet af det beskrevne kinesiske arbejdsretlige system. Sektoren for mononatriumglutamat påvirkes således af skævvridningen af lønomkostninger både direkte (ved fremstilling af den undersøgte vare) og indirekte (når producenter af mononatriumglutamat har adgang til kapital eller rå- og hjælpestoffer fra virksomheder, der er omfattet af det samme arbejdssystem i Kina).

3.2.3.8. Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), sjette led: adgang til finansiering fra institutioner, der gennemfører offentlige politiske målsætninger eller på anden måde ikke handler uafhængigt af staten

(93) Adgang til kapital for virksomhedsaktører i Kina er underlagt forskellige fordrejninger.

([69]) Rapporten — kapitel 9, s. 216.
([70]) Rapporten — kapitel 9, s. 213-215.
([71]) Rapporten — kapitel 9, s. 209-211.
([72]) Rapporten — kapitel 13, s. 332-337.
([73]) Rapporten — kapitel 13, s. 336.
([74]) Rapporten — kapitel 13, s. 337-341.

(94) For det første er det kinesiske finansielle system kendetegnet ved de statsejede bankers ([75]) stærke stilling, som ved tildeling af adgang til finansiering tager hensyn til andre kriterier end et projekts økonomiske levedygtighed. I lighed med de ikkefinansielle statsejede virksomheder er bankerne fortsat knyttet til staten, ikke kun gennem ejerskab, men også via personlige relationer (de øverste ledere i de store statsejede finansielle institutioner udpeges i sidste instans af CCP) ([76]), og i lighed med de ikkefinansielle statsejede virksomheder gennemfører bankerne regelmæssigt offentlige politikker, der er udformet af regeringen. Herved overholder bankerne en udtrykkelig retlig forpligtelse til at drive deres virksomhed i overensstemmelse med den nationale økonomiske og sociale udviklings behov og på grundlag af statens industripolitikker ([77]). Dette forværres af yderligere gældende regler, som dirigerer finansiering i retning af de sektorer, der er udpeget af regeringen som værende tilskyndede eller på anden måde vigtige ([78]).

(95) Selv om det anerkendes, at forskellige retlige bestemmelser henviser til behovet for at overholde almindelige regler for bankvirksomhed og tilsynsregler, såsom behovet for at undersøge låntagerens kreditværdighed, tyder den omfattende dokumentation, inklusive resultaterne af undersøgelser af handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter, på, at disse bestemmelser kun spiller en sekundær rolle i anvendelsen af de forskellige retlige instrumenter.

(96) Desuden er vurderinger af obligationer og kreditvurderinger ofte fordrejet af en række forskellige årsager, herunder det forhold, at risikovurderingen er påvirket af virksomhedens strategiske betydning for GOC og af styrken af enhver implicit garanti stillet af regeringen. Overslag tyder stærkt på, at de kinesiske kreditvurderinger systematisk svarer til lavere internationale kreditvurderinger ([79]).

(97) Ovennævnte forhold forværres af yderligere gældende regler, som dirigerer finansiering i retning af de sektorer, der er udpeget af regeringen som værende tilskyndede eller på anden måde vigtige ([80]). Dette resulterer i en forudindtagethed i forbindelse med udlån til statsejede virksomheder, store private virksomheder med gode forbindelser og virksomheder i nøgleindustrisektorer, hvilket indebærer, at tilgængeligheden af og omkostningerne ved kapital ikke er ens for alle aktører på markedet.

(98) For det andet er låneomkostninger blevet holdt kunstigt lave for at stimulere væksten i investeringerne. Det har ført til den overdrevne brug af kapitalinvesteringer med stadig lavere investeringsafkast. Dette illustreres gennem den seneste vækst i virksomhedernes gearing inden for den statslige sektor på trods af et kraftigt fald i rentabiliteten, hvilket tyder på, at de mekanismer, der styrer banksystemet, ikke følger normale forretningsmæssige indstillinger.

(99) For det tredje er prissignalerne stadig ikke drevet af de frie markedskræfter, men påvirkes af statsligt indførte fordrejninger, selv om der blev opnået en nominel renteliberalisering i oktober 2015. De kunstigt lave rentesatser medfører underprissætning og dermed den overdrevne anvendelse af kapital.

(100) Den generelle kreditvækst i Kina er tegn på en forværring af effektiviteten af kapitaltildelingen, uden at der er tegn på en kreditstramning, som man ville forvente på et marked uden fordrejninger. Som følge heraf er misligholdte lån steget kraftigt i de seneste år. I en situation med stigende gældsrisiko har GOC valgt at undgå misligholdelse. Gældsproblemer er derfor blevet håndteret ved enten at optage nye lån, hvorved der oprettes såkaldte »zombie-virksomheder«, eller ved at overdrage ejerskabet til gælden (f.eks. via fusioner eller konvertering af gæld til egenkapital) uden nødvendigvis at fjerne det samlede gældsproblem eller tage fat på de grundlæggende årsager hertil.

(101) På trods af de seneste skridt, der er taget for at liberalisere markedet, er erhvervskreditsystemet i Kina i bund og grund påvirket af betydelige fordrejninger som følge af statens fortsat omfattende rolle på kapitalmarkederne.

(102) Der blev ikke fremlagt dokumentation for, at sektoren for mononatriumglutamat ville være undtaget fra den ovenfor beskrevne statslige indgriben i det finansielle system. Kommissionen har også fastslået, at førende producenter af mononatriumglutamat modtog statsstøtte (se betragtning 83). Derfor medfører det betydelige statslige indgreb i det finansielle system, at markedsvilkårene påvirkes i alvorlig grad på alle niveauer.

([75]) Rapporten — kapitel 6, s. 114-117.
([76]) Rapporten — kapitel 6, s. 119.
([77]) Rapporten — kapitel 6, s. 120.
([78]) Rapporten — kapitel 6, s. 121-122, s. 126-128 og s. 133-135.
([79]) Se IMF's arbejdspapir »Resolving China's Corporate Debt Problem«, af Wojciech Maliszewski, Serkan Arslanalp, John Caparusso, José Garrido, Si Guo, Joong Shik Kang, W. Raphael Lam, T. Daniel Law, Wei Liao, Nadia Rendak, Philippe Wingender, Jiangyan, oktober 2016, WP/16/203.
([80]) Rapporten — kapitel 6, s. 121-122, s. 126-128 og s. 133-135.

3.2.3.9. Den systemiske karakter af de beskrevne fordrejninger

(103) Kommissionen bemærkede, at de fordrejninger, der er beskrevet i rapporten, er karakteristiske for den kinesiske økonomi. De foreliggende oplysninger viser, at de kendsgerninger og karakteristika ved det kinesiske system, som er beskrevet i afsnit 3.2.3.2-3.2.3.5 samt i del A i rapporten, finder anvendelse i hele landet og på tværs af økonomiens sektorer. Det samme gælder for beskrivelsen af de produktionsfaktorer, der er anført i afsnit 3.2.3.6-3.2.3.8 og i del B i rapporten.

(104) Kommissionen minder om, at der til produktionen af mononatriumglutamat er behov for en bred vifte af rå- og hjælpestoffer. I den forbindelse er Kina en af de største producenter af majs, som er det vigtigste råmateriale i produktionsprocessen for mononatriumglutamat (se betragtning 64). Når producenter af mononatriumglutamat køber/indgår aftale i Kina om disse rå- og hjælpestoffer, er de priser, de betaler (og som registreres som deres omkostninger), tydeligvis påvirket af de samme systemiske fordrejninger, der er nævnt tidligere. Leverandører af rå- og hjælpestoffer anvender f.eks. arbejdskraft, som er genstand for fordrejningerne. De kan låne penge, der er genstand for fordrejningerne i den finansielle sektor eller i forbindelse med kapitalallokering. De er desuden underlagt det planlægningssystem, der gælder for alle forvaltningsniveauer og sektorer.

(105) Som følge heraf er det ikke kun salgspriserne på hjemmemarkedet for mononatriumglutamat, som det ikke er hensigtsmæssigt at anvende, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), men alle omkostningerne ved rå- og hjælpestoffer (herunder råmaterialer, energi, jord, finansiering, arbejdskraft osv.) er også påvirket, fordi deres prisdannelse har været udsat for en betydelig statslig indgriben som beskrevet i del A og B i rapporten. De statslige indgreb, der er beskrevet i forbindelse med kapitalallokering, indrømmelse af jord, arbejdskraft, energi og råmaterialer, finder sted i hele Kina. Det betyder f.eks., at et rå- og hjælpestof, der i sig selv er produceret i Kina ved at kombinere en række produktionsfaktorer, er udsat for væsentlige fordrejninger. Det samme gælder for input til rå- og hjælpestoffer osv. Hverken GOC eller de eksporterende producenter har fremlagt dokumentation eller argumenter for det modsatte i løbet af denne undersøgelse.

3.2.3.10. Konklusion

(106) Analysen i afsnit 3.2.3.2-3.2.3.9, som omfatter en undersøgelse af al tilgængelig dokumentation vedrørende Kinas indgriben i landets økonomi i al almindelighed samt i sektoren for mononatriumglutamat inklusive den dermed forbundne værdikæde, viste, at priserne eller omkostningerne, for så vidt angår den pågældende vare, herunder omkostningerne ved råmaterialer, energi og arbejdskraft, ikke udspringer af frie markedskræfter, fordi de er blevet påvirket af væsentlig statslig indgriben, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), hvilket fremgår af den faktiske eller mulige påvirkning fra et eller flere af de relevante forhold heri. På dette grundlag og i mangel af samarbejde fra GOC konkluderede Kommissionen, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet til at fastsætte den normale værdi i dette tilfælde.

(107) Kommissionen beregnede derfor den normale værdi udelukkende på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der var et resultat af ikkefordrejede priser eller referenceværdier, dvs. som i dette tilfælde var baseret på de tilsvarende produktions- og salgsomkostninger i et egnet repræsentativt land, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), som drøftet i det følgende afsnit.

3.2.4. Repræsentativt land

3.2.4.1. Generelle bemærkninger

(108) Valget af det repræsentative land var baseret på følgende kriterier, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a:

— Et økonomisk udviklingsniveau svarende til Kinas. Til dette formål anvendte Kommissionen lande med en bruttonationalindkomst pr. indbygger svarende til Kinas på grundlag af Verdensbankens database ([81])

— Produktion af den undersøgte vare i det pågældende land

([81]) World Bank Open Data — Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

— Tilgængeligheden af relevante offentlige data i det repræsentative land

— Hvis der er mere end et muligt repræsentativt land, gives der, når det er relevant, fortrinsret til lande, der har et passende niveau af social og miljømæssig beskyttelse.

(109) Som forklaret i betragtning 40 og 41 udstedte Kommissionen to notater til sagsakterne, som var til rådighed for interesserede parter, om kilderne til fastsættelse af den normale værdi, føjet til sagsakterne henholdsvis den 21. februar 2020 (»første notat om produktionsfaktorer«) og den 8. april 2020 (»det andet notat om produktionsfaktorer«). I sidstnævnte notat underrettede Kommissionen de interesserede parter om sin konklusion om, at Thailand var et egnet repræsentativt land i denne sag, hvis anvendelsen af metoden i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, ville blive bekræftet.

3.2.4.2. Produktion af den undersøgte vare i det repræsentative land og niveauet af den økonomiske udvikling svarende til udviklingen i Kina

(110) I det første notat om produktionsfaktorer anførte Kommissionen, at for de lande med samme økonomiske udviklingsniveau som Kina ifølge Verdensbanken, dvs. lande, der af Verdensbanken er klassificeret som »mellemindkomstlande i den øverste halvdel« ud fra bruttonationalindkomsten, var det kendt, at produktionen af den undersøgte vare fandt sted i Argentina, Brasilien, Fiji, Iran, Jamaica, Malaysia, Mauritius, Mexico, Peru, Sydafrika, Thailand og Tyrkiet. Der blev ikke modtaget bemærkninger vedrørende niveauet for økonomisk udvikling og produktion af den undersøgte vare i de potentielle repræsentative lande efter dette notat.

3.2.4.3. Umiddelbart tilgængelige data i det repræsentative land

(111) Kommissionen kunne kun identificere mononatriumglutamatproducerende virksomheder, hvis finansielle data var umiddelbart tilgængelige, og som derfor kunne betragtes som egnede i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), i to af de lande, som Kommissionen identificerede som potentielle repræsentative lande, nemlig Thailand og Malaysia.

(112) Som anført i det andet notat om produktionsfaktorer blev der imidlertid kun identificeret én virksomhed, der producerede mononatriumglutamat, i Malaysia, nemlig Ajinomoto Malaysia Bhd, som også producerede andre fødevarer og fødevaretilsætningsstoffer. I Thailand blev fem virksomheder identificeret, nemlig Ajinomoto Co., (Thailand) Ltd, Thai Fermentation Industry Co. Ltd (Racha Churos), Thai Churos, Thai Foods International Co. Ltd og KT MSG. Alle disse virksomheder producerede mononatriumglutamat og andre fødevarer eller fødevaretilsætningsstoffer. To af dem, Thai Fermentation Industry Co. Ltd (Racha Churos) og Thai Churos, syntes dog hovedsagelig at producere mononatriumglutamat og et begrænset udvalg af andre varer. På dette grundlag konkluderede Kommissionen, at de offentligt tilgængelige finansielle data i Thailand ville være repræsentative og nøjagtige med henblik på vurderingen af et ikkefordrejet og rimeligt beløb for SA&G i forbindelse med denne undersøgelse.

(113) Kommissionen analyserede nøje alle relevante oplysninger, der var tilgængelige i sagsakterne, vedrørende produktionsfaktorer i Thailand og bemærkede følgende:

— Kommissionen analyserede importstatistikkerne for alle de produktionsfaktorer, der er anført i det første notat om produktionsfaktorer, som ajourført ved det andet notat om produktionsfaktorer, og konkluderede, at der var import af alle de produktionsfaktorer, der var nødvendige med henblik på fremstillingen af den undersøgte vare i NUP.

— Energistatistikker (industripriser på elektricitet) for NUP var umiddelbart tilgængelige i form af data fra den regionale elektricitetsmyndighed og offentliggjort af Thailand Board of Investment ([82]).

— Kilden til arbejdskraftomkostninger er de statistikker, der findes på Den Internationale Arbejdsorganisations (ILO's) websted om gennemsnitlige månedslønninger i fremstillingssektoren og ugentlige arbejdstimer i Thailand ([83]).

([82]) https://www.boi.go.th/index.php?page=utility_costs
([83]) https://ilostat.ilo.org/?_afrLoop=767707374397500&_afrWindowMode=0&_afrWindowId=null

(114) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), skal den beregnede normale værdi omfatte et ikkefordrejet og rimeligt beløb til dækning af SA&G samt fortjeneste. Desuden skal der fastsættes en værdi for de indirekte produktionsomkostninger til dækning af de omkostninger, som ikke indgår i produktionsfaktorerne. Som nævnt i betragtning 112 konkluderede Kommissionen, at fem virksomheder i Thailand, nemlig Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd, Thai Fermentation Industry Co Ltd (Racha Churos), Thai Churos, Thai Foods International Co. Ltd og KT MSG havde umiddelbart tilgængelige årsregnskaber, der kunne anvendes som reference til at fastlægge et ikkefordrejet og rimeligt beløb for SA&G samt fortjeneste.

(115) Da det blev fastslået, at Thailand var et egnet repræsentativt land på grundlag af disse forhold, var der ikke behov for at foretage en vurdering af niveauet for social og miljømæssig beskyttelse i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, sidste punktum.

3.2.4.4. Konklusion om repræsentativt land

(116) På baggrund af ovenstående analyse opfyldte Thailand alle de kriterier, der er fastsat i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, for at kunne betragtes som et egnet repræsentativt land. Thailand har navnlig en væsentlig produktion af den undersøgte vare og et komplet umiddelbart tilgængeligt datasæt til rådighed vedrørende alle produktionsfaktorer, SA&G samt fortjeneste.

3.2.5. Kilder anvendt til fastsættelse af ikkefordrejede omkostninger og referenceværdier.

(117) I det andet notat om produktionsfaktorer anførte Kommissionen, at den med henblik på at beregne den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), ville anvende databasen GTA ([84]) til at fastsætte de ikkefordrejede omkostninger for alle råmaterialer, der indgår i produktionsfaktorerne i det repræsentative land, og ILO's statistikker og de nationale statistikker til at fastsætte de ikkefordrejede arbejdskraftomkostninger i det repræsentative land. Kommissionen anførte endvidere, at den havde til hensigt at anvende de takster, der anvendtes af Thailands regionale elektricitetsmyndighed, for elomkostningerne. For vandomkostningerne havde Kommissionen til hensigt at anvende de takster, der anvendtes af Thailands vandmyndighed for byområder (Thailand's' Metropolitan Waterworks Authority). De finansielle data fra de fem virksomheder Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd, Thai Fermentation Industry Co Ltd (Racha Churos), Thai Churos, Thai Foods International Co. Ltd og KT MNG ville blive anvendt til at fastsætte SA&G samt fortjeneste.

3.2.6. Produktionsfaktorer

(118) For at fastsætte den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), analyserede Kommissionen alle tilgængelige data for produktionsfaktorerne og besluttede at anvende følgende kilder og værdier:

Tabel 1

Produktionsfaktorer for mononatriumglutamat

Produktionsfaktorer	Varekode	Måleenhed	Ikkefordrejet værdi
Råmaterialer			
Majs	1005 90 90 00 2	KG	1,59 CNY pr. kg
Enzymer	3507	KG	73,81 CNY pr. kg
Vandfri ammoniak	2814 10	KG	1,97 CNY pr. kg
Aminer indeholdende oxygenholdige grupper	2922 49	KG	57,89 CNY pr. kg
Svovlsyre	2807 0000 10 2	KG	0,49 CNY pr. kg
Phosphorsyre	2809 20 32	KG	7,89 CNY pr. kg

([84]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm

Natriumhydroxid i vandig opløsning	2815 12	KG	2,30 CNY pr. kg
Natriumbicarbonat	2836 30	KG	3,20 CNY pr. kg
Dinatriumphosphat	2835 22 00	KG	7,4 CNY pr. kg
Aktiveret kul	3802 10 00 00 0	KG	25,75 CNY pr. kg
Flydende ilt	2804 40	KG	1,06 CNY pr. kg
Energi/forbrugsmaterialer			
Olie	2710 19	L	3,35 CNY pr. liter
Risskal	1213 00	KG	3,91 CNY pr. kg
Elektricitet	Thailands regionale elektricitetsmyndighed	KWH	0,71 CNY pr. kWh
Arbejdskraft			
Direkte arbejdskraft	Den Internationale Arbejdsorganisation — ILOSTAT	Timer	17,13 CNY pr. time
Biprodukt/affald			
Flydende gødning	3105	KG	2,64 (neg.) CNY pr. kg

(119) Desuden inkluderede Kommissionen et beløb for indirekte produktionsomkostninger til dækning af omkostninger, der ikke er omfattet af ovennævnte produktionsfaktorer. For at fastslå denne mængde blev der gjort brug af dataene i anmodningen, navnlig data fra Ajinomotos Thai KKP-fabrik. Denne metode er behørigt forklaret i betragtning 127 og 128.

3.2.6.1. Råmaterialer

(120) Omkostningsstrukturen for mononatriumglutamat bestemmes hovedsagelig af råmaterialeomkostningerne, navnlig sukkerkilden og forskellige kemikalier (hovedsagelig carbonater) samt energi.

(121) For at fastsætte den ikkefordrejede pris på råmaterialer baserede Kommissionen sig på importpriserne til det repræsentative land som indberettet i GTA, hvortil der blev lagt importafgifter. For at fastsætte den normale værdi i overensstemmelse med Kommissionens metode bør indenlandske transportomkostninger normalt lægges til disse importpriser. I lyset af konklusionen i betragtning 133 om at der ikke fandtes oplysninger om indenlandske transportomkostninger som følge af den manglende samarbejdsvilje hos eksportører/producenter i Kina samt arten af denne udløbsundersøgelse, som fokuserer på at fastslå, om der fortsat fandt dumping sted i den nuværende undersøgelsesperiode i stedet for at fastslå dennes nøjagtige omfang, besluttede Kommissionen, at det var unødvendigt med justeringer for indenlandsk transport, da sådanne justeringer blot ville øge den normale værdi og dermed dumpingmargenen.

(122) Importprisen for hver enkelt produktionsfaktor i det repræsentative land blev fastsat som et vejet gennemsnit af enhedspriserne ved import for den pågældende produktionsfaktor fra alle tredjelande, undtagen Kina, og lande, der ikke var medlemmer af WTO, og som er opført i bilag 1 til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/755 ([85]). Kommissionen besluttede at udelukke importen fra Kina til det repræsentative land, eftersom den i

([85]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/755 af 29. april 2015 om fælles ordninger for indførsel fra visse tredjelande (EUT L 123 af 19.5.2015, s. 33). Grundforordningens artikel 2, stk. 7, fastsætter, at hjemmemarkedspriserne i disse lande ikke kan anvendes til at fastsætte den normale værdi, og under alle omstændigheder var importoplysningerne uden betydning.

betragtning 106 konkluderede, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina på grund af væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b). Da der ikke forelå beviser for, at de samme fordrejninger ikke ligeledes påvirkede varer bestemt til eksport, antog Kommissionen, at de samme fordrejninger påvirkede eksportpriserne.

3.2.6.2. Arbejdskraft

(123) ILO offentliggør detaljerede oplysninger om lønninger i forskellige økonomiske sektorer i Thailand. Kommissionen anvendte de seneste tilgængelige ILO-statistikker over månedslønninger i fremstillingssektoren og ugentlige arbejdstimer i Thailand i den nuværende undersøgelsesperiode ([86]).

3.2.6.3. Elektricitet

(124) Elektricitetspriserne for virksomheder (industrielle brugere) i Thailand offentliggøres af Thailand Board of Investment. Kommissionen anvendte de takster, der gælder for store almene servicevirksomheder, som anvendt af den regionale elektricitetsmyndighed og offentliggjort af Thailand Board of Investment ([87]).

3.2.6.4. Hjælpematerialer/ubetydelige mængder

(125) På grund af det store antal produktionsfaktorer blev nogle af råmaterialerne, som kun havde en ubetydelig (dvs. under 0,5 %) vægt i de samlede produktionsomkostninger, grupperet under hjælpematerialer.

(126) Kommissionen beregnede hjælpematerialernes andel som en procentsats af de samlede omkostninger ved råmaterialer ud fra anmodningen, især på baggrund af data fra Ajinomotos Thai KKP-fabrik, og anvendte denne procentsats på de genberegnede omkostninger ved råmaterialer ved hjælp af de fastsatte ikkefordrejede priser.

3.2.6.5. Indirekte produktionsomkostninger, SA&G, fortjeneste og afskrivninger

(127) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), skal »den beregnede normale værdi indbefatte et ikkefordrejet og rimeligt beløb til dækning af salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger samt fortjeneste.« Desuden skal der fastsættes en værdi for de indirekte produktionsomkostninger til dækning af de omkostninger, som ikke indgår i produktionsfaktorerne.

(128) For at fastsætte en ikkefordrejet værdi af de indirekte produktionsomkostninger og i betragtning af den manglende samarbejdsvilje fra de kinesiske eksporterende producenters eller producenternes side anvendte Kommissionen de foreliggende faktiske oplysninger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18. På grundlag af data fra ansøgningen, herunder især data fra Ajinomotos Thai KKP-fabrik fastsatte Kommissionen derfor forholdet mellem de indirekte produktionsomkostninger i forhold til de samlede produktions- og arbejdskraftomkostninger. Denne procentsats blev anvendt på den ikkefordrejede værdi af produktionsomkostningerne med henblik på at opnå en ikkefordrejet værdi af de indirekte produktionsomkostninger.

(129) For at fastsætte et ikkefordrejet og rimeligt beløb for SA&G samt fortjeneste baserede Kommissionen sig på de finansielle oplysninger fra fem virksomheder i det repræsentative land Thailand, der er nævnt i betragtning 117, nemlig Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd, Thai Fermentation Industry Co Ltd (Racha Churos), Thai Churos, Thai Foods International Co. Ltd og KT MSG. jf. udtræk fra databaserne Orbis Bureau van Dijk ([88]) (»Orbis«). Som anført i det andet notat om produktionsfaktorer omfattede dataene fra Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd regnskabsåret april 2018 til marts 2019. De seneste finansielle data for de fire andre virksomheder omfattede regnskabsåret januar til december 2018. Omsætningen hos Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd udgjorde mere end 80 % af de fem virksomheders samlede omsætning, og de data, der delvist dækker NUP, har således en meget betydelig vægt på tallene for de gennemsnitlige SA&G samt fortjeneste, der anvendes i denne undersøgelse. Medtagelsen af oplysninger fra andre virksomheder, blev, selv om de dækkede perioden lige før NUP, anset for at være repræsentativ, da der ikke forelå beviser for det modsatte. Der blev ikke modtaget bemærkninger til denne fremgangsmåde som nævnt i det andet notat om produktionsfaktorer. Kommissionen fandt denne fremgangsmåde hensigtsmæssig under disse omstændigheder, i betragtning af at SA&G samt fortjeneste for Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd (begge på 16 %) var i overensstemmelse med det gennemsnit, der blev anvendt og anført i betragtning 132, og afspejlede data fra de

([86]) https://ilostat.ilo.org/?_afrLoop=767707374397500&_afrWindowMode=0&_afrWindowId=null
([87]) https://www.boi.go.th/index.php?page=utility_costs
([88]) https://orbis4.bvdinfo.com/version-201866/orbis/Companies.

andre virksomheder, for hvilke der forelå data indtil udgangen af 2018. Under alle omstændigheder ville begge datasæt have vist en høj dumpingmargen, og i betragtning af at den pågældende undersøgelse er en udløbsundersøgelse, er det ikke nødvendigt at fastsætte en præcis dumpingmargen. I januar 2021 konsulterede Kommissionen Dun & Bradstreet-databasen (»D&B«) ([89]) for at kontrollere, om de finansielle data for alle fem virksomheder var ajourført. Den eneste ajourføring, der blev konstateret, var for Ajinomoto Co. (Thailand) Ltd for perioden april 2019 til marts 2020, men datasættet var ufuldstændigt, da det ikke omfattede nettofortjenesten. Det oprindelige datasæt, der blev fremlagt i det andet notat om produktionsfaktorer, blev derfor anvendt.

3.2.7. Beregning

(130) På grundlag af ovenstående beregnede Kommissionen den normale værdi ab fabrik i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a). Da de eksporterende producenter/producenterne i Kina ikke samarbejdede, og da der derfor ikke forelå oplysninger om de varetyper, der solgtes på hjemmemarkedet, blev den normale værdi ikke fastsat pr. varetype.

(131) Først fastsatte Kommissionen de ikkefordrejede produktionsomkostninger. Da de kinesiske eksporterende producenter/producenter ikke samarbejdede, baserede Kommissionen sig på oplysningerne fra ansøgeren i anmodningen, der bygger på omkostningsstrukturen og de relevante tekniske produktionsforhold i virksomhedens produktionsanlæg tilpasset de vigtigste sukkerkilder (majsstivelse), der anvendes i Kina, og på udnyttelsen af hver faktor (materialer og arbejdskraft) til produktion af mononatriumglutamat. Kommissionen multiplicerede anvendelsesfaktorerne med de ikkefordrejede omkostninger pr. enhed, der blev observeret i det repræsentative land Thailand.

(132) Kommissionen anvendte derefter forholdet mellem de indirekte produktionsomkostninger, jf. betragtning 128, og de ikkefordrejede produktionsomkostninger. Med hensyn til SA&G samt fortjeneste anvendte Kommissionen det vejede gennemsnit af SA&G samt fortjeneste i de offentligt tilgængelige årsregnskaber for de fem identificerede producenter af mononatriumglutamat i Thailand, jf. betragtning 129. Kommissionen lagde således følgende elementer til de ikkefordrejede produktionsomkostninger:

— Indirekte produktionsomkostninger, som tegnede sig for [5-10 %] af de samlede produktionsomkostninger, jf. betragtning 128,

— SA&G på 16 % lagt til summen af direkte og indirekte produktionsomkostninger og

— en fortjeneste på 18 % lagt til summen af direkte og indirekte produktionsomkostninger.

3.2.8. Eksportpris

(133) Da de eksporterende producenter/producenterne i Kina ikke samarbejdede, blev eksportpriserne til Unionen fastsat på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18. Kommissionen fastsatte eksportprisen på grundlag af de tilgængelige statistikker, dvs. Comext-databasen (Eurostat). Da priserne i Comext er registreret på cif-niveau (omkostninger, forsikring og fragt), blev niveauet ab fabrik fastsat på grundlag af den dokumentation, der var blevet fremlagt i anmodningen om en udløbsundersøgelse for transportomkostninger, håndtering, søtransport og forsikring.

3.2.9. Sammenligning og dumpingmargen

(134) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), sammenlignede Kommissionen den beregnede normale værdi med eksportprisen som fastsat ovenfor. På dette grundlag udgør den vejede gennemsnitlige dumpingmargen udtrykt i procent af cif-prisen, Unionens grænse fra Comext-databasen, ufortoldet, 112,8 %.

3.2.10. Konklusion

(135) Kommissionen konkluderede derfor, at der fortsat fandt dumping sted fra Kina i den nuværende undersøgelsesperiode.

([89]) https://ec.altares.eu/.

3.3. Indonesien

(136) For den nuværende undersøgelsesperiode viser Eurostats statistiske data, at der blev importeret 5 535 ton mononatriumglutamat fra Indonesien, hvilket svarer til [5-10 %] af markedsandelen i Unionen. Kommissionen konkluderede, at en sådan importmængde er tilstrækkelig repræsentativ til at undersøge, om dumpingen fortsatte i den nuværende undersøgelsesperiode.

3.3.1. Normal værdi

(137) På grund af manglende samarbejdsvilje fra de indonesiske eksporterende producenters side anvendte Kommissionen de foreliggende faktiske oplysninger til at fastsætte den normale værdi, jf. grundforordningens artikel 18. I denne forbindelse anvendte Kommissionen oplysningerne fra virksomhedsgruppen af samarbejdsvillige indonesiske producenter.

(138) Den normale værdi blev således baseret på salgspriserne på hjemmemarkedet fra virksomhedsgruppen af samarbejdsvillige indonesiske producenter. Som følge af den manglende samarbejdsvilje fra de indonesiske eksporterende producenters side forelå der ingen detaljerede eksportpriser pr. varetype. Det var derfor ikke muligt at foretage en detaljeret undersøgelse af, om handelen havde fundet sted i normal handel, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 4-6. Kommissionen fastslog, at den gennemsnitlige salgspris på hjemmemarkedet var rentabel, dvs. over de gennemsnitlige produktionsomkostninger, der var fastsat for virksomhedsgruppen af samarbejdsvillige indonesiske producenter. Den normale værdi blev derfor fastsat på grundlag af den gennemsnitlige salgspris på hjemmemarkedet for alt hjemmemarkedssalg fra den samarbejdsvillige virksomhedsgruppe af indonesiske producenter.

(139) Undersøgelsen viste også, at mononatriumglutamat blev solgt i løs vægt og til detailsalg. Ansøgeren fremlagde oplysninger om, at mononatriumglutamat i løs vægt (dvs. ved salg i emballagestørrelser på 20 kg og derover) udgjorde langt størstedelen af eksportsalget til Unionen, mens salget på hjemmemarkedet i Indonesien fandt sted både i løs vægt og i detailleddet (salg i små forbrugerpakker).

(140) Oplysningerne fra virksomhedsgruppen af samarbejdsvillige indonesiske producenter bekræftede, at mononatriumglutamat i løs vægt blev solgt på det indonesiske hjemmemarked til priser, der lå under produktionsomkostningerne, og viste, at der var en konsekvent prisforskel mellem salg i løs vægt og detailsalg.

(141) For fuldstændighedens skyld og for at sikre en rimelig sammenligning mellem den normale værdi og eksportprisen beregnede Kommissionen derfor også en alternativ normal værdi kun baseret på hjemmemarkedssalget i løs vægt, som kunne sammenlignes med salgspriserne ved eksport overvejende i løs vægt. Som ovenfor blev salgspriserne på mononatriumglutamat i løs vægt baseret på oplysninger fra virksomhedsgruppen af samarbejdsvillige indonesiske producenter. Da hjemmemarkedssalget i løs vægt fandt sted under de gennemsnitlige produktionsomkostninger, beregnede Kommissionen den normale værdi i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 3 og 6, ved at tilføje de vejede gennemsnitlige SA&G samt fortjeneste, som virksomhedsgruppen af samarbejdsvillige indonesiske producenter havde haft på hele hjemmemarkedssalget af mononatriumglutamat (i løs vægt og i detailleddet), i den nuværende undersøgelsesperiode. Da der ikke forelå andre tilgængelige oplysninger, blev det anset for den mest hensigtsmæssige og rimelige informationskilde.

3.3.2. Eksportpris

(142) Da de indonesiske eksporterende producenter ikke samarbejdede, blev eksportprisen fastsat på grundlag af Comext-data (Eurostat), jf. grundforordningens artikel 18. Da priserne i Comext er registreret på cif-niveau, og virksomhedsgruppen af samarbejdsvillige indonesiske producenter ikke eksporterede til Unionen, blev niveauet ab fabrik fastsat på grundlag af den dokumentation, der blev fremlagt i anmodningen om en udløbsundersøgelse vedrørende transport- og forsikringsomkostninger fra Indonesien til Unionens grænse.

3.3.3. Sammenligning og dumpingmargen

(143) Kommissionen sammenlignede den normale værdi under de to forskellige scenarier, der er beskrevet ovenfor, med den ovenfor fastsatte eksportpris. På dette grundlag udgør den vejede gennemsnitlige dumpingmargen udtrykt i procent af cif-prisen, Unionens grænse, ufortoldet:

— 87,03 %, beregnet på grundlag af det samlede hjemmemarkedssalg af mononatriumglutamat i Indonesien, jf. betragtning 138

— 44,26 %, beregnet på grundlag af beregnede normale værdi, jf. betragtning 141.

3.3.4. Konklusion

(144) Kommissionen konkluderede derfor, at der fortsat fandt dumping sted fra Indonesien i den nuværende undersøgelsesperiode.

4. SANDSYNLIGHED FOR FORTSAT DUMPING

4.1. Kina

(145) I forlængelse af konstateringen af, at der fandt dumping sted i den nuværende undersøgelsesperiode, undersøgte Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, sandsynligheden for fortsat dumping, hvis foranstaltningerne ophæves over for importen fra Kina. Som følge af manglende samarbejdsvilje fra eksporterende producenter/producenter i Kina baserede Kommissionen sin vurdering på de foreliggende faktiske oplysninger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18, dvs. på resultater af den tidligere udløbsundersøgelse, jf. betragtning 2, oplysninger i anmodningen om en fornyet undersøgelse, offentlige tilgængelige oplysninger, Comext-data (Eurostat) og GTA. Følgende elementer blev undersøgt: produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Kina, priserne ved eksport til tredjelandsmarkeder, EU-markedets tiltrækningskraft og omgåelsespraksis.

4.1.1. Produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Kina

(146) På grund af manglende samarbejdsvilje måtte Kommissionen basere sin vurdering på de foreliggende faktiske oplysninger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18, navnlig på oplysningerne i anmodningen og resultaterne af den tidligere udløbsundersøgelse samt på andre offentlige kilder, jf. betragtning 149

(147) Produktionskapaciteten for mononatriumglutamat i Kina er steget støt siden 2015 ifølge ansøgerens oplysninger. Siden 2013 har mindre producenter af mononatriumglutamat i Kina på grund af skærpede miljøbeskyttelseslove forladt markedet for mononatriumglutamat, mens større producenter har udvidet deres anlæg og øget produktionskapaciteten med [10-30 %] og er nået op på [3 500 000-4 000 000] ton i perioden mellem 2016 og 2018. I samme periode steg den samlede uudnyttede kapacitet med [100-130 %]. Fra 2018 blev den uudnyttede kapacitet blandt de aktive producenter af mononatriumglutamat i Kina anslået til [tolv til femten] gange EU-forbruget i den nuværende undersøgelsesperiode.

(148) Desuden bekræfter flere offentligt tilgængelige artikler ([90]) baseret på markedsrapporter den hastige stigning i de kinesiske produktionsmængder. På grundlag af disse offentligt tilgængelige oplysninger har flere førende producenter af mononatriumglutamat i Kina øget deres kapacitet siden 2015.

(149) Andre offentligt tilgængelige oplysninger ([91]) tydede på, at Fufeng Group, som er en af de førende producenter af mononatriumglutamat i Kina og den største eksportør til Unionen ifølge ansøgeren, øgede sin produktionskapacitet med 41 % fra 940 000 ton i 2015 til 1 330 000 ton i 2019. Samtidig faldt kapacitetsudnyttelsen til 80 %. Det betyder, at én enkelt kinesisk producents uudnyttede kapacitet i 2019 udgjorde 266 000 ton, dvs. mere end [to til fire] gange det samlede EU-forbrug i samme periode.

(150) I betragtning af at der er en række andre producenter af mononatriumglutamat i Kina af samme størrelse som Fufeng Group, er det rimeligt at konkludere, at der er en betydelig overkapacitet i Kina.

([90]) https://www.prnewswire.com/news-releases/global-monosodium-glutamate-msg-market-2019-2024-key-players-growth-price-demands-and-forecasts—reportsnreports-300795733.html
https://ihsmarkit.com/products/monosodium-glutamate-chemical-economics-handbook.html#:~:text=Currently%2C%20China%20is%20the%20world's,world's%20largest%20exporter%20of%20MSG
https://ihsmarkit.com/products/monosodium-glutamate-chemical-economics-handbook.html#:~:text=Currently%2C%20China%20is%20the%20world's,world's%20largest%20exporter%20of%20MSG.

([91]) http://en.fufeng-group.cn/investor/.

4.1.2. EU-markedets tiltrækningskraft, priserne ved eksport til tredjelandsmarkeder og omgåelse

(151) Kommissionen undersøgte, om det er sandsynligt, at de kinesiske eksporterende producenter vil øge deres eksportsalg til Unionen til dumpingpriser, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe. Kommissionen undersøgte derfor de kinesiske eksporterende producenters prisniveauer ved salg til Unionen sammenlignet med andre tredjelandsmarkeder for at fastslå, om EU-markedet var attraktivt med hensyn til prisniveau.

(152) I mangel af samarbejde anvendte Kommissionen Eurostat- og GTA-statistikker. Det blev konstateret, at den gennemsnitlige kinesiske pris ved eksport til Unionen kun var marginalt lavere end den samlede gennemsnitlige kinesiske eksportpris til andre tredjelandsmarkeder. I betragtning af at de kinesiske importpriser til Unionen (uden antidumpingtold), jf. betragtning 221, i betydelig grad underbød EU-erhvervsgrenens priser i NUP, er det meget sandsynligt, at EU-markedet ville være mere attraktivt for kinesiske eksportører end andre tredjelandsmarkeder, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe. Det skyldes, at de kinesiske eksportører uden told ville kunne eksportere til Unionen til priser, der er højere end priserne til andre tredjelandsmarkeder, men som stadig ligger under EU-erhvervsgrenens priser.

(153) Det blev også konstateret, at importen fra Kina på trods af de gældende antidumpingforanstaltninger forblev forholdsvis stabil både med hensyn til mængde og markedsandel og tegnede sig for en markedsandel på [4-7 %] i den nuværende undersøgelsesperiode (hvoraf mere end halvdelen var omfattet af proceduren for aktiv forædling, se afsnit 5.3.2). Som forklaret i betragtning 8 og 9 er det desuden konstateret, at kinesiske eksporterende producenter omgår de gældende antidumpingforanstaltninger ved at eksportere en let ændret vare (mononatriumglutamat i blanding og opløsning). Omgåelsespraksis viser de kinesiske eksporterende producenters interesse i at få adgang til EU-markedet uden begrænsninger og dermed EU-markedets tiltrækningskraft for den kinesiske eksport.

(154) Baseret på den betydelige overkapacitet i Kina og EU-markedets tiltrækningskraft for kinesiske eksporterende producenter, jf. priser ved eksport til tredjelande og omgåelsespraksis, konkluderede Kommissionen, at der er stor sandsynlighed for, at udløbet af antidumpingforanstaltningerne vil føre til en stigning i mængden af dumpingimporten.

4.1.3. Konklusion vedrørende sandsynligheden for fortsat dumping

(155) I betragtning af konklusionerne vedrørende fortsat dumping i NUP og den sandsynlige udvikling i eksporten, hvis foranstaltningerne udløber, jf. betragtning 154, konkluderede Kommissionen, at der er stor sandsynlighed for, at udløbet af antidumpingforanstaltningerne over for importen fra Kina vil føre til fortsat dumping.

4.2. Indonesien

(156) I forlængelse af konstateringen af, at der fandt dumping sted i den nuværende undersøgelsesperiode, undersøgte Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, sandsynligheden for fortsat dumping, hvis foranstaltningerne ophæves. Som følge af manglende samarbejdsvilje fra de eksporterende producenter i Indonesien baserede Kommissionen sin vurdering på de foreliggende faktiske oplysninger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18, navnlig på oplysningerne i anmodningen og på de tilgængelige statistiske oplysninger, dvs. fra Eurostat og GTA. Følgende elementer blev undersøgt: produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Indonesien, situationen på hjemmemarkedet i Indonesien, priserne ved eksport til andre tredjelandsmarkeder og EU-markedets tiltrækningskraft.

4.2.1. Produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Indonesien

(157) I betragtning af den udbredte mangel på samarbejdsvilje hos de indonesiske eksporterende producenter blev produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Indonesien fastsat på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, herunder især de af ansøgeren leverede oplysninger, i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18.

(158) Produktionskapaciteten i Indonesien var betydeligt større end produktionsmængderne. Ifølge anmodningen udgjorde produktionskapaciteten for mononatriumglutamat ca. 240 000 ton mellem juli 2018 og juni 2019, mens produktionsmængden udgjorde ca. 200 000 ton i samme periode. Kapacitetsudnyttelsen nåede derfor op på ca. 85 %, hvilket svarer til en anslået uudnyttet kapacitet på ca. 35 000 ton, hvilket svarer til [nul til to] gange det samlede EU-forbrug i den nuværende undersøgelsesperiode.

(159) På grundlag af ovenstående konkluderede Kommissionen, at de indonesiske eksporterende producenter har betydelig uudnyttet kapacitet, som de kunne anvende til at producere mononatriumglutamat til eksport til EU-markedet, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

4.2.2. Markedssituationen i Indonesien

(160) Ifølge GTA-statistikkerne steg eksporten af mononatriumglutamat fra Kina til Indonesien med 71 % mellem 2016 og 2019, fra 26 668 ton til 45 498 ton i 2019. I samme periode faldt priserne på mononatriumglutamat fra Kina til Indonesien med over 8 %, fra 949 EUR/ton i 2016 til 874 EUR/ton i 2019.

(161) Den stigende lavprisimport fra Kina gjorde det stadig vanskeligere for de indonesiske producenter at sælge mononatriumglutamat på hjemmemarkedet og/eller at dække deres produktionsomkostninger gennem hjemmemarkedssalg. I løbet af undersøgelsen kunne dette også konstateres for den virksomhedsgruppe af samarbejdsvillige indonesiske producenter, der solgte mononatriumglutamat i løs vægt til priser, der lå under omkostningerne, jf. betragtning 139. En sådan situation styrker de indonesiske producenters incitament til at øge deres eksportsalg til tredjelande, herunder Unionen, for som minimum at absorbere de faste produktionsomkostninger.

4.2.3. EU-markedets tiltrækningskraft og priserne ved eksport til tredjelandsmarkeder

(162) Undersøgelsen viste, at den indonesiske markedsandel forblev repræsentativ i hele den betragtede periode og lå på [5-9 %] i den nuværende undersøgelsesperiode på trods af de gældende antidumpingforanstaltninger. Det viser tydeligt EU-markedets tiltrækningskraft over for de indonesiske producenter af mononatriumglutamat.

(163) Kommissionen undersøgte, om det er sandsynligt, at de indonesiske eksporterende producenter vil øge deres eksportsalg til Unionen til dumpingpriser, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe. Kommissionen undersøgte derfor de indonesiske eksporterende producenters prisniveauer ved salg til Unionen sammenlignet med andre tredjelandsmarkeder for at fastslå, om EU-markedet var attraktivt med hensyn til prisniveau.

(164) Da de indonesiske eksporterende producenter ikke udviste samarbejdsvilje, blev sammenligningen af de indonesiske priser ved eksport til Unionen og de indonesiske priser ved eksport til andre eksportmarkeder i den nuværende undersøgelsesperiode baseret på data fra GTA. På dette grundlag var den gennemsnitlige indonesiske fob-pris ved eksport til Unionen en smule højere (med 1,6 %) end den samlede gennemsnitlige indonesiske pris ved eksport til andre tredjelandsmarkeder. Selv om priserne kun var lidt højere end i Unionen, bekræfter den konstante og stadig betydelige markedsandel for den indonesiske eksport til Unionen, at prisniveauerne ved eksport til Unionen var attraktive. I betragtning af, at fob-priserne, der er registreret i GTA, ikke omfatter antidumpingtolden (som er på mellem 7,2 % og 28,4 % for de indonesiske eksporterende producenter), vil prisniveauet ved eksport til Unionen desuden klart være attraktivt for de indonesiske eksportører, hvis tolden udløber, da det ville give dem mulighed for at hæve deres eksportpriser. I dette scenarie vil EU-markedet generere et mere lukrativt prisniveau end andre tredjelandsmarkeder, og der vil derfor være et stort incitament til at øge eksporten til Unionen.

(165) Baseret på den betydelige overkapacitet hos indonesiske producenter, hjemmemarkedssituationen i Indonesien og EU-markedets tiltrækningskraft for indonesiske eksporterende producenter konkluderede Kommissionen, at der er stor sandsynlighed for, at udløbet af antidumpingforanstaltningerne vil føre til en stigning i dumpingimporten.

4.2.4. Konklusion vedrørende sandsynligheden for fortsat dumping

(166) I betragtning af konklusionerne vedrørende fortsat dumping i NUP og den sandsynlige udvikling i eksporten, hvis foranstaltningerne udløber, jf. betragtning 165, konkluderede Kommissionen, at der er stor sandsynlighed for, at udløbet af antidumpingforanstaltningerne over for importen fra Indonesien vil føre til fortsat dumping.

5. SKADE

5.1. Definition af EU-erhvervsgrenen og EU-produktion

(167) I den betragtede periode blev den samme vare fremstillet af én producent i Unionen. Denne udgør »EU-erhvervsgrenen«, jf. grundforordningens artikel 4, stk. 1.

5.2. EU-forbrug

(168) Kommissionen fastsatte EU-forbruget ved at lægge EU-erhvervsgrenens salg på EU-markedet til importen fra Kina, Indonesien og andre tredjelande på grundlag af Eurostats data.

(169) EU-forbruget udviklede sig således:

Tabel 2

EU-forbruget (i ton)

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Det frie marked	[48 170-78 448]	[49 430-80 501]	[46 745-76 127]	[45 712-74 445]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*103*	*97*	*95*
Det bundne marked	[78-127]	[104-169]	[125-204]	[190-310]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*134*	*161*	*245*
Det bundne forbrug i forhold til forbruget på det frie marked	*0,16 %*	*0,21 %*	*0,27 %*	*0,42 %*

Kilde: Spørgeskemabesvarelser og Eurostat.

(170) EU-forbruget på det frie marked steg en smule mellem 2016 og 2017, inden det faldt mod slutningen af den nuværende undersøgelsesperiode. Generelt faldt EU-forbruget på det frie marked med 5 % i den betragtede periode.

(171) Der findes også et meget lille bundet forbrug i Unionen, som tegner sig for mindre end 0,5 % af forbruget på det frie marked i hele den betragtede periode. Det bundne forbrug steg med 145 % i den betragtede periode.

5.3. Import fra de pågældende lande

5.3.1. Mængde og markedsandel for importen fra de pågældende lande

(172) Kommissionen fastsatte importmængden og -markedsandelen på grundlag af oplysninger fra Eurostat.

(173) Importen fra de pågældende lande og deres markedsandel udviklede sig som følger:

Tabel 3

Importmængde (i ton) og markedsandel

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Importmængde fra Kina	3 604	3 643	2 223	3 485
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*101*	*62*	*97*
Markedsandel	[3,7 %-6,0 %]	[3,6 %-5,9 %]	[2,3 %-3,8 %]	[3,7 %-6,1 %]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*99*	*64*	*102*
Importmængde fra Indonesien	7 496	7 855	8 269	5 060
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*105*	*110*	*68*
Markedsandel	[7,6 %-12,4 %]	[7,8 %-12,7 %]	[8,7 %-14,1 %]	[5,4 %-8,8 %]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*102*	*114*	*71*

Kilde: Eurostat.

(174) Importmængderne fra Kina var næsten konstante mellem 2016 og 2017, faldt betydeligt i 2018 (med 39 % i forhold til 2017) og steg derefter med 57 % ved udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode sammenlignet med 2018. Generelt faldt importmængderne fra Kina med 3 % i den betragtede periode.

(175) Importmængderne fra Indonesien steg med 10 % mellem 2016 og 2018, inden de faldt betydeligt med 39 % ved udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode sammenlignet med niveauet i 2018. I løbet af den betragtede periode faldt importmængden fra Indonesien med 32 %.

(176) Kinas markedsandel steg med 2 % i den betragtede periode, mens den for Indonesiens vedkommende faldt med 29 % i samme periode. Ikke desto mindre lå markedsandelen for både Kina og Indonesien over minimalniveauet i hele den betragtede periode.

5.3.2. Proceduren for aktiv forædling

(177) Mononatriumglutamat importeres fra Kina under den normale ordning og under proceduren for aktiv forædling.

(178) Importen fra Kina under den normale ordning og under proceduren for aktiv forædling udviklede sig således:

Tabel 4

Importmængde (i ton) fra Kina under den normale ordning og proceduren for aktiv forædling

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Importmængde fra Kina under den normale ordning	1 930	1 022	872	1 125

Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*53*	*45*	*58*
Markedsandel	[2,0 %-3,2 %]	[1,0 %-1,7 %]	[0,9 %-1,5 %]	[1,2 %-2,0 %]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*52*	*47*	*61*
Importmængde fra Kina under proceduren for aktiv forædling	1 673	2 621	1 351	2 359
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*157*	*81*	*141*
Markedsandel	[1,7 %-2,8 %]	[2,6 %-4,2 %]	[1,4 %-2,3 %]	[2,5 %-4,1 %]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*153*	*83*	*149*

Kilde: Eurostat.

(179) 68 % af den samlede import fra Kina blev importeret via proceduren for aktiv forædling i den nuværende undersøgelsesperiode. Mængden heraf steg med 41 % i løbet af den betragtede periode.

5.3.3. Priser på importen fra de pågældende lande og prisunderbud

(180) Kommissionen fastsatte importpriserne på grundlag af Eurostat-oplysninger.

(181) De vejede gennemsnitlige priser på importen fra de pågældende lande udviklede sig således:

Tabel 5

Importpriser (EUR/kg)

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Kina	1,06	0,89	0,88	0,93
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*85*	*83*	*88*
Indonesien	1,24	1,12	1,07	1,17
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*91*	*87*	*94*

Kilde: Eurostat (ekskl. import under proceduren for aktiv forædling).

(182) Importprisen fra Kina faldt med 17 % mellem 2016 og 2018, inden den steg med 5 % ved udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode. Generelt faldt importprisen fra Kina med 12 % i den betragtede periode.

(183) Importprisen fra Indonesien fulgte den samme tendens som importprisen fra Kina og faldt med 13 % mellem 2016 og 2018, inden den derefter steg med 9 % ved udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode. I den betragtede periode faldt importprisen fra Indonesien med 6 %.

(184) I mangel af samarbejdsvilje fra de kinesiske og indonesiske eksporterende producenter, som omhandlet i betragtning 24, fastsatte Kommissionen prisunderbuddet i den nuværende undersøgelsesperiode ved at sammenligne de vejede gennemsnitlige salgspriser, som den eneste EU-producent forlangte af ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på

EU-markedet, justeret til ab fabrik-niveau, og de vejede gennemsnitlige eksportpriser på grundlag af Eurostat-oplysninger, inklusive antidumpingtold, med passende justeringer for told og omkostninger efter importen. For så vidt angår importen fra Kina blev prisen på de mængder mononatriumglutamat, der blev importeret under proceduren for aktiv forædling, ikke taget i betragtning, da disse mængder ikke er overgået til fri omsætning på EU-markedet.

(185) Resultatet af sammenligningen blev udtrykt som en procentdel af omsætningen hos den eneste EU-producent i den nuværende undersøgelsesperiode. Deraf fremgik det, at der ikke var tale om underbud hverken for Kina eller Indonesien.

5.4. Import fra andre tredjelande end Kina og Indonesien

(186) Importen af mononatriumglutamat fra andre tredjelande end Kina og Indonesien kom hovedsagelig fra Vietnam og Brasilien.

(187) Importmængde samt markedsandel og pristendenser for importen af mononatriumglutamat fra andre tredjelande udviklede sig som følger:

Tabel 6

Import fra tredjelande

Land		2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Vietnam	Mængde (ton)	3 399	1 523	1 642	2 642
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*45*	*48*	*78*
	Markedsandel	[3,5 %-5,6 %]	[1,5 %-2,5 %]	[1,7 %-2,8 %]	[2,8 %-4,6 %]
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*44*	*50*	*82*
	Gennemsnitspris (EUR/kg)	1,32	1,34	1,24	1,31
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*101*	*94*	*99*
Brasilien	Mængde (ton)	1 900	1 296	1 014	1 339
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*68*	*53*	*70*
	Markedsandel	[1,9 %-3,1 %]	[1,3 %-2,1 %]	[1,1 %-1,7 %]	[1,4 %-2,3 %]
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*67*	*55*	*74*
	Gennemsnitspris (EUR/kg)	1,20	1,20	1,21	1,22
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*100*	*101*	*102*
Andre tredjelande	Mængde (ton)	344	345	386	365
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*100*	*112*	*106*

	Markedsandel	[0,3 %-0,6 %]	[0,3 %-0,6 %]	[0,4 %-0,7 %]	[0,4 %-0,6 %]
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*98*	*116*	*112*
	Gennemsnitspris (EUR/kg)	2,49	2,83	2,39	2,65
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*114*	*96*	*107*
I alt — alle andre tredjelande undtagen de pågældende lande	Mængde (ton)	5 642	3 164	3 041	4 346
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*56*	*54*	*77*
	Markedsandel	[5,7 %-9,3 %]	[3,1 %-5,1 %]	[3,2 %-5,2 %]	[4,7 %-7,6 %]
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*55*	*56*	*81*
	Gennemsnitspris (EUR/kg)	1,35	1,44	1,38	1,40
	Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*107*	*102*	*103*

Kilde: Eurostat.

(188) Importmængderne fra andre tredjelande faldt samlet fra 5 642 400 kg i 2016 til 4 345 700 kg i den nuværende undersøgelsesperiode, dvs. et fald på 23 % i den betragtede periode. Den tilsvarende markedsandel faldt med 19 % i samme periode. Samlet set steg priserne på importen fra tredjelande med 3 % i den betragtede periode og er betydeligt højere end priserne på importen fra de pågældende lande.

5.5. EU-erhvervsgrenens økonomiske situation

5.5.1. Generelle bemærkninger

(189) Vurderingen af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation omfattede en vurdering af alle de økonomiske indikatorer, der havde indflydelse på EU-erhvervsgrenens situation i den betragtede periode.

5.5.2. Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

(190) Den samlede produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse i Unionen udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 7

Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Produktionsmængde (ton)	[47 400-77 195]	[50 105-81 599]	[48 624-79 188]	[50 108-81 605]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*106*	*103*	*106*
Produktionskapacitet (ton)	[61 600-100 320]	[61 600-100 320]	[61 600-100 320]	[61 600-100 320]

Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*100*	*100*	*100*
Kapacitetsudnyttelse	[54 %-88 %]	[57 %-93 %]	[55 %-90 %]	[57 %-93 %]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*106*	*103*	*106*

Kilde: Spørgeskemabesvarelse.

(191) Produktionen svingede let i den betragtede periode. Selv om den steg med 6 % mellem 2016 og 2017, faldt den med 3 % mellem 2017 og 2018 og steg derefter igen i den nuværende undersøgelsesperiode med 3 %. Samlet set faldt produktionsmængden med 6 % i den betragtede periode. Undersøgelsen viste, at udsvingene hovedsagelig skyldtes de afbrydelser på grund af vedligeholdelse, som EU-erhvervsgrenen foretog (i visse år var det 16 dage, og andre var det 10 dage).

(192) Produktionskapaciteten var uændret i den betragtede periode.

(193) Som følge af en stabil produktionskapacitet udviklede kapacitetsudnyttelsen sig i takt med produktionsmængden, dvs. den steg først mellem 2016 og 2017, faldt derefter mellem 2017 og 2018 og steg igen i den nuværende undersøgelsesperiode. Kapacitetsudnyttelsen faldt således også med 6 % i den betragtede periode.

5.5.3. Salgsmængde og markedsandel

(194) EU-erhvervsgrenens salgsmængde og markedsandel udviklede sig som følger i den betragtede periode:

Tabel 8

Salgsmængde og markedsandel

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Salgsmængde på EU-markedet (ton)	[36 451-59 363]	[39 167-63 787]	[37 272-60 700]	[36 689-59 750]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*107*	*102*	*101*
Markedsandel	[53 %-89 %]	[55 %-93 %]	[56 %-93 %]	[56 %-94 %]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*105*	*105*	*106*

Kilde: Spørgeskemabesvarelse.

(195) EU-erhvervsgrenens salg af mononatriumglutamat faldt med 1 % i den betragtede periode. Forbruget steg først med 7 % mellem 2016 og 2017 men faldt siden med 6 % i slutningen af den nuværende undersøgelsesperiode. Det sideløbende fald i forbruget førte til en stigning i EU-erhvervsgrenens markedsandel på 6 % i den betragtede periode.

5.5.3.1. Vækst

(196) Som anført ovenfor faldt EU-forbruget på det frie marked med 5 % i den betragtede periode, mens EU-erhvervsgrenens salgsmængde steg en smule med 1 %, hvilket svarer til en stigning i markedsandel på 6 %.

5.5.4. Beskæftigelse og produktivitet

(197) Beskæftigelsen og produktiviteten udviklede sig i den betragtede periode, som følger:

Tabel 9

Beskæftigelse og produktivitet

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Antal ansatte	[137-222]	[138-225]	[133-217]	[132-215]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*101*	*97*	*97*
Produktivitet (ton/ansat)	[243-396]	[253-413]	[256-416]	[266-433]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*104*	*105*	*109*

Kilde: Spørgeskemabesvarelse.

(198) Beskæftigelsen i EU-erhvervsgrenen faldt med 3 % i den betragtede periode. Denne nedgang skyldtes synergier inden for fælles tjenester (som f.eks. informationsteknologi (IT) og menneskelige ressourcer (HR)) efter integrationen af detailhandelens dybfrostsegment i AFE.

(199) Produktiviteten øgedes som følge af kombinationen af et fald i beskæftigelsen og en stigning i produktionsmængden, jf. betragtning 191.

5.5.5. Dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping

(200) Dumpingmargenerne for de pågældende lande lå betydeligt over minimalniveauet som anført i betragtning 134 og 143, og mængden af og markedsandelen for importen fra de pågældende lande forblev betydelige i den betragtede periode, som omhandlet i betragtning 174-176.

(201) Derfor gav en vedvarende illoyal prisfastsættelse fra de eksporterende producenter i Kina og Indonesien ikke EU-erhvervsgrenen mulighed for at genrejse sig efter følgerne af tidligere dumpingpraksis.

5.5.6. Priser og faktorer, som påvirker priserne

(202) De vejede gennemsnitlige enhedssalgspriser hos den eneste EU-producent ved salg til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 10

Salgspriser og omkostninger i Unionen

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlig enhedssalgspris på det frie marked (EUR/kg)	[0,94-1,52]	[0,86-1,40]	[0,84-1,36]	[0,87-1,42]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*92*	*90*	*93*
Enhedsproduktion-somkostninger (EUR/kg)	[0,91-1,49]	[0,91-1,49]	[0,95-1,55]	[0,88-1,43]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*100*	*104*	*96*

Kilde: Spørgeskemabesvarelse.

(203) EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige enhedssalgspris til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen faldt med 7 % i den betragtede periode. Den udviste en faldende tendens mellem 2016 og 2018 og steg derefter i den nuværende undersøgelsesperiode. Tendensen i EU-erhvervsgrenens salgspriser fulgte tendensen i den kinesiske og indonesiske importpris på EU-markedet.

(204) Enhedsproduktionsomkostningerne faldt i den betragtede periode med 4 %. De var stabile mellem 2016 og 2017, hvorefter de steg med 4 % i 2018 i forhold til 2017 og faldt med 8 % i den nuværende undersøgelsesperiode. Faldet i produktionsomkostningerne i 2019 i forhold til 2018 skyldes EU-erhvervsgrenens bestræbelser på at reducere forbruget af råmaterialer i fremstillingsprocessen såvel som et fald i råmaterialepriserne.

5.5.7. Arbejdskraftomkostninger

(205) Den eneste EU-producents gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 11

Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat (EUR)	[49 321-80 323]	[50 538-82 304]	[48 606-79 159]	[48 282-78 631]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*102*	*99*	*98*

Kilde: Spørgeskemabesvarelse.

(206) De gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat faldt med 2 % i løbet af den betragtede periode. Denne nedgang hænger sammen med synergier inden for IT, finans, HR og topledelsesfunktioner, der er opnået efter integrationen af detailhandelens dybfrostsegment i AFE som nævnt i betragtning 198.

5.5.8. Lagerbeholdninger

(207) Den eneste EU-producents lagerbeholdninger udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 12

Lagerbeholdninger

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Slutlagre (ton)	[12 765-20 789]	[9 706-15 807]	[8 054-13 116]	[9 926-16 166]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*76*	*63*	*78*
Slutlagre i procent af produktionen	[19 %-31 %]	[14 %-22 %]	[12 %-19 %]	[14 %-23 %]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*72*	*62*	*74*

Kilde: Spørgeskemabesvarelse.

(208) Slutlagrene faldt samlet med 22 % i den betragtede periode. Slutlagrene udviste en faldende tendens mellem 2016 og 2018 og steg derefter i den nuværende undersøgelsesperiode med 23 % sammenlignet med 2018. På trods af den faldende tendens var lagerbeholdningerne fortsat høje i den betragtede periode.

(209) Slutlagrene udtrykt i procent af produktionen faldt med 38 % mellem 2016 og 2018 og steg derefter med 20 % i den nuværende undersøgelsesperiode. Samlet set faldt de med 26 %. Denne faldende tendens var resultatet af den faldende tendens i slutlagrene og den lille stigning i produktionsmængden.

5.5.9. Rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evne til at rejse kapital

(210) Den eneste EU-producents rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 13

Rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast

	2016	2017	2018	Den nuværende undersøgelsesperiode
Rentabilitet ved salg i Unionen til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder (% af omsætningen)	[1,6 %-2,7 %]	[–7,2 % – –4,4 %]	[–15,35 % – –9,4 %]	[–0,6 % – –0,4 %]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*–269*	*–574*	*–22*
Likviditet (1 000 EUR)	[5 822-9 481]	[3 838-6 251]	[-3 733 – -2 292]	[2 886-4 699]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*66*	*–39*	*50*
Investeringer (1 000 EUR)	[4 302-7 006]	[4 609-7 506]	[5 419-8 825]	[3 307-5 386]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*107*	*126*	*77*
Investeringsafkast	[0,3 %-0,5 %]	[–6,3 % – –3,9 %]	[–14,6 % – –8,9 %]	[–1,5 % – –0,9 %]
Indeks (regnskabsår 2016 = 100)	*100*	*-1 168*	*-2 701*	*–286*

Kilde: Spørgeskemabesvarelse.

(211) Kommissionen beregnede den eneste EU-producents rentabilitet som nettofortjenesten før skat ved salg af samme vare til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udtrykt i procent af omsætningen i forbindelse med dette salg. Rentabiliteten faldt betydeligt mellem 2016 og 2018. Den eneste EU-producent registrerede tab mellem 2017 og 2019. I 2019 forbedredes rentabiliteten i forhold til 2018 som følge af en stigning i salgsprisen og et fald i produktionsomkostningerne, jf. betragtning 203 og 204. I den betragtede periode faldt rentabiliteten ikke desto mindre fra [1,6 %-2,7 %] i 2016 til tab på [–0,6 % – –0,4 %] i NUP.

(212) Nettolikviditeten er EU-erhvervsgrenens evne til at selvfinansiere sine aktiviteter. Nettolikviditeten udviste samme tendens som rentabiliteten: den faldt mellem 2016 og 2018, førend den steg i den nuværende undersøgelsesperiode. Samlet faldt nettolikviditeten med 50 % i den betragtede periode.

(213) Investeringerne faldt med 23 % i den betragtede periode. De omfattede hovedsagelig de investeringer, der var nødvendige for at kunne vedligeholde udstyret, reducere forbruget af råmaterialer samt foretage investeringer med henblik på overholdelse af lovfæstede krav til sikkerhed og miljøbeskyttelse.

(214) Investeringsafkastet er fortjenesten udtrykt i procent af den bogførte nettoværdi af investeringerne. Som det var tilfældet med de øvrige finansielle indikatorer, udviste investeringsafkastet en faldende tendens mellem 2016 og 2018 og steg en smule i den nuværende undersøgelsesperiode. I den betragtede periode faldt investeringsafkastet med 386 %.

(215) Endelig var den faldende rentabilitet og likviditet medvirkede til, at virksomhedens evne til at rejse kapital også blev påvirket negativt.

5.6. Konklusion vedrørende skade

(216) Til trods for de gældende foranstaltninger fortsatte dumpingimporten fra Kina og Indonesien i betydelige mængder.

(217) EU-erhvervsgrenen befinder sig i en vanskelig økonomisk situation. Selv om nogle af skadesindikatorerne, f.eks. produktionsmængde, markedsandel og lagerbeholdninger, viser en gunstig tendens, viser andre indikatorer, som f. eks. salgspriser, rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast, en negativ tendens.

(218) På trods af de gældende foranstaltninger, stigningen i produktiviteten og det forhold, at EU-erhvervsgrenen formåede at sænke produktionsomkostningerne, oplevede EU-erhvervsgrenen stadig tab mellem 2017 og 2019.

(219) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 5.

(220) Derefter vurderede Kommissionen, om der er en årsagssammenhæng mellem importen fra de pågældende lande og den skade, der forvoldtes EU-erhvervsgrenen.

(221) For så vidt angår Kina viste undersøgelsen, at importmængden forblev over minimalniveauet i hele den betragtede periode. Selv om underbudsmargenen var negativ, da antidumpingtolden blev lagt til importprisen i den nuværende undersøgelsesperiode, var underbudsmargenen uden antidumpingtold på over 20 %. Da EU-erhvervsgrenen er tabsgivende og i betragtning af den målfortjeneste på mellem 5 % og 15 %, der blev fastsat i den oprindelige undersøgelse vedrørende Indonesien ([92]), kommer importen fra Kina desuden tydeligvis ind i Unionen til skadevoldende priser.

(222) For så vidt angår Indonesien viste undersøgelsen også, at importmængden for Kinas vedkommende forblev over minimalniveauet i hele den betragtede periode. Underbudsmargenen var negativ uden antidumpingtolden. Ikke desto mindre ville de nuværende importpriser uden antidumpingtold resultere i en målprisunderbudsmargen på over 7 % sammenlignet med en målpris, der blev fastsat på grundlag af EU-erhvervsgrenens produktionsomkostninger i NUP og målfortjenesten på mellem 5 % og 15 %, som var blevet fastsat i den oprindelige undersøgelse for Indonesien.

(223) I betragtning af ovenstående konkluderede Kommissionen, at den væsentlige skade, som EU-erhvervsgrenen havde lidt, skyldtes importen fra Kina, og at den ikke kunne være forårsaget af importen fra Indonesien, da den indonesiske import på grund af foranstaltningernes virkninger fandt sted til priser, der ikke forvoldte EU-erhvervsgrenen skade.

(224) Kommissionen undersøgte derfor yderligere sandsynligheden for fortsat skade forårsaget af dumpingimporten fra Kina og sandsynligheden for fornyet skade forårsaget af dumpingimport fra Indonesien, hvis foranstaltningerne ophæves.

([92]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 904/2014 af 20. august 2014 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Indonesien (EUT L 246 af 21.8.2014, s. 1, betragtning 151).

6. SANDSYNLIGHEDEN FOR FORTSAT OG/ELLER FORNYET SKADE

6.1. Sandsynlighed for fortsat skade fra Kina

(225) Kommissionen konkluderede i betragtning 219, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade i den nuværende undersøgelsesperiode. I betragtning 223 fastslog Kommissionen også, at den væsentlige skade, som EU-erhvervsgrenen havde lidt, skyldtes importen fra Kina. Kommissionen vurderede endvidere, om der i dette tilfælde ville være sandsynlighed for fortsat skade forårsaget af dumpingimporten fra Kina, hvis foranstaltningerne over for denne fik lov at udløbe.

(226) I den forbindelse blev følgende elementer undersøgt af Kommissionen: produktionsmængde og uudnyttet kapacitet i Kina, EU-markedets tiltrækningskraft for de kinesiske eksporterende producenter, de sandsynlige prisniveauer for importen fra Kina uden antidumpingforanstaltninger og deres indvirkning på EU-erhvervsgrenen.

6.1.1. Produktionskapaciteten, den uudnyttede kapacitet i Kina og EU-markedets tiltrækningskraft.

(227) Som forklaret i betragtning 147-153 er der baseret på den betydelige overkapacitet i Kina og EU-markedets tiltrækningskraft for kinesiske eksporterende producenter stor sandsynlighed for, at udløbet af antidumpingforanstaltningerne vil føre til en stigning i eksportmængden.

6.1.2. Indvirkningerne af importen fra Kina på EU-erhvervsgrenens situation, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe

(228) Med hensyn til den indvirkning, der kan forventes af en sådan import, undersøgte Kommissionen de sandsynlige prisniveauer, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe. I den henseende fandt Kommissionen, at importprisniveauet i den nuværende undersøgelsesperiode uden antidumpingtold var en rimelig indikation. På dette grundlag konstaterede Kommissionen et betydeligt underbud af EU-erhvervsgrenens priser (på over 20 %).

(229) Da EU-erhvervsgrenen desuden var tabsgivende i næsten hele den betragtede periode, jf. betragtning 211, og i betragtning af at den målfortjeneste, der blev fastsat for en sådan erhvervsgren, som forklaret i betragtning 221, er på mellem 5 % og 15 %, er den kinesiske import kommet ind i Unionen til skadevoldende priser.

(230) Det konkluderes derfor, at situationen for EU-erhvervsgrenen, som allerede lider væsentlig skade, vil blive yderligere forværret, hvis foranstaltningerne ophæves. Hvis der ikke indføres foranstaltninger, vil dumpingimporten fra Kina til skadevoldende priser faktisk sandsynligvis udøve et yderligere pres i nedadgående retning på salgspriserne på EU-markedet. EU-erhvervsgrenen vil med stor sandsynlighed blive nødt til at sænke sine salgspriser, hvilket vil føre til yderligere tab af rentabilitet og efter al sandsynlighed til betydelige tab på kort sigt.

(231) Alternativt vil ethvert forsøg fra EU-erhvervsgrenens side på at hæve sine salgspriser til fortjenstgivende niveauer sandsynligvis medføre tab af salgsmængder og markedsandel til lavprisimporten. I betragtning af den omfattende uudnyttede kapacitet i Kina vil de kinesiske eksporterende producenter være i stand til at øge deres eksport på kort sigt og opnå en betydelig markedsandel på bekostning af EU-erhvervsgrenen. EU-erhvervsgrenen vil højst sandsynligt miste stordriftsfordele, hvilket vil føre til en stigning i produktionsomkostningerne pr. enhed og dermed forårsage et yderligere fald i EU-erhvervsgrenens rentabilitet. Som følge heraf vil EU-erhvervsgrenens levedygtighed være alvorligt truet.

6.1.3. Konklusion

(232) I lyset af ovenstående konklusioner, nemlig den massive uudnyttede kapacitet i Kina, EU-markedets tiltrækningskraft, prisniveauet for importen fra Kina uden antidumpingforanstaltninger og deres sandsynlige indvirkning på EU-erhvervsgrenen, konkluderede Kommissionen, at en manglende indførelse af foranstaltninger efter al sandsynlighed vil føre til en betydelig stigning i dumpingimporten fra Kina til skadevoldende priser, og at der sandsynligvis fortsat vil blive forvoldt væsentlig skade.

6.2. Sandsynlighed for fornyet skade fra Indonesien

(233) Kommissionen konkluderede i betragtning 219, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade. I betragtning 223 fastslog Kommissionen også, at den væsentlige skade, som EU-erhvervsgrenen havde lidt, ikke kunne skyldes importen fra Indonesien. Derfor vurderede Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, om der var sandsynlighed for fornyet skade som følge af dumpingimporten fra Indonesien, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe.

(234) I den henseende undersøgte Kommissionen produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Indonesien, EU-markedets tiltrækningskraft for de indonesiske eksporterende producenter, de sandsynlige prisniveauer for importen fra Indonesien uden antidumpingforanstaltninger og deres indvirkning på EU-erhvervsgrenen.

6.2.1. Produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Indonesien, markedssituationen i Indonesien og EU-markedets tiltrækningskraft

(235) Som forklaret i betragtning 158 til 165 konkluderede Kommissionen baseret på den betydelige overkapacitet hos indonesiske producenter, hjemmemarkedssituationen i Indonesien og EU-markedets tiltrækningskraft over for indonesiske eksporterende producenter, at der er stor sandsynlighed for, at udløbet af antidumpingforanstaltningerne vil føre til en stigning i eksporten.

6.2.2. Indvirkningen af importen fra Indonesien på EU-erhvervsgrenens situation, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe

(236) Kommissionen undersøgte de sandsynlige prisniveauer for importen fra Indonesien, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe, på grundlag af de indonesiske importprisniveauer i den nuværende undersøgelsesperiode og deres indvirkning på EU-erhvervsgrenens situation. De indonesiske eksportører underbød ikke EU-erhvervsgrenens priser efter fradrag af den gældende antidumpingtold, men der var et underbud på mere end 7 % ved anvendelsen af en målfortjeneste på mellem 5 % og 15 %, jf. betragtning 229. Det viser, at hvis foranstaltningerne får lov at udløbe, vil importen fra Indonesien blive foretaget til skadevoldende priser, hvilket vil øge pristrykket på EU-erhvervsgrenen, som så enten vil miste salgsmængder eller være nødt til at sænke sine priser. Dette ville meget hurtigt føre til en situation med betydelige tab, hvilket ikke er levedygtigt på kort sigt.

6.2.3. Konklusion

(237) I lyset af ovenstående konklusioner, nemlig den uudnyttede kapacitet i Indonesien, markedssituationen i Indonesien, EU-markedets tiltrækningskraft, det forventede prisniveau for importen fra Indonesien uden antidumpingforanstaltninger og deres indvirkning på EU-erhvervsgrenen, konkluderedes det, at en manglende indførelse af foranstaltninger efter al sandsynlighed vil føre til en betydelig stigning i dumpingimporten fra Indonesien til skadevoldende priser, og at der sandsynligvis vil blive forvoldt fornyet væsentlig skade.

7. UNIONENS INTERESSER

(238) I henhold til grundforordningens artikel 21 undersøgte Kommissionen, om en opretholdelse af de gældende antidumpingforanstaltninger ville være i strid med Unionens interesser som helhed. Unionens interesser blev fastlagt på grundlag af en vurdering af alle de forskellige involverede parters interesser, herunder EU-erhvervsgrenens, importørernes og brugernes interesser.

(239) Alle interesserede parter fik mulighed for at tilkendegive deres synspunkter, jf. grundforordningens artikel 21, stk. 2.

(240) På det grundlag undersøgte Kommissionen, om der til trods for konklusionerne om sandsynligheden for fortsat dumping og skade for Kina og fortsat dumping og fornyet skade for Indonesien var tvingende årsager til at konkludere, at det ikke var i Unionens interesse at opretholde de gældende foranstaltninger.

7.1. EU-erhvervsgrenens interesser

(241) Med undersøgelsen blev det fastslået, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade. Som nævnt i betragtning 223 blev den væsentlige skade forårsaget af dumpingimporten fra Kina, og det konkluderedes derfor, at der var sandsynlighed for fortsat væsentlig skade, hvis foranstaltningerne over for Kina får lov at udløbe. Undersøgelsen viste også, at der er sandsynlighed for fornyet væsentlig skade, hvis foranstaltningerne over for importen fra Indonesien får lov til at udløbe. Navnlig vil EU-erhvervsgrenens forventede genrejsning efter den væsentlige skade, der blev forvoldt, sandsynligvis blive bragt i fare, hvis importen af mononatriumglutamat fra Kina og Indonesien til dumpingpriser stiger på EU-markedet.

(242) Hvis foranstaltningerne opretholdes, forventes det, at EU-erhvervsgrenen gradvist vil kunne drage fuld fordel af virkningerne af de indførte foranstaltninger. Det bekræftes også af den kendsgerning, at antidumpingforanstaltningerne over for importen af mononatriumglutamat fra Kina blev udvidet til også at omfatte importen af mononatriumglutamat i blanding eller opløsning med oprindelse i Kina efter en antiomgåelsesundersøgelse i 2020, jf. betragtning 8 og 9.

(243) Hvis foranstaltningerne får lov at udløbe, vil EU-erhvervsgrenens situation med stor sandsynlighed forværres yderligere, jf. analysen af sandsynligheden for fortsat/fornyet skade i betragtning 225-237.

(244) Det konkluderedes derfor, at opretholdelsen af de gældende foranstaltninger over for Kina og Indonesien ville være i EU-erhvervsgrenens interesse.

7.2. Ikke forretningsmæssigt forbundne importørers interesser

(245) Fire ikke forretningsmæssigt forbundne importører gav sig til kende efter offentliggørelsen af indledningsmeddelelsen. De fire samarbejdede fuldt ud i forbindelse med undersøgelsen ved at indgive en fuldstændig spørgeskemabesvarelse.

(246) To af de samarbejdsvillige ikke forretningsmæssigt forbundne importører importerede mononatriumglutamat fra både Kina og Indonesien og de to andre kun fra Indonesien. For dem alle var indvirkningen af aktiviteten i forbindelse med mononatriumglutamat på deres samlede omsætning meget begrænset (under 1,5 % af den samlede omsætning). Undersøgelsen viste desuden, at importørerne var rentable til trods for de gældende foranstaltninger. Den importerede mononatriumglutamat blev anvendt til både fødevaresektoren og nonfoodsektoren.

(247) På det grundlag konkluderede Kommissionen, at hvis foranstaltningerne opretholdes, vil indvirkningerne på importørernes økonomiske situation sandsynligvis ikke være betydelige.

7.3. Brugernes interesser

(248) Brugerne er hovedsagelig aktive i føde- og drikkevaresektoren og anvender mononatriumglutamat til fremstilling af krydderiblandinger, supper og andre tilberedte varer. Mononatriumglutamat kan anvendes til særlige formål i nonfoodsektoren, f.eks. til fremstilling af vaske- og rengøringsmidler.

(249) Ingen brugere samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen.

(250) Den nuværende undersøgelse afslørede ingen væsentlige negative indvirkninger af de gældende foranstaltninger for brugerne. Tidligere undersøgelser af Kina og Indonesien viste, at foranstaltningerne ikke syntes at have haft nogen væsentlig negativ indvirkning på de samarbejdsvillige brugere.

(251) På det grundlag konkluderede Kommissionen, at hvis foranstaltningerne opretholdes, vil indvirkningen på disse importørers økonomiske situation sandsynligvis ikke være betydelig.

7.4. Konklusion vedrørende Unionens interesser

(252) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at der ikke var tvingende årsager til, at det ikke var i Unionens interesse at opretholde de gældende foranstaltninger over for importen af mononatriumglutamat med oprindelse i de pågældende lande.

8. ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER

(253) På grundlag af Kommissionens konklusioner om sandsynligheden for fortsat dumping fra Kina og Indonesien, sandsynligheden for fortsat skade for så vidt angår Kina og fornyet skade for så vidt angår Indonesien samt Unionens interesser bør antidumpingforanstaltningerne over for importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Kina og Indonesien opretholdes.

(254) For at minimere risikoen for omgåelse som følge af den store forskel på toldsatserne er der behov for særlige foranstaltninger, som kan sikre anvendelsen af den individuelle antidumpingtold. Virksomheder med individuel antidumpingtold skal fremlægge en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder. Fakturaen skal overholde kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3. Import, der ikke er ledsaget af en sådan faktura, bør være underlagt den antidumpingtold, der finder anvendelse på »alle andre virksomheder«.

(255) Selv om det er nødvendigt at fremlægge denne faktura for toldmyndighederne i medlemsstaterne, således at de kan anvende de individuelle antidumpingtoldsatser på importen, er fakturaen ikke det eneste element, som toldmyndighederne skal tage i betragtning. Selv hvis det antages, at en sådan faktura opfylder alle kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3, skal medlemsstaternes toldmyndigheder foretage deres sædvanlige kontrol og skal i lighed med alle andre tilfælde kræve yderligere dokumenter (forsendelsesdokumenter mv.) for at kontrollere, at oplysningerne i erklæringen er korrekte, og sikre, at den efterfølgende anvendelse af den lavere toldsats er berettiget i henhold til toldlovgivningen.

(256) Hvis der er en betydelig mængdemæssig stigning i eksporten fra en af de virksomheder, der er omfattet af lavere individuelle toldsatser, efter indførelse af de pågældende foranstaltninger, kan en sådan mængdemæssig stigning i sig selv betragtes som en ændring af handelsmønstret som følge af indførelsen af foranstaltninger, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 1. Under sådanne omstændigheder og forudsat, at betingelserne er opfyldt, kan der indledes en antiomgåelsesundersøgelse. Ved denne undersøgelse kan det bl.a. overvejes, om det bliver nødvendigt at fjerne individuelle toldsatser og pålægge en landsdækkende told.

(257) De individuelle antidumpingtoldsatser for de virksomheder, der er nævnt i denne forordning, gælder udelukkende for importen af den undersøgte vare, som er fremstillet af disse virksomheder og således af de nævnte specifikke retlige enheder. Import af den undersøgte vare fremstillet af andre virksomheder, som ikke udtrykkeligt er nævnt i den dispositive del af denne forordning med navn og adresse, herunder enheder, som er forretningsmæssigt forbundet med de specifikt nævnte, kan ikke anvende disse satser og er omfattet af toldsatsen for »alle andre virksomheder". Alle anmodninger om anvendelse af disse individuelle antidumpingtoldsatser (f.eks. efter ændring af virksomhedens navn eller efter oprettelse af nye produktions- eller salgsenheder) fremsendes straks til Kommissionen ([93]) sammen med alle relevante oplysninger, især om ændringer af virksomhedens aktiviteter i forbindelse med produktion, hjemmemarkeds- og eksportsalg i tilknytning til f.eks. den pågældende navneændring eller ændring vedrørende produktions- og salgsenheder. Forordningen vil i givet fald blive ændret i overensstemmelse hermed gennem en ajourføring af listen over de virksomheder, der er omfattet af individuelle toldsatser.

(258) Alle interesserede parter blev underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for at anbefale en opretholdelse af de gældende foranstaltninger. Parterne fik også en frist til at fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af oplysninger. Det er kun ansøgeren, der har fremsat positive bemærkninger til Kommissionens konklusioner.

(259) I henhold til artikel 109 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 ([94]) er rentesatsen, når et beløb skal tilbagebetales som følge af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol, den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine vigtigste refinansieringstransaktioner, og som offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende, C-udgaven, den første kalenderdag i hver måned.

([93]) Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel, Direktorat H, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles, Belgien.

([94]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 193 af 30.7.2018, s. 1).

(260) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i forordning (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 2922 42 00 (Taric-kode 2922 42 00 10) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

2. Den endelige antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for de i stk. 1 beskrevne varer fremstillet af følgende virksomheder:

Land	Virksomhed	Antidumpingtold (%)	Taric-tillægskode
Kina	Hebei Meihua MSG Group Co., Ltd, og Tongliao Meihua Bio-Tech Co., Ltd	33,8	A883
Kina	Fujian Province Jianyang Wuyi MSG Co., Ltd	36,5	A884
Kina	Alle andre virksomheder	39,7	A999

3. Anvendelsen af de individuelle toldsatser, der er anført for virksomhederne i stk. 2, er betinget af, at der fremlægges en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder; handelsfakturaen skal indeholde en erklæring, der er dateret og underskrevet af én af de ansatte i den enhed, der har udstedt handelsfakturaen, med angivelse af den pågældendes navn og funktion og med følgende ordlyd: »Undertegnede bekræfter, at den (mængde) af (den pågældende vare), der er solgt til eksport til Den Europæiske Union, og som er omfattet af denne faktura, er fremstillet af (virksomhedens navn og adresse) (Taric-tillægskode) i [det pågældende land]. Jeg erklærer, at oplysningerne i denne faktura er fuldstændige og korrekte.« Hvis der ikke fremlægges en sådan faktura, anvendes toldsatsen for alle andre virksomheder.

4. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

1. Den endelige antidumpingtold for »alle andre virksomheder«, jf. artikel 1, stk. 2, udvides til også at omfatte importen af mononatriumglutamat i blanding eller opløsning, der indeholder mindst 50 % mononatriumglutamat i tørvægt, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 2103 90 90, ex 2104 10 00, ex 2104 20 00, ex 3824 99 92, ex 3824 99 93 og ex 3824 99 96 (Taric-kode 2103 90 90 11, 2103 90 90 81, 2104 10 00 11, 2104 10 00 81, 2104 20 00 11, 3824 99 92 98, 3824 99 93 89 og 3824 99 96 89), med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

2. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 3

1. Anmodninger om fritagelse for den ved artikel 2 udvidede told indgives skriftligt på et af Den Europæiske Unions officielle sprog og underskrives af en person, der har beføjelse til at repræsentere den anmodende enhed. Anmodningen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat G
Kontor: CHAR 04/039
1049 Bruxelles
Belgien

2. I overensstemmelse med artikel 13, stk. 4, i forordning (EU) 2016/1036 kan Kommissionen ved en afgørelse give tilladelse til, at import fra virksomheder, der ikke omgår de ved artikel 1 i denne forordning indførte antidumpingforanstaltninger, fritages.

Artikel 4

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat, som for øjeblikket tariferes under KN-kode ex 2922 42 00 (Taric-kode 2922 42 00 10) og med oprindelse i Indonesien.

2. Den endelige antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for de i stk. 1 beskrevne varer fremstillet af følgende virksomheder:

Land	Virksomhed	Antidumpingtold (%)	Taric-tillægskode
Indonesien	PT. Cheil Jedang Indonesia	7,2	B961
Indonesien	PT. Miwon Indonesia	13,3	B962
Indonesien	Alle andre virksomheder	28,4	B999

3. Anvendelsen af de individuelle toldsatser, der er anført for virksomhederne i stk. 2, er betinget af, at der fremlægges en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder; handelsfakturaen skal indeholde en erklæring, der er dateret og underskrevet af én af de ansatte i den enhed, der har udstedt handelsfakturaen, med angivelse af den pågældendes navn og funktion og med følgende ordlyd: »Undertegnede bekræfter, at den (mængde) af (den pågældende vare), der er solgt til eksport til Den Europæiske Union, og som er omfattet af denne faktura, er fremstillet af (virksomhedens navn og adresse) (Taric-tillægskode) i [det pågældende land]. Jeg erklærer, at oplysningerne i denne faktura er fuldstændige og korrekte.« Hvis der ikke fremlægges en sådan faktura, anvendes toldsatsen for alle andre virksomheder.

4. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2021.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2021/634

af 15. april 2021

om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 for så vidt angår overgangsordninger, oplysningerne om Det Forenede Kongerige og kronbesiddelserne Guernsey, Isle of Man og Jersey og listen over tredjelande, hvorfra det er tilladt at indføre mejeriprodukter, som skal undergå en særlig risikobegrænsende behandling mod mund- og klovesyge, til Unionen

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 af 9. marts 2016 om overførbare dyresygdomme og om ændring og ophævelse af visse retsakter på området for dyresundhed (»dyresundhedsloven«) ([1]), særlig artikel 230, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved forordning (EU) 2016/429 er der bl.a. fastsat dyresundhedsmæssige krav vedrørende indførsel til Unionen af sendinger af dyr, avlsmateriale og animalske produkter, og forordningen anvendes fra den 21. april 2021. Et af disse dyresundhedsmæssige krav er, at de pågældende sendinger skal komme fra et tredjeland eller territorium eller en zone eller et kompartment deri i overensstemmelse med nævnte forordnings artikel 230, stk. 1.

(2) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/692 ([2]) supplerer forordning (EU) 2016/429 for så vidt angår de dyresundhedsmæssige krav vedrørende indførsel til Unionen af sendinger af visse arter og kategorier af dyr, avlsmateriale og animalske produkter fra tredjelande eller territorier eller fra zoner eller — for så vidt angår akvakulturdyr — kompartmenter deri. I henhold til artikel 3, stk. 1, litra a), i delegeret forordning (EU) 2020/692 må sendinger af dyr, avlsmateriale og animalske produkter, der er omfattet af forordningen, kun indføres til Unionen, hvis de kommer fra et tredjeland eller territorium eller en zone eller et kompartment deri, der er listeopført for den bestemte art af dyr, avlsmateriale og animalske produkter i overensstemmelse med de dyresundhedsmæssige krav, der er fastsat i nævnte delegerede forordning.

(3) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 ([3]) er der fastlagt der lister over tredjelande, territorier eller zoner eller — for så vidt angår akvakulturdyr — kompartmenter deri, hvorfra det er tilladt at indføre sendinger af de arter og kategorier af dyr, avlsmateriale og animalske produkter, der er omfattet af delegeret forordning (EU) 2020/692, til Unionen.

(4) Ved gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 er der fastsat overgangsbestemmelser vedrørende indførsel til Unionen af sendinger af dyr, avlsmateriale og animalske produkter fra tredjelande, territorier eller zoner deri, hvorfra indførsel til Unionen er tilladt i henhold til kommissionsretsakter, der ophører med at finde anvendelse fra den 21. april 2021, ledsaget af det relevante certifikat udstedt i overensstemmelse med disse kommissionsretsakter.

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 af 9. marts 2016 om overførbare dyresygdomme og om ændring og ophævelse af visse retsakter på området for dyresundhed (»dyresundhedsloven«) (EUT L 84 af 31.3.2016, s. 1).

([2]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/692 af 30. januar 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 for så vidt angår regler vedrørende indførsel til Unionen og flytning og håndtering efter indførsel af sendinger af visse dyr, visse typer avlsmateriale og visse animalske produkter (EUT L 174 af 3.6.2020, s. 379).

([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 af 24. marts 2021 om fastlæggelse af lister over tredjelande, territorier eller zoner deri, hvorfra det er tilladt at indføre dyr, avlsmateriale og animalske produkter til Unionen, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 (EUT L 114 af 31.3.2021, s. 1).

Det bør præciseres i disse overgangsbestemmelser, at henvisninger til bestemmelser i ophævede retsakter i certifikaterne bør gælde som henvisninger til tilsvarende erstatningsbestemmelser og læses efter sammenligningstabellen, hvor det er relevant.

(5) Det Forenede Kongerige og kronbesiddelserne Guernsey, Isle of Man og Jersey bør optages i bilag II-XVII og bilag XIX, XXI og XXII til gennemførelsesforordning (EU) 2021/404, uden at det påvirker anvendelsen af EU-retten på og i Det Forenede Kongerige med hensyn til Nordirland, jf. artikel 5, stk. 4, i protokollen om Irland/Nordirland til aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab sammenholdt med bilag 2 til nævnte protokol.

(6) Overgangsperioden fastsat i aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab udløb den 31. december 2020. Avlsmateriale af kvæg, får, geder, svin og dyr af hestefamilien, der er indsamlet eller produceret, forarbejdet og opbevaret i Det Forenede Kongerige før den 1. januar 2021, og som er bestemt til indførsel til Unionen fra den 21. april 2021, bør ledsages af certifikater baseret på standardcertifikater for sendinger af avlsmateriale, der flyttes inden for Unionen, jf. bilag I til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/403 ([4]). Denne særlige betingelse bør derfor specificeres i den relevante kolonne i listerne over tredjelande, territorier eller zoner deri, hvorfra indførsel til Unionen af avlsmateriale af kvæg, får, geder, svin og dyr af hestefamilien er tilladt.

(7) I bilag XVIII til gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 er der fastsat en liste over tredjelande, territorier eller zoner deri, hvorfra det fra den 21. april 2021 er tilladt at indføre mejeriprodukter til Unionen, forudsat at de pågældende mejeriprodukter er blevet underkastet en særlig risikobegrænsende behandling mod mund- og klovesyge. Listen i bilag XVIII til gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 bør afspejle listen i kolonne C i bilag I til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 605/2010 ([5]), som finder anvendelse indtil den 20. april 2021. Bilag XVIII til gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 bør derfor ændres, så det omfatter Mexico, Namibia, Nicaragua, Panama, Paraguay, Rusland og Singapore.

(8) For at undgå enhver tvetydighed mellem folke- og dyresundhedskravene vedrørende indførsel til Unionen af visse levende akvatiske dyr bestemt til konsum bør de særlige betingelser, der er fastsat i del 3 i bilag XXI til gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 vedrørende anvendelsen af det officielle standardcertifikat MOL-HC, jf. kapitel 31 i bilag III til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/2235 ([6]), ændres for at præcisere, at sendinger af levende akvatiske dyr til konsum, der er i overensstemmelse med afsnit VII, kapitel V, i bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 ([7]) og kriterierne fastsat i kapitel I, punkt 1.17 og 1.25, i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 2073/2005 ([8]), kun må indføres til Unionen, hvis de ledsages af et certifikat, der er udfærdiget i overensstemmelse med det pågældende officielle standardcertifikat.

([4]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/403 af 24. marts 2021 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 og (EU) 2017/625 for så vidt angår standarddyresundhedscertifikater og kombinerede standarddyresundhedscertifikater/officielle standardcertifikater til brug ved indførsel til Unionen og flytning mellem medlemsstater af sendinger af visse kategorier af landdyr og avlsmateriale deraf samt officiel certificering vedrørende sådanne certifikater og om ophævelse af afgørelse 2010/470/EU (EUT L 113 af 31.3.2021, s. 1).

([5]) Kommissionens forordning (EU) nr. 605/2010 af 2. juli 2010 om dyre- og folkesundhedsmæssige betingelser og udstedelse af veterinærcertifikater for rå mælk, mejeriprodukter, colostrum og colostrumbaserede produkter til konsum, der føres ind i Den Europæiske Union (EUT L 175 af 10.7.2010, s. 1).

([6]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/2235 af 16. december 2020 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 og (EU) 2017/625 for så vidt angår standarddyresundhedscertifikater, officielle standardcertifikater og kombinerede standarddyresundhedscertifikater/officielle standardcertifikater til brug ved indførsel til Unionen og flytning inden for Unionen af sendinger af visse kategorier af dyr og varer samt officiel certificering vedrørende sådanne certifikater og om ophævelse af forordning (EF) nr. 599/2004, gennemførelsesforordning (EU) nr. 636/2014 og (EU) 2019/628, direktiv 98/68/EF samt beslutning 2000/572/EF, 2003/779/EF og 2007/240/EF (EUT L 442 af 30.12.2020, s. 1).

([7]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55).

([8]) Kommissionens forordning (EF) nr. 2073/2005 af 15. november 2005 om mikrobiologiske kriterier for fødevarer (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 1).

(9) Gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 bør derfor ændres.

(10) Af hensyn til retssikkerheden bør nærværende forordning træde i kraft hurtigst muligt.

(11) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 6 affattes således:

»*Artikel 6*

Overgangsbestemmelser

1. Det er tilladt at indføre sendinger af dyr, avlsmateriale og animalske produkter fra tredjelande, territorier eller dele heraf, som er godkendt med hensyn til indførsel til Unionen i henhold til følgende retsakter, og som ledsages af det relevante certifikat, udstedt i overensstemmelse med disse retsakter, indtil den 20. oktober 2021, forudsat at certifikatet er underskrevet af den person, der er bemyndiget til at underskrive certifikatet, jf. nævnte retsakter, inden den 21. august 2021:

— forordning (EF) nr. 798/2008

— forordning (EF) nr. 1251/2008

— forordning (EU) nr. 206/2010

— forordning (EU) nr. 605/2010

— gennemførelsesforordning (EU) nr. 139/2013

— gennemførelsesforordning (EU) 2016/759

— gennemførelsesforordning (EU) 2018/659

— beslutning 2006/168/EF

— beslutning 2007/777/EF

— beslutning 2008/636/EF

— afgørelse 2010/472/EU

— afgørelse 2011/630/EU

— gennemførelsesafgørelse 2012/137/EU

— afgørelse (EU) 2019/294.

2. Henvisninger til bestemmelser i ophævede retsakter i certifikaterne, jf. stk. 1, gælder som henvisninger til tilsvarende erstatningsbestemmelser og læses efter sammenligningstabellen, hvor det er relevant.«

2) Bilag I-XIX og bilag XXI og XXII ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. april 2021.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG

I bilag I-XIX og bilag XXI og XXII til gennemførelsesforordning (EU) 2021/404 foretages følgende ændringer:

1) I bilag I tilføjes følgende nummer:

»12) I overensstemmelse med aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 5, stk. 4, i protokollen om Irland/Nordirland sammenholdt med bilag 2 til samme protokol, omfatter henvisninger til Det Forenede Kongerige i bilag II-XXII ikke Nordirland.«

2) Bilag II ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Chile, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-1	Kvæg	Dyr til yderligere opdræt (1)	BOV-X		BRU, EBL			
		Får og geder	Dyr til yderligere opdræt (1) og bestemt til slagtning	OV/CAP-X, OV/CAP-Y		BRU			
		Svin	Dyr til yderligere opdræt (1) og bestemt til slagtning	SUI-X, SUI-Y		ADV			
		Dyr af kamelfamilien	Dyr til yderligere opdræt (1)	CAM-CER					
		Hjortedyr	Dyr til yderligere opdræt (1)	CAM-CER					
		Andre hovdyr	Dyr til yderligere opdræt (1)	RUM, RHINO, HIPPO					
	GB-2	Kvæg	Dyr til yderligere opdræt (1)	BOV-X		TB, BRU, EBL			
		Får og geder	Dyr til yderligere opdræt (1) og bestemt til slagtning	OV/CAP-X, OV/CAP-Y		BRU			
		Svin	Dyr til yderligere opdræt (1) og bestemt til slagtning	SUI-X, SUI-Y		ADV			
		Dyr af kamelfamilien	Dyr til yderligere opdræt (1)	CAM-CER					
		Hjortedyr	Dyr til yderligere opdræt (1)	CAM-CER					
		Andre hovdyr	Dyr til yderligere opdræt (1)	RUM, RHINO, HIPPO					
GG Guernsey	GG-0	Kvæg	Dyr til yderligere opdræt (1)	BOV-X					
		Får og geder	Dyr til yderligere opdræt (1)	OV/CAP-X		BRU			
		Svin	Dyr til yderligere opdræt (1)	SUI-X		ADV			
		Andre hovdyr	Dyr til yderligere opdræt (1)	RUM, RHINO, HIPPO«					

b) I del 1, efter oplysningerne om Grønland, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	Kvæg	Dyr til yderligere opdræt ([1]) og bestemt til slagtning	BOV-X, BOV-Y		TB, BRU, EBL			
		Får og geder	Dyr til yderligere opdræt ([1]) og bestemt til slagtning	OV/CAP-X, OV/CAP-Y		BRU«			

c) I del 1, efter oplysningerne om Island, indsættes følgende oplysninger:

»**JE** Jersey	JE-0	Kvæg	Dyr til yderligere opdræt ([1]) og bestemt til slagtning	BOV-X, BOV-Y		EBL«			

d) Del 2 affattes således:

»DEL 2

Beskrivelser af zoner i tredjelande eller territorier, jf. kolonne 2 i tabellen i del 1

Navn på tredjelandet eller territoriet	**Kode** for zonen	**Beskrivelse af zonen**
Det Forenede Kongerige	**GB-1**	England og Wales
	GB-2	Skotland«

3) Bilag III ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Falklandsøerne, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	CONFINED-RUM, CONFINED-SUI, CONFINED-TRE, CONFINED-HIPPO		
GG Guernsey	GG-0	CONFINED-RUM, CONFINED-SUI, CONFINED-TRE, CONFINED-HIPPO«		

b) I del 1, efter oplysningerne om Israel, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	CONFINED-RUM, CONFINED-SUI, CONFINED-TRE, CONFINED-HIPPO«		

c) I del 1, efter oplysningerne om Island, indsættes følgende oplysninger:

»**JE** Jersey	JE-0	CONFINED-RUM, CONFINED-SUI, CONFINED-TRE, CONFINED-HIPPO«		

4) I bilag IV foretages følgende ændringer:

a) I del 1, efter oplysningerne om Falklandsøerne, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	A	Registrerede heste; registrerede dyr af hestefamilien; andre dyr af hestefamilien, der ikke er bestemt til slagtning; dyr af hestefamilien bestemt til slagtning	EQUI-X, EQUI-TRANSIT-X, EQUI-Y, EQUI-TRANSIT-Y, EQUI-RE-ENTRY-30, EQUI-RE-ENTRY-90-COMP, EQUI-RE-ENTRY-90-RACE				

GG Guernsey	GG-0	A	Registrerede heste; registrerede dyr af hestefamilien; andre dyr af hestefamilien, der ikke er bestemt til slagtning	EQUI-X, EQUI-TRANSIT-X, EQUI-RE-ENTRY-30, EQUI-RE-ENTRY-90-COMP, EQUI-RE-ENTRY-90-RACE«				

b) I del 1, efter oplysningerne om Israel, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	A	Registrerede heste; registrerede dyr af hestefamilien; andre dyr af hestefamilien, der ikke er bestemt til slagtning	EQUI-X, EQUI-TRANSIT-X, EQUI-RE-ENTRY-30, EQUI-RE-ENTRY-90-COMP, EQUI-RE-ENTRY-90-RACE«				

c) I del 1, efter oplysningerne om Island, indsættes følgende oplysninger:

»**JE** Jersey	JE-0	A	Registrerede heste; registrerede dyr af hestefamilien; andre dyr af hestefamilien, der ikke er bestemt til slagtning	EQUI-X, EQUI-TRANSIT-X, EQUI-RE-ENTRY-30, EQUI-RE-ENTRY-90-COMP, EQUI-RE-ENTRY-90-RACE«				

5) Bilag V ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Chile, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Specifikt patogenfrie æg	SPF				
	GB-1	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N			
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N			
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N			
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N			
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N			
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N			
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N			
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N			
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N			
	GB-2						
	GB-2.1	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	6.1.2021

	GB-2.2	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
	GB-2.3	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
	GB-2.4	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	11.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	11.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	11.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	11.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	11.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	11.1.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	11.1.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	11.1.2021

		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	11.1.2021
	GB-2.5	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
	GB-2.6	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
	GB-2.7	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	20.1.2021

		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
	GB-2.8	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
	GB-2.9	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
	GB-2.10	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	28.1.2021

		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
	GB-2.11	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
	GB-2.12	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
	GB-2.13	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		27.1.2021	
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		27.1.2021	
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		27.1.2021	
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		27.1.2021	

		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		27.1.2021	
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		27.1.2021	
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		27.1.2021	
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		27.1.2021	
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		27.1.2021	
	GB-2.14	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N, P2		8.2.2021	
		Avlsstrudsefugle og brugsstrudsefugle	BPR	N, P2		8.2.2021	
		Fjerkræ bestemt til slagtning, bortset fra strudsefugle	SP	N, P2		8.2.2021	
		Daggamle kyllinger, bortset fra strudsefugle	DOC	N, P2		8.2.2021	
		Daggamle kyllinger af strudsefugle	DOR	N, P2		8.2.2021	
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N, P2		8.2.2021	
		Rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HEP	N, P2		8.2.2021	
		Rugeæg af strudsefugle	HER	N, P2		8.2.2021	
		Færre end 20 rugeæg af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	HE-LT20	N, P2		8.2.2021	
GG Guernsey	GG-0	Avlsfjerkræ, bortset fra strudsefugle, og brugsfjerkræ, bortset fra strudsefugle	BPP	N			
		Færre end 20 stykker fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU-LT20	N«			

b) I del 2, efter beskrivelserne af zonerne i Canada, indsættes følgende beskrivelser:

»Det Forenede Kongerige	GB-1	Hele Det Forenede Kongerige, undtagen området GB-2
	GB-2	Det Forenede Kongeriges område svarende til:
	GB-2.1	North Yorkshire County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N54.30 og W1.47
	GB-2.2	North Yorkshire County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N54.29 og W1.45
	GB-2.3	Norfolk County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N52.49 og E0.95
	GB-2.4	Norfolk County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N52.72 og E0.15
	GB-2.5	Derbyshire County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N52.93 og W1.57
	GB-2.6	North Yorkshire County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N54.37 og W2.16
	GB-2.7	Orkneyøerne Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N59.28 og W2.44
	GB-2.8	Dorset County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N51.06 og W2.27
	GB-2.9	Norfolk County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N52.52 og E0.96
	GB-2.10	Norfolk County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N52.52 og E0.95
	GB-2.11	Norfolk County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10,4 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N52.53 og E0.66
	GB-2.12	Devon County: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N50.70 og W3.36
	GB-2.13	Nær Amlwch, Isle of Anglesey, Wales: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N53.38 og W4.30
	GB-2.14	Nær Redcar og Cleveland, England: Området, der er beliggende inden for en cirkel med en radius på 10 km med centrum i WGS84-decimalkoordinaterne N54.57 og W1.07«

6) I bilag VI, del 1, efter oplysningerne om Chile, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Fugle i fangenskab	CAPTIVE-BIRDS					
		Rugeæg af fugle i fangenskab	HE-CAPTIVE-BIRDS«					

7) Bilag VII ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Costa Rica, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Honningbidronninger og humlebier	QUE, BBEE				
GG Guernsey	GG-0	Honningbidronninger og humlebier	QUE, BBEE«				

b) I del 1, efter oplysningerne om Israel, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	Honningbidronninger og humlebier	QUE, BBEE				
JE Jersey	JE-0	Honningbidronninger og humlebier	QUE, BBEE«				

8) Bilag VIII ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Færøerne, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Hunde, katte og fritter til kommercielle formål	DOCAFE				
GG Guernsey	GG-0	Hunde, katte og fritter til kommercielle formål	DOCAFE«				

b) I del 1, efter oplysningerne om Israel, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	Hunde, katte og fritter til kommercielle formål	DOCAFE«				

c) I del 1, efter oplysningerne om Island, indsættes følgende oplysninger:

»**JE** Jersey	JE-0	Hunde, katte og fritter til kommercielle formål	DOCAFE«				

9) Bilag IX ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Chile, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Sæd	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
GG Guernsey	GG-0	Sæd	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021«	

b) I del 1, efter oplysningerne om Island, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	Sæd	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	

JE Jersey	JE-0	Sæd	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021«	

c) Del 3 affattes således:

»DEL 3

Særlige betingelser, jf. kolonne 5 i tabellen i del 1

Perioden før den 1. januar 2021	De standardcertifikater, der skal anvendes ved indførsel til Unionen af sæd, oocytter og embryoner fra zonen omhandlet i kolonne 2 i tabellen i del 1, som er indsamlet eller produceret, behandlet og opbevaret inden den 1. januar 2021, er fastsat i kapitel 24, 25, 27, 28 og 29 i bilag I til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/403 (*)

(*) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/403 af 24. marts 2021 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 og (EU) 2017/625 for så vidt angår standarddyresundhedscertifikater og kombinerede standarddyresundhedscertifikater/officielle standardcertifikater til brug ved indførsel til Unionen og flytning mellem medlemsstater af sendinger af visse kategorier af landdyr og avlsmateriale deraf samt officiel certificering vedrørende sådanne certifikater og om ophævelse af afgørelse 2010/470/EU (EUT L 113 af 31.3.2021, s. 1).«

10) Bilag X ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Chile, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Sæd	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	

GG Guernsey	GG-0	Sæd	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021«	

b) I del 1, efter oplysningerne om Grønland, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	Sæd	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021«	

c) I del 1, efter oplysningerne om Island, indsættes følgende oplysninger:

»**JE** Jersey	JE-0	Sæd	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021«	

d) Del 3 affattes således:

»DEL 3

Særlige betingelser, jf. kolonne 5 i tabellen i del 1

Perioden før den 1. januar 2021	De standardcertifikater, der skal anvendes ved indførsel til Unionen af sæd, oocytter og embryoner fra zonen omhandlet i kolonne 2 i tabellen i del 1, som er indsamlet eller produceret, behandlet og opbevaret inden den 1. januar 2021, er fastsat i kapitel 31 og 32 og kapitel 34-37 i bilag I til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/403«

11) Bilag XI ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Schweiz, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Sæd	POR-SEM-A-ENTRY POR-SEM-B-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	POR-OOCYTES-EMB-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
GG Guernsey	GG-0	Sæd	POR-SEM-A-ENTRY POR-SEM-B-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	POR-OOCYTES-EMB-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
IM Isle of Man	IM-0	Sæd	POR-SEM-A-ENTRY POR-SEM-B-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	POR-OOCYTES-EMB-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	

JE Jersey	JE-0	Sæd	POR-SEM-A-ENTRY POR-SEM-B-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Oocytter og embryoner	POR-OOCYTES-EMB-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021«	

b) Del 3 affattes således:

»DEL 3

Særlige betingelser, jf. kolonne 5 i tabellen i del 1

Perioden før den 1. januar 2021	De standardcertifikater, der skal anvendes ved indførsel til Unionen af sæd, oocytter og embryoner fra zonen omhandlet i kolonne 2 i tabellen i del 1, som er indsamlet eller produceret, behandlet og opbevaret inden den 1. januar 2021, er fastsat i kapitel 39 og kapitel 41-44 i bilag I til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/403«

12) Bilag XII ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Schweiz, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Registrerede heste	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Registrerede dyr af hestefamilien	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Andre dyr af hestefamilien, der ikke er bestemt til slagtning	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	

GG Guernsey	GG-0	Registrerede heste	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Registrerede dyr af hestefamilien	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Andre dyr af hestefamilien, der ikke er bestemt til slagtning	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021«	

b) I del 1, efter oplysningerne om Israel, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	Registrerede heste	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	

			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Registrerede dyr af hestefamilien	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Andre dyr af hestefamilien, der ikke er bestemt til slagtning	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021«	

c) I del 1, efter oplysningerne om Island, indsættes følgende oplysninger:

»**JE** Jersey	JE-0	Registrerede heste	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Registrerede dyr af hestefamilien	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
		Andre dyr af hestefamilien, der ikke er bestemt til slagtning	Sæd	EQUI-SEMEN-A-ENTRY EQUI-SEMEN-B-ENTRY EQUI-SEMEN-C-ENTRY EQUI-SEMEN-D-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021	
			Oocytter og embryoner	EQUI-OOCYTES-EMB-A-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-B-ENTRY EQUI-OOCYTES-EMB-C-ENTRY EQUI-GP-PROCESSING-ENTRY EQUI-GP-STORAGE-ENTRY	Perioden før den 1. januar 2021«	

d) Del 3 affattes således:

»DEL 3

Særlige betingelser, jf. kolonne 6 i tabellen i del 1

Perioden før den 1. januar 2021	De standardcertifikater, der skal anvendes ved indførsel til Unionen af sæd, oocytter og embryoner fra zonen omhandlet i kolonne 2 i tabellen i del 1, som er indsamlet eller produceret, behandlet og opbevaret inden den 1. januar 2021, er fastsat i kapitel 46, 47 og 48 og kapitel 50-54 i bilag I til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/403«

13) Bilag XIII ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Falklandsøerne, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Kvæg	BOV, RUM-MSM				
		Får og geder	OVI, RUM-MSM				
		Svin	POR, SUI-MSM				
		Hovdyr holdt som opdrættet vildt	RUF, SUF, RUM-MSM, SUI-MSM				
		Vildtlevende hovdyr	RUW, SUW«				

b) I del 1, efter oplysningerne om Honduras, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	Kvæg	BOV, RUM-MSM				
		Får og geder	OVI, RUM-MSM				
		Svin	POR, SUI-MSM«				

14) Bilag XIV ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Kina, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-1	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N			
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N			
		Fersk kød af fjervildt	GBM				
	GB-2						
	GB-2.1	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	6.1.2021
	GB-2.2	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	8.1.2021
	GB-2.3	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	10.1.2021
	GB-2.4	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	11.1.2021

		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	11.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	11.1.2021
	GB-2.5	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	17.1.2021
	GB-2.6	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	19.1.2021
	GB-2.7	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
	GB-2.8	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	20.1.2021
	GB-2.9	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	23.1.2021
	GB-2.10	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	28.1.2021
	GB-2.11	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	7.2.2021
	GB-2.12	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		1.1.2021	31.1.2021
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		1.1.2021	31.1.2021«
	GB-2.13	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		27.1.2021	
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		27.1.2021	

		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		27.1.2021	
	GB-2.14	Fersk kød af fjerkræ, bortset fra strudsefugle	POU	N, P2		8.2.2021	
		Fersk kød af strudsefugle	RAT	N, P2		8.2.2021	
		Fersk kød af fjervildt	GBM	N, P2		8.2.2021	

b) I del 2, efter beskrivelserne af zonerne i Kina, indsættes følgende beskrivelser:

»Det Forenede Kongerige	**GB-1**	Hele Det Forenede Kongerige undtagen området GB-2
	GB-2	De zoner i Det Forenede Kongerige, der er beskrevet under GB-2 i bilag V, del 2«

15) Bilag XV ændres således:

a) I del 1, afsnit A, efter oplysningerne om Etiopien, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	A	A	A	A	A	A	A	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	**MPNT** MPST**	
	GB-1	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	**MPNT** MPST**	
	GB-2	A	A	A	A	A	A	A	D	D	D	**MPNT** MPST«**	
GG Guernsey	GG-0	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt		

b) I del 1, afsnit A, efter oplysningerne om Israel, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	Ikke tilladt	A	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	**MPNT** MPST«**	

c) I del 1, afsnit A, efter oplysningerne om Indien, indsættes følgende oplysninger:

»**JE** Jersey	JE-0	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt	Ikke tilladt«		

d) I del 2, efter beskrivelserne af zonerne i Kina, indsættes følgende beskrivelser:

»Det Forenede Kongerige	**GB-1**	Hele Det Forenede Kongerige undtagen området GB-2
	GB-2	De zoner i Det Forenede Kongerige, der er beskrevet under GB-2 i bilag V, del 2«

16) Bilag XVI ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Colombia, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Hovdyr og fjerkræ	CAS		
GG Guernsey	GG-0	Hovdyr og fjerkræ	CAS		
IM Isle of Man	IM-0	Hovdyr og fjerkræ	CAS«		

b) I del 1, efter oplysningerne om Indien, indsættes følgende oplysninger:

»**JE** Jersey	JE-0	Hovdyr og fjerkræ	CAS«		

17) Bilag XVII ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Chile, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Hovdyr	MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOSTRUM-BP, DAIRY-PRODUCTS-PT				
GG Guernsey	GE-0	Hovdyr	MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOSTRUM-BP, DAIRY-PRODUCTS-PT«				

b) I del 1, efter oplysningerne om Grønland, indsættes følgende oplysninger:

»**JE** Jersey	JE-0	Hovdyr	MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOSTRUM-BP, DAIRY-PRODUCTS-PT«				

18) I bilag XVIII, del 1, efter oplysningerne om Mauritius, indsættes følgende oplysninger:

»**MX** Mexico	MX-0	Hovdyr	DAIRY-PRODUCTS-ST	
NA Namibia	NA-0	Hovdyr	DAIRY-PRODUCTS-ST	
NI Nicaragua	NI-0	Hovdyr	DAIRY-PRODUCTS-ST	
PA Panama	PA-0	Hovdyr	DAIRY-PRODUCTS-ST	
PY Paraguay	PY-0	Hovdyr	DAIRY-PRODUCTS-ST	
RU Rusland	RU-0	Hovdyr	DAIRY-PRODUCTS-ST	
SG Singapore	SG-0	Hovdyr	DAIRY-PRODUCTS-ST«	

19) I bilag XIX, del 1, efter oplysningerne om Kina, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Æg	E				
		Ægprodukter	EP«				

20) Bilag XXI ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Cookøerne, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0	Alle listeopførte arter			AQUA-ENTRY-ESTAB/RELEASE/OTHER				
					FISH-CRUST-HC	A			
					MOL-HC	B			
GG Guernsey	GG-0	Alle listeopførte arter			AQUA-ENTRY-ESTAB/RELEASE/OTHER				
					FISH-CRUST-HC	A			
					MOL-HC	B«			

b) I del 1, efter oplysningerne om Israel, indsættes følgende oplysninger:

»**IM** Isle of Man	IM-0	Alle listeopførte arter af fisk			AQUA-ENTRY-ESTAB/RELEASE/OTHER				
					FISH-CRUST-HC	A			
JE Jersey	JE-0	Alle listeopførte arter			AQUA-ENTRY-ESTAB/RELEASE/OTHER				
					FISH-CRUST-HC	A			
					MOL-HC	B«			

c) I del 3 affattes den særlige betingelse »B« således:

»**B**	Akvatiske dyr og animalske produkter af akvatiske dyr, bortset fra levende akvatiske dyr, som er omfattet af punkt II.2.4 i det officielle standardcertifikat MOL-HC, skal have oprindelse i et land, et territorium, en zone eller et kompartment, der er opført i del 1, kolonne 2, i tabellen i dette bilag. Dette berører under ingen omstændigheder Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/405 (*). Dette officielle certifikat må kun anvendes ved indførsel til Unionen af sendinger af levende akvatiske dyr til konsum, der er i overensstemmelse med afsnit VII, kapitel V, i bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 (**) og kriterierne fastsat i kapitel I, punkt 1.17 og 1.25, i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 2073/2005 (***)

(*) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/405 af 24. marts 2021 om fastlæggelse af lister over tredjelande og regioner heri, hvorfra det er tilladt at indføre visse dyr og varer til konsum til Den Europæiske Union, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/625 (EUT L 114 af 31.3.2021, s. 118).

(**) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55).

(***) Kommissionens forordning (EF) nr. 2073/2005 af 15. november 2005 om mikrobiologiske kriterier for fødevarer (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 1).«

21) Bilag XXII ændres således:

a) I del 1, efter oplysningerne om Hviderusland, indsættes følgende oplysninger:

»**GB** Det Forenede Kongerige	GB-0		Dyr og avlsmateriale, der er omfattet af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/692 (*)	Standardcertifikater til brug ved flytning inden for Unionen	Fra en medlemsstat til andre medlemsstater gennem Det Forenede Kongerige eller dets kronbesiddelser		
GG Guernsey	GG-0		Dyr og avlsmateriale, der er omfattet af delegeret forordning (EU) 2020/692	Standardcertifikater til brug ved flytning inden for Unionen	Fra en medlemsstat til andre medlemsstater gennem Det Forenede Kongerige eller dets kronbesiddelser		
IM Isle of Man	IM-0		Dyr og avlsmateriale, der er omfattet af delegeret forordning (EU) 2020/692	Standardcertifikater til brug ved flytning inden for Unionen	Fra en medlemsstat til andre medlemsstater gennem Det Forenede Kongerige eller dets kronbesiddelser		
JE Jersey	JE-0		Dyr og avlsmateriale, der er omfattet af delegeret forordning (EU) 2020/692	Standardcertifikater til brug ved flytning inden for Unionen	Fra en medlemsstat til andre medlemsstater gennem Det Forenede Kongerige eller dets kronbesiddelser		

(*) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/692 af 30. januar 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 for så vidt angår regler vedrørende indførsel til Unionen og flytning og håndtering efter indførsel af sendinger af visse dyr, visse typer avlsmateriale og visse animalske produkter (EUT L 174 af 3.6.2020, s. 379).«

b) I del 3, efter den særlige betingelse vedrørende »Fra Rusland til Rusland«, indsættes følgende særlige betingelse:

»**Fra en medlemsstat til andre medlemsstater gennem Det Forenede Kongerige eller dets kronbesiddelser**	Indførsel til Unionen af sendinger af dyr og avlsmateriale, der er omfattet af delegeret forordning (EU) 2020/692, og som har oprindelse i en medlemsstat og indføres til Unionen efter transit gennem Det Forenede Kongerige eller dets kronbesiddelser, er tilladt, forudsat at sendingerne ledsages af et certifikat i overensstemmelse med de standardcertifikater, der er fastsat i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/2236 (*) og gennemførelsesforordning (EU) 2021/403 vedrørende flytning af dyr og avlsmateriale inden for Unionen.

(*) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/2236 af 16. december 2020 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/429 og (EU) 2017/625 for så vidt angår standarddyresundhedscertifikater til brug ved indførsel til Unionen og flytning inden for Unionen af sendinger af akvatiske dyr og af visse animalske produkter af akvatiske dyr samt officiel certificering vedrørende sådanne certifikater og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1251/2008 (EUT L 442 af 30.12.2020, s. 410).«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2021/635

af 16. april 2021

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse svejsede rør af jern og ulegeret stål med oprindelse i Hviderusland, Folkerepublikken Kina og Rusland efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([1]) (»grundforordningen«), særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB

1.1. Tidligere undersøgelser og gældende foranstaltninger

(1) Ved forordning (EF) nr. 1256/2008 ([2]) indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af visse svejsede rør af jern og ulegeret stål med oprindelse i Hviderusland, Folkerepublikken Kina (»Kina«), Rusland, Thailand og Ukraine (»de oprindelige foranstaltninger«). Foranstaltningerne indførtes i form af en værditold på mellem 10,1 % og 90,6 %.

(2) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/110 ([3]) genindførte Kommissionen en endelig antidumpingtold på importen af visse svejsede rør af jern og ulegeret stål med oprindelse i Hviderusland, Kina og Rusland og afsluttede proceduren vedrørende importen med oprindelse i Ukraine efter en udløbsundersøgelse (»den tidligere udløbsundersøgelse«).

(3) Den gældende antidumpingtold er på 10,1 % og 16,8 % på importen fra de stikprøveudtagne eksporterende producenter i Rusland, 20,5 % på alle andre virksomheder i Rusland, 90,6 % på importen fra alle eksporterende producenter i Kina og 38,1 % på importen fra alle eksporterende producenter i Hviderusland.

1.2. Anmodning om en udløbsundersøgelse

(4) Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb ([4]) modtog Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en anmodning om fornyet undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i grundforordningen.

(5) Anmodningen blev indgivet den 25. oktober 2019 af Defence Committee of the Welded Steel Tube Industry of the European Union (»ansøgeren«) på vegne af producenter, der tegner sig for mere end 25 % af den samlede EU-produktion af visse svejsede rør af jern og ulegeret stål. Anmodningen om en fornyet undersøgelse var begrundet med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis ville medføre fortsat eller fornyet dumping og skade for EU-erhvervsgrenen.

([1]) EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

([2]) Rådets forordning (EF) nr. 1256/2008 af 16. december 2008 om indførelse af en endelig antidumpingtold på import af visse svejsede rør af jern og ulegeret stål med oprindelse i Belarus, Folkerepublikken Kina og Rusland efter en procedure i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 384/96 med oprindelse i Thailand efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i samme forordning med oprindelse i Ukraine efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, og en interimsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i samme forordning og om afslutning af procedurerne i relation til import af samme vare med oprindelse i Bosnien-Hercegovina og Tyrkiet (EUT L 343 af 19.12.2008, s. 1).

([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/110 af 26. januar 2015 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse svejsede rør af jern og ulegeret stål med oprindelse i Hviderusland, Folkerepublikken Kina og Rusland og om afslutning af proceduren vedrørende importen af visse svejsede rør af jern og ulegeret stål med oprindelse i Ukraine efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 20 af 27.1.2015, s. 6).

([4]) EUT C 166 af 15.5.2019, s. 7.

1.3. **Indledning af en udløbsundersøgelse**

(6) Efter høring af det udvalg, der er nedsat ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, fastslog Kommissionen, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en udløbsundersøgelse, og indledte den 24. januar 2020 en udløbsundersøgelse vedrørende importen af visse svejsede rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Hviderusland, Kina og Rusland (»de pågældende lande«) på grundlag af grundforordningens artikel 11, stk. 2. Den offentliggjorde en indledningsmeddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ([5]) (»indledningsmeddelelsen«).

1.4. **Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode**

(7) Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping omfattede perioden fra den 1. januar 2019 til den 31. december 2019 (»den nuværende undersøgelsesperiode« eller »NUP«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfattede perioden fra den 1. januar 2016 frem til udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode (»den betragtede periode«).

1.5. **Interesserede parter**

(8) I indledningsmeddelelsen blev interesserede parter opfordret til at kontakte Kommissionen for at deltage i undersøgelsen. Endvidere underrettede Kommissionen specifikt ansøgeren, andre kendte EU-producenter, fagforeninger, de kendte eksporterende producenter i Hviderusland, Kina og Rusland og myndigheder i disse lande, kendte importører, brugere og forhandlere samt sammenslutninger, som den vidste var berørt af indledningen af udløbsundersøgelsen, og opfordrede dem til at deltage.

(9) De interesserede parter fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til indledningen af udløbsundersøgelsen og til at anmode om en høring med Kommissionen og/eller høringskonsulenten i handelsprocedurer.

(10) Ved indledningen meddelte Kommissionen de interesserede parter, at den ville være nødt til at opnå samarbejde fra mindst én eksporterende producent i et egnet repræsentativt land for Hviderusland, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 7. Kommissionen underrettede også myndighederne i Mexico, Rusland, Sydafrika, Sydkorea, Thailand, Tyrkiet, Ukraine og USA om indledningen af proceduren og opfordrede deres eksporterende producenter til at deltage. Interesserede parter fik i den forbindelse mulighed for at fremsætte bemærkninger og indgive oplysninger (se afsnit 3.1.2).

(11) Efter fremlæggelsen af oplysninger fremførte de hviderussiske myndigheder, at ansøgeren i anmodningen om en fornyet undersøgelse ikke i tilstrækkelig grad godtgjorde sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade.

(12) Kommissionen fandt, at anmodningen om en fornyet undersøgelse indeholdt tilstrækkelige beviser til at indlede undersøgelsen, jf. betragtning 6. Som forklaret i afsnit 3.1.2 og afsnit 5 fremgik det af undersøgelsen, at der var sandsynlighed for fortsat eller fornyet dumping og skade for så vidt angår importen fra Hviderusland.

(13) Påstanden blev derfor afvist.

1.5.1. *Stikprøveudtagning*

(14) I indledningsmeddelelsen anførte Kommissionen, at den eventuelt ville udtage en stikprøve af de interesserede parter i henhold til grundforordningens artikel 17.

1.5.2. *Stikprøveudtagning af EU-producenter*

(15) Kommissionen meddelte i indledningsmeddelelsen, at den havde udtaget en foreløbig stikprøve af EU-producenter. Kommissionen udtog stikprøven på grundlag af produktions- og salgsmængderne for den undersøgte vare og sikrede en god geografisk fordeling. Stikprøven bestod af tre EU-producenter. De stikprøveudtagne EU-producenter tegnede sig for ca. 40 % af den anslåede samlede EU-produktion og 38 % af den anslåede samlede EU-salgsmængde af den undersøgte vare.

([5]) EUT C 24 af 24.1.2020, s. 17.

(16) Kommissionen opfordrede interesserede parter til at fremsætte bemærkninger til den foreløbige stikprøve. Kommissionen modtog ingen bemærkninger til stikprøven. Stikprøven blev derfor anset for at være repræsentativ for EU-erhvervsgrenen.

1.5.3. *Stikprøveudtagning af importører*

(17) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodede Kommissionen ikke forretningsmæssigt forbundne importører om at indgive de oplysninger, der anmodes om i indledningsmeddelelsen.

(18) Ingen forretningsmæssigt forbundne importører afgav de ønskede oplysninger. Det var derfor ikke nødvendigt med stikprøveudtagning.

1.5.4. *Stikprøveudtagning af eksporterende producenter i de pågældende lande*

(19) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald at udtage en stikprøve, anmodede Kommissionen alle eksporterende producenter i Hviderusland, Kina og Rusland om at indgive de oplysninger, der anmodes om i indledningsmeddelelsen. Desuden anmodede Kommissionen Republikken Hviderusslands repræsentation ved Den Europæiske Union, Folkerepublikken Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union og Den Russiske Føderations repræsentation ved Den Europæiske Union om at udpege og/eller kontakte eventuelle andre eksporterende producenter, som kunne være interesseret i at deltage i undersøgelsen.

(20) Tre eksporterende producenter fra Hviderusland fremsendte de ønskede oplysninger og indvilligede i at indgå i stikprøven. I betragtning af det lave antal producenter, der gav sig til kende, fandt Kommissionen, at stikprøveudtagning ikke var nødvendig. De tre eksporterende producenter blev derfor anmodet om at udfylde spørgeskemaet for eksporterende producenter.

(21) To eksporterende producenter fra Rusland gav sig til kende og gav udtryk for deres vilje til at deltage i undersøgelsen. I betragtning af det begrænsede antal producenter, der gav sig til kende, fandt Kommissionen, at stikprøveudtagning ikke var nødvendig. De to eksporterende producenter blev anmodet om at udfylde spørgeskemaet for eksporterende producenter.

(22) Ingen eksporterende producenter fra Kina afgav de ønskede oplysninger og indvilligede i at indgå i stikprøven. De kinesiske producenter samarbejdede således ikke, og konklusionerne vedrørende importen fra Kina blev truffet på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

1.6. **Spørgeskemabesvarelser**

(23) Kopier af spørgeskemaerne blev gjort tilgængelige på Generaldirektoratet for Handels websted, da sagen blev indledt.

(24) Der blev modtaget spørgeskemabesvarelser fra de tre stikprøveudtagne EU-producenter og en distributør i Unionen.

(25) Der blev også modtaget spørgeskemabesvarelser fra de tre samarbejdsvillige producenter i Hviderusland, mens kun én af de to russiske eksporterende producenter, der gav sig til kende ved indledningen, indsendte en spørgeskemabesvarelse og samarbejdede i forbindelse med proceduren.

1.7. **Kontrolbesøg og krydstjek uden kontrolbesøg på stedet**

(26) Kommissionen indhentede og kontrollerede alle de oplysninger, som den fandt nødvendige for undersøgelsen.

(27) Før covid-19-restriktionerne trådte i kraft, aflagde Kommissionen kontrolbesøg hos Arcelor Mittal Tubular Products i Polen. Under dette besøg blev produktionsprocessen, de anvendte råmaterialer og de opnåede biprodukter kontrolleret.

(28) Med henblik på kontrol af alle andre nødvendige oplysninger og data, blev der i henhold til meddelelsen om konsekvenserne af udbruddet af covid-19 for antidumping- og antisubsidieundersøgelser ([6]) foretaget krydstjek uden kontrolbesøg på stedet pr. videokonference med følgende virksomheder:

EU-producenter

— Arcelor Mittal Tubular Products, Krakow, Polen og den forretningsmæssigt forbundne virksomhed Arcelor Mittal Tubular Products, Karvina, Tjekkiet

— Celsa Atlantic, S.L., VitoriaGasteiz, Spanien

— Arvedi Tubi Acciaio S.p.A, Cremona, Italien

Eksporterende producenter i Rusland

— PAO Severstal, Cherepovets, Den Russiske Føderation.

1.8. **Efterfølgende sagsforløb**

(29) Den 2. februar 2021 fremlagde Kommissionen de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke den havde til hensigt at opretholde den gældende antidumpingtold over for importen fra de pågældende lande. Alle parter fik en frist til at fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af oplysninger.

(30) De bemærkninger, som de fire interesserede parter fremsatte, blev undersøgt af Kommissionen og taget i betragtning, hvor det var relevant. Der blev ikke modtaget anmodninger om en høring.

2. **DEN UNDERSØGTE VARE OG SAMME VARE**

2.1. **Den undersøgte vare**

(31) Den undersøgte vare er den samme som i den oprindelige undersøgelse og i den foregående udløbsundersøgelse, nemlig svejsede rør af jern og ulegeret stål med cirkulært tværsnit og med udvendig diameter af 168,3 mm og derunder, undtagen rør af den art, der anvendes til olie- og gasledninger, af den art der anvendes ved udvinding af olie og gas, præcisionsrør og rør forsynet med fittings til anvendelse til rørledninger til gas og væsker i civile luftfartøjer, som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 7306 30 41, ex 7306 30 49, ex 7306 30 72 og ex 7306 30 77 (Taric-kode 7306 30 41 20, 7306 30 49 20, 7306 30 72 80 og 7306 30 77 80), med oprindelse i Hviderusland, Folkerepublikken Kina og Rusland (»den undersøgte vare« eller »svejsede rør«).

(32) Svejsede rør anvendes hovedsagelig til transport af gasser og væsker i VVS-anlæg, ventilationssystemer osv.

2.2. **Samme vare**

(33) Som fastslået i den oprindelige undersøgelse og i den tidligere udløbsundersøgelse bekræftede denne udløbsundersøgelse, at følgende varer har samme grundlæggende fysiske, kemiske og tekniske egenskaber og samme grundlæggende anvendelsesformål:

— den undersøgte vare

— den vare, der fremstilles og sælges på de pågældende landes hjemmemarkeder og

— den vare, der produceres og sælges i Unionen af EU-erhvervsgrenen.

(34) Disse varer anses derfor for at være samme vare, jf. grundforordningens artikel 1, stk. 4.

3. **SANDSYNLIGHEDEN FOR FORTSAT ELLER FORNYET DUMPING**

(35) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, undersøgte Kommissionen, om der var sandsynlighed for, at de gældende foranstaltningers udløb ville føre til fortsat eller fornyet dumping fra Hviderusland, Kina eller Rusland.

([6]) EUT C 86 af 16.3.2020, s. 6.

3.1. **Hviderusland**

3.1.1. *Fortsat dumping af importen i den nuværende undersøgelsesperiode*

(36) Som nævnt i betragtning 25 samarbejdede tre producenter i Hviderusland i forbindelse med undersøgelsen og indsendte en spørgeskemabesvarelse. Imidlertid indberettede ingen af de tre producenter et betydeligt eksportsalg til Unionen. I den nuværende undersøgelsesperiode forsvandt importen af den undersøgte vare fra Hviderusland faktisk stort set i forhold til undersøgelsesperioden for den oprindelige undersøgelse (dvs. fra juli 2006 til juni 2007). Ifølge Comext-statistikkerne (Eurostat) var importen af svejsede rør fra Hviderusland på mindre end 4 ton i den nuværende undersøgelsesperiode sammenlignet med mere end 29 000 ton i den oprindelige undersøgelse. Der blev konstateret et tilsvarende lavt importniveau i den tidligere udløbsundersøgelse.

(37) Da der nærmest ikke var nogen import af den undersøgte vare fra Hviderusland kunne der ikke drages konklusioner om fortsat dumping til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode. Kommissionen undersøgte derfor også sandsynligheden for fornyet dumping.

3.1.2. *Sandsynligheden for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne ophæves*

(38) Kommissionen undersøgte i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, sandsynligheden for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne ophæves. Følgende yderligere indikatorer blev analyseret: produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Hviderusland, forholdet mellem priserne i Unionen og Hviderusland, forholdet mellem priserne ved eksport til tredjelande og priserne i Hviderusland, forholdet mellem priserne ved eksport til tredjelande og prisniveauet i Unionen samt EU-markedets tiltrækningskraft.

a) ***Den normale værdi***

(39) Da Hviderusland ikke er medlem af WTO og er opført i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/755 ([7]), fastsættes den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 7, på grundlag af prisen eller den beregnede værdi i et egnet repræsentativt land.

(40) Efter indledningen af undersøgelsen søgte Kommissionen at samarbejde med mindst én eksporterende producent i et potentielt repræsentativt land. Med henblik herpå kontaktede Kommissionen myndighederne i otte kendte stålproducerende lande, nemlig Mexico, Rusland, Sydafrika, Sydkorea, Thailand, Tyrkiet, Ukraine og USA.

(41) Kommissionen indhentede intet samarbejde fra ovennævnte lande, men modtog imidlertid en fuldstændig spørgeskemabesvarelse fra en producent i Rusland, som var genstand for samme undersøgelse. Kommissionen anså derfor i første omgang Rusland for at være et passende valg af repræsentativt land for Hviderusland.

(42) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, blev alle de kendte berørte producenter og myndighederne i de pågældende lande hørt om valget af et repræsentativt land. Der blev ikke modtaget bemærkninger fra interesserede parter.

(43) Efter krydstjek uden kontrolbesøg på stedet blev samarbejdet fra producenten i Rusland imidlertid anset for at være utilstrækkeligt (se afsnit 3.3.1). I grundforordningens artikel 2, stk. 7, andet afsnit, fremgår det, at der ved valg af et egnet repræsentativt land skal tages behørigt hensyn til »*alle pålidelige oplysninger, der er fremlagt på tidspunktet for udvælgelsen og navnlig til samarbejdet med mindst en eksportør og producent i dette land*«. Da ingen af de russiske producenter af svejsede rør samarbejdede i tilstrækkeligt omfang eller fremlagde pålidelige oplysninger, besluttede Kommissionen således at se bort fra Rusland som et egnet repræsentativt land.

([7]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/755 af 29. april 2015 om fælles ordninger for indførsel fra visse tredjelande (EUT L 123 af 19.5.2015, s. 33).

(44) Da ingen andre producenter i et potentielt repræsentativt land samarbejdede, blev den normale værdi derfor fastsat på grundlag af de priser, der faktisk var betalt i Unionen for samme vare, pr. basisvaretype ab fabrik, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 7, første afsnit. Der blev fastsat særskilte normale værdier for sorte og for galvaniserede ([8]) rør.

(45) Efter fremlæggelsen af oplysninger hævdede de hviderussiske myndigheder, at Kommissionen ikke havde påvist, at det ikke var muligt at anvende andre priser end de priser, der faktisk blev betalt i Unionen for samme vare, i forbindelse med fastsættelsen af den normale værdi. Efter deres opfattelse søgte Kommissionen ikke aktivt at opnå samarbejde fra myndighederne i potentielle repræsentative lande. Desuden hævdede de hviderussiske myndigheder, at Kommissionen i stedet for EU-priserne burde have anvendt den normale værdi, der var fastsat for Rusland, eller, alternativt, de tilgængelige data fra Thailand, der blev anvendt til at beregne den normale værdi for Kina, jf. betragtning 150.

(46) Med hensyn til det første punkt bekræfter Kommissionen, at den som forklaret i betragtning 40 og 41 aktivt søgte at opnå samarbejde i otte potentielle repræsentative lande, men uden held. De breve, som Kommissionen sendte i denne forbindelse, findes i det dossier, der er tilgængeligt for interesserede parter.

(47) Med hensyn til det andet punkt blev Rusland, jf. betragtning 43, foreløbigt valgt som et repræsentativt land for Hviderusland. Da der imidlertid ikke var tilstrækkeligt samarbejde og tilstrækkelige pålidelige oplysninger fra mindst én eksporterende producent, havde Kommissionen ikke andet valg end at se bort fra Rusland som et repræsentativt land. For så vidt angår Thailand skal det bemærkes, at valget af et egnet repræsentativt land for Hviderusland i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 7, kræver samarbejde fra mindst én eksportør og producent i dette land. Det er derimod ikke et krav i forbindelse med beregningen af den normale værdi for Kina i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a). Thailand var derfor ikke et egnet repræsentativt land for Hviderusland i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7.

(48) Påstanden blev derfor afvist.

b) ***Eksportpris***

(49) I den nuværende undersøgelsesperiode eksporterede ingen af de samarbejdsvillige producenter i Hviderusland den undersøgte vare til andre markeder i tredjelande i betydelige mængder.

(50) Da det imidlertid fremgik af hviderussiske handelsstatistikker over import og eksport, at den undersøgte vare faktisk blev eksporteret fra Hviderusland til andre tredjelande i betydelige mængder i den nuværende undersøgelsesperiode, blev det konkluderet, at ingen af de producenter, der rent faktisk eksporterede den undersøgte vare, gav sig til kende og samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen.

(51) Kommissionen underrettede derfor de hviderussiske myndigheder om, at den på grund af udtalt manglende samarbejdsvilje blandt de producenter, der faktisk eksporterede den undersøgte vare, kunne anvende grundforordningens artikel 18 i forbindelse med konklusionerne vedrørende Hviderusland.

(52) I deres bemærkninger til den påtænkte anvendelse af artikel 18 fremførte de hviderussiske myndigheder, at det var mere hensigtsmæssigt at anvende oplysningerne fra de tre samarbejdsvillige producenter frem for import- og eksportstatistikkerne. De hævdede desuden, at de koder i det harmoniserede system (HS), der blev anvendt til at vurdere eksporten af den undersøgte vare, ikke var hensigtsmæssige, og gentog denne påstand efter fremlæggelsen af oplysninger. Endelig fremførte de, at Kommissionen ikke tog hensyn til reeksport, da eksporten af den undersøgte vare til tredjelande (dvs. Rusland) efter deres opfattelse beløb sig til 2 400 ton og omfattede eksporten fra en virksomhed, der køber den undersøgte vare i Rusland, leverer galvaniseringstjenester og reeksporterer den tilbage.

([8]) Galvaniserede rør er sorte rør, som efterfølgende har undergået en galvaniseringsproces, hvor røret er belagt med et zinklag.

(53) For så vidt angår den første påstand præciserede Kommissionen, at den hverken anfægtede eller ignorerede oplysningerne fra de tre samarbejdsvillige hviderussiske producenter. De tre virksomheder eksporterede ganske enkelt ikke betydelige mængder af den undersøgte vare, som Kommissionen kunne anvende til at vurdere sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping.

(54) Med hensyn til den anden påstand bemærkede Kommissionen, at næsten hele den hviderussiske eksport af den undersøgte vare finder sted til Rusland. Kommissionen krydstjekkede statistikkerne over eksporten fra Hviderusland til Rusland (på 8-cifret niveau) med importen til Rusland (på 10-cifret niveau) baseret på statistikker fra Global Trade Atlas (»GTA«) ([9]). Kommissionen bekræftede, at den undersøgte vare falder ind under beskrivelsen af de 8-cifrede koder, der anvendes for den hviderussiske eksport, og under de 10-cifrede koder, der anvendes for den russiske import. I sidste ende anvendte Kommissionen de russiske importtal på 10-cifret niveau, da de gav mere detaljerede oplysninger om de forskellige typer af svejsede rør.

(55) Med hensyn til den tredje påstand bemærkede Kommissionen tre punkter: for det første udgjorde eksporten af den undersøgte vare fra Hviderusland til Rusland i den nuværende undersøgelsesperiode mere end 4 800 ton ud fra de indsamlede oplysninger. For det andet udgjorde eksportmængderne af galvaniserede rør mindre end 1 000 ton ifølge de samme kilder. Det forhold, at den reeksporterende producent, som de hviderussiske myndigheder omtalte, ikke samarbejdede, berettigede sluttelig til Kommissionens vurdering på grundlag af grundforordningens artikel 18 i betragtning af den manglende samarbejdsvilje fra producenter i Hviderusland, som ville eksportere betydelige mængder af den pågældende vare.

(56) Disse påstande blev derfor afvist.

(57) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 18 blev den sandsynlige eksportpris derfor fastsat på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger. Som følge heraf blev salgspriserne til tredjelande fastsat på grundlag af statistikker for import til Rusland i Global Trade Atlas (»GTA«), rapporter fra Verdensbanken ([10]) og OECD ([11]).

(58) Mere specifikt udpegede Kommissionen den største importør af svejsede rør fra Hviderusland i den nuværende undersøgelsesperiode, nemlig Rusland, som absorberer 92 % af den hviderussiske eksport af den undersøgte vare. De mængder, der blev eksporteret til andre tredjelande end Rusland, var ubetydelige og blev derfor ikke anset for at være repræsentative.

(59) Importværdien i Rusland blev indberettet på cif-niveau. Kommissionen justerede derfor de indberettede priser for at beregne eksportprisen ab fabrik ved at fratrække transportomkostningerne på hjemmemarkedet i Hviderusland ([12]). Der blev fastsat særskilte sandsynlige eksportpriser for sorte og for galvaniserede varer.

c) ***Sammenligning***

(60) Kommissionen sammenlignede den normale værdi og den sandsynlige eksportpris til Rusland på grundlag af priserne ab fabrik. Da eksporten af galvaniserede varer fandt sted i begrænsede mængder og udviste en usammenhængende prisudvikling, og under hensyntagen til de hviderussiske myndigheders bemærkninger om reeksport (jf. betragtning 52), blev sammenligningen kun foretaget for sorte varer.

(61) Ovenstående sammenligning viste en sandsynlig landsdækkende dumpingmargen for den hviderussiske eksport til Rusland på 8,0 % udtrykt i procent af cif-værdien.

(62) Efter fremlæggelsen af oplysninger fremførte de hviderussiske myndigheder og to producenter fra Hviderusland, at Kommissionen burde ændre foranstaltningernes niveau for Hviderusland, da den dumpingmargen, der blev fastsat i denne procedure, er betydeligt lavere end de dumpingmargener, der blev fastsat i den tidligere udløbsundersøgelse og i den oprindelige undersøgelse.

([9]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm
([10]) https://www.doingbusiness.org/
([11]) https://stats.oecd.org/
([12]) På grundlag af OECD's datasæt: International Transport and Insurance Costs of Merchandise Trade (ITIC), Belarus — Russia. https://stats.oecd.org/Index.aspx?DataSetCode=CIF_FOB_ITIC

(63) I henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2, kan foranstaltninger i forbindelse med en udløbsundersøgelse enten ophæves eller opretholdes på det niveau, der blev fastsat i den oprindelige undersøgelse. Kommissionen er derfor ikke i stand til at revidere toldens størrelse som led i en udløbsundersøgelse.

(64) Denne påstand blev derfor afvist.

(65) Desuden anmodede de hviderussiske myndigheder om en fremlæggelse af dumpingberegningen og om yderligere tid til at fremsætte bemærkninger hertil.

(66) Metoden til beregning af dumping for Hviderusland er beskrevet i betragtning til 39-61. Efter fremlæggelsen af oplysninger tilføjede Kommissionen efter anmodning fra de hviderussiske myndigheder de statistikker vedrørende Rusland, der blev anvendt til at fastsætte den sandsynlige eksportpris fra Hviderusland, til sagsakterne. Interesserede parter fik tre dage til at fremsætte bemærkninger.

(67) Der blev modtaget bemærkninger fra de hviderussiske myndigheder vedrørende i) oprindelsen af den undersøgte vare i statistikkerne, ii) valutaomregningen og iii) de særlige kendetegn ved statistiske oplysninger mellem Hviderusland og Rusland.

(68) Med hensyn til det første punkt fremførte de hviderussiske myndigheder, at en af de koder, der blev anvendt til at fastsætte importen fra Hviderusland til Rusland, jf. betragtning 54, omfattede varer med oprindelse ikke blot i Hviderusland, men også i andre lande.

(69) Kommissionen præciserede, at de oplysninger, der blev indsamlet i forbindelse med undersøgelsen, bekræftede, at de varer, der importeres under denne kode, er opført i statistikkerne som varer med oprindelse i Hviderusland. Desuden blev der ikke fremlagt bevis for, at de varer, der var angivet med oprindelse i Hviderusland, faktisk havde oprindelse i andre lande. Påstanden blev derfor afvist.

(70) Med hensyn til det andet punkt hævdede de hviderussiske myndigheder, at Kommissionen anvendte Ruslands importstatistikker i euro, hvorimod Ruslands føderale toldmyndigheder leverer statistikker i amerikanske dollar. Efter deres opfattelse burde Kommissionen derfor have anvendt vekselkursen på salgsdagen, som fastsat i grundforordningens artikel 2, stk. 10, litra j).

(71) For det første finder bestemmelserne i artikel 2, stk. 10, litra j), anvendelse på sammenligningen mellem eksportpriser og den normale værdi i tilfælde af faktiske salgstransaktioner. I det foreliggende tilfælde blev den gennemsnitlige eksportpris, jf. betragtning 57, fastsat på grundlag af importstatistikker fra GTA og ikke på grundlag af faktiske salgstransaktioner. For det andet er den omregningskurs, der anvendes i GTA, det månedlige gennemsnit beregnet ud fra de daglige gennemsnit i måneden. Kommissionen mener derfor, at det dermed var muligt at foretage en nøjagtig sammenligning mellem eksportprisen og den normale værdi. Påstanden blev derfor afvist.

(72) Med hensyn til det tredje punkt fremførte de hviderussiske myndigheder, at Republikken Hviderusland og Den Russiske Føderation begge er medlemmer af Den Eurasiske Økonomiske Union. De frie varebevægelser mellem medlemmerne af Den Eurasiske Økonomiske Union blev følgelig gennemført uden toldkontrol, og der er efter deres opfattelse derfor ikke er sikret overensstemmelse mellem den angivne toldkode og de faktisk eksporterede varer.

(73) Kommissionen var ikke enig i denne påstand. Den manglende toldkontrol ophæver ikke indberetningskravene for import- og eksporttransaktioner. Beskrivelsen af de anvendte toldkoder er i overensstemmelse med definitionen af den undersøgte vare, og der blev ikke fremlagt bevis for det modsatte. Påstanden blev derfor afvist.

3.1.2.1. Produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Hviderusland

(74) Produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Hviderusland blev fastlagt på grundlag af oplysninger fra ansøgeren og data fra de tre samarbejdsvillige hviderussiske producenter.

(75) Ifølge oplysningerne i anmodningen er den uudnyttede produktionskapacitet for den undersøgte vare i Hviderusland på ca. 50 000 ton. Undersøgelsen viste, at de tre samarbejdsvillige producenter har en uudnyttet produktionskapacitet for den undersøgte vare på mindst 30 000 ton.

(76) Som det også blev fastslået i den tidligere udløbsundersøgelse, kan produktionslinjerne til den undersøgte vare desuden anvendes både til produktion af svejsede rør og til produktion af hule profiler (kun et mindre produktionstrin adskiller produktionen af de to varer). Desuden kunne svejsede rør med en diameter på over 168,3 mm (»store rør«), som ikke er omfattet af denne procedure, også fremstilles på de samme produktionslinjer.

(77) I betragtning af muligheden for at ændre varesammensætningen anslås den uudnyttede kapacitet i Hviderusland derfor til ca. 50 000 ton for de samarbejdsvillige producenter eller mere end 9 % af EU-forbruget. Da de samarbejdsvillige producenter desuden kun tegner sig for 40 % af den samlede produktion i Hviderusland, og hvis man antager den samme andel af den uudnyttede kapacitet for de ikke samarbejdsvillige producenter, kan den uudnyttede kapacitet for hele landet anslås til ca. 125 000 ton.

(78) På grundlag af ovenstående konkluderede Kommissionen, at de hviderussiske eksporterende producenter har betydelig uudnyttet kapacitet, som de kunne anvende til at producere svejsede rør til eksport til EU-markedet, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

(79) Efter fremlæggelsen af oplysninger anfægtede en hviderussisk producent og de hviderussiske myndigheder Kommissionens beregning af den uudnyttede kapacitet i Hviderusland, da den efter deres opfattelse er betydeligt overvurderet og ikke tog hensyn til andre varer, der produceres på samme produktionslinje.

(80) Kommissionen præciserer, at skønnet over den uudnyttede produktionskapacitet var baseret på de faktiske oplysninger i spørgeskemabesvarelserne fra de tre samarbejdsvillige producenter. Som forklaret i betragtning 77 tog Kommissionen desuden hensyn til andre varer, der produceres på samme produktionslinje. I betragtning af EU-markedets tiltrækningskraft blev det desuden konkluderet, at de hviderussiske producenter sandsynligvis vil ændre deres varesortiment og øge deres produktionskapacitet for den undersøgte vare, hvis foranstaltningerne udløber.

(81) Påstanden blev derfor afvist.

3.1.2.2. EU-markedets tiltrækningskraft

(82) Ifølge GTA-dataene eksporterede de hviderussiske eksporterende producenter til deres vigtigste tredjelandsmarked, Rusland, til priser, der i gennemsnit var mindst 5 % lavere end EU-producenternes gennemsnitlige salgspriser på EU-markedet. I betragtning af dette prisniveau er eksport til Unionen potentielt mere attraktiv for de hviderussiske eksportører end eksport til næsten alle andre lande. Desuden udgjorde eksporten til Rusland i NUP ca. 4 800 ton, mindre end 10 % af den anslåede uudnyttede kapacitet hos de samarbejdsvillige producenter i Hviderusland og mindre end 4 % af den anslåede uudnyttede kapacitet for hele landet.

(83) EU-markedet er også attraktivt for de hviderussiske producenter i betragtning af dets geografiske nærhed og størrelse med et samlet forbrug på 541 000 ton.

3.1.2.3. Konklusion vedrørende sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping

(84) Kommissionen fastslog, at der fortsat forekom dumping i forbindelse med den hviderussiske eksport til landets vigtigste tredjelandsmarked (Rusland).

(85) Desuden fandt Kommissionen andre beviser for, at der sandsynligvis igen vil finde dumping sted, hvis foranstaltningerne udløber.

(86) I betragtning af EU-markedets tiltrækningskraft i form af størrelse og priser og den omfattende uudnyttede kapacitet, der stadig er til rådighed i Hviderusland, er det sandsynligt, at den hviderussiske eksport og den hviderussiske uudnyttede kapacitet vil blive (om)dirigeret til EU-markedet, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

(87) Kommissionen konkluderede derfor, at der var sandsynlighed for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne ikke blev forlænget.

3.2. **Folkerepublikken Kina**

3.2.1. *Indledende bemærkninger*

(88) I den nuværende undersøgelsesperiode fortsatte importen af den undersøgte vare fra Kina, dog i meget mindre omfang end i undersøgelsesperioden for den oprindelige undersøgelse (dvs. fra juli 2006 til juni 2007). Ifølge Comext-statistikkerne (Eurostat) tegnede importen af svejsede rør fra Kina sig for mindre end 0,1 % af EU-markedet i den nuværende undersøgelsesperiode sammenlignet med en markedsandel på 13,8 % i den oprindelige undersøgelse. Der blev konstateret en tilsvarende lav markedsandel (0,03 %) i den tidligere udløbsundersøgelse. I absolutte tal faldt importen fra Kina drastisk fra næsten 184 887 ton i den oprindelige undersøgelse til 118 ton i den tidligere udløbsundersøgelse og 559 ton i den nuværende udløbsundersøgelse.

(89) Som nævnt i betragtning 22, samarbejdede ingen af eksportørerne/producenterne i Kina i forbindelse med undersøgelsen. De eksporterende producenter indgav således ikke spørgeskemabesvarelser, herunder oplysninger om eksportpriser og -omkostninger, hjemmemarkedspriser og -omkostninger, forbrug af input i produktionsprocessen, indirekte produktionsomkostninger, kapacitet, produktion, investeringer osv. På samme måde undlod GOC og de eksporterende producenter at forholde sig til dokumentationen i sagsakterne, herunder »arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene om »Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defense Investigations«« ([13]) (»rapporten«).

(90) Kommissionen underrettede derfor de kinesiske myndigheder om, at den på grund af manglende samarbejdsvilje eventuelt ville beslutte at anvende grundforordningens artikel 18 i forbindelse med konklusionerne vedrørende Kina. Kommissionen modtog ingen bemærkninger.

(91) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 18, stk. 1, blev konklusionerne on sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping for så vidt angår Kina baseret på de foreliggende faktiske oplysninger, navnlig oplysningerne i anmodningen om fornyet undersøgelse og i indlæggene fra de interesserede parter kombineret med andre kilder til information som f.eks. handelsstatistikker om import og eksport (Eurostat og GTA), statistiske data fra de kinesiske told- og skattemyndigheders websteder ([14]), rapporter fra Verdensbanken og OECD samt uafhængige formidlere af oplysninger om prisfastsættelse, nyheder, data, analyser og konferencer i jern- og stålindustrien såsom Deloitte ([15]), Transcustoms ([16]), Global Trade Alert ([17]) og Huajing Industry Research Institute ([18]).

3.2.2. *Fortsat dumping af importen i den nuværende undersøgelsesperiode*

3.2.2.1. Procedure for fastsættelse af den normale værdi i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a

(92) Eftersom der ved indledningen af undersøgelsen var tilstrækkelige beviser, som viste, at der for så vidt angår Kina forelå væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), indledte Kommissionen undersøgelsen med hensyn til dette land på grundlag af grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

(93) Kommissionen sendte et spørgeskema til den kinesiske regering (»GOC«) for at indhente de oplysninger, som den anså for nødvendige til sin undersøgelse vedrørende de påståede væsentlige fordrejninger. I punkt 5.3.2 i indledningsmeddelelsen opfordrede Kommissionen desuden alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge yderligere dokumentation i forbindelse med anvendelsen af

([13]) Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene om »Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations« af 20. december 2017 (SWD (2017) 483 final/2).
([14]) http://www.gov.cn/zhengce/content/2017-12/01/content_5243734.htm
http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810755/c3377945/content.html
http://www.gov.cn:8080/gongbao/content/2019/content_5416183.htm
([15]) https://www2.deloitte.com/content/dam/Deloitte/cn/Documents/tax/deloitte-cn-tax-changes-to-vat regulations-zh-171205.pdf
([16]) http://www.transcustoms.cn/index.asp
([17]) https://www.globaltradealert.org/
([18]) https://m.huaon.com/detail/407989.html
https://m.huaon.com/detail/617918.html

grundforordningens artikel 2, stk. 6a, senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af indledningsmeddelelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*. Der blev ikke modtaget nogen spørgeskemabesvarelse fra GOC, og der blev ikke modtaget nogen bemærkninger til anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, inden for den fastsatte frist.

(94) I punkt 5.3.2 i indledningsmeddelelsen anførte Kommissionen også, at den på grundlag af den foreliggende dokumentation foreløbig havde valgt Mexico som et egnet repræsentativt land i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), med henblik på at fastsætte den normale værdi på grundlag af ikke-fordrejede priser eller referenceværdier. Kommissionen anførte endvidere, at den ville undersøge andre eventuelt egnede repræsentative lande i overensstemmelse med kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led.

(95) Den 11. maj 2020 underrettede Kommissionen ved et notat (»det første notat«) de interesserede parter om de relevante kilder, den havde til hensigt at anvende til at fastsætte den normale værdi. I dette notat fremlagde Kommissionen en liste over alle de produktionsfaktorer, såsom råmaterialer, arbejdskraft og energi, der kan anvendes i produktionen af den undersøgte vare. Ud fra de kriterier, der ligger til grund for valget af ikke-fordrejede priser eller referenceværdier, identificerede Kommissionen desuden mulige repræsentative lande (nemlig Brasilien, Malaysia, Mexico, Thailand og Tyrkiet). Kommissionen modtog ingen bemærkninger til det første notat.

(96) Den 4. juni 2020 underrettede Kommissionen ved endnu et notat (»det andet notat«) de interesserede parter om de relevante kilder, den havde til hensigt at anvende til at fastsætte den normale værdi med Thailand som det repræsentative land ([19]). Den underrettede også interesserede parter om, at den ville fastsætte salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger (»SA&G«) og fortjeneste på grundlag af de tilgængelige oplysninger fra producenter i det repræsentative land — Pacific Pipe Co., Ltd. og Asia Metal Co., Ltd. Der blev ikke modtaget bemærkninger til det andet notat.

3.2.2.2. Den normale værdi

(97) »*Den normale værdi fastsættes normalt på grundlag af de priser, der er betalt eller skal betales i normal handel af uafhængige kunder i eksportlandet*«, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 1.

(98) Dog anføres følgende i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a): »*Såfremt det […] fastslås, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i dette land på grund af, at der foreligger væsentlige fordrejninger i den i litra b) anvendte betydning, beregnes den normale værdi på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der afspejler ikke-fordrejede priser eller referenceværdier*«, og »*[den] skal indbefatte et ikke-fordrejet og rimeligt beløb til dækning af salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger samt fortjeneste*« (»*salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger*« benævnes i det følgende »SA&G«).

(99) Som nærmere forklaret nedenfor konkluderede Kommissionen i denne undersøgelse, at det på grundlag af den foreliggende dokumentation og i lyset af GOC's og de eksporterende producenters manglende samarbejdsvilje var hensigtsmæssigt at anvende grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

a) ***Forekomsten af væsentlige fordrejninger***

1) Indledning

(100) Grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), fastslår, at »*væsentlige fordrejninger er de fordrejninger, der finder sted, når indberettede priser eller omkostningerne, herunder omkostninger til råmaterialer og energi, ikke udspringer af frie markedskræfter, fordi de er påvirket af væsentlig statslig indgriben. Ved vurderingen af, hvorvidt der foreligger væsentlige fordrejninger, skal der bl.a. tages hensyn til mulig påvirkning fra et eller flere af følgende forhold:*

— *at det pågældende marked i vid udstrækning dækkes af virksomheder, der drives under ejerskab, kontrol, politisk tilsyn eller politisk vejledning fra eksportlandets myndigheders side*

— *statslig tilstedeværelse i virksomheder, som muliggør statslig indgriben med hensyn til priser eller omkostninger*

([19]) Som fastsat i betragtning 144-152.

— *politiske tiltag eller foranstaltninger, der særbehandler til fordel for leverandører på hjemmemarkedet eller på anden måde påvirker de frie markedskræfter*

— *manglende eller diskriminerende anvendelse af eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs-, selskabs- eller formueret*

— *at lønomkostninger skævvrides*

— *adgang til finansiering fra institutioner, der gennemfører offentlige politiske målsætninger eller på anden måde ikke handler uafhængigt af staten*«.

(101) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), skal der ved vurderingen af, hvorvidt der foreligger væsentlige fordrejninger i henhold til artikel 2, stk. 6a, litra a), bl.a. tages hensyn til den ikkeudtømmende liste over elementer i foregående bestemmelse. I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), skal der ved vurderingen af, hvorvidt der foreligger væsentlige fordrejninger, tages hensyn til den potentielle indvirkning af et eller flere af disse elementer på priserne og omkostningerne i eksportlandet for den undersøgte vare. Da denne liste ikke er kumulativ, er det dog ikke alle elementer, der skal tages hensyn til for at fastslå, om der foreligger væsentlige fordrejninger. Desuden kan de samme faktiske omstændigheder anvendes til at påvise forekomsten af et eller flere forhold fra listen. Enhver konklusion om væsentlige fordrejninger som omhandlet i artikel 2, stk. 6a, litra a), skal dog træffes på grundlag af alle de foreliggende beviser. Den samlede vurdering af forekomsten af fordrejninger kan også tage hensyn til den generelle baggrund og situation i eksportlandet, navnlig hvis de grundlæggende forhold i eksportlandets økonomiske og administrative struktur giver regeringen betydelige beføjelser til at gribe ind i økonomien på en sådan måde, at priser og omkostninger ikke er et resultat af markedskræfternes frie udvikling.

(102) Grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c), fastslår, at »*[h]vis Kommissionen har velunderbyggede indicier for, at der evt. er væsentlige fordrejninger, som omhandlet i litra b), i et bestemt land eller en bestemt sektor i det pågældende land, og hvis det er relevant for den effektive anvendelse af denne forordning, udarbejder, offentliggør og ajourfører Kommissionen regelmæssigt en rapport, der beskriver de markedsvilkår, der er omhandlet i litra b), i det pågældende land eller den pågældende sektor*«.

(103) I henhold til denne bestemmelse har Kommissionen udsendt en landerapport ([20]) om Kina, der viser, at der er tale om væsentlig statslig indgriben på mange niveauer i økonomien, herunder specifikke fordrejninger af mange vigtige produktionsfaktorer (f.eks. jord, energi, kapital, råmaterialer og arbejdskraft) samt af specifikke sektorer (f.eks. stål og kemikalier). Interesserede parter blev opfordret til at tilbagevise, kommentere eller supplere den dokumentation, der var indeholdt i sagsakterne i den indledende fase. Rapporten blev føjet til sagsakterne i den indledende fase.

(104) Anmodningen indeholder også supplerende beviser for væsentlige fordrejninger som nævnt i artikel 2, stk. 6a, litra b), der supplerede rapporten.

(105) Ansøgeren henviste navnlig til praksis, der påvirkede omkostninger og priser i sektoren for svejsede rør og i stålsektoren (varmvalsede ruller af stål er det vigtigste input i produktionen af svejsede rør):

— Af de fem største kinesiske stålproducenter er fire statsejede virksomheder, og disse virksomheder opererer således under GOC's ejerskab, kontrol og politiske tilsyn.

— Omkostningerne ved råmaterialer og energi i Kina er ikke et resultat af frie markedskræfter, da de påvirkes af betydelig statslig indgriben, hvilket også blev bekræftet i den nylige antisubsidieundersøgelse vedrørende varmvalsede flade produkter ([21]).

— Producenterne af varmvalset stål nyder godt af præferencelån, der udgør subsidier, hvilket også blev bekræftet ved ovennævnte antisubsidieprocedure.

([20]) Jf. betragtning 82.
([21]) Jf. gennemførelsesforordning (EU) 2017/969.

(106) Som anført i betragtning 93 besvarede GOC ikke det spørgeskema, den havde modtaget. Som anført i betragtning 22 og 89 var der intet samarbejde fra de eksporterende producenter, og de eksporterende producenter fremlagde heller ikke dokumentation, der enten støttede eller tilbageviste den eksisterende dokumentation i sagsakterne, herunder rapporten, og den yderligere dokumentation, som ansøgeren har fremlagt, om forekomsten af væsentlige fordrejninger og/eller om det hensigtsmæssige i anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, i den foreliggende sag.

(107) Kommissionen undersøgte, hvorvidt det var hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina, eftersom der foreligger væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b). Kommissionen gjorde dette på grundlag af de foreliggende oplysninger i sagsakterne, herunder den dokumentation, der er indeholdt i rapporten, og som er baseret på offentligt tilgængelige kilder. Denne analyse omfattede undersøgelsen af de betydelige statslige indgreb i Kinas økonomi i almindelighed, men også den specifikke markedssituation i den relevante sektor, herunder den undersøgte vare.

2) Væsentlige fordrejninger, som påvirker priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina

(108) Det kinesiske økonomiske system er baseret på idéen om en »*socialistisk markedsøkonomi*«. Dette koncept er nedfældet i den kinesiske forfatning og er afgørende for Kinas økonomiske styring. Det centrale princip er det »*socialistiske offentlige ejerskab af produktionsmidlerne, dvs. at ejendomsretten tilhører hele befolkningen samt arbejdernes kollektive ejerskab*«. Den statsejede økonomi er »*den førende kraft inden for den nationale økonomi*«, og staten har mandat til »*at sikre dens konsolidering og vækst*« ([22]). Den generelle struktur i den kinesiske økonomi giver derfor ikke blot mulighed for en væsentlig statslig indgriben i økonomien, men sådanne indgreb er udtrykkeligt bemyndiget. Princippet om, at offentligt ejerskab har forrang over det private, gennemsyrer hele retssystemet og fremhæves som et generelt princip i alle centrale retsakter. Den kinesiske formueret er et godt eksempel: Den henviser til socialismens indledende fase og pålægger staten at opretholde det grundlæggende økonomiske system, hvor offentligt ejerskab spiller en dominerende rolle. Andre former for ejerskab tolereres, og loven tillader dem at udvikle sig side om side med statsligt ejerskab ([23]).

(109) I henhold til kinesisk lovgivning udvikles den socialistiske markedsøkonomi desuden under ledelse af det kinesiske kommunistparti (»CCP«). Strukturerne i den kinesiske stat og i CCP er indbyrdes forbundne på alle niveauer (juridiske, institutionelle og personlige) og danner en overbygning, hvor CCP's og statens roller ikke kan skelnes fra hinanden. Efter en ændring af den kinesiske forfatning i marts 2018 fik CCP en endnu mere fremtrædende rolle, fordi den blev genbekræftet i teksten til forfatningens artikel 1. Efter det eksisterende første punktum i bestemmelsen: »[d]*et socialistiske system er Folkerepublikken Kinas grundlæggende system*«, blev der indsat et nyt andet punktum med følgende ordlyd: »[d]*et, der kendetegner socialisme med kinesiske karakteristika, er, at det ledes af det kinesiske kommunistparti*« ([24]). Dette illustrerer den ubestridte og stadigt voksende kontrol, som CCP har med Kinas økonomiske system. Denne ledelse og kontrol er en naturlig del af det kinesiske system og rækker langt videre end det, der normalt gør sig gældende i andre lande, hvor regeringen udøver generel makroøkonomisk kontrol, men markedskræfterne dog har frit spil inden for visse grænser.

(110) Den kinesiske stat fører en interventionistisk økonomisk politik og forfølger mål, der er sammenfaldende med CCP's politiske dagsorden i stedet for at afspejle de fremherskende økonomiske forhold på et frit marked ([25]). De kinesiske myndigheder har mange forskellige interventionistiske økonomiske værktøjer, herunder systemet med industriplanlægning, det finansielle system samt de reguleringsmæssige rammer.

(111) For det første styres den kinesiske økonomis retning af et komplekst system med industriplanlægning for så vidt angår den overordnede administrative kontrol, hvilket påvirker alle økonomiske aktiviteter i landet. Disse planer omfatter tilsammen et vidtgående og komplekst netværk af sektorer og tværgående politikker og findes på alle forvaltningsniveauer. Planerne på provinsniveau er detaljerede, mens nationale planer normalt har noget bredere mål. I planerne præciseres også de midler, der skal støtte de relevante industrier/sektorer samt de tidsrammer, inden for hvilke målsætningerne skal nås. Nogle planer indeholder dog stadig eksplicitte mål for output, hvilket var et fast element i tidligere planlægningscyklusser. I henhold til planerne udpeges individuelle industrisektorer og/eller -projekter som (positive eller negative) prioriteter i overensstemmelse med regeringens prioriteter, og de tildeles

([22]) Rapporten — kapitel 2, s. 6-7.
([23]) Rapporten — kapitel 2, s. 10.
([24]) Findes på http://www.fdi.gov.cn/1800000121_39_4866_0_7.html (senest tilgået den 15. juli 2019).
([25]) Rapporten — kapitel 2, s. 20-21.

specifikke udviklingsmål (industriel opgradering, international ekspansion osv.). Erhvervsdrivende, både private og statsejede, skal foretage en virkningsfuld tilpasning af deres forretningsaktiviteter til de faktiske forhold, der følger af planlægningssystemet. Dette skyldes ikke kun planernes bindende karakter, men også, at de relevante kinesiske myndigheder på alle forvaltningsniveauer overholder planerne og anvender deres beføjelser i overensstemmelse hermed, hvilket tvinger de erhvervsdrivende til at overholde de prioriteter, der er nedfældet i planerne (se også afsnit 3.2.2.2, litra a), nr. 5) ([26]).

(112) For det andet domineres Kinas finansielle system af de statsejede forretningsbanker, for så vidt angår tildelingen af finansielle ressourcer. Når disse banker udformer og gennemfører deres udlånspolitik, skal de tilpasse sig regeringens industripolitikmål i stedet for primært at vurdere de økonomiske fordele ved et bestemt projekt (se også afsnit 3.2.2.2, litra a), nr. 8 ([27]). Det samme gælder for de øvrige dele af det kinesiske finansielle system, som f.eks. aktiemarkederne, obligationsmarkederne, private egenkapitalmarkeder osv. Desuden er disse dele af den finansielle sektor, bortset fra banksektoren, institutionelt og operationelt udformet på en måde, der ikke er gearet til at sikre den mest effektive drift af finansmarkederne, men til at sikre kontrol og tillade, at staten og CCP griber ind ([28]).

(113) For det tredje er der gennem de lovgivningsmæssige rammer mange muligheder for statslig indgriben i økonomien. For eksempel anvendes reglerne om offentlige udbud regelmæssigt til at forfølge andre politiske mål end økonomisk effektivitet, hvilket underminerer de markedsbaserede principper på området. Det fastsættes specifikt i den gældende lovgivning, at offentlige udbud skal gennemføres for at gøre det lettere at nå de mål, der er opstillet i henhold til statens politikker. Disse mål er imidlertid ikke defineret nærmere, hvilket giver de beslutningstagende organer en bred skønsmargen ([29]). På investeringsområdet har GOC ligeledes en betydelig kontrol over og indflydelse på, hvor og i hvilket omfang, der skal foretages både statslige og private investeringer. Screening af investeringer samt forskellige incitamenter, restriktioner og forbud i forbindelse med investeringer anvendes af myndighederne som et vigtigt redskab til at støtte industripolitiske mål, såsom opretholdelse af den statslige kontrol med nøglesektorer eller styrkelse af indenlandsk industri ([30]).

(114) Alt i alt er den kinesiske økonomiske model baseret på visse grundlæggende aksiomer, som giver mulighed for og tilskynder til mange forskellige statslige indgreb. En sådan betydelig statslig indgriben er i strid med markedskræfternes frie spil og resulterer i en fordrejning af en virkningsfuld ressourceallokering i overensstemmelse med markedsprincipperne ([31]).

3) Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), første led: at det pågældende marked i vid udstrækning dækkes af virksomheder, der drives under ejerskab, kontrol, politisk tilsyn eller politisk vejledning fra eksportlandets myndigheders side

(115) I Kina udgør virksomheder, der opererer under statens ejerskab, kontrol og politiske tilsyn eller politiske vejledning, en væsentlig del af økonomien.

(116) GOC og CCP opretholder strukturer, der sikrer deres fortsatte indflydelse på virksomheder og navnlig statsejede virksomheder. Ikke nok med, at staten (og i mange henseender også CCP) aktivt udformer og fører tilsyn med gennemførelsen af generelle økonomiske politikker i de enkelte statsejede virksomheder, den forbeholder sig også ret til at deltage i de statsejede virksomheders operationelle beslutningstagning. Dette sker typisk gennem en rotation af ledere mellem offentlige myndigheder og statsejede virksomheder, gennem partimedlemmers deltagelse i statsejede virksomheders forvaltningsorganer og gennem particellers tilstedeværelse i virksomheder (se også afsnit 3.2.2.2, litra a), nr. 4) samt gennem udformningen af selskabsstrukturen i sektoren for statsejede virksomheder ([32]).

([26]) Rapporten — kapitel 3, s. 41 og 73-74.
([27]) Rapporten — kapitel 6, s. 120-121.
([28]) Rapporten — kapitel 6, s. 122-135.
([29]) Rapporten — kapitel 7, s. 167-168.
([30]) Rapporten — kapitel 8, p. 169-170, 200-201.
([31]) Rapporten — kapitel 2, s. 15-16, rapporten — kapitel 4, s. 50 og 84, rapporten — kapitel 5, s. 108-109.
([32]) Rapporten — kapitel 3, s. 22-24 og kapitel 5, s. 97-108.

Til gengæld har statsejede virksomheder en særlig status i den kinesiske økonomi, hvilket medfører en række økonomiske fordele, navnlig beskyttelse mod konkurrence og præferenceadgang til relevante input, herunder finansiering ([33]). De elementer, der tyder på, at der udøves offentlig kontrol med virksomheder i sektoren for svejsede rør, uddybes i afsnit 3.2.2.2, litra a), nr. 4.

(117) Navnlig i stålsektoren, som producerer det vigtigste råmateriale til fremstilling af svejsede rør, er der fortsat en betydelig grad af ejerskab fra GOC's side. Mens den nominelle andel af statsejede og privatejede virksomheder anslås til at være næsten lige stor, er fire ud af de fem kinesiske stålproducenter, der ligger blandt de 10 største stålproducenter på verdensplan, dog statsejede virksomheder ([34]). Mens de ti største producenter kun tegnede sig for omkring 36 % af industriens samlede output i 2016, har GOC samtidig et mål om at konsolidere 60-70 % af jern- og stålproduktionen hos omkring ti store virksomheder inden 2025 ([35]). Denne hensigt blev gentaget i april 2019 af GOC, som bebudede udsendelsen af retningslinjer vedrørende en konsolidering af stålindustrien ([36]). En sådan konsolidering kan medføre tvungne fusioner mellem rentable, private virksomheder og underpræsterende statsejede virksomheder ([37]).

(118) Som forklaret ovenfor er der en stor andel af statsejede virksomheder i stålsektoren, som er den største leverandør af råmaterialer til fremstilling af svejsede rør. Da der ikke var noget samarbejde fra de kinesiske eksportører af svejsede rør, kunne det nøjagtige forhold mellem private og statsejede producenter af svejsede rør ikke fastslås. Undersøgelsen har dog vist, at både offentlige og privatejede virksomheder i sektoren for svejsede rør faktisk er underlagt politisk tilsyn og politisk vejledning som beskrevet i afsnit 3.2.2.2, litra a), nr. 5.

4) Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), andet led: statslig tilstedeværelse i virksomheder, som muliggør statslig indgriben med hensyn til priser eller omkostninger

(119) Ud over at udøve kontrol med økonomien gennem ejerskab af statsejede virksomheder og andre værktøjer er GOC i stand til at påvirke priser og omkostninger gennem statslig tilstedeværelse i virksomheder. Selv om de relevante statslige myndigheders ret til at udpege og fjerne nøglepersoner i ledelsen hos statsejede virksomheder i henhold til den kinesiske lovgivning kan anses for at afspejle de dermed forbundne ejendomsrettigheder ([38]), er CCP-celler i virksomheder, hvad enten det er statsejede eller private, en anden vigtig måde, hvorpå staten kan gribe ind i forretningsmæssige beslutninger. Ifølge Kinas selskabsret skal der oprettes en CCP-organisation i enhver virksomhed (med mindst tre CCP-medlemmer som specificeret i CCP's forfatning ([39])), og virksomheden skal skabe de nødvendige betingelser for partiorganisationens aktiviteter. Tidligere er dette krav tilsyneladende ikke altid blevet fulgt eller håndhævet strengt. CCP har imidlertid mindst siden 2016 styrket sine krav med hensyn til at kontrollere forretningsmæssige beslutninger truffet i statsejede virksomheder som et politisk princip. Det berettes også, at CCP udøver pres på private virksomheder for at få dem til at prioritere »patriotisme« og til at følge partidisciplinen ([40]). I 2017 blev det oplyst, at der fandtes particeller i 70 % af omkring 1,86 millioner privatejede virksomheder, og at CCP-organisationerne i stigende grad pressede på for at få det sidste ord i forretningsmæssige beslutninger i deres respektive virksomheder ([41]). Disse regler finder generel anvendelse i hele den kinesiske økonomi, i alle sektorer, herunder også på producenterne af svejsede rør og leverandørerne af input hertil.

([33]) Rapporten — kapitel 5, s. 104-109.
([34]) Rapporten — kapitel 14, s. 358. 51 % private og 49 % statsejede virksomheder, for så vidt angår produktion, og 44 % statsejede virksomheder og 56 % private virksomheder, for så vidt angår kapacitet.
([35]) Findes på:www.gov.cn/zhengce/content/2016-02/04/content_5039353.htm (senest tilgået den 2. marts 2020); https://policycn.com/policy_ticker/higher-expectations-for-large-scale-steel enterprise/?iframe=1&secret=c8uthafuthefra4e (senest tilgået den 2. marts 2020), og www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c_138001574.htm (senest tilgået den 2. marts 2020).
([36]) Findes på http://www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c_138001574.htm (senest tilgået den 2. marts 2020) og http://www.jjckb.cn/2019-04/23/c_137999653.htm (senest tilgået den 2. marts 2020).
([37]) Som det var tilfældet med fusionen mellem den private virksomhed Rizhao og den statsejede virksomhed Shandong Iron and Steel i 2009. Se Beijing steel report, s. 58, og China Baowu Steel Group's erhvervede majoritetspost i Magang Steel i juni 2019, sehttps://www.ft.com/content/a7c93fae-85bc-11e9-a028-86cea8523dc2 (senest tilgået den 2. marts 2020)
([38]) Rapporten — kapitel 5, s. 100-1.
([39]) Rapporten — kapitel 2, s. 26
([40]) Rapporten — kapitel 2, s. 31-2.
([41]) Findes på https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (senest tilgået den 15. juli 2019).

(120) Mange producenter af svejsede rør lægger udtrykkeligt vægt på partiopbygningsaktiviteter på deres websteder, har partimedlemmer i virksomhedsledelsen og fremhæver deres tilknytning til CCP. Undersøgelsen afslørede partibygningsaktiviteter hos en række producenter af svejsede rør, herunder Jinghua Steel Pipe Group, Kingland Group og Jiangsu Guoqiang Zinc-plating Industrial Co. Ltd. Oplysningerne vedrørende en producent af den undersøgte vare viste, at disse aktiviteter bl.a. omfattede CCP-medlemmers deltagelse i drøftelser om en virksomheds situation, forretningsmodel og udviklingsstrategi, fremme af ansættelse af partimedlemmer, forelæsninger, symposier og andre uddannelsesaktiviteter om CCP, kommunistisk filosofi osv. og formelle begivenheder i forbindelse med CCP's aktiviteter osv. Endvidere fastslog Kommissionen under undersøgelsen, at der var personlige forbindelser mellem producenter af svejsede rør og CCP, f.eks. CCP-medlemmer blandt den øverste ledelse eller bestyrelsesmedlemmerne i en række virksomheder, der fremstiller svejsede rør, herunder Jinghua Steel Pipe Group, Kingland Group, Fubo Group, Weifang East Steel Pipe Co. Ltd og Huludao City Steel Pipe Industrial Co. Ltd.

(121) I stålsektoren, som leverer det vigtigste råmateriale til fremstilling af svejsede rør, ejes mange af de største producenter af staten. Nogle af dem nævnes specifikt i »Planen for justering og opgradering af stålindustrien for 2016-2020« ([42]). F.eks. nævner den kinesiske statsejede virksomhed Shanxi Taiyuan Iron & Steel Co. Ltd. (»TISCO«) på sit websted, at den er »*en stor jern- og stålgigant*«, som »*udviklede sig til et ekstraordinært stort jern- og stålkompleks, som er integreret i aktiviteter inden for jernudvinding, jern- og stålproduktion, -forarbejdning, -levering og -handel*« ([43]). Baosteel er en anden stor kinesisk statsejet virksomhed, der beskæftiger sig med fremstilling af stål, og som indgår i den nyligt konsoliderede kinesiske gruppe China Baowu Steel Group Co. Ltd. (tidligere Baosteel Group and Wuhan Iron & Steel) ([44]).

(122) Statens tilstedeværelse og indgriben på finansmarkederne (jf. også afsnit 3.2.2,2, litra a), nr. 7) og leveringen af råmaterialer og input har en yderligere fordrejende virkning på markedet ([45]). Statens tilstedeværelse i virksomheder, herunder statsejede virksomheder, i stålsektoren og i andre sektorer (såsom finans- og inputsektorer) gør det således muligt for den kinesiske regering at påvirke priser og omkostninger.

5) Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), tredje led: politiske tiltag eller foranstaltninger, der særbehandler til fordel for leverandører på hjemmemarkedet eller på anden måde påvirker de frie markedskræfter

(123) I hvilken retning den kinesiske økonomi bevæger sig, afhænger i høj grad af et omfattende planlægningssystem, der opstiller prioriteter og fastsætter de mål, som de centrale og lokale myndigheder skal fokusere på. Der findes relevante planer på alle forvaltningsniveauer, som dækker stort set alle økonomiske sektorer. De mål, der er fastsat i planlægningsinstrumenterne, er bindende, og myndighederne på hvert administrativt niveau overvåger gennemførelsen af planerne på de tilsvarende lavere forvaltningsniveauer. Overordnet set resulterer planlægningssystemet i Kina i, at ressourcerne allokeres til sektorer, der er udpeget som strategiske eller på anden måde politisk vigtige af regeringen, i stedet for at blive allokeret i overensstemmelse med markedskræfterne ([46]).

(124) Selv om svejsede rør er en specialiseret industri, og der ikke i løbet af undersøgelsen blev fundet bestemte politikdokumenter, der specifikt er vejledende for udviklingen af industrien for svejsede rør, drager denne industri fordel af statslig vejledning og indgriben i det vigtigste råmateriale til fremstilling af svejsede rør, nemlig stål. De fordrejende virkninger af den statslige indgriben i sektoren for svejsede rør illustreres af problemet med den store overkapacitet. I rapporten om situationen i sektoren for svejsede rør af stål for 2018 bekræftes det, at der er tale om en markant overkapacitet (se hele citatet i betragtning 209) ([47]).

([42]) Planens fulde ordlyd er tilgængelig på MIIT's websted: http://www.miit.gov.cn/n1146295/n1652858/n1652930/n3757016/c5353943/content.html (senest tilgået den 2. marts 2020).
([43]) TISCO, »Company profile«, http://en.tisco.com.cn/CompanyProfile/20151027095855836705.html (senest tilgået den 2. marts 2020).
([44]) Baowu, »Company profile«, http://www.baowugroup.com/en/contents/5273/102759.html (senest tilgået den 2. marts 2020).
([45]) Rapporten — kapitel 14.1-14.3.
([46]) Rapporten — kapitel 4, s. 41-42, 83.
([47]) Analysis of the 2018 steel welded pipes industry in China, Huajing Information Network, offentliggjort den 5. marts 2019 https://m.huaon.com/detail/407989.html.

(125) Stålindustrien betragtes af GOC som en nøgleindustri ([48]). Dette bekræftes i de mange planer, forskrifter og andre dokumenter, der omhandler stål, og som udstedes på nationalt, regionalt og kommunalt plan, som f.eks. »Planen for justering og opgradering af stålindustrien for 2016-2020«. Ifølge planen er stålindustrien en »*vigtig og grundlæggende sektor i den kinesiske økonomi og en national hjørnesten*« ([49]). De vigtigste opgaver og mål i denne plan omfatter alle aspekter af industriens udvikling ([50]).

(126) I den 13. femårsplan for økonomisk og social udvikling ([51]) planlægges det at støtte virksomheder, der producerer stålprodukter i det øvre varesegment ([52]). Planen fokuserer også på at opnå varekvalitet, holdbarhed og pålidelighed ved at støtte virksomheder, der anvender teknologier i forbindelse med produktion af stål af høj renhedsgrad, præcisionsvalsning og kvalitetsforbedring ([53]).

(127) I fortegnelsen over retningslinjer for omstrukturering af industrien (udgaven fra 2011, ændret i 2013) ([54]) (»fortegnelsen«) opføres stål som en tilskyndet industri.

(128) GOC styrer yderligere udviklingen af sektoren ud fra en bred vifte af politikværktøjer og forskrifter bl.a. vedrørende: markedssammensætning og -omstrukturering, råmaterialer, investeringer, kapacitetseliminering, vareudvalg, flytning, opgradering osv. Gennem disse og andre midler styrer og kontrollerer GOC praktisk talt alle aspekter i udviklingen og driften af sektoren ([55]). Det nuværende problem med overkapacitet er vel nok det tydeligste eksempel på følgerne af GOC's politikker og de deraf følgende fordrejninger.

(129) Kort sagt har GOC indført foranstaltninger, der skal tilskynde aktørerne til at opfylde de offentlige politikmålsætninger om at støtte tilskyndede industrier, herunder produktionen af stål som det vigtigste råmateriale til fremstilling af den undersøgte vare. Sådanne foranstaltninger hindrer markedskræfterne i at fungere frit.

6) Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), fjerde led: manglende eller diskriminerende anvendelse af eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs-, selskabs- eller formueret

(130) Ifølge oplysningerne i sagsakterne kan det kinesiske konkurssystem ikke i tilstrækkelig grad opfylde sine egne hovedmål som f.eks. retfærdig afvikling af fordringer og gæld og beskyttelse af kreditorers og debitorers lovlige rettigheder og interesser. Dette skyldes tilsyneladende, at mens den kinesiske konkurslov formelt hviler på principper, der ligner dem, som anvendes i tilsvarende lovgivning i andre lande end Kina, er det kinesiske system kendetegnet ved en systematisk manglende håndhævelse. Antallet af konkurser er notorisk lavt i forhold til størrelsen af landets økonomi, ikke mindst fordi insolvensbehandlingen lider under en række mangler, der reelt fungerer som en hæmsko for indgivelse af konkursbegæringer. Staten spiller desuden fortsat en stærk og aktiv rolle i insolvensbehandlinger og har ofte direkte indflydelse på sagens udfald ([56]).

(131) Desuden er manglerne ved systemet for ejendomsret særlig tydelige i forbindelse med ejendomsretten til jord og brugsrettighederne til jord i Kina ([57]). Al jord ejes af den kinesiske stat (kollektivt ejet landbrugsjord og statsejet jord i byområder). Tildelingen afhænger fortsat udelukkende af staten. Der findes lovbestemmelser, der har til formål at tildele brugsrettigheder til jord på en gennemsigtig måde og til markedspriser, f.eks. ved at indføre

([48]) Rapporten — del III, kapitel 14, s. 346 ff.
([49]) Indledningen til planen for justering og opgradering af stålindustrien (»Plan for Adjusting and Upgrading the Steel Industry«).
([50]) Rapporten — kapitel 14, s. 347.
([51]) The 13th Five-Year Plan for Economic and Social Development of the People's Republic of China (2016-2020), findes på https://en.ndrc.gov.cn/newsrelease_8232/201612/P020191101481868235378.pdf (senest tilgået den 2. marts 2020).
([52]) Rapporten — kapitel 14, s. 349.
([53]) Rapporten — kapitel 14, s. 352.
([54]) Catalogue for Guiding Industry Restructuring (udgave fra 2011) (ændring fra 2013) (udstedt ved bekendtgørelse nr. 9 af den nationale udviklings- og reformkommission den 27. marts 2011 og ændret i overensstemmelse med beslutning truffet af den nationale udviklings- og reformkommission om ændring af relevante bestemmelser i Catalogue for Guiding Industry Restructuring (udgave fra 2011) udstedt ved bekendtgørelse nr. 21 af den nationale udviklings- og reformkommission den 16. februar 2013).
([55]) Rapporten — kapitel 14, s. 375-376.
([56]) Rapporten — kapitel 6, s. 138-149.
([57]) Rapporten — kapitel 9, s. 216.

udbudsprocedurer. Disse bestemmelser overholdes imidlertid ofte ikke, idet visse købere får deres jord gratis eller til priser under markedsværdien ([58]). Myndighederne forfølger desuden ofte specifikke politiske mål, herunder gennemførelsen af de økonomiske planer, når de tildeler jord ([59]).

(132) Producenter af svejsede rør er som andre sektorer i den kinesiske økonomi omfattet af de almindelige regler i den kinesiske konkurs-, selskabs- og formueret. Dette medfører, at disse virksomheder også er underlagt fordrejninger ovenfra som følge af den diskriminerende anvendelse eller utilstrækkelige håndhævelse af konkurs- og formueretten. Den nuværende undersøgelse har ikke bragt noget for dagen, der kan rejse tvivl om disse konklusioner. Kommissionen konkluderede således foreløbig, at den kinesiske konkurs- og formueret ikke fungerer ordentligt, hvilket skaber fordrejninger, når den opretholder insolvente virksomheder, og når den tildeler brugsrettigheder til jord i Kina. På grundlag af de foreliggende oplysninger synes disse betragtninger at gælde fuldt ud også i sektoren for svejsede rør.

(133) I lyset af ovenstående konkluderede Kommissionen, at der var tale om diskriminerende anvendelse eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs- og ejendomslove inden for sektoren for svejsede rør, herunder med hensyn til den undersøgte vare.

7) Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), femte led: at lønomkostninger skævvrides

(134) Et system med markedsbaserede lønninger kan ikke udvikles fuldt ud i Kina, eftersom arbejdstagere og arbejdsgivere hindres i at udøve deres ret til kollektiv organisering. Kina har ikke ratificeret en række af Den Internationale Arbejdsorganisations (»ILO's«) væsentlige konventioner, navnlig konventionerne om foreningsfrihed og retten til kollektive forhandlinger ([60]). I henhold til national lovgivning er kun én enkelt fagforening aktiv. Denne fagforening er imidlertid ikke uafhængig af de statslige myndigheder, og dens engagement i kollektive overenskomstforhandlinger og beskyttelse af arbejdstagernes rettigheder forbliver fortsat på et rudimentært niveau ([61]). Desuden er den kinesiske arbejdsstyrkes mobilitet begrænset af systemet til registrering af husholdninger, som begrænser adgangen til hele spektret af social sikring og andre ydelser til lokale beboere i et givet administrativt område. Dette resulterer typisk i, at arbejdstagere, som ikke er i besiddelse af den lokale bopælsregistrering, befinder sig i en sårbar beskæftigelsessituation og har en lavere indkomst end indehavere af bopælsregistreringen ([62]). Disse forhold fører til en fordrejning af lønomkostningerne i Kina.

(135) Der blev ikke fremlagt dokumentation for, at sektoren for svejsede rør ikke er omfattet af det ovenfor beskrevne kinesiske arbejdsretlige system. Sektoren for svejsede rør påvirkes således af fordrejningerne af lønomkostningerne både direkte (ved fremstilling af den undersøgte vare eller det vigtigste råmateriale til fremstillingen) og indirekte (ved adgang til kapital eller input fra virksomheder, der er omfattet af det samme arbejdssystem i Kina).

8) Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), sjette led: adgang til finansiering fra institutioner, der gennemfører offentlige politiske målsætninger eller på anden måde ikke handler uafhængigt af staten

(136) Adgang til kapital for virksomhedsaktører i Kina er underlagt forskellige fordrejninger.

(137) For det første er det kinesiske finansielle system kendetegnet ved en stærk position for statsejede banker ([63]), som ved tildeling af adgang til finansiering tager hensyn til andre kriterier end et projekts økonomiske levedygtighed. I lighed med de ikke-finansielle statsejede virksomheder er bankerne fortsat knyttet til staten, ikke kun gennem ejerskab, men også via personlige relationer (de øverste ledere i de store statsejede finansielle institutioner udpeges i sidste instans af CCP) ([64]), og i lighed med de ikke-finansielle statsejede virksomheder gennemfører bankerne regelmæssigt offentlige politikker, der er udformet af regeringen. Herved overholder bankerne en udtrykkelig retlig forpligtelse til at drive deres virksomhed i overensstemmelse med den nationale økonomiske og sociale udviklings behov og på grundlag af statens industripolitikker ([65]).

([58]) Rapporten — kapitel 9, s. 213-215.
([59]) Rapporten — kapitel 9, s. 209-211.
([60]) Rapporten — kapitel 13, s. 332-337.
([61]) Rapporten — kapitel 13, s. 336.
([62]) Rapporten — kapitel 13, s. 337-341.
([63]) Rapporten — kapitel 6, s. 114-117.
([64]) Rapporten — kapitel 6, s. 119.
([65]) Rapporten — kapitel 6, s. 120.

(138) Selv om det anerkendes, at forskellige retlige bestemmelser henviser til behovet for at overholde almindelige regler for bankvirksomhed og tilsynsregler, såsom behovet for at undersøge låntagerens kreditværdighed, tyder den omfattende dokumentation, inklusive resultaterne af undersøgelser af handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter, på, at disse bestemmelser kun spiller en sekundær rolle i anvendelsen af de forskellige retlige instrumenter.

(139) Desuden er vurderinger af obligationer og kreditvurderinger ofte forvredet af en række forskellige årsager, herunder det forhold, at risikovurderingen er påvirket af virksomhedens strategiske betydning for GOC og af styrken af enhver implicit garanti stillet af regeringen. Overslag tyder stærkt på, at de kinesiske kreditvurderinger systematisk svarer til lavere internationale kreditvurderinger ([66]).

(140) Disse aspekter forværres af yderligere regler, som dirigerer finansiering i retning af de sektorer, der er udpeget af regeringen som værende tilskyndede eller på anden måde vigtige ([67]). Dette resulterer i en forudindtagethed i forbindelse med udlån til statsejede virksomheder, store private virksomheder med gode forbindelser og virksomheder i nøgleindustrisektorer, hvilket indebærer, at tilgængeligheden af og omkostningerne ved kapital ikke er ens for alle aktører på markedet.

(141) For det andet er låneomkostningerne blevet holdt kunstigt lave for at stimulere væksten i investeringerne. Det har ført til overdreven brug af kapitalinvesteringer med stadig lavere investeringsafkast. Dette illustreres gennem den seneste vækst i virksomhedernes gearing inden for den statslige sektor på trods af et kraftigt fald i rentabiliteten, hvilket tyder på, at de mekanismer, der styrer banksystemet, ikke følger normale forretningsmæssige indstillinger.

(142) For det tredje er prissignaler stadig ikke drevet af de frie markedskræfter, men påvirkes af statsligt indførte fordrejninger, selv om der blev opnået en nominel renteliberalisering i oktober 2015. Andelen af udlån til eller under benchmark udgør faktisk stadig 45 % af alle udlån, og anvendelsen af målrettede krediter synes at være blevet øget, eftersom denne andel er steget markant siden 2015 på trods af en forværring af de økonomiske vilkår. De kunstigt lave rentesatser medfører underprissætning og dermed den overdrevne anvendelse af kapital.

(143) Den generelle kreditvækst i Kina er tegn på en forværring af effektiviteten af kapitaltildelingen, uden at der er tegn på en kreditstramning, som man ville forvente på et marked uden fordrejninger. Som følge heraf er misligholdte lån steget kraftigt i de seneste år. I en situation med stigende gældsrisiko har GOC valgt at undgå misligholdelse. Gældsproblemer er derfor blevet håndteret ved enten at optage nye lån, hvorved der oprettes såkaldte »zombie-virksomheder«, eller ved at overdrage ejerskabet til gælden (f.eks. via fusioner eller konvertering af gæld til egenkapital) uden nødvendigvis at fjerne det samlede gældsproblem eller tage fat på de grundlæggende årsager hertil.

(144) På trods af de seneste skridt, der er taget for at liberalisere markedet, er erhvervskreditsystemet i Kina i bund og grund fortsat påvirket af betydelige fordrejninger som følge af statens fortsat omfattende rolle på kapitalmarkederne.

(145) Der blev ikke fremlagt dokumentation for, at sektoren for svejsede rør er undtaget for statslig indgriben i ovenfor beskrevne kinesiske arbejdsretlige system. Derfor medfører det betydelige statslige indgreb i det finansielle system, at markedsvilkårene påvirkes i alvorlig grad på alle niveauer.

9) Den systemiske karakter af de beskrevne fordrejninger

(146) Kommissionen bemærkede, at de fordrejninger, der er beskrevet i rapporten, er karakteristiske for den kinesiske økonomi. De foreliggende oplysninger viser, at de kendsgerninger og karakteristika ved det kinesiske system, som er beskrevet i afsnit 3.2.2.2, litra a), nr. 1-3.2.2.2, litra a), nr. 5 samt i del A i rapporten, finder anvendelse i hele landet og på tværs af økonomiens sektorer. Det samme gælder for beskrivelsen af de produktionsfaktorer, der er anført i afsnit 3.2.2.2, litra a), nr. 6-3.2.2.2, litra a), nr. 8 samt i del B i rapporten.

([66]) Se IMF's arbejdspapir »Resolving China's Corporate Debt Problem«, af Wojciech Maliszewski, Serkan Arslanalp, John Caparusso, José Garrido, Si Guo, Joong Shik Kang, W. Raphael Lam, T. Daniel Law, Wei Liao, Nadia Rendak, Philippe Wingender, Jiangyan, oktober 2016, WP/16/203.

([67]) Rapporten — kapitel 6, s. 121-122, s. 126-128 og s. 133-135.

(147) Kommissionen minder om, at der til produktionen af svejsede rør er behov for en bred vifte af input. Når producenter af svejsede rør køber/indgår aftale om disse input, er de priser, de betaler (og som registreres som deres omkostninger), tydeligvis påvirket af de samme systemiske fordrejninger, der er nævnt tidligere. Inputleverandører anvender f.eks. arbejdskraft, som er genstand for fordrejninger. De kan låne penge, der er genstand for fordrejninger i den finansielle sektor eller i forbindelse med kapitalallokeringen. De er desuden underlagt det planlægningssystem, der gælder for alle forvaltningsniveauer og -sektorer.

(148) Som følge heraf er det ikke kun salgspriserne på hjemmemarkedet for svejsede rør, som det ikke er hensigtsmæssigt at anvende, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), men alle omkostningerne ved input (herunder råmaterialer, energi, jord, finansiering, arbejdskraft osv.) er også påvirket, fordi deres prisdannelse har været udsat for en betydelig statslig indgriben som beskrevet i del A og B i rapporten. De statslige indgreb, der er beskrevet i forbindelse med kapitalallokering, tildeling af jord, arbejdskraft, energi og råmaterialer, finder sted i hele Kina. Det betyder f.eks., at et inputmateriale, der i sig selv er produceret i Kina ved at kombinere en række produktionsfaktorer, er udsat for væsentlige fordrejninger. Det samme gælder for inputmaterialet til inputmateriale osv. Hverken GOC eller de eksporterende producenter har fremlagt dokumentation eller argumenter for det modsatte i løbet af denne undersøgelse.

10) Konklusion

(149) Analysen i afsnit 3.2.2.2, litra a), nr. 2-3.2.2.2, litra a), nr. 9, som omfatter en undersøgelse af al tilgængelig dokumentation vedrørende Kinas indgriben i landets økonomi i al almindelighed samt i sektoren for svejsede rør (herunder den undersøgte vare), viste, at priserne eller omkostningerne, for så vidt angår den undersøgte vare, herunder omkostningerne ved råmaterialer, energi og arbejdskraft, ikke udspringer af frie markedskræfter, fordi de er blevet påvirket af væsentlig statslig indgriben, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), hvilket fremgår af den faktiske eller mulige påvirkning fra et eller flere af de relevante forhold heri. På dette grundlag og i mangel af samarbejdsvilje fra GOC og de kinesiske producenter konkluderede Kommissionen, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende hjemmemarkedspriser og -omkostninger til at fastsætte den normale værdi i dette tilfælde.

(150) Kommissionen beregnede derfor den normale værdi udelukkende på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der var et resultat af ikke-fordrejede priser eller referenceværdier, dvs. som i dette tilfælde var baseret på de tilsvarende produktions- og salgsomkostninger i et egnet repræsentativt land, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), som omhandlet i det følgende afsnit. Kommissionen mindede om, at der ikke blev fremført nogen påstande om, at visse hjemmemarkedsomkostninger ikke var fordrejede, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), tredje led.

b) ***Repræsentativt land***

1) Generelle bemærkninger

(151) Valget af det repræsentative land var baseret på følgende kriterier, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a:

— Et økonomisk udviklingsniveau svarende til Kinas. Til dette formål anvendte Kommissionen lande med en bruttonationalindkomst pr. indbygger svarende til Kinas på grundlag af Verdensbankens database ([68])

— Produktion af den undersøgte vare i det pågældende land ([69])

— Tilgængeligheden af relevante offentlige data i det repræsentative land

— Hvis der er mere end et muligt repræsentativt land, gives der, når det er relevant, fortrinsret til lande, der har et passende niveau af social og miljømæssig beskyttelse.

([68]) World Bank Open Data — Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

([69]) Hvis den undersøgte vare ikke produceres i et land med et tilsvarende udviklingsniveau, kan det overvejes i stedet at anvende en vare inden for samme generelle kategori og/eller sektor som den undersøgte vare.

(152) Som forklaret i betragtning 95 og 96 udsendte Kommissionen den 11. maj og den 4. juni 2020 to notater til sagsakterne om kilderne til fastsættelse af den normale værdi og om produktionsfaktorerne (»første notat« og »andet notat«). I det andet notat meddelte Kommissionen de interesserede parter sin konklusion om, at Thailand var et egnet repræsentativt land i den foreliggende sag.

2) Et økonomisk udviklingsniveau svarende til Kinas

(153) I det første notat identificerede Kommissionen Brasilien, Malaysia, Mexico, Thailand og Tyrkiet som lande med et økonomisk udviklingsniveau svarende til Kinas ifølge Verdensbanken, dvs. at de alle klassificeres af Verdensbanken som »højere middelindkomstlande« på grundlag af bruttonationalindkomsten.

(154) Der blev ikke modtaget nogen bemærkninger vedrørende det økonomiske udviklingsniveau efter dette notat.

3) Produktion af den undersøgte vare i det repræsentative land

(155) I det første notat anførte Kommissionen, at den undersøgte vare blev produceret i Brasilien, Malaysia, Mexico, Thailand og Tyrkiet. Malaysia blev imidlertid udelukket som et potentielt repræsentativt land, da der kun blev identificeret én producent af den undersøgte vare uden offentligt tilgængelige regnskaber for NUP.

(156) Der blev ikke modtaget bemærkninger vedrørende produktionen af den undersøgte vare i mulige repræsentative lande efter det første notat.

4) Tilgængeligheden af relevante offentlige data i det repræsentative land

(157) For de ovennævnte betragtede lande efterprøvede Kommissionen yderligere tilgængeligheden af de offentlige data og navnlig offentlige finansielle data fra producenterne af den undersøgte vare.

(158) Kommissionen søgte efter producenter af svejsede rør med offentligt tilgængelige finansielle data, der kunne anvendes til at fastsætte ikke-fordrejede og rimelige beløb for SA&G og fortjeneste. Kommissionen begrænsede søgningen til virksomheder med offentligt tilgængelige resultatopgørelser for NUP, som var rentable i denne periode. Desuden blev der foretrukket producenter af svejsede rør, hvis regnskaber var offentligt tilgængelige på virksomhedsniveau, frem for på konsolideret niveau for den pågældende koncern. Det anden notat omfattede derfor kun to virksomheder i Thailand og en i Tyrkiet.

(159) På grundlag af kvaliteten af og oplysningerne i de offentligt tilgængelige finansielle data i Thailand og Tyrkiet og i betragtning af tilgængeligheden og repræsentativiteten af referenceværdier for produktionsfaktorer ([70]) fandt Kommissionen, at Thailand var et egnet repræsentativt land.

(160) Kommissionen analyserede nøje alle relevante oplysninger, der var tilgængelige i sagsakterne, vedrørende produktionsfaktorer i Thailand og bemærkede følgende:

— Kommissionen analyserede importstatistikkerne for alle de produktionsfaktorer, der er anført i det første notat, som ajourført ved det andet notat, og konkluderede, at der var import af alle de produktionsfaktorer, der var nødvendige med henblik på fremstillingen af den undersøgte vare i NUP.

— Energistatistikker (priser på elektricitet og naturgas) for NUP var let tilgængelige i form af data fra henholdsvis Metropolitan Electricity Authority og energiministeriet.

— Statistikker over arbejdskraftomkostninger var tilgængelige på det nationale statistiske kontors websted.

([70]) I Tyrkiet var der i NUP ingen importdata for en vigtig produktionsfaktor, nemlig det vigtigste biprodukt (ulegeret stålskrot). Desuden var der eksportrestriktioner vedrørende svovlsyre. I Thailand forelå der importdata for alle råvarer og biprodukter, og der blev ikke konstateret eksport- eller importrestriktioner vedrørende nogen af produktionsfaktorerne.

(161) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), skal den beregnede normale værdi omfatte et ikke-fordrejet og rimeligt beløb til dækning af SA&G samt fortjeneste. Som anført i betragtning 96 fandt Kommissionen, at de thailandske producenter Pacific Pipe Co., Ltd. og Asia Metal Co., Ltd. havde offentligt tilgængelige årsregnskaber, der kunne anvendes som reference til at fastsætte et ikke-fordrejet og rimeligt beløb for SA&G samt fortjeneste.

5) Niveau af social og miljømæssig beskyttelse

(162) Da det blev fastslået, at Thailand var et egnet repræsentativt land på grundlag af disse elementer, var der ikke behov for at foretage en vurdering af niveauet for social og miljømæssig beskyttelse i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, sidste punktum.

6) Konklusion om repræsentativt land

(163) På baggrund af ovenstående analyse opfyldte Thailand alle de kriterier, der er fastsat i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, for at kunne betragtes som et egnet repræsentativt land. Thailand har navnlig en væsentlig produktion af den undersøgte vare og et komplet datasæt til rådighed vedrørende alle produktionsfaktorer, SA&G og fortjeneste.

c) ***Kilder anvendt til fastsættelse af ikke-fordrejede omkostninger***

(164) I det andet notat anførte Kommissionen, at den med henblik på at beregne den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), ville anvende GTA-databasen til at fastsætte ikkefordrejede omkostninger for de fleste produktionsfaktorer i det repræsentative land.

(165) Kommissionen anførte endvidere, at den ville anvende ILO's statistikker og de nationale statistikker til at fastsætte de ikke-fordrejede arbejdskraftomkostninger i det repræsentative land, mens nationale statistikker, jf. betragtning 160, vil blive anvendt til at fastsætte ikke-fordrejede energiomkostninger.

(166) Desuden inkluderede Kommissionen i beregningen et beløb for indirekte produktionsomkostninger til dækning af omkostninger, der ikke er omfattet af ovennævnte produktionsfaktorer. For at fastsætte dette beløb gjorde den brug af de finansielle oplysninger fra en af de EU-producenter, der samarbejdede i forbindelse med dumpingundersøgelsen, og som fremlagde specifikke oplysninger med henblik herpå ([71]), nemlig Arcelor Mittal Tubular Products, Polen (»AMTP«). Metoden er behørigt forklaret i afsnit 3.2.2.2, litra e).

(167) Endelig anvendte Kommissionen, som anført i det andet notat, de finansielle oplysninger fra de udvalgte thailandske virksomheder, der er anført i betragtning 161, til at fastsætte SA&G samt fortjeneste.

d) ***Ikkefordrejede omkostninger og referenceværdier***

(168) Ved hjælp af de to notater om produktionsfaktorer forsøgte Kommissionen at opstille en liste over de produktionsfaktorer og kilder, der skulle anvendes til alle de produktionsfaktorer, som f.eks. materialer, energi og arbejdskraft, som producenterne i Kina anvendte ved fremstillingen af den undersøgte vare. Kommissionen modtog ingen bemærkninger vedrørende listen over produktionsfaktorer, som med notaterne blev stillet til rådighed for interesserede parter.

(169) Da de kinesiske eksporterende producenter ikke samarbejdede i forbindelse med den fornyede undersøgelse, måtte Kommissionen basere sig på den europæiske producent AMTP med henblik på at fastlægge de produktionsfaktorer, der blev anvendt i produktionen af svejsede rør. På grundlag af data indhentet fra de kinesiske virksomheder i forbindelse med den oprindelige undersøgelse og oplysninger, der er tilgængelige på webstederne for de kinesiske producenter af svejsede rør, svarer deres produktionsproces og de anvendte materialer tilsyneladende til AMTP's.

(170) I mangel af samarbejde havde Kommissionen ikke mere detaljerede toldkoder for hver produktionsfaktor end de 6-cifrede HS-koder. De anvendte HS-koder stemte fuldt overens med de thailandske toldkoder.

([71]) Der blev foretaget krydstjek uden kontrolbesøg af tallene for de indirekte produktionsomkostninger, og de blev afstemt med virksomhedens regnskaber.

(171) I betragtning af alle de oplysninger, der er fremlagt af AMTP, og da der ikke er fremsat nogen bemærkninger til de to notater om kilderne til fastsættelse af den normale værdi for produktionsfaktorerne, er følgende produktionsfaktorer og toldkoder, hvor det er relevant, blevet identificeret:

Tabel 1

Produktionsfaktorer for svejsede rør

Produktionsfaktor	HS–kode	Datakilde	Ikkefordrejet værdi pr. enhed
Råvarer			
Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde ≥ 600 mm, kun varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, i oprullet stand, af tykkelse ≥ 4,75 mm, men < 10 mm, ikke dekaperede, uden reliefmønster	7208 37	GTA	4,34 CNY pr. kg
Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde ≥ 600 mm, kun varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, i oprullet stand, af tykkelse ≥ 3 mm, men < 4,75 mm, ikke dekaperede, uden reliefmønster	7208 38	GTA	3,96 CNY pr. kg
Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde ≥ 600 mm, kun varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, i oprullet stand, af tykkelse < 3 mm, ikke dekaperede, uden reliefmønster	7208 39	GTA	4,05 CNY pr. kg
Zink	7901 11	GTA	20,69 CNY pr. kg
Svovlsyre	2807 00	GTA	0,56 CNY pr. kg
Arbejdskraft			
Lønninger i fremstillingssektoren	[ikke relevant]	Se afsnit 3.2.2.2., litra d), nr. 2)	19,91 CNY/time
Energi			
Elektricitet	[ikke relevant]	Se afsnit 3.2.2.2., litra d), nr. 3)	0,88 CNY/kWh
Naturgas	[ikke relevant]	Se afsnit 3.2.2.2., litra d), nr. 4)	2,73 CNY pr. m3
Biprodukter			
Ulegeret stålskrot	7204 41	GTA	3,12 CNY pr. kg
Skrotspåner af Ulegeret stål	7204 41	GTA	3,12 CNY pr. kg
Skrotskæl af ulegeret stål	7204 49	GTA	2,11 CNY pr. kg
Zinkaske	2620 19	GTA	8,11 CNY pr. kg
Hårdzink	2620 11	GTA	14,74 CNY pr. kg

1) Råmaterialer og biprodukter

(172) For at fastsætte ikke-fordrejede priser på materialer leveret til producentens fabrik, jf. artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, og i betragtning af, at der ikke var nogen samarbejdsvillige producenter i Kina, anvendte Kommissionen importpriserne til det repræsentative land for hvert materiale, der blev anvendt i AMTP's produktion af svejsede rør. Kommissionen efterprøvede de indberettede anvendte råmaterialer, de genererede biprodukter og de relevante forbrugskvoter i fremstillingen af den undersøgte vare.

(173) For alle råmaterialer og biprodukter benyttede Kommissionen sig af importpriserne i det repræsentative land. Importprisen i det repræsentative land blev fastsat som et vejet gennemsnit af enhedspriserne på importen fra alle tredjelande undtagen Kina. Kommissionen besluttede at udelukke importen fra Kina til det repræsentative land, eftersom den i betragtning 149 konkluderede, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina på grund af væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b). Da der ikke foreligger beviser for, at de samme fordrejninger ikke ligeledes påvirker varer bestemt til eksport, antog Kommissionen, at de samme fordrejninger påvirkede eksportpriserne. Kun for så vidt angår svovlsyre var de udelukkede importmængder fra Kina betydelige og tegnede sig for 4,7 % af det repræsentative lands samlede import. For alle andre råmaterialer og biprodukter varierede de relevante importandele fra 0 til 0,3 %.

(174) Normalt ville data om importen i det repræsentative land fra ikke-WTO-medlemmer, der er anført i bilag 1 til forordning (EU) 2015/755, også blive udelukket. Grundforordningens artikel 2, stk. 7, fastsætter, at hjemmemarkedspriserne i disse lande ikke kan anvendes til at fastsætte den normale værdi. I dette tilfælde blev der imidlertid ikke registreret nogen import af råmaterialer og biprodukter fra disse lande til Thailand i NUP.

(175) Med henblik på at fastsætte ikke-fordrejede priser på råmaterialer leveret til den eksporterende producents fabrik, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, anvendte Kommissionen det repræsentative lands importtold på de respektive niveauer, afhængigt af oprindelseslandet for de importerede mængder. Desuden tilføjede Kommissionen indenlandske transportomkostninger beregnet pr. kg på grundlag af prisen for levering fra Laem Chabang-havn — Bangkok, som angivet i Verdensbankens rapport ([72]).

2) Arbejdskraft

(176) For at fastsætte benchmarket for arbejdskraftomkostninger anvendte Kommissionen ILO's statistikker sammen med offentligt tilgængelige thailandske nationale statistikker og KPMG's oplysninger om skatter og afgifter i Thailand ([73]).

(177) ILO's statistikker indeholdt oplysninger om det gennemsnitlige antal ugentlige arbejdstimer pr. ansat i fremstillingssektoren i Thailand i NUP ([74]).

(178) Selv om data vedrørende månedslønninger for ansatte i fremstillingssektoren også indgik i ILO's statistikker, besluttede Kommissionen at henvise til statistikker fra Thailands nationale statistiske kontor, som indeholdt mere detaljerede oplysninger om lønninger og ikke-lønmæssige personalegoder i forskellige økonomiske sektorer pr. kvartal ([75]).

(179) Endelig anvendte Kommissionen oplysninger fra KPMG til at fastsætte de socialsikringsbidrag, som arbejdsgiveren betalte.

(180) På grundlag af disse oplysninger beregnede Kommissionen en timeløn i fremstillingssektoren, hvortil der blev lagt yderligere arbejdskraftrelaterede omkostninger afholdt af arbejdsgiveren.

([72]) https://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/t/thailand/THA.pdf s. 48.
([73]) https://home.kpmg/xx/en/home/insights/2011/12/thailand-other-taxes-levies.html
([74]) https://www.ilo.org/shinyapps/bulkexplorer17/?lang=en&segment=indicator&id=HOW_TEMP_SEX_ECO_NB_A
([75]) http://www.nso.go.th/sites/2014en/Pages/Statistical%20Themes/Population-Society/Labour/Labour-Force.aspx (første til fjerde kvartal, Excel file — Folder 1-19 Wk, tabel 15).

3) Elektricitet

(181) Med henblik på at fastsætte referenceprisen for elektricitet anvendte Kommissionen referencen for elprisen for erhvervskunder, industrielle og statslige virksomheder, som findes på Metropolitan Electricity Authority's websted ([76]).

(182) Under hensyntagen til den manglende samarbejdsvilje fra de kinesiske producenters side blev alle de resterende parametre, der var nødvendige for at beregne den gennemsnitlige referencepris for elektricitet, såsom spændingsinterval, perioder med og uden spidsbelastning samt efterspørgsel i spidsbelastningsperioder baseret på data fra AMTP.

4) Naturgas

(183) For at fastsætte referenceprisen for naturgas anvendte Kommissionen den statistiske rapport fra Kontoret for Energipolitik og -planlægning (energiministeriet) ([77]). Denne rapport dækkede hele NUP, men den indeholdt imidlertid samlede tal for forbruget og værdien af naturgas uanset typen af brugere (husholdninger, industri, transport) og i alle former. Kommissionen var imidlertid ikke i stand til at identificere nogen kilde, der ville gøre det muligt at indsnævre disse tal til kun at omfatte fremstillingssektoren. I en mere detaljeret årsrapport fra styrelsen for udvikling af alternativ energi og energieffektivitet (energiministeriet) ([78]) gives der kun data om forbruget målt i mængder, og det er derfor ikke muligt at beregne naturgasprisen på dette grundlag. På grundlag af sidstnævnte rapport tegnede fremstillingssektoren sig for 44 % af det samlede forbrug af naturgas i Thailand i NUP.

e) ***Indirekte produktionsomkostninger, SA&G samt fortjeneste***

(184) Ud over de produktionsfaktorer, der er opsummeret under betragtning 171, blev de indirekte produktionsomkostninger beregnet. I betragtning af den manglende samarbejdsvilje fra de kinesiske producenters side blev beregningen af disse indirekte produktionsomkostninger baseret på andelen af indirekte produktionsomkostninger divideret med de produktionsomkostninger, som AMTP havde oplyst. Denne procentsats blev anvendt på de ikkefordrejede produktionsomkostninger.

(185) For SA&G og fortjeneste anvendte Kommissionen de finansielle data fra de thailandske producenter Pacific Pipe Co., Ltd. ([79]) og Asia Metal Co., Ltd ([80]). Kommissionen beregnede først for hver af de to virksomheder deres respektive andele af SA&G og fortjeneste i forhold til omkostningerne ved solgte varer. Derefter blev der fastsat en gennemsnitlig SA&G og fortjeneste i det repræsentative land (vægtet med virksomhedernes omsætning). Interesserede parter fik adgang til disse virksomheders offentligt tilgængelige reviderede regnskaber i et bilag til det andet notat.

f) ***Beregning af den normale værdi***

(186) På grundlag af ovenstående beregnede Kommissionen den normale værdi pr. basisvaretype ab fabrik i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a).

(187) Først fastsatte Kommissionen de ikke-fordrejede produktionsomkostninger. Da de eksporterende producenter ikke samarbejdede, baserede Kommissionen sig på AMTP's oplysninger om forbruget af hver produktionsfaktor (råmaterialer, arbejdskraft og energi) til produktionen af den undersøgte vare. Disse forbrugsmængder blev multipliceret med de ikkefordrejede omkostninger pr. enhed i Thailand som beskrevet i afsnit d) ovenfor.

(188) Beregningen blev foretaget separat for to grundlæggende typer af svejsede rør, nemlig for sorte rør og galvaniserede rør. Galvaniserede rør er sorte rør, som efterfølgende har undergået en galvaniseringsproces, hvor røret er belagt med et zinklag. Derfor forudsætter fremstillingen af galvaniserede rør yderligere forbrug af energi og arbejdskraft samt yderligere anvendelse af zink og svovlsyre, som slet ikke forbruges i fremstillingen af sorte rør.

([76]) http://www.mea.or.th/en/profile/109/114 — den industrielle tidsdifferentierede takst blev anvendt.
([77]) http://www.eppo.go.th/index.php/en/en-energystatistics/energy-economy-static tabel 7.2.4.
([78]) https://www.dede.go.th/ewt_news.php?nid=42079
([79]) https://www.pacificpipe.co.th/EN/investor.html#financial_information
([80]) https://asiametal.co.th/Investor/index.php?page=fin_data&lang=0

(189) Dernæst tilføjede Kommissionen de i betragtning 184 beskrevne andele af indirekte produktionsomkostninger til de ikkefordrejede indirekte fremstillingsomkostninger for at nå frem til de ikkefordrejede produktionsomkostninger.

(190) Endelig anvendte Kommissionen i tillæg til de produktionsomkostninger, der blev fastsat som beskrevet i betragtning 189, SA&G og fortjenesten i det repræsentative land, jf. betragtning 185. SA&G og fortjeneste udtrykt som en procentdel af omkostningerne ved solgte varer og anvendt på de ikke-fordrejede produktionsomkostninger beløb sig til hhv. 4,3 % 3,0 %.

(191) De normale værdier for de to varetyper, beregnet som beskrevet i betragtning 187-190, blev reduceret med de ikkefordrejede værdier af biprodukterne på grundlag af AMTP's liste over biprodukter. De ikke-fordrejede værdier af biprodukterne blev fastsat ved at multiplicere de solgte mængder i NUP som indberettet af AMTP, med deres ikke-fordrejede omkostninger pr. enhed i Thailand, jf. afsnit d) ovenfor. Justeringen for visse biprodukter (zinkaske, hårdzink) blev kun foretaget med hensyn til den normale værdi, der blev fastsat for galvaniserede varer, da disse biprodukter stammer fra galvaniseringsprocessen.

(192) På dette grundlag beregnede Kommissionen den normale værdi ab fabrik i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a). Da ingen af de kinesiske producenter samarbejdede, blev den normale værdi fastsat på landsplan.

3.2.2.3. Eksportpris

(193) På grund af det manglende samarbejde fra de kinesiske eksporterende producenters side blev eksportprisen fastsat på grundlag af Eurostats cif-priser justeret til ab fabrik-niveau. Cif-eksportprisen blev således reduceret som følge af omkostningerne ved søfragt- og forsikringer ([81]) og indenlandske transportomkostninger i Kina ([82]). Der blev fastsat en særskilt eksportpris for sorte og for galvaniserede varer.

3.2.2.4. Sammenligning og dumpingmargen

(194) Kommissionen sammenlignede for hver varetype den beregnede normale værdi, der blev fastsat i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a), litra a), med eksportprisen som fastsat ovenfor.

(195) For visse varer anvender Kina en politik med kun delvis tilbagebetaling af moms ved eksport. For at sikre, at den normale værdi udtrykkes på det samme afgiftsniveau som eksportprisen, opjusteres den normale værdi sædvanligvis med den del af momsen, der blev opkrævet på eksport af den undersøgte vare, og som ikke blev tilbagebetalt til de kinesiske eksporterende producenter. Statistiske data fra den kinesiske told- og skatteforvaltnings websted og data fra Transcustoms ([83]) viste imidlertid, at momsen på eksport af svejsede rør blev refunderet fuldt ud i NUP. Der blev derfor ikke foretaget nogen justering for moms.

(196) På dette grundlag blev det konstateret, at den vejede gennemsnitlige dumpingmargen udtrykt i procent af cif-prisen, Unionens grænse, ufortoldet, var negativ.

3.2.2.5. Konklusion

(197) Kommissionen konkluderede, at eksporten af den undersøgte vare fra Kina ikke fandt sted til dumpingpriser i NUP. Den pågældende importmængde var imidlertid meget begrænset og tegnede sig for 0,2 % af Unionens samlede import og 0,1 % af andelen på EU-markedet, og priserne blev derfor anset for ikke at være repræsentative. Kommissionen undersøgte derfor også sandsynligheden for fornyet dumping.

([81]) På grundlag af OECD's datasæt: International Transport and Insurance Costs of Merchandise Trade (ITIC), China, The Netherlands. https://stats.oecd.org/Index.aspx?DataSetCode=CIF_FOB_ITIC

([82]) På grundlag af priser for levering fra Tianjin havn — Beijing som fremlagt af Verdensbanken https://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/c/china/CHN.pdf s. 88

([83]) http://www.transcustoms.cn/index.asp

3.2.3. *Sandsynligheden for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne ophæves*

(198) Ud over konstateringen af, at der ikke fandt dumping sted i NUP, undersøgte Kommissionen sandsynligheden for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne ophæves, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 2. Følgende yderligere indikatorer blev analyseret: forekomsten af dumpingeksport til tredjelande, produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Kina, tilgængeligheden af andre markeder og EU-markedets tiltrækningskraft.

3.2.3.1. Eksport til tredjelande

(199) På grundlag af GTA-importstatistikker identificerede Kommissionen de fem største importører af svejsede rør fra Kina i den nuværende undersøgelsesperiode: Filippinerne, Hongkong, Peru, Indonesien og Singapore ([84]). Kommissionen besluttede at udelukke Hongkong fra sin analyse, da der blev konstateret store uoverensstemmelser i de indberettede handelsmængder mellem Kina og Hongkong ved sammenligningen af de respektive import- og eksportrapporter fra GTA, og fordi Hongkong ikke synes at være det endelige bestemmelsessted for den kinesiske eksport af den undersøgte vare. Hvad angår den kinesiske eksport af svejsede rør til de resterende fire hovedmarkeder, blev der foretaget dumpingberegninger efter den metode, der er beskrevet nedenfor.

a) ***Den normale værdi***

(200) Med henblik på at vurdere dumping fra Kina til tredjelande anvendte Kommissionen den samme normale værdi som ved dumpingberegningen vedrørende EU-markedet, beregnet som beskrevet i betragtning 168-192.

b) ***Eksportpris***

(201) Da de kinesiske producenter ikke samarbejdede, blev den sandsynlige eksportpris til Unionen anslået ved at analysere de nuværende kinesiske eksportpriser til tredjelande på grundlag af de relevante landespecifikke importstatistikker fra GTA.

(202) Alle de fire pågældende lande indberettede deres importværdi på cif-niveau. Kommissionen justerede derfor de indberettede priser med henblik på at beregne eksportprisen ab fabrik ved at fratrække omkostninger ved søfragt og forsikringer ([85]) samt de indenlandske transportomkostninger i Kina ([86]).

(203) For Perus vedkommende fremgik omkostningerne ved søfragt og forsikringer for leverancer fra Kina ikke af ovennævnte kilde. Kommissionen besluttede derfor at anvende priser for leverancer mellem Kina og Chile, der var tilgængelige fra samme kilde.

c) ***Sammenligning og dumpingmargener***

(204) Kommissionen sammenlignede den beregnede normale værdi og eksportpriserne til tredjelande på grundlag af priserne ab fabrik. Sammenligningen blev, hvor det var muligt ([87]), foretaget for hver varetype (sort/galvaniseret), og der blev fastsat en vejet gennemsnitlig dumpingmængde.

(205) Ovenstående sammenligning viste en landsdækkende dumpingmargen for den kinesiske eksport til de fire lande udtrykt i procent af cif-værdien, som anført i det følgende:

([84]) Landene er opført i henhold til importmængderne fra Kina.

([85]) På grundlag af OECD's datasæt: International Transport and Insurance Costs of Merchandise Trade (ITIC) — China-country in question. https://stats.oecd.org/Index.aspx?DataSetCode=CIF_FOB_ITIC

([86]) På grundlag af priser for levering fra Tianjin havn — Beijing som fremlagt af Verdensbanken https://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/c/china/CHN.pdf s. 88

([87]) For Perus vedkommende giver toldkoderne ikke mulighed for at skelne mellem sorte og galvaniserede rør. Derfor blev alle de undersøgte rør behandlet som én varetype i beregningen.

Land	% af den samlede import af den undersøgte vare på verdensplan fra Kina	Dumpingmargen (%)
Filippinerne	19,3	71,7
Peru	5,3	25,6
Indonesien	4,4	21,4
Singapore	4,2	18,9

3.2.3.2. Produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Kina

(206) I betragtning af GOC's og de kinesiske producenters manglende samarbejdsvilje blev produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Kina fastlagt på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger og særlig oplysningerne fra ansøgeren og Huajing Industry Research Institute ([88]) (»HIRI«), jf. grundforordningens artikel 18.

(207) Ifølge begge kilder overstiger produktionskapaciteten i Kina betydeligt de nuværende produktionsmængder og den interne efterspørgsel på det kinesiske marked. Tallene i betragtning 208 og 209 vedrører den samlede produktion af svejsede rør af jern og stål. Ansøgeren anslog, at ca. 80 % af denne produktion er »små rør« med en ydre diameter på 406,4 mm eller derunder, hvilket svarer til den undersøgte vare. Dette skøn bekræftes af rapporten fra HIRI. Selv om der ikke er fremlagt nøjagtige tal, anføres det i rapporten, at »*de fleste svejsede rør fremstillet af industrien for svejsede rør i Kina er varer med lille diameter og tykvæggede varer*«. Kommissionen fandt derfor, at uoverensstemmelsen mellem produktionskapaciteten og den faktiske produktion og efterspørgsel på det kinesiske marked, jf. nedenfor, var repræsentativ for den undersøgte vare.

(208) Ifølge oplysningerne i anmodningen, som efterfølgende blev ajourført i løbet af undersøgelsen, udgjorde produktionen af svejsede rør i Kina 60 mio. ton i NUP. Et lidt lavere tal på 56 mio. ton fremgår af rapporten fra HIRI. Det fremgår desuden af sidstnævnte rapport, at denne produktionsmængde, selv uden hensyntagen til den uudnyttede kapacitet, allerede overstiger den interne efterspørgsel i Kina, som anslås til 52,4 mio. ton.

(209) Ifølge ansøgeren er den uudnyttede produktionskapacitet for den undersøgte vare i Kina på ca. 10 mio. ton. Rapporten fra HIRI indeholder ingen egentlige kapacitetsdata. Den understreger imidlertid klart, at der er tale om overproduktion af svejsede rør i Kina, og at der er tale om en markant overkapacitet. Det hedder bl.a. i rapporten, at »*... med den hurtige udvikling i Kinas industri er væksten i efterspørgslen er stadig forholdsvis lav og er lavere end produktionsraten for svejsede rør, selv om efterspørgslen i Kina efter svejsede rør steget betydeligt. Dette har affødt den nuværende situation med en overkapacitet af svejsede rør. Det er ikke befordrende for udviklingen i industrien for svejsede rør. Desuden er en af årsagerne til overkapaciteten, at visse indenlandske industrier har højere krav til svejsede rør, herunder kvalitetskrav, krav til diametermål og til rørvægge. Svejsede rør fra Kina kan ikke opfylde disse industriers behov og skal købes fra udlandet. Dette resulterer i den nuværende situation med reduceret efterspørgsel, hvilket har forværret den indenlandske overkapacitet*« ([89]).

(210) På grundlag af ovenstående konkluderede Kommissionen, at de kinesiske eksporterende producenter har betydelig uudnyttet kapacitet, som de kunne anvende til at producere svejsede rør til eksport til EU-markedet, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

([88]) https://m.huaon.com/detail/407989.html; https://m.huaon.com/detail/617918.html

([89]) Analysis of the 2018 steel welded pipes industry in China, Huajing Information Network, offentliggjort den 5. marts 2019 https://m.huaon.com/detail/407989.html.

3.2.3.3. Adgang til andre markeder

(211) Der findes en lang række handelsbeskyttelsesforanstaltninger og andre importrestriktioner over for eksporten af svejsede rør med oprindelse i Kina. Ifølge Global Trade Alert ([90]) anvendes sådanne foranstaltninger i Australien (antidumping- og udligningstold), Canada (antidumping- og udligningstold), Colombia (antidumpingforanstaltninger), Mexico (antidumpingforanstaltninger), Pakistan (importforbud), Thailand (antidumpingforanstaltninger), Tyrkiet (beskyttelsesforanstaltninger) og USA (antidumpingforanstaltninger og section 232-foranstaltninger). Disse foranstaltninger begrænser ikke blot kinesiske producenters adgang til ovennævnte markeder, men bekræfter også de kinesiske producenters fortsatte urimelige handelspraksis.

(212) Kommissionen konkluderede derfor, at hvis de nuværende foranstaltninger blev ophævet, var det sandsynligt, at de kinesiske eksporterende producenter ville omdirigere deres eksport til Unionen til dumpingpriser.

3.2.3.4. EU-markedets tiltrækningskraft

(213) Ifølge GTA-dataene eksporterede de kinesiske eksporterende producenter til deres vigtigste tredjelandsmarkeder til priser, der i gennemsnit var mellem 8 % og 21 % lavere end EU-producenternes gennemsnitlige salgspriser på EU-markedet. I betragtning af dette prisniveau er det potentielt langt mere attraktivt at eksportere til Unionen for de kinesiske eksportører end at eksportere til næsten alle andre lande.

(214) EU-markedet er også attraktivt for de kinesiske producenter i betragtning af dets størrelse med et samlet forbrug på 540 000 ton.

3.2.3.5. Konklusion vedrørende sandsynligheden for fornyet dumping

(215) I lyset af ovenstående konkluderede Kommissionen, at uanset om der fandt dumping sted i den nuværende undersøgelsesperiode, er det sandsynligt, at der vil forekomme fornyet dumping fra Kina til Unionen, hvis foranstaltningerne udløber.

3.2.4. *Overordnet konklusion vedrørende sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping*

(216) Selv om undersøgelsen ikke viste, at importen fra Kina fortsatte med at komme ind på EU-markedet til dumpingpriser i NUP, fører dette ikke til en konklusion om, at den urimelige prispraksis fra de kinesiske producenter af svejsede rør ikke ville gentage sig, hvis foranstaltningerne udløber.

(217) Den kinesiske eksport til de vigtigste tredjelande, som de kinesiske producenter af svejsede rør er rettet mod, var fortsat berørt af dumpingpraksis. I betragtning af betydelige eksportmængder til disse lande (fra 20 000 ton til 93 000 ton sammenlignet med blot 559 ton eksporteret til Unionen) anses priserne på denne eksport for at være mere repræsentative med henblik på at fastslå en potentiel dumpingpraksis. Fortsat urimelig priskonkurrence bekræftes også af en række gældende handelsbeskyttelsesforanstaltninger over for den kinesiske eksport af svejsede rør i andre lande.

(218) Desuden fandt Kommissionen andre indicier for, at der sandsynligvis igen vil finde dumping sted, hvis foranstaltningerne udløber.

(219) Den uudnyttede kapacitet i Kina er meget betydelig og er mere end ti gange så høj som det samlede EU-forbrug i den nuværende undersøgelsesperiode. Endvidere fremgik det af rapporten fra HIRI, at den kinesiske kapacitet til fremstilling af svejsede rør steg med 10 mio. ton alene i perioden 2018-2019, og at der kan forventes en yderligere stigning.

(220) Endelig kan man på grund af EU-markedets tiltrækningskraft i form af størrelse og priser og den omstændighed, at andre markeder stadig er lukkede som følge af beskyttelsesforanstaltninger, antage, at den kinesiske eksport og uudnyttede kapacitet sandsynligvis vil blive (om)dirigeret til EU-markedet, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

([90]) https://www.globaltradealert.org/
https://www.globaltradealert.org/data_extraction
https://www.globaltradealert.org/latest/state-acts

(221) Kommissionen konkluderede derfor, at der var sandsynlighed for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne ikke blev forlænget.

3.3. **Rusland**

3.3.1. *Indledende bemærkninger*

(222) I den nuværende undersøgelsesperiode fortsatte importen af den undersøgte vare fra Rusland, dog i betydeligt mindre omfang end i undersøgelsesperioden for den oprindelige undersøgelse (dvs. fra juli 2006 til juni 2007). Ifølge Comext (Eurostat) var importen af svejsede rør fra Rusland på mindre end 2 000 ton i den nuværende undersøgelsesperiode sammenlignet med mere end 36 000 ton i den oprindelige undersøgelsesperiode (juli 2006 til juni 2007). Der blev konstateret et tilsvarende lavt importniveau i den tidligere udløbsundersøgelse. Importen af svejsede rør fra Rusland tegnede sig for ca. 0,4 % af EU-markedet i den nuværende undersøgelsesperiode sammenlignet med en markedsandel på 2,7 % i den oprindelige undersøgelsesperiode og 0,7 % i undersøgelsesperioden for den tidligere udløbsundersøgelse.

(223) To russiske eksporterende producenter, PAO Severstal og TMK, gav sig til kende ved indledningen af undersøgelsen og gav udtryk for deres samarbejdsvilje. TMK Group meddelte imidlertid senere Kommissionen, at den ikke havde til hensigt at besvare spørgeskemaet for eksporterende producenter.

(224) Da oplysningerne fra PAO Severstal blev kontrolleret under et krydstjek uden kontrolbesøg fra den 11. til den 13. november 2020, konstaterede Kommissionen desuden væsentlige og alvorlige mangler i rapporteringen af hjemmemarkedssalget af den undersøgte vare. Disse mangler lagde i høj grad hindringer i vejen for den normale procedure i forbindelse med undersøgelsen af denne del af spørgeskemabesvarelsen. Navnlig havde PAO Severstal afgivet ukorrekte oplysninger om antallet af indberettede transaktioner, den samlede salgsmængde, den samlede salgsværdi og de justeringer, der blev indberettet for hjemmemarkedssalget af den undersøgte vare til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder.

(225) Sidst på eftermiddagen den 13. november fremlagde virksomheden en ajourført udgave af hjemmemarkedssalget. På grund af utilstrækkelig tid var det imidlertid ikke muligt for Kommissionen at krydstjekke denne reviderede udgave og afstemme den med de øvrige fremlagte oplysninger.

(226) Desuden blev den indberettede fortjeneste forholdsmæssigt fordelt på den undersøgte vare og på de forskellige salgsstrømme af den undersøgte vare på grundlag af omsætningen. Dette kunne ikke accepteres, da fortjenesten er direkte påvirket af produktionsomkostningerne, som varierer afhængigt af varer og varetyper. Da de fejl, der er nævnt i betragtning 224, også påvirkede den indberettede omsætning af den undersøgte vare, burde tallene for fortjenesten desuden også have været revideret på grundlag af resultatet af analysen af hjemmemarkedssalget.

(227) Kommissionen fandt, at disse væsentlige og alvorlige mangler i betydelig grad hindrede den normale procedure i forbindelse med undersøgelsen af denne del af spørgeskemaet. Kommissionen meddelte derfor PAO Severstal, at den havde til hensigt at anvende de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, stk. 1, for så vidt angår hjemmemarkedssalget og beregningen af den normale værdi.

(228) Da ingen andre producenter af den undersøgte vare i Rusland samarbejdede og besvarede spørgeskemaet, underrettede Kommissionen myndighederne i Den Russiske Føderation om, at den havde til hensigt at anvende de foreliggende faktiske oplysninger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 18 for så vidt angår beregningen af den normale værdi og at basere sine konklusioner om dumping og sandsynligheden for fortsat og/eller fornyet dumping for alle eksporterende producenter i Rusland på de foreliggende faktiske oplysninger.

(229) Kommissionen modtog ingen bemærkninger eller anmodninger om høringskonsulentens mellemkomst i denne forbindelse.

(230) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 18 blev konklusionerne vedrørende sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping derfor baseret på de foreliggende faktiske oplysninger, navnlig blev den normale værdi beregnet på grundlag af oplysninger fra PAO Severstal, som blev krydstjekket og fundet korrekt indberettet.

3.3.2. *Fortsat dumping af importen i den nuværende undersøgelsesperiode*

3.3.2.1. Den normale værdi

(231) Som nævnt i betragtning 230 blev Kommissionen på grund af det manglende samarbejde fra de russiske eksporterende producenters side nødt til at fastsætte den normale værdi på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger. Kommissionen anvendte i den forbindelse de oplysninger, der var blevet indgivet af den delvist samarbejdsvillige russiske producent.

(232) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 3, blev den normale værdi beregnet ved at lægge følgende til den delvist samarbejdsvillige eksporterende producents vejede gennemsnitlige produktionsomkostninger pr. varekontrolnummer for samme vare i den nuværende undersøgelsesperiode:

— den samarbejdsvillige eksporterende producents vejede gennemsnitlige salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger (»SA&G«) ved hjemmemarkedssalg af samme vare i normal handel i løbet af den nuværende undersøgelsesperiode og

— den samarbejdsvillige eksporterende producents vejede gennemsnitlige fortjeneste ved hjemmemarkedssalg af samme vare i normal handel i den nuværende undersøgelsesperiode.

(233) Da der ikke forelå nogen anden pålidelig og verificeret fortjeneste, anvendte Kommissionen den fortjeneste, som virksomheden havde indberettet, selv om det blev konstateret, at den var blevet tildelt forkert, jf. betragtning 226. Den anvendte fortjenstmargen svarer til virksomhedens samlede fortjeneste (for alle varer) som anført i de reviderede regnskaber, og den blev derfor betragtet som det mest pålidelige benchmark. Desuden ville den korrekte fortjeneste nødvendigvis have været højere end den fortjeneste, som virksomheden havde angivet. Da dumpingmargenen i denne sag, jf. betragtning 238, allerede var så høj, at det kunne bekræftes, at der fandt dumping sted i den nuværende undersøgelsesperiode, er en forhøjelse af dumpingmargenen som følge af denne justering imidlertid ikke relevant for udfaldet af denne fornyede undersøgelse.

(234) Produktionsomkostningerne blev justeret, hvor det var nødvendigt.

3.3.2.2. Eksportpris

(235) Kommissionen blev på grund af det manglende samarbejde fra de russiske eksporterende producenters side nødt til at fastsætte eksportprisen på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger. Oplysninger fra den eneste delvist samarbejdsvillige russiske producent kunne ikke anvendes, da denne producent ikke eksporterede den undersøgte vare til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode.

(236) Eksportprisen blev fastsat på grundlag af Eurostats cif-priser justeret til ab fabrik-niveau. Cif-eksportprisen blev således reduceret som følge af fragt- og forsikringsomkostninger ([91]) og indenlandske transportomkostninger i Rusland ([92]).

3.3.2.3. Sammenligning

(237) Kommissionen sammenlignede den normale værdi og eksportprisen for den undersøgte vare på grundlag af priserne ab fabrik.

(238) Ovenstående sammenligning viste en landsdækkende dumpingmargen for den russiske eksport til Unionen på 12,4 % udtrykt i procent af cif-værdien. Det blev derfor konkluderet, at der fortsat fandt dumping sted i den nuværende undersøgelsesperiode.

3.3.2.4. Konklusion

(239) Kommissionen konkluderede derfor, at der fortsat fandt dumping sted fra Rusland i den nuværende undersøgelsesperiode. Da den pågældende importmængde imidlertid var meget begrænset og tegnede sig for 0,7 % af Unionens samlede import og 0,4 % af andelen på EU-markedet, undersøgte Kommissionen også sandsynligheden for fornyet dumping.

([91]) På grundlag af OECD's datasæt: International Transport and Insurance Costs of Merchandise Trade (ITIC) — Russia-Latvia: https://stats.oecd.org/Index.aspx?DataSetCode=CIF_FOB_ITIC#.

([92]) På grundlag af priser for levering fra Tianjin havn — Skt. Petersborg som fremlagt af Verdensbanken: https://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/r/russia/RUS.pdf s. 85

(240) Efter fremlæggelsen af oplysninger hævdede myndighederne i Den Russiske Føderation, at sandsynligheden for fortsat dumping for så vidt angår russiske eksportører ikke kan fastslås med sikkerhed, da fastsættelsen af dumping i den tidligere udløbsundersøgelse og i den oprindelige undersøgelse begge var i strid med WTO-reglerne.

(241) I deres bemærkninger hævdede de russiske myndigheder, at den justering af omkostningerne ved naturgas, som Kommissionen havde foretaget i den tidligere udløbsundersøgelse og i den oprindelige undersøgelse, er uforenelig med antidumpingaftalens artikel 2.2.1.1, 2.2.1 og 2.2 og med konklusionerne i følgende WTO-sager: EU — Biodiesel (Argentina), Ukraine — Ammonium Nitrate og EU — Cost Adjustment Methodologies. De russiske myndigheder henviser specifikt til konklusionerne i sidstnævnte rapport, som blev offentliggjort den 24. juli 2020 ([93]) (»rapporten om DS494«), nemlig det forhold at den russiske regerings påståede indgriben/markedsfordrejning ikke udgjorde et tilstrækkeligt grundlag til at konkludere, at de eksporterende producenters optegnelser ikke i tilstrækkelig grad afspejlede de omkostninger, der var forbundet med produktion og salg af den pågældende vare.

(242) Denne bemærkning måtte afvises af følgende grunde. For det første er konklusionerne i rapporten om DS494 genstand for en appelprocedure, og panelets konklusioner er derfor endnu ikke endelige. For det andet fastsatte Kommissionen i den nuværende undersøgelse, jf. betragtning 232, den normale værdi ved hjælp af produktionsomkostningerne for samme vare som oplyst af den delvist samarbejdsvillige russiske eksporterende producent i den nuværende undersøgelsesperiode uden at foretage nogen justering af omkostningerne.

3.3.3. *Sandsynligheden for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne ophæves*

(243) Kommissionen undersøgte i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, sandsynligheden for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne ophæves. Følgende yderligere indikatorer blev analyseret: forekomsten af dumpingeksport til tredjelande, produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Rusland og EU-markedets tiltrækningskraft.

3.3.3.1. Eksport til tredjelande

a) ***Den normale værdi***

(244) Den normale værdi blev beregnet efter metoden i betragtning 232.

b) ***Eksportpris***

(245) Eksportprisen blev fastsat på grundlag af den delvist samarbejdsvillige russiske producents salgspriser til andre tredjelande.

c) ***Sammenligning og dumpingmargen***

(246) Kommissionen sammenlignede den beregnede normale værdi og de gennemsnitlige eksportpriser til tredjelande på grundlag af priserne ab fabrik. Sammenligningen blev foretaget for hver varetype, og der blev fastsat en vejet gennemsnitlig dumpingmængde.

(247) Ovenstående sammenligning viste en landsdækkende dumpingmargen for den russiske eksport til tredjelande på 4,3 % udtrykt i procent af cif-værdien.

3.3.3.2. Produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Rusland

(248) I betragtning af de russiske eksporterende producenters begrænsede samarbejdsvilje blev produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Rusland fastlagt på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger og navnlig oplysningerne fra ansøgeren og fra den eneste delvist samarbejdsvillige russiske producent.

([93]) European Union — Cost Adjustment Methodologies and Certain Anti-Dumping Measures on Imports from Russia, panelrapport af 24. juli 2020, WT/DS494/R.

(249) Ifølge oplysningerne fra Metal Expert, som ansøgeren havde fremlagt, er den samlede produktionskapacitet for den undersøgte vare i Rusland på over 8 mio. ton. Ansøgeren anslog, at de russiske producenter har en uudnyttet kapacitet på ca. 1 mio. ton, som ikke kan absorberes på hjemmemarkedet. Desuden er der mindst 11 producenter af den undersøgte vare i Rusland, og den eneste samarbejdsvillige producent har alene en nominel produktionskapacitet, der overstiger det samlede EU-forbrug.

(250) På grundlag af ovenstående konkluderede Kommissionen, at de russiske eksporterende producenter har en betydelig uudnyttet kapacitet, som de kunne anvende til at producere svejsede rør til eksport til EU-markedet, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

3.3.3.3. EU-markedets tiltrækningskraft

(251) Undersøgelsen viste, at de russiske eksporterende producenter eksporterede til deres vigtigste tredjelandsmarkeder til priser, der var ca. 29 % lavere end EU-producenternes gennemsnitlige salgspriser på EU-markedet. I betragtning af dette prisniveau er det potentielt langt mere attraktivt at eksportere til Unionen for de russiske eksportører end at eksportere til alle andre lande.

(252) EU-markedet er også attraktivt i betragtning af dets geografiske nærhed og størrelse med et samlet forbrug på 541 000 ton.

(253) Efter fremlæggelsen af oplysninger anfægtede de russiske myndigheder Kommissionens synspunkt med hensyn til EU-markedets tiltrækningskraft for de russiske eksportører. Efter deres opfattelse fokuserer de russiske producenter mere på det voksende hjemmemarked og på deres vigtigste eksportmarkeder, SNG-landene ([94]), som er attraktive på grund af fraværet af importafgifter.

(254) Kommissionen var ikke enig i dette synspunkt. For det første er salgspriserne på EU-markedet, jf. betragtning 238 og 251, langt mere attraktive for de russiske producenter end hjemmemarkedspriserne og eksportpriserne til andre tredjelande. For det andet øger fraværet af told et eksportmarkeds tiltrækningskraft, hvilket de russiske myndigheder selv indrømmede, og de russiske producenter vil derfor have et stærkt incitament til at omdirigere deres eksport til EU-markedet, hvis foranstaltningen blev ophævet.

3.3.3.4. Konklusion vedrørende sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping

(255) Undersøgelsen viste, at importen fra Rusland fortsatte med at trænge ind på EU-markedet til dumpingpriser i den nuværende undersøgelsesperiode.

(256) Undersøgelsen viste desuden, at der fortsat forekom dumping i forbindelse med den russiske eksport til landets vigtigste tredjelandsmarkeder.

(257) Derudover fandt Kommissionen andre beviser for, at der sandsynligvis igen vil finde dumping sted, hvis foranstaltningerne udløber.

(258) Den uudnyttede kapacitet i Rusland er meget betydelig og er højere end det samlede EU-forbrug i den nuværende undersøgelsesperiode. Ifølge oplysningerne fra ansøgeren steg den russiske kapacitet til produktion af svejsede rør med næsten 1 mio. ton mellem 2018 og 2019.

(259) De russiske myndigheder anfægtede det skøn over den uudnyttede kapacitet i Rusland, som ansøgeren havde fremlagt, da det efter deres opfattelse ikke tog hensyn til, at visse anlæg er i stand til og anvendes til at fremstille andre varer end den pågældende vare, hvilket i betydelig grad reducerer den uudnyttede kapacitet.

(260) I denne forbindelse tog Kommissionen hensyn til de andre varer, der kan fremstilles på samme produktionslinje. Det bekræftes imidlertid, at den samlede nominelle kapacitet for den pågældende vare i Rusland ligger på det niveau, der er anslået i betragtning 258. Kommissionen konkluderede derfor, at det i betragtning af EU-markedets tiltrækningskraft er sandsynligt, at de russiske producenter vil ændre deres varesortiment og øge produktionskapaciteten for den undersøgte vare, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

([94]) Aserbajdsjan, Armenien, Hviderusland, Kasakhstan, Den Kirgisiske Republik, Moldova, Tadsjikistan, Turkmenistan, Usbekistan og Ukraine.

(261) Endelig antyder EU-markedets tiltrækningskraft i form af størrelse og priser, jf. ovenfor, at den russiske eksport og uudnyttede kapacitet sandsynligvis vil blive (om)dirigeret til EU-markedet, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

(262) Kommissionen konkluderede derfor, at der var sandsynlighed for fornyet dumping, hvis foranstaltningerne ikke blev forlænget.

4. SKADE

4.1. Definition af EU-erhvervsgren og EU-produktion

(263) Samme vare blev fremstillet af 12 producenter i Unionen i den betragtede periode og 11 EU-producenter i den nuværende undersøgelsesperiode. De udgør »EU-erhvervsgrenen« som omhandlet i grundforordningens artikel 4, stk. 1.

(264) Den samlede EU-produktion i den nuværende undersøgelsesperiode blev fastsat til ca. 291 704 ton. Kommissionen fastsatte tallet på grundlag af alle de foreliggende oplysninger om EU-erhvervsgrenen, som f.eks. data fra ansøgeren ([95]). Tre EU-producenter, der tegnede sig for ca. 40 % af den samlede EU-produktion af samme vare, blev udtaget til at indgå i stikprøven, jf. betragtning 15.

4.2. EU-forbrug

(265) Kommissionen fastsatte EU-forbruget på grundlag af salgsmængden af EU-erhvervsgrenens egenproduktion beregnet til EU-markedet og oplysninger om importmængden til EU-markedet indhentet fra Eurostat-statistikkerne.

(266) EU-forbruget udviklede sig således:

Tabel 2

EU-forbrug (i ton) ([96])

	2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Samlet EU-forbrug	499 998	505 443	577 397	541 409
Indeks	*100*	*101*	*115*	*108*

Kilde: Eurostat.

(267) EU-forbruget steg i hele den betragtede periode. Det steg med 15 procentpoint i 2018, før det faldt med 7 procentpoint i den nuværende undersøgelsesperiode i forhold til 2018. EU-forbruget steg i alt med 8 % mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode.

4.3. Import fra de pågældende lande

4.3.1. *Mængde og markedsandel for importen fra de pågældende lande*

(268) Kommissionen beregnede importmængden fra de pågældende lande på grundlag af data fra Eurostat's statistikker. Markedsandelen for importen blev fastsat på grundlag af EU-forbruget, jf. betragtning 266.

(269) Importen fra de pågældende lande og deres markedsandel udviklede sig som følger:

([95]) Produktionsmængden er baseret på data for EU-27, da Det Forenede Kongerige ophørte med at være en del af Den Europæiske Union fra den 1. februar 2020, og overgangsperioden for Det Forenede Kongeriges udtræden udløb den 31. december 2020.

([96]) Forbruget er baseret på data for EU-27, ekskl. data vedrørende Det Forenede Kongerige.

Tabel 3

Importmængde (i ton) og markedsandel ([97])

	2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Importmængde fra Rusland	1 235	883	1 732	1 912
Indeks	*100*	*72*	*140*	*155*
Markedsandel for importen fra Rusland (%)	0,25	0,17	0,30	0,35
Indeks	*100*	*71*	*121*	*143*
Importmængde fra Hviderusland	18	0	0	4
Indeks	*100*	*0*	*0*	*19*
Markedsandel for importen fra Hviderusland (%)	0	0	0	0
Indeks	*100*	*0*	*0*	*18*
Importmængde fra Kina	478	589	424	559
Indeks	*100*	*123*	*89*	*117*
Markedsandel for importen fra Kina (%)	0,10	0,12	0,07	0,10
Indeks	*100*	*122*	*77*	*108*
Importmængde fra de pågældende lande	1 731	1 472	2 156	2 475
Indeks	*100*	*85*	*125*	*143*
Markedsandel for importen fra de pågældende lande (%)	0,35	0,29	0,37	0,45
Indeks	*100*	*84*	*108*	*132*

Kilde: Eurostat.

(270) Importen af den undersøgte vare fra de pågældende lande forblev lav i den betragtede periode og i den nuværende undersøgelsesperiode. Selv om importen fra Rusland og Kina steg mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode, forblev disse to landes markedsandel meget lav (under 1 %), mens markedsandelen for importen fra Hviderusland var under 0,0033 % i den betragtede periode.

4.3.2. *Priser på importen fra de pågældende lande og prisunderbud*

4.3.2.1. Priser

(271) Kommissionen fastsatte de gennemsnitlige importpriser på grundlag af data fra Eurostats statistikker.

(272) De vejede gennemsnitspriser på importen fra de pågældende lande udviklede sig således:

([97]) Importmængden er baseret på data for EU-27, ekskl. data vedrørende Det Forenede Kongerige.

Tabel 4

Importpriser (EUR/ton) ([98])

	2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Priser på importen fra Rusland	410,52	499,74	475,80	540,37
Indeks	*100*	*122*	*116*	*132*
Priser på importen fra Hviderusland	101,65	0	0	531,43
Indeks	*100*	*0*	*0*	*523*
Priser på importen fra Kina	1 429,16	2 562,52	1 954,28	1 515,58
Indeks	*100*	*179*	*137*	*106*

Kilde: Eurostat.

(273) Hvad angår importen fra Rusland, blev der konstateret en stigning i den gennemsnitlige enhedspris mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode. Denne prisudvikling er i tråd med den overordnede prisudvikling for den undersøgte vare (se også tabel 5 og 9).

(274) I betragtning af de meget lave importmængder fra Kina og Hviderusland kunne priserne på denne import ikke analyseres på en fornuftig måde.

4.3.2.2. Prisunderbud

(275) Da de eksporterende producenter i Kina ikke samarbejdede, og i betragtning af de meget lave mængder, der blev importeret til Unionen fra Kina, kunne der ikke fastsættes pålidelige importpriser i den nuværende undersøgelsesperiode. Under disse omstændigheder fastsatte Kommissionen prisunderbuddet for importen fra Kina i den nuværende undersøgelsesperiode ved at sammenligne:

1) de vejede gennemsnitlige salgspriser pr. varetype (sorte svejsede rør eller galvaniserede svejsede rør), som de stikprøveudtagne EU-producenter forlangte af ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet, justeret til et ab fabrik-niveau og

2) de tilsvarende vejede gennemsnitlige priser pr. varetype for den undersøgte vare produceret i Kina ved salg til resten af verden, fastsat på cif-basis med passende justeringer for told og omkostninger efter importen. I mangel af andre oplysninger blev disse omkostninger anslået til 1 % af cif-værdien ([99]).

(276) Hvad angår importen fra Rusland, blev importmængden i den nuværende undersøgelsesperiode anset for tilstrækkelig til at give et rimeligt fingerpeg om den fremtidige prisadfærd, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe. I betragtning af den manglende samarbejdsvilje fra eksporterende producenter i Rusland, jf. betragtning 235, anvendte Kommissionen cif-data fra Eurostat til at fastsætte importprisen. Den delvist samarbejdsvillige eksporterende producent i Rusland producerede kun sorte svejsede rør, og i Eurostats data består eksporten til Unionen næsten udelukkende af sorte svejsede rør. Sammenligningen blev derfor kun foretaget for sorte svejsede rør. Kommissionen fastsatte prisunderbuddet for importen fra Rusland i den nuværende undersøgelsesperiode ved at sammenligne:

1) de vejede gennemsnitlige salgspriser, som EU-producenterne opkrævede for sorte svejsede rør af ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet, justeret til ab fabrik-niveau og

([98]) Importpriserne er baseret på data for EU-27, ekskl. data vedrørende Det Forenede Kongerige.

([99]) Jf. Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/566 af 9. april 2019 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse rørfittings med oprindelse i Den Russiske Føderation, Republikken Korea og Malaysia efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 og om afslutning af undersøgelsen vedrørende importen af samme vare med oprindelse i Republikken Tyrkiet (EUT L 99 af 10.4.2019, s. 9), betragtning 128.

2) de tilsvarende vejede gennemsnitlige importpriser for sorte svejsede rør fra Rusland fastsat på cif-basis med passende justeringer for told og omkostninger efter importen. I mangel af andre oplysninger blev disse omkostninger anslået til 1 % af cif-værdien.

(277) For så vidt angår importen fra Hviderusland kunne der i betragtning af de meget lave importmængder til Unionen ikke fastsættes pålidelige importpriser til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode. Kommissionen anvendte derfor priserne på de undersøgte varer, som blev produceret i Hviderusland og solgt til tredjelandsmarkeder, navnlig til Rusland, som er det vigtigste eksportmarked. Som forklaret i betragtning 60 var eksportmængden af galvaniserede svejsede rør begrænset og udviste en usammenhængende prisudvikling. Sammenligningen blev derfor kun foretaget for ikke-galvaniserede svejsede rør, som omfatter sorte svejsede rør og andre svejsede rør. Kommissionen fastsatte prisunderbuddet i den nuværende undersøgelsesperiode ved at sammenligne:

1) de vejede gennemsnitlige salgspriser, som EU-producenterne opkrævede for ikke-galvaniserede svejsede rør af ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet, justeret til ab fabrik-niveau og

2) de tilsvarende vejede gennemsnitlige priser for ikke-galvaniserede svejsede rør fra Hviderusland ved salg til Rusland, fastsat på cif-basis, med passende justeringer for told og omkostninger efter importen. I mangel af andre oplysninger blev disse omkostninger anslået til 1 % af cif-værdien.

(278) Resultatet af sammenligningen blev udtrykt som en procentdel af omsætningen hos de stikprøveudtagne EU-producenter i den nuværende undersøgelsesperiode. Den viste en vejet gennemsnitlig underbudsmargen for de pågældende lande på mellem 6,2 % og 23,5 %.

4.4. **Import fra andre tredjelande end Rusland, Hviderusland og Kina**

(279) Importen af den undersøgte vare fra andre tredjelande end Rusland, Hviderusland og Kina kom hovedsagelig fra Tyrkiet, Indien og Republikken Nordmakedonien.

(280) Den (aggregerede) importmængde samt markedsandelen og prisudviklingen for importen af den undersøgte vare fra andre tredjelande udviklede sig som følger:

Tabel 5

Import fra tredjelande ([100])

Land		2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Tyrkiet	Mængde (ton)	76 782	105 062	147 155	151 189
	Indeks	*100*	*137*	*192*	*197*
	Markedsandel (%)	15	21	25	28
	Gennemsnitspris (EUR/ton)	547	643	702	626
	Indeks	*100*	*117*	*128*	*114*
Indien	Mængde (ton)	59 483	51 718	53 545	48 903
	Indeks	*100*	*87*	*90*	*82*

([100]) Importen fra tredjelande er baseret på data for EU-27, eksklusive data vedrørende Det Forenede Kongerige som medlemsstat, men inklusive data vedrørende Det Forenede Kongerige som tredjeland.

	Markedsandel (%)	12	10	9	9
	Gennemsnitspris (EUR/ton)	540	683	758	740
Republikken Nordmakedonien	*Indeks*	*100*	*126*	*140*	*137*
	Mængde (ton)	22 239	24 472	29 702	21 040
	Indeks	*100*	*110*	*134*	*95*
	Markedsandel (%)	4	5	5	4
	Gennemsnitspris (EUR/ton)	494	607	626	574
	Indeks	*100*	*123*	*127*	*116*
Andre tredjelande	Mængde (ton)	51 179	49 700	64 076	51 956
	Indeks	*100*	*97*	*125*	*102*
	Markedsandel (%)	10	10	11	10
	Gennemsnitspris (EUR/ton)	794	884	907	917
	Indeks	*100*	*111*	*114*	*115*
I alt — alle andre tredjelande undtagen de pågældende lande	Mængde (ton)	209 683	230 951	294 478	273 088
	Indeks	*100*	*110*	*140*	*130*
	Markedsandel (%)	42	46	51	50
	Gennemsnitspris (EUR/ton)	600	700	749	698
	Indeks	*100*	*117*	*125*	*116*

Kilde: Eurostat.

(281) Importen af den undersøgte vare fra Tyrkiet steg betydeligt i den betragtede periode. Markedsandelen for denne import steg med 13 procentpoint eller ca. 100 % mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode. Importen fra Indien faldt i den betragtede periode; den tilsvarende markedsandel forblev imidlertid betydelig, nemlig 9 %, i den nuværende undersøgelsesperiode. Importen fra Republikken Nordmakedonien forblev konstant og tegnede sig for en markedsandel på 4 %. Den samlede import fra tredjelande undtagen de pågældende lande steg med 30 % mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode og nåede op på en markedsandel på 50 % i den nuværende undersøgelsesperiode sammenlignet med 42 % i 2016.

(282) De gennemsnitlige salgspriser på importen fra andre tredjelande end de pågældende lande steg i den betragtede periode. Denne tendens er i tråd med den tendens, der er observeret for importen fra de pågældende lande i tabel 4, og den pristendens, der er observeret for EU-erhvervsgrenens salg på EU-markedet i tabel 9.

4.5. **EU-erhvervsgrenens økonomiske situation**

4.5.1. *Generelle bemærkninger*

(283) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 3, stk. 5, omfattede undersøgelsen af dumpingimportens virkninger for EU-erhvervsgrenen en vurdering af alle de økonomiske indikatorer, der havde en indflydelse på EU-erhvervsgrenens situation i den betragtede periode.

(284) Som nævnt i betragtning 15 blev der anvendt stikprøveudtagning i forbindelse med vurderingen af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation.

(285) Med henblik på konstateringen af skade skelnede Kommissionen mellem makroøkonomiske og mikroøkonomiske skadesindikatorer. Kommissionen evaluerede de makroøkonomiske indikatorer på grundlag af data vedrørende alle EU-producenter, som blev fremlagt af ansøgeren. Kommissionen evaluerede de mikroøkonomiske indikatorer på grundlag af data vedrørende de stikprøveudtagne EU-producenter, som fremgik af deres spørgeskemabesvarelser. Begge datasæt blev anset for at være repræsentative for EU-erhvervsgrenens økonomiske situation.

(286) De makroøkonomiske indikatorer er: produktion, produktionskapacitet, kapacitetsudnyttelse, salgsmængde, markedsandel, vækst, beskæftigelse, produktivitet, dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping.

(287) De mikroøkonomiske indikatorer er: gennemsnitlige enhedspriser, enhedsomkostninger, arbejdskraftomkostninger, lagerbeholdninger, rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evne til at rejse kapital.

4.5.2. *Makroøkonomiske indikatorer* ([101])

4.5.2.1. Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

(288) Den samlede produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse i Unionen udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 6

Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

	2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Produktionsmængde (ton)	319 525	286 386	305 907	291 704
Indeks	*100*	*90*	*96*	*91*
Produktionskapacitet (ton)	804 342	803 896	799 426	791 354
Indeks	*100*	*100*	*99*	*98*
Kapacitetsudnyttelse (%)	40	36	38	37
Indeks	*100*	*90*	*96*	*93*

Kilde: Oplysninger fra ansøgeren, oplysninger fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

(289) Selv om EU-forbruget steg med 8 procentpoint i den betragtede periode, jf. betragtning 267, faldt produktionsmængden af samme vare i samme periode fra 319 525 ton i 2016 til 291 704 ton i den nuværende undersøgelsesperiode, hvilket svarer til et fald på 9 procentpoint. Stigningen i EU-forbruget har derfor ikke gavnet EU-erhvervsgrenen.

([101]) De makroøkonomiske indikatorer er baseret på data for EU-27, ekskl. data vedrørende Det Forenede Kongerige.

(290) Faldet i produktionsmængden skyldes hovedsagelig, at EU-erhvervsgrenen udsættes for stigende konkurrence fra importen af den undersøgte vare med oprindelse i andre tredjelande end de pågældende lande. Som forklaret i betragtning 281 og 282 er importmængderne fra tredjelande, navnlig fra Tyrkiet, steget markant i den betragtede periode. Markedsandelen for importen fra andre tredjelande end de pågældende lande steg med 8 procentpoint mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode. Den samlede importmængde fra disse lande i den nuværende undersøgelsesperiode var på 273 088 ton, hvilket svarer til en markedsandel på 50 %, mens den samlede importmængde fra de pågældende lande i samme periode kun var på 2 475 ton, hvilket svarer til en markedsandel på under 0,5 %.

(291) Selv om produktionskapaciteten forblev stabil i den betragtede periode, faldt kapacitetsudnyttelsen fra 40 % til 37 % og fulgte samme tendens som produktionsmængden.

4.5.2.2. Salgsmængde og markedsandel

(292) EU-erhvervsgrenens salgsmængde og markedsandel udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 7

Salgsmængde og markedsandel

	2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Samlet salgsmængde på EU-markedet til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder (i ton)	288 584	273 020	280 763	265 846
Indeks	*100*	*95*	*97*	*92*
Markedsandel (%)	58	54	49	49
Indeks	*100*	*94*	*84*	*85*

Kilde: Oplysninger fra ansøgeren, oplysninger fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

(293) EU-erhvervsgrenens salgsmængde af egenproduktionen til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen fulgte samme tendens som produktionsmængden og faldt tilsvarende med 8 procentpoint mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode. EU-erhvervsgrenens markedsandel faldt også fra 58 % i 2016 til 49 % i den nuværende undersøgelsesperiode, hvilket svarer til stigningen i markedsandelen for importen fra andre tredjelande end de pågældende lande, som var på 8 procentpoint.

(294) Faldet i EU-erhvervsgrenens salgsmængde og markedsandel skyldtes derfor stigningen i importen fra andre tredjelande end de pågældende lande.

4.5.2.3. Vækst

(295) Selv om EU-forbruget steg med 8 % mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode, faldt salgsmængden til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen også med 8 %, hvilket resulterede i et tab af markedsandele på 9 procentpoint for EU-erhvervsgrenen i den betragtede periode. EU-erhvervsgrenen oplevede således ingen vækst i den betragtede periode.

4.5.2.4. Beskæftigelse og produktivitet

(296) Beskæftigelsen og produktiviteten udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 8

Beskæftigelse og produktivitet

	2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Antal ansatte	628	630	624	608
Indeks	*100*	*100*	*99*	*97*
Produktivitet (ton/ansat)	508	455	491	480
Indeks	*100*	*89*	*96*	*94*

Kilde: Oplysninger fra ansøgeren, oplysninger fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

(297) Antallet af ansatte i EU-erhvervsgrenen, der beskæftiger sig med produktion af den undersøgte vare, faldt med 3 % mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode. Produktiviteten for EU-erhvervsgrenens arbejdsstyrke, målt som produktion (i ton) pr. ansat, fulgte samme tendens med et fald på 6 % i den betragtede periode.

(298) Faldet i antallet af ansatte skyldes faldet i produktionsmængden, som også er forbundet med faldet i salget af og efterspørgslen efter EU-erhvervsgrenens varer. Faldet i produktiviteten skyldes det større fald i produktionsmængden sammenlignet med faldet i antallet af ansatte.

4.5.2.5. Dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping

(299) Kommissionen konkluderede i betragtning 239, at der fortsat fandt dumping sted fra Rusland i den nuværende undersøgelsesperiode. Kommissionen konkluderede også, at der var sandsynlighed for fornyet dumping fra Hviderusland og Kina, hvis foranstaltningerne ikke blev forlænget.

(300) Samtidig var importen fra de pågældende lande i den nuværende undersøgelsesperiode meget begrænset og tegnede sig kun for 0,45 % af EU-forbruget. Virkningen af de faktiske dumpingmargeners størrelse på EU-erhvervsgrenen var derfor ret begrænset.

(301) De ovenfor undersøgte makroøkonomiske indikatorer viser, at EU-erhvervsgrenens økonomiske situation grundlæggende fortsat er skrøbelig og skadevoldende, uanset at antidumpingforanstaltningerne har været gældende siden 2008. Der kunne således ikke konstateres nogen form for genrejsning efter tidligere dumping, og EU-erhvervsgrenen er fortsat særdeles sårbar over for de skadevoldende virkninger af eventuel dumpingimport på EU-markedet.

4.5.3. *Mikroøkonomiske indikatorer* ([102])

4.5.3.1. Priser og faktorer, der påvirker priserne

(302) De vejede gennemsnitlige enhedssalgspriser hos de stikprøveudtagne EU-producenter ved salg til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udviklede sig i den betragtede periode som følger:

([102]) De mikroøkonomiske indikatorer er baseret på data for EU-28, inkl. Det Forenede Kongerige. På grundlag af de stikprøveudtagne EU-producenters lave salgsmængde i Det Forenede Kongerige (ca. 3 % af disse producenters gennemsnitlige EU-salg i NUP) synes virkningen af transaktioner vedrørende Det Forenede Kongerige at være minimal for vurderingen af skade, og konklusionerne om væsentlig skade ville derfor ikke være blevet ændret ved anvendelse af data for EU-27.

Tabel 9

Salgspriser i Unionen

	2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlig enhedssalgspris i Unionen — hele markedet (EUR/ton)	662	763	825	778
Indeks	*100*	*115*	*125*	*118*
Enhedsproduktionsomkostninger (EUR/ton)	731	875	913	912
Indeks	*100*	*120*	*125*	*125*

Kilde: Spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

(303) EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige enhedssalgspriser steg i løbet af den betragtede periode. Mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode steg priserne med 18 %. Den undersøgte vare er en råvare, og salgsprisen påvirkes af prisen på det vigtigste råmateriale — varmvalsede bredbånd — som udgør mere end 50 % af produktionsomkostningerne. Stigningen i salgspriserne fulgte til en vis grad udviklingen i produktionsomkostningerne, som steg med 25 % mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode. Den gennemsnitlige salgspris steg imidlertid ikke i samme takt som produktionsomkostningerne pr. enhed, som desuden konstant lå over den gennemsnitlige salgspris i den betragtede periode. Denne tendens skyldes stigningen i råmaterialepriserne og den øgede konkurrence fra importen, som lagde pres på EU-erhvervsgrenens salgspriser.

4.5.3.2. Arbejdskraftomkostninger

(304) De gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 10

Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat

	2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat (EUR)	40 005	36 579	39 466	43 066
Indeks	*100*	*91*	*99*	*108*

Kilde: Spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

(305) De gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat faldt først fra 2016 til 2017, før de gradvist steg i 2018 og i den nuværende undersøgelsesperiode. Mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode steg de gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat med 8 %.

4.5.3.3. Lagerbeholdninger

(306) De stikprøveudtagne EU-producenters lagerbeholdninger udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 11

Lagerbeholdninger

	2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Slutlagre (ton)	20 722	12 356	14 952	17 600
Indeks	*100*	*60*	*72*	*85*

Kilde: Spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

(307) EU-erhvervsgrenens lagerbeholdninger faldt mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode. Indledningsvis faldt de med 40 % fra 2016 til 2017, inden de gradvist steg i 2018 og i den nuværende undersøgelsesperiode, men stadig var på et lavere niveau end i 2016. Lagerbeholdningerne steg i alt med 15 % mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode.

4.5.3.4. Rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evnen til at rejse kapital

(308) Rentabiliteten, likviditeten, investeringerne og investeringsafkastet hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 12

Rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast

	2016	2017	2018	Nuværende undersøgelsesperiode
Rentabilitet ved salg i Unionen til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder (% af omsætningen)	– 6	– 5	– 4	– 11
Indeks	*– 100*	*– 76*	*– 70*	*– 177*
Likviditet (EUR)	–4 874 323	2 363 932	–3 670 718	–8 123 363
Indeks	*– 100*	*48*	*– 75*	*– 167*
Investeringer (EUR)	2 457 649	1 647 452	1 301 235	2 095 539
Indeks	*100*	*67*	*53*	*85*
Investeringsafkast (%)	– 18 %	– 17 %	– 17 %	– 41 %
Indeks	*– 100*	*– 96*	*– 96*	*– 228*

Kilde: Spørgeskemabesvarelser fra de stikprøveudtagne EU-producenter.

a) ***Rentabilitet***

(309) Kommissionen fastsatte de stikprøveudtagne EU-producenters rentabilitet som nettofortjenesten før skat ved salg af samme vare til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udtrykt i procent af omsætningen i forbindelse med dette salg.

(310) I 2016 havde EU-erhvervsgrenen en negativ fortjenstmargen på – 6 %, som faldt yderligere til – 11 % i den nuværende undersøgelsesperiode. EU-erhvervsgrenens negative fortjenstmargen i hele den betragtede periode skyldes, at produktionsomkostningerne pr. enhed altid var højere end den gennemsnitlige salgspris for den undersøgte vare. Som det fremgår af tabel 9, øgedes forskellen mellem produktionsomkostningerne pr. enhed og den gennemsnitlige salgspris yderligere i den nuværende undersøgelsesperiode. Eftersom den undersøgte vare er en

råvare, forklares denne situation ved, at salgsprisen afhænger af prisen på det vigtigste råmateriale (varmvalsede bredbånd) og konkurrencen på markedet. Det bemærkes, at EU-erhvervsgrenen på grund af øget konkurrence fra importen fra tredjelande i form af mængder og lave priser ikke kunne fastsætte salgspriserne på et niveau, der ville gøre det muligt for den i det mindste at dække produktionsomkostningerne.

b) ***Likviditet***

(311) Nettolikviditeten er udtryk for EU-producenternes evne til at selvfinansiere deres aktiviteter. Nettolikviditeten forbedredes indledningsvis i 2017, inden den igen faldt i 2018 og i den nuværende undersøgelsesperiode, hvor den var på -8 mio. EUR. Dette fald kan hovedsagelig forklares ved faldet i rentabiliteten, jf. betragtning 310.

c) ***Investeringer og investeringsafkast***

(312) Investeringerne faldt med 15 % mellem 2016 og den nuværende undersøgelsesperiode, hvilket yderligere viser EU-erhvervsgrenens vanskelige finansielle situation. Investeringsafkastet, der udtrykkes som fortjenesten i procent af den bogførte nettoværdi af investeringerne, faldt fra – 18 % til – 41 % i den betragtede periode og fulgte derfor samme tendens som rentabiliteten.

4.6. **Konklusion vedrørende skade**

(313) Udviklingen i de mikro- og makroøkonomiske indikatorer i den betragtede periode viste, at EU-erhvervsgrenens finansielle situation forværredes. Generelt set forværredes tendenserne for alle økonomiske indikatorer i den betragtede periode.

(314) Produktionen og salgsmængderne faldt, hvilket havde en negativ indvirkning på beskæftigelsen og produktiviteten samt på rentabiliteten. Den øgede konkurrence og pristrykket fra importen fra tredjelande medførte en yderligere forværring af EU-erhvervsgrenens rentabilitetssituation. Dette førte til en negativ fortjenstmargen på – 11 % for EU-erhvervsgrenen i den nuværende undersøgelsesperiode. Likviditeten, investeringerne og investeringsafkastet forværredes også, hvilket gjorde det vanskeligt for EU-erhvervsgrenen at rejse kapital og investere.

(315) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at EU-erhvervsgrenen blev forvoldt væsentlig skade, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 5, i den nuværende undersøgelsesperiode.

(316) Kommissionen vurderede, om der er en årsagssammenhæng mellem importen fra de pågældende lande og den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt.

(317) Importmængden fra de pågældende lande var meget lav i den betragtede periode, og den samlede markedsandel for importen fra disse lande var kun på 0,43 % i den nuværende undersøgelsesperiode.

(318) Samtidig lagde en kraftig stigning i lavprisimporten fra andre tredjelande end de pågældende lande, såsom Tyrkiet, Indien og Republikken Nordmakedonien, et kraftigt pris- og mængdetryk på EU-erhvervsgrenens salg. Det ses bl.a. ved, at EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige salgspris ved salg til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i den nuværende undersøgelsesperiode var på 778 EUR/ton, mens den gennemsnitlige salgspris for varer importeret fra Tyrkiet var på 626 EUR/ton og på 574 EUR/ton for varer importeret fra Republikken Nordmakedonien. Desuden steg markedsandelen for importen fra andre lande end de pågældende lande fra 42 % til 50 % mellem 2016 og 2019.

(319) I betragtning af ovenstående konkluderede Kommissionen, at den væsentlige skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt, ikke kunne være forårsaget af importen fra de pågældende lande på grund af dens meget begrænsede mængde.

(320) Kommissionen undersøgte derfor yderligere sandsynligheden for fornyelse af den skade, som oprindeligt var forårsaget af dumpingimporten fra de pågældende lande, hvis foranstaltningerne blev ophævet.

5. SANDSYNLIGHED FOR FORNYELSE AF DEN SKADE, SOM OPRINDELIGT VAR FORÅRSAGET AF DUMPINGIMPORTEN FRA DE PÅGÆLDENDE LANDE, HVIS FORANSTALTNINGERNE OPHÆVES

(321) Kommissionen konkluderede i betragtning 315, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade i den nuværende undersøgelsesperiode. I betragtning 319 konkluderede Kommissionen, at den væsentlige skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt, ikke kunne være forårsaget af importen fra de pågældende lande. Derfor vurderede Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, om der var sandsynlighed for fornyelse af den skade, som oprindeligt var forårsaget af dumpingimporten fra de pågældende lande, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe.

(322) For at fastslå, om der er sandsynlighed for fornyelse af den skade, som oprindeligt var forårsaget af dumpingimporten fra de pågældende lande, tog Kommissionen følgende forhold i betragtning: 1) uudnyttet kapacitet i de pågældende lande og EU-markedets tiltrækningskraft og 2) indvirkningen af potentiel import og prisniveauer på denne import fra disse lande på EU-erhvervsgrenens situation, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

5.1. Uudnyttet kapacitet i de pågældende lande og EU-markedets tiltrækningskraft

(323) Som allerede beskrevet i betragtning 78, 210 og 250 har de eksporterende producenter i Hviderusland, Kina og Rusland en betydelig uudnyttet kapacitet, som tilsammen langt overstiger de nuværende produktionsmængder og den interne efterspørgsel i disse lande ([103]), og denne uudnyttede kapacitet kunne anvendes til produktion af den undersøgte vare med henblik på eksport til Unionen, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

(324) Som beskrevet i betragtning 205 og 213 eksporterede de kinesiske eksporterende producenter til deres vigtigste tredjelandsmarkeder til dumpingpriser, der i gennemsnit var mellem 8 % og 21 % lavere end EU-producenternes gennemsnitlige salgspriser på EU-markedet. Som konkluderet i betragtning 251 blev det konstateret, at de russiske eksportpriser til tredjelande var ca. 29 % lavere end EU-producenternes priser på EU-markedet. Endelig blev det i betragtning 82 konkluderet, at de hviderussiske eksporterende producenter eksporterede til deres vigtigste tredjelandsmarked, Rusland, til priser, der var ca. 5 % lavere end EU-producenternes gennemsnitlige salgspriser på EU-markedet. I betragtning af prisniveauet for eksporten fra Hviderusland, Kina og Rusland til andre tredjelandsmarkeder er det derfor potentielt langt mere attraktivt for de hviderussiske, kinesiske og russiske eksportører at eksportere til Unionen. Det kan derfor med rimelighed forventes, at hviderussiske, kinesiske og russiske eksporterende producenter igen vil begynde at eksportere store mængder af den undersøgte vare til Unionen, hvis foranstaltningerne ophæves. Denne forventning forstærkes yderligere af den betydelige uudnyttede kapacitet i disse lande.

5.2. Virkningerne af den potentielle import fra de pågældende lande for EU-erhvervsgrenens situation, hvis foranstaltningerne udløber

(325) Som forklaret i afsnit 4.3.2.2 gennemførte Kommissionen en underbudsanalyse uden antidumpingforanstaltninger for at fastslå, hvordan importen fra de pågældende lande ville påvirke EU-erhvervsgrenen, hvis foranstaltningerne blev ophævet.

(326) Kommissionen bemærkede i betragtning 278, at underbudsberegningen viste en vejet gennemsnitlig underbudsmargen for de pågældende lande på mellem 6,2 % og 23,5 %.

(327) Desuden gennemførte Kommissionen en simulering for bedre at vurdere den sandsynlige indvirkning af importen fra de pågældende lande på EU-erhvervsgrenens finansielle situation. I den forbindelse antog Kommissionen, at eksporterende producenter fra de pågældende lande ville eksportere de samme mængder til Unionen som før indførelsen af foranstaltningerne (dvs. i alt 250 559 ton), og at EU-forbruget ville forblive det samme som i den nuværende undersøgelsesperiode (dvs. 541 409 ton). Kommissionen antog også, at 50 % af den samlede import fra

([103]) Den uudnyttede kapacitet i Kina er mere end ti gange så stor som det samlede EU-forbrug i den nuværende undersøgelsesperiode, mens den eneste samarbejdsvillige russiske eksporterende producent har en nominel produktionskapacitet, der overstiger det samlede EU-forbrug. Den uudnyttede kapacitet i Hviderusland udgør 9 % af EU-forbruget.

disse lande ville påvirke EU-erhvervsgrenen, og de resterende 50 % ville påvirke importen fra andre tredjelande, da markedsandelene er af sammenlignelig størrelse. Endelig antog Kommissionen, at EU-erhvervsgrenen ville fastholde de samme salgspriser som i den nuværende undersøgelsesperiode, da den allerede lider tab.

(328) Resultatet af denne simulering viser, at EU-erhvervsgrenen sandsynligvis vil miste salgsmængde og markedsandel på EU-markedet. Dette ville have en indvirkning på erhvervsgrenens samlede rentabilitet, som ville falde fra – 11 % til – 25 %.

(329) Dette er en konservativ analyse, hvor der tages hensyn til, at de gennemsnitlige salgspriser på importen fra andre tredjelande ligger under EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige salgspris. Det betyder, at dumpingimporten af den undersøgte vare fra de pågældende lande sandsynligvis først vil vinde markedsandele på bekostning af EU-erhvervsgrenen, inden den overtager markedsandelen for eksporten fra andre tredjelande til Unionen. Det ville føre til en yderligere forværring af EU-erhvervsgrenens rentabilitet.

(330) Efter fremlæggelsen af oplysninger fremførte den hviderussiske regering, at i betragtning af grundforordningens artikel 3, stk. 4, hvori det hedder: »*Er indførslen af en vare fra mere end ét land samtidig omfattet af antidumpingundersøgelser, kan følgevirkningerne af en sådan indførsel kun vurderes kumulativt, hvis det fastslås, at(…) den indførte mængde fra hvert land ikke er ubetydelig*«, og da importen fra Hviderusland, Kina og Rusland var ubetydelig i 2019, bør konklusionerne i simuleringsøvelsen udgå af denne forordning.

(331) Kommissionen bemærkede, at grundforordningens artikel 3, stk. 4, vedrører vurderingen af virkningerne af den faktiske import for EU-erhvervsgrenen med henblik på at fastsætte skaden som led i en antidumpingundersøgelse, mens den simulering, som Kommissionen har foretaget i betragtning 327-329, vedrører konstateringen af sandsynligheden for fornyelse af den skade, som oprindeligt var forårsaget af importen fra de pågældende lande, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe. For at vurdere de potentielle virkninger af en sådan import for EU-erhvervsgrenen består simuleringen af en hypotetisk situation, hvor det antages, at de pågældende lande ville eksportere de samme mængder som før indførelsen af foranstaltningerne. Disse mængder var ikke ubetydelige ([104]). Da grundforordningens artikel 3, stk. 4, ikke finder anvendelse på den gennemførte simulering, og da de potentielle importmængder fra hvert land, der indgår i simuleringen, ikke er ubetydelige, blev påstanden afvist.

(332) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at en ophævelse af foranstaltningerne efter al sandsynlighed vil føre til en betydelig stigning i dumpingimporten fra de pågældende lande til priser, der underbyder EU-erhvervsgrenens priser, og dermed yderligere forværre den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt. Som følge heraf vil EU-erhvervsgrenens levedygtighed være alvorligt truet.

(333) Efter fremlæggelsen af oplysninger hævdede den russiske regering, at der ikke er nogen årsagssammenhæng mellem importen fra Rusland og EU-erhvervsgrenens situation. I den forbindelse påpegede Kommissionen, at grundforordningens artikel 11, stk. 2, ikke kræver, at Kommissionen i udløbsundersøgelser foretager en analyse af årsagssammenhængen mellem importen fra de pågældende lande og den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt. Konklusionerne om, at udløbet af foranstaltningerne sandsynligvis vil føre til fortsat eller fornyet skade, er tilstrækkelige til at berettige til en videreførelse af foranstaltningerne. Kommissionen konkluderede i betragtning 332, at en ophævelse af foranstaltningerne efter al sandsynlighed vil føre til en betydelig stigning i dumpingimporten fra de pågældende lande til priser, der underbyder EU-erhvervsgrenens priser, og derfor yderligere vil forværre den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt, og påviste dermed sandsynligheden for fornyelse af den skade, som oprindeligt var forårsaget af dumpingimporten fra de pågældende lande, herunder Rusland, hvis foranstaltningerne ophæves. Påstanden blev derfor afvist.

([104]) 184 887 ton fra Kina, 36 057 ton fra Rusland og 29 615 ton fra Hviderusland.

6. **UNIONENS INTERESSER**

(334) I henhold til grundforordningens artikel 21 undersøgte Kommissionen, om en opretholdelse af de gældende antidumpingforanstaltninger ville være i strid med Unionens interesser som helhed. Unionens interesser blev fastlagt på grundlag af en vurdering af alle de forskellige involverede parters interesser, dvs. EU-erhvervsgrenens, importørernes og brugernes interesser.

(335) Alle interesserede parter fik mulighed for at fremsætte bemærkninger, jf. grundforordningens artikel 21, stk. 2.

6.1. **EU-erhvervsgrenens interesser**

(336) Selv om de gældende antidumpingforanstaltninger i vid udstrækning forhindrede dumpingimport fra de pågældende lande i at komme ind på EU-markedet, led EU-erhvervsgrenen væsentlig skade i den nuværende undersøgelsesperiode, og dens situation er sårbar, hvilket bekræftes af de negative tendenser i skadesindikatorerne.

(337) På trods af den meget lave importmængde af den undersøgte vare fra de pågældende lande fastslog Kommissionen, at der er stor sandsynlighed for fornyelse af den skade, som oprindeligt var forårsaget af importen fra disse lande, hvis foranstaltningerne udløber. Tilstrømningen af betydelige mængder dumpingimport fra de pågældende lande ville forvolde EU-erhvervsgrenen yderligere skade. Dette ville forværre EU-erhvervsgrenens allerede meget sårbare økonomiske situation og true dens levedygtighed.

(338) Kommissionen konkluderede derfor, at opretholdelsen af antidumpingforanstaltningerne over for de pågældende lande er i EU-erhvervsgrenens interesse.

6.2. **Ikke forretningsmæssigt forbundne importørers, forhandleres og brugeres interesser**

(339) Kommissionen kontaktede alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører, forhandlere og brugere. En enkelt distributør indsendte kun udfyldte tabeller uden at besvare den beskrivende del af spørgeskemaet.

(340) I den tidligere udløbsundersøgelse og i den oprindelige undersøgelse viste analysen af Unionens interesser heller ikke nogen negative virkninger af foranstaltningerne for ikke forretningsmæssigt forbundne importører, forhandlere og brugere.

(341) På denne baggrund var der ingen tegn på, at opretholdelsen af foranstaltningerne ville have en væsentlig negativ indvirkning på ikke forretningsmæssigt forbundne importører, forhandlere og brugerne, som ville opveje foranstaltningernes positive indvirkning på EU-erhvervsgrenen.

(342) Efter fremlæggelsen af oplysninger hævdede den russiske regering, at en videreførelse af foranstaltningerne ville have en negativ indvirkning på aftagerindustrierne i Unionen. I den forbindelse påpegede Kommissionen, at aftagerindustrierne i Unionen havde mulighed for at deltage i undersøgelsen og fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af oplysninger. Kommissionen modtog ingen bemærkninger fra ikke forretningsmæssigt forbundne importører, forhandlere og brugere. Påstanden blev derfor afvist.

6.3. **Konklusion vedrørende Unionens interesser**

(343) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at der ikke var tvingende grunde i forbindelse med Unionens interesser til ikke at opretholde de gældende foranstaltninger over for importen af den undersøgte vare med oprindelse i de pågældende lande.

7. **ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER**

(344) På grundlag af Kommissionens konklusioner om fortsat dumping fra Rusland, fornyet dumping fra Hviderusland og Kina, fornyelse af den skade, der oprindeligt var forårsaget af dumpingimporten fra de pågældende lande, og Unionens interesser finder Kommissionen, at antidumpingforanstaltningerne over for importen af visse svejsede rør af jern og ulegeret stål fra Hviderusland, Kina og Rusland bør opretholdes.

(345) De individuelle antidumpingtoldsatser for de virksomheder, der er udtrykkeligt nævnt i denne forordning, gælder for importen af den undersøgte vare med oprindelse i Rusland, som er fremstillet af de nævnte retlige enheder. Importen af den undersøgte vare, fremstillet af andre virksomheder, som ikke er udtrykkeligt nævnt i denne forordnings dispositive del, herunder enheder, der er forretningsmæssigt forbundet med de udtrykkeligt nævnte enheder, bør være omfattet af toldsatsen for »alle andre virksomheder«. De bør ikke være omfattet af nogen af de individuelle antidumpingtoldsatser.

(346) En virksomhed kan anmode om, at disse individuelle antidumpingtoldsatser anvendes, hvis den efterfølgende ændrer navnet på sin enhed. Anmodningen skal rettes til Kommissionen ([105]). Anmodningen skal indeholde alle relevante oplysninger, som gør det muligt at dokumentere, at ændringen ikke påvirker virksomhedens ret til at benytte den toldsats, som finder anvendelse på den. Hvis ændringen af virksomhedens navn ikke påvirker dens ret til at drage fordel af den toldsats, der finder anvendelse på den, offentliggøres der en meddelelse om navneændringen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

(347) Alle interesserede parter blev underrettet om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det påtænktes at anbefale, at de gældende foranstaltninger over for importen af den undersøgte vare fra Hviderusland, Kina og Rusland opretholdes. De fik også en frist, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af disse oplysninger. Alle modtagne bemærkninger er blevet taget i betragtning af Kommissionen.

(348) I henhold til artikel 109 i forordning (EU, Euratom) 2018/1046 ([106]) er rentesatsen, når et beløb skal tilbagebetales som følge af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol, den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine vigtigste refinansieringstransaktioner, og som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, C-udgaven, den første kalenderdag i hver måned.

(349) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i forordning (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af visse svejsede rør af jern og ulegeret stål med cirkulært tværsnit og med udvendig diameter af 168,3 mm og derunder, undtagen rør af den art, der anvendes til olie- og gasledninger, af den art der anvendes ved udvinding af olie og gas, præcisionsrør og rør forsynet med fittings til anvendelse til rørledninger til gas og væsker i civile luftfartøjer, som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 7306 30 41, ex 7306 30 49, ex 7306 30 72 og ex 7306 30 77 (Taric-kode 7306 30 41 20, 7306 30 49 20, 7306 30 72 80 og 7306 30 77 80), med oprindelse i Hviderusland, Folkerepublikken Kina og Rusland.

2. Den endelige antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for den i stk. 1 omhandlede vare fremstillet af følgende virksomheder:

Land	Virksomhed	Antidumpingtold	Taric-tillægskode
Folkerepublikken Kina	Alle virksomheder	90,6 %	

([105]) Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel, Direktorat H, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgien.

([106]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 193 af 30.7.2018, s. 1).

Rusland	TMK Group (Seversky Pipe Plant Open Joint Stock Company og Joint Stock Company Taganrog Metallurgical Works)	16,8 %	A892
	OMK Group (Open Joint Stock Company Vyksa Steel Works og Joint Stock Company Almetjvesk Pipe Plant)	10,1 %	A893
	Alle andre virksomheder	20,5 %	A999
Hviderusland	Alle virksomheder	38,1 %	

3. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. april 2021.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

AFGØRELSER

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (FUSP) 2021/636

af 16. april 2021

om gennemførelse af afgørelse 2013/798/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Den Centralafrikanske Republik

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31, stk. 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 2013/798/FUSP af 23. december 2013 om restriktive foranstaltninger over for Den Centralafrikanske Republik ([1]), særlig artikel 2c,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 23. december 2013 afgørelse 2013/798/FUSP.

(2) De Forenede Nationers Sikkerhedsråds komité, der er nedsat i henhold til De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 2127 (2013), ajourførte oplysningerne vedrørende én person, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, den 22. februar 2021.

(3) Bilaget til afgørelse 2013/798/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilaget til afgørelse 2013/798/FUSP ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. april 2021.

På Rådets vegne
A.P. ZACARIAS
Formand

([1]) EUT L 352 af 24.12.2013, s. 51.

BILAG

I listen i del A (Personer) i bilaget til afgørelse 2013/798/FUSP affattes punkt 14 således:

»14. **Bi Sidi SOULEMAN (alias: a) Sidiki b) »General« Sidiki c) Sidiki Abbas d) Souleymane Bi Sidi e) Bi Sidi Soulemane)**

Stilling: Leder af og selvudnævnt »general« for Retour, Réclamation et Réhabilitation (3R)

Fødselsdato: 20. juli 1962

Fødested: Bocaranga, Den Centralafrikanske Republik

Nationalitet: Den Centralafrikanske Republik

Pasnummer: Passerseddel nr. N°235/MISPAT/DIRCAB/DGPC/DGAEI/SI/SP, udstedt den 15. marts 2019 (udstedt af indenrigsministeren i Den Centralafrikanske Republik)

Adresse: Koui, præfekturet Ouham-Pendé, Den Centralafrikanske Republik

Dato for FN's opførelse på listen: 5. august 2020

Andre oplysninger:

Bi Sidi Souleman leder militsgruppen Retour, Réclamation, Réhabilitation (3R), der har base i Den Centralafrikanske Republik (CAR), og som siden sin oprettelse i 2015 har dræbt, tortureret, voldtaget og fordrevet civile og været involveret i våbenhandel, ulovlige beskatningsaktiviteter og ført kampe mod andre militser. Bi Sidi Souleman har også selv deltaget i tortur. 3R undertegnede den 6. februar 2019 den politiske aftale om fred og forsoning i CAR, men den har deltaget i handlinger, der krænker aftalen, og udgør fortsat en trussel mod freden, stabiliteten og sikkerheden i CAR. Den 21. maj 2019 dræbte 3R f.eks. 34 ubevæbnede civile i tre landsbyer, hvor den summarisk henrettede voksne mænd. Bi Sidi Souleman har åbent bekræftet over for en FN-enhed, at han havde beordret individer fra 3R til landsbyerne på datoen for angrebene, men han har ikke erkendt, at han gav 3R ordre til at dræbe. Efter at have sluttet sig til en koalition af væbnede grupper, der blev oprettet for at sabotere valghandlingen, blev Bi Sidi Souleman angiveligt dræbt i kamp i december 2020.

Oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til opførelse på listen fra sanktionskomitéen:

Bi Sidi Souleman blev opført den 5. august 2020 i henhold til punkt 20 og punkt 21, litra b), i resolution 2399 (2018), som blev forlænget i medfør af punkt 5 i resolution 2507 (2020), for deltagelse i eller ydelse af støtte til handlinger, der underminerer freden, stabiliteten eller sikkerheden i Den Centralafrikanske Republik, herunder handlinger, der truer eller hindrer stabiliserings- og forsoningsprocessen, eller som giver næring til vold, og for at være involveret i planlægningen, ledelsen eller udførelsen af handlinger i Den Centralafrikanske Republik, der krænker den internationale menneskerettighedslovgivning eller den humanitære folkeret, eller som udgør krænkelser eller overtrædelser af menneskerettighederne, herunder handlinger, der involverer overgreb mod civile, angreb af etnisk eller religiøs karakter, angreb på civile mål, herunder administrative centre, retsbygninger, skoler og hospitaler samt bortførelse og tvangsfordrivelse.

Yderligere oplysninger

Bi Sidi Souleman har som leder af og selvudnævnt »general« for den væbnede gruppe Retour, Réclamation et Réhabilitation (3R) deltaget i handlinger, der truer freden, stabiliteten og sikkerheden i CAR og navnlig truer gennemførelsen af den politiske aftale om fred og forsoning i CAR, som blev undertegnet den 6. februar 2019 i Bangui.

Han og krigerne under hans ledelse har begået handlinger, der udgør alvorlige krænkelser af den internationale menneskerettighedslovgivning eller den humanitære folkeret. Den 21. maj 2019 dræbte 3R 34 ubevæbnede civile i tre landsbyer (Koundjili, Lemouna og Bohong), hvor den summarisk henrettede voksne mænd.

Individer fra 3R har under hans ledelse begået handlinger, der involverer seksuel og kønsbestemt vold. I september 2017 voldtog individer fra 3R under et angreb mod Bocaranga flere kvinder og piger. Mellem marts og april 2020 deltog individer fra 3R i syv tilfælde af seksuel vold i tre landsbyer i præfekturet Ouham-Pendé.

3R har under hans ledelse fortsat med at hindre genetablering af statens myndighed i dens operationsområder ved at opretholde ulovlige skattesystemer, navnlig med hensyn til aktiviteter vedrørende græsningsskifte og med hensyn til rejsende, og været involveret i illegal udvinding af guld i præfekturerne Mambéré-Kadéï og Nana-Mambéré.

Under hans ledelse krænkede 3R i 2019 for første gang fredsaftalen. Bi Sidi Souleman afviste indledningsvis at påbegynde afvæbningen og demobiliseringen af de 3R-krigere, der efter planen skulle deltage i den særlige blandede sikkerhedsenhed i det vestlige CAR, og 3R fortsatte også med at udvide sin kontrol over områderne, hvilket tvang MINUSCA til at indlede en operation i september 2019 i præfekturerne Ouham-Pendé, Nana-Mambéré, og Mambéré-Kadéï, såvel som med våbenhandelen for at opbygge sin militære kapacitet og rekrutteringen af krigere fra udlandet.

I 2020 fortsatte 3R under hans ledelse med at krænke fredsaftalen og udvide sin kontrol over de vestlige områder. I maj 2020 besatte individer fra 3R gendarmeriet i Besson i præfekturet Nana-Mambéré, og individer, der tidligere tilhørte 3R, forlod den særlige blandede sikkerhedsenhed i Bouar. Den 5. juni 2020 meddelte Bi Sidi Souleman, at 3R's deltagelse i aftalens opfølgningsmekanismer var suspenderet indtil videre. Den 9. juni 2020 angreb formodede individer fra 3R den særlige blandede sikkerhedsenheds træningslejr i Bouar samt en fælles kontrolpost for MINUSCA og de nationale styrker i Pougol. Den 21. juni 2020 angreb individer fra 3R en fælles patrulje for MINUSCA og de nationale styrker nær Besson, hvilket resulterede i tre centralafrikanske soldaters død.«

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions
Publikationskontor
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA